



Vitra

PRO Technic



**PRO**  
—  
Technic

# PRO

VitrA further enriched its VitrA PRO Ceramic Tile Collection featuring numerous products, colours, patterns, materials, surface textures and solutions, which aims to inspire architects and interior designers and to help the professionals materialize their dream designs.

VitrA PRO Ceramic Tile Collection is composed of PRO Nature; material options inspired by nature, PRO Residence; tiles developed for domestic living spaces, PRO Technic; colour diversity, different surfaces and durability options, and PRO Solutions which are solution specific portfolios for pools and facades compiled from other lines.

VitrA, mimarlara ve iç mimarlara ilham verecek, profesyonellerin hayallerini tasarlamalarına yardımcı olacak, sayısız ürün, renk, desen, malzeme, yüzey özelliği ve çözüm barındıran VitrA PRO Karo Seramik Koleksiyonu'nu daha da zenginleştirdi.

VitrA PRO Karo Seramik Koleksiyonu'nda; doğadan ilham alan malzeme seçenekleri ile PRO Nature, ev yaşam alanları için geliştirilen karolar ile PRO Residence, renk çeşitliliği, farklı yüzeyler ve dayanıklılıkta alternatifler sunan PRO Technic ve diğerlerinden seçilmiş ürünlerle, kullanım yerine özel havuz ve dış cephe çözümlerini bir araya getiren PRO Solutions bulunuyor.

## PRO Nature

Natural material textured tiles  
Doğal malzeme dokulu karolar

Concrete / Beton  
Stone / Taş  
Wood / Ahşap  
Marble / Mermer  
Ceramic / Seramik

## PRO Residence

Specially designed collections for  
domestic living spaces

Özellikle ev yaşam alanları için geliştirilen  
koleksiyonlar

## PRO Technic

Colours, surfaces, fullbody  
porcelains and technic tiles  
  
Renkler, yüzeyler, fullbody porselenler ve  
teknik karolar  
  
Color  
Function

## PRO Pool

Pool tiles and complementary parts  
developed for the requirements of  
different pool design systems and styles  
  
Farklı havuz tasarım sistemleri ve  
tarzlarının gereksinimleri için geliştirilmiş  
havuz karoları ve tamamlayıcı parçalar

# PRO

---

## Technic

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Color tactics</b><br>Renk oyunları  | <b>20</b> |
| Basic  | 28        |
| Aqua   | 34        |
| Neutral  | 40        |
| Mood   | 46        |
| <b>Color options overview</b><br>Renk seçeneklerine genel bakış  | <b>54</b> |
| <b>Color options in size order</b><br>Ebatlara göre renk dizilimi                                      | <b>56</b> |
| <b>Size options in color order</b><br>Renklere göre ebat dizilimi                                      | <b>74</b> |
| <b>Color Mix – custom mosaics and board services</b><br>Color Mix – talebe özel mozaik ve pano servisi | <b>82</b> |
| <b>Color groups</b><br>Renk grupları   | <b>90</b> |
| <b>Color and Function matching table</b><br>Color ve Function uyum tablosu                             | <b>92</b> |
| <b>Complementary pieces - trims</b><br>Tamamlayıcı parçalar  | <b>94</b> |

# **Index**

## İçindekiler

### **Beyond function**

Fonksiyonun ötesinde

**114**

Uni

122

Dots

130

#### Color options overview

Renk seçeneklerine genel bakış

138

#### Color options in size order

Ebatlara göre renk dizilimi

140

#### Size options in color order

Renklere göre ebat dizilimi

148

#### Special surfaces

Özel yüzeyler

150

#### Complementary pieces - trims

Tamamlayıcı parçalar

156

### **Technical information**

Teknik bilgiler

**180**

# **PRO**

---

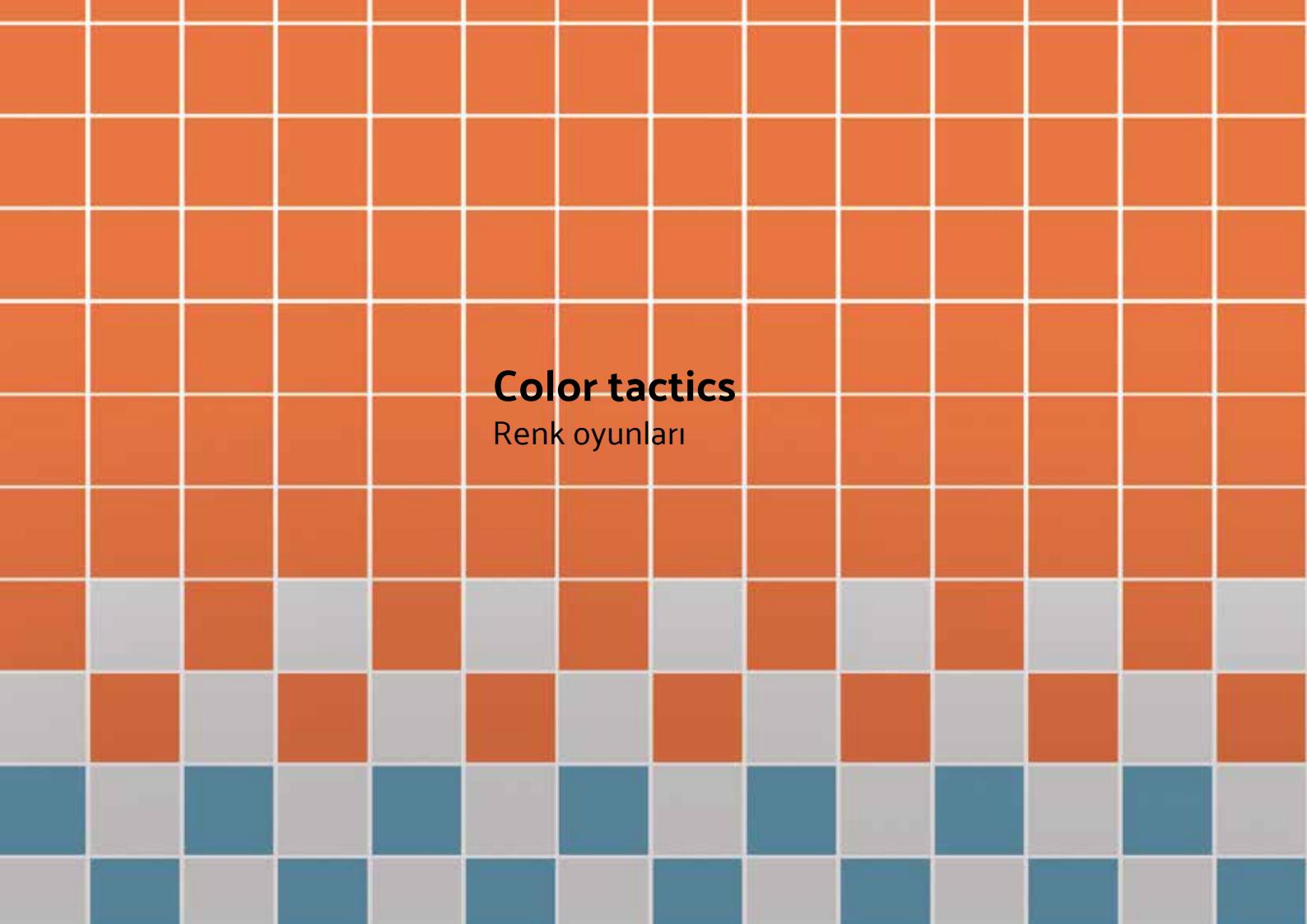
## **Technic**

**Designs that make the dreams come true  
through function and aesthetics**

In PRO Technic, VitrA combines the tiles offering technical and aesthetic solutions for different areas of use. PRO Technic does not only offer safe solutions with architectural requirements but also holds as an inspiration to create unique spaces with innovative applications.

### **Fonksiyon ve estetik ile hayalleri gerçeğe dönüştüren tasarımlar**

VitrA, PRO Technic koleksiyonlarında; farklı kullanım alanları için teknik ve estetik çözümler sunan karoları bir araya getirdi. PRO Technic yalnızca mimari ihtiyaçlar için güvenilir çözümler sunmakla kalmıyor, yenilikçi uygulamalar ve benzersiz mekânlar yaratmak için de ilham veriyor.



## **Color tactics**

Renk oyunları

## **Beyond function**

Fonksiyonun ötesinde

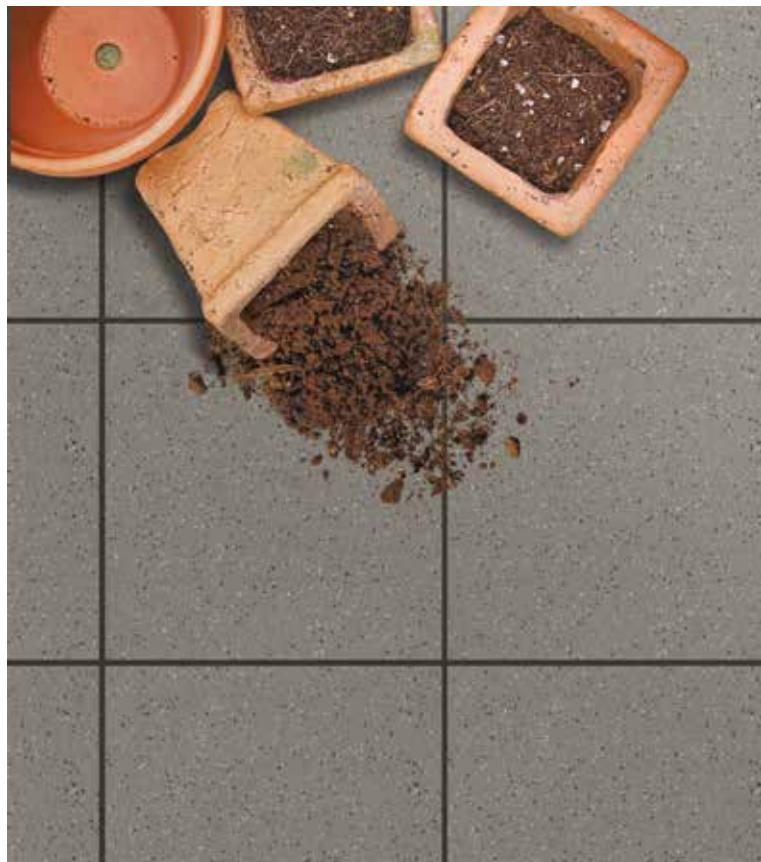


## Durable, resistant to shatter and scratch.

One of the most remarkable features of VitrA PRO Technic tiles is their paramount strength and durability. Porcelain tiles do not get scratched easily by hard surfaces unlike the natural materials and resistant against shocks and overloads. Therefore, they can be safely preferred in high-traffic areas such as shopping centres, cafes, restaurants and offices as well as in spaces where items that scratches surfaces such as chairs and tables are heavily used.

## Kırılma ve çizilmeye dayanıklıdır.

VitrA PRO Technic karolarının en önemli özelliklerinden biri üstün sağlamlık ve dayanıklılık performansıdır. Porselen karolar doğal malzemelerin aksine sert yüzeylerle çizilmez, darbeye ve aşırı yükle dayanıklıdır; bu nedenle alışveriş merkezi, kafe, restoran ve ofis gibi insan trafiğinin, ayrıca sandalye ve masa gibi yüzey çiçen eşyaların yoğun olduğu mekânlarda güvenle tercih edilebilir.



## Hygienic, easy to clean, resistant to chemicals.

VitrA PRO Technic tiles are resistant to cleaning chemicals. Therefore, they can be used safely in homes, educational establishments, hospitals and high-traffic locations which require frequent cleaning.

## Hijyeniktir, kolay temizlenir, kimyasallara dayanıklıdır.

VitrA PRO Technic karolar temizlik kimyasallarına karşı dayanıklıdır. Bu nedenle konutlar, eğitim kurumları, hastaneler ve sık temizlik gerektiren yoğun trafikli mekânlar için hijyen özelliği ile güvenle kullanılabilir.



## **Long lasting, colorfast, non-fading.**

VitrA PRO Technic tiles do not get effected by sun and water and they do not discolour. Their eye-catching brand new appearance can be preserved.

## **Uzun ömürlüdür, rengi ve deseni solmaz.**

VitrA PRO Technic karolar güneş ve su gibi dış etkenlerden etkilenmez, renk ve desenlerinde solma olmaz. Her türlü zorlu koşulda ilk günkü göz alıcı görünümünü korur.

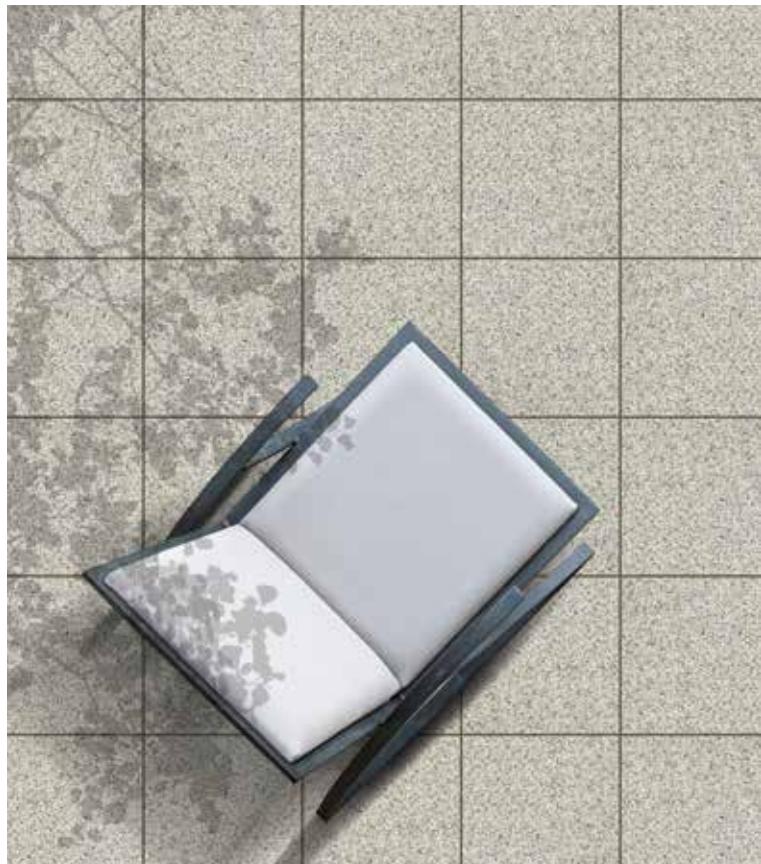


## **Offering products in different anti-slip classes.**

One of the major features of VitrA PRO Technic tiles is that they come in diverse anti-slip grades. They can be used safely for many years in all spaces, homes or professional spaces where anti-slip feature is required and damp and wet floors pose a danger.

## **Farklı kaymazlık sınıfında ürünler sunar.**

VitrA PRO Technic karoların en önemli özelliklerinden biri farklı kaymazlık sınıflarında ürünler sunmasıdır. Kaymazlığın gerekliliği, nemin ve ıslak zeminlerin tehlike yarattığı tüm alanlarda, ev ya da profesyonel mekânlarda uzun yıllar güvenle kullanılabilir.



## **Safe to use in outdoors.**

VitrA PRO Nature porcelain tile is a product which can be used hassle-free in outdoors for many years, as it is strong and durable. It is not affected by hot and cold temperature changes and is resistant against rain, snow and frost. It is ideal for outdoor spaces such as courts and terraces.

## **Dış mekânlarda güvenle kullanılır.**

VitrA PRO Nature porselen karo sağlam ve dayanıklı olma özelliğiyle dış mekânlarda uzun yıllar problemsiz kullanılabilecek bir ürünüdür. Sıcak ve soğuk ısı değişimlerinden etkilenmez; yağmur, kar ve dona dayanıklıdır. Bahçe ve teras gibi dış mekânlar için idealdir.

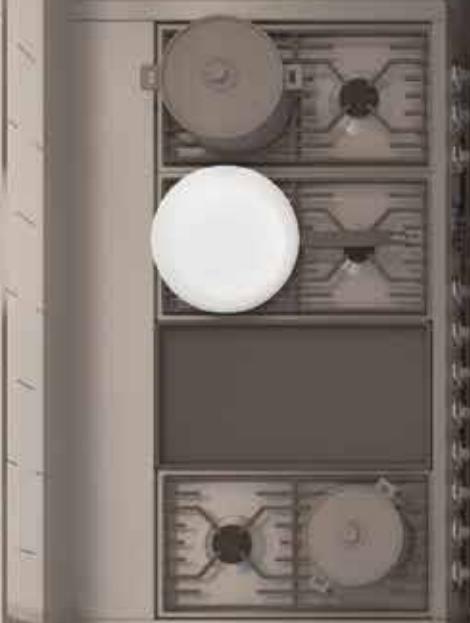


## **Salt and chlorine-proof.**

Salt and chlorine have corrosive effect on surfaces over the course of time. VitrA PRO Technic tiles are an ideal choice for wet areas such as pool sides, ponds, beach perimeter, etc. and they are not affected by salt and chlorine.

## **Tuz ve klordan etkilenmez.**

Tuz ve klor uzun süre temas ettiğleri yüzeyleri aşındırır. VitrA PRO Technic karolar tuz ve klordan etkilenmeyen yapısıyla havuz kenarı, süs havuzu, plaj çevresi gibi alanlarda uzun yıllar kullanmak için ideal bir seçimdir.



# VitrA Life Solutions

The design raised with functionality  
İşlevselliği yaşam ile birleştiren tasarımlar



## V-Safe



Guaranteed safety with  
anti-slip surface  
technology

Kaydılmazlık özelliğiyle  
güvenli adımlar sağlayan  
yüzey teknolojisi



### V-Safe Mini

Anti-slip, soft-touch and hygienic surface technology providing safe living areas for babies and children  
Bebekler ve çocuklar için güvenli yaşam alanları sağlayan, kaydılmaz, yumuşak dokunuşlu ve hijyenik yüzey teknolojisi



### V-Safe Wet

Anti-slip, easy to clean and hygienic surface technology for wet areas  
Islak alanlar için özel tasarlanmış kaydılmaz, kolay temizlenebilir ve hijyenik özellikli yüzey teknolojisi



### V-Safe Out

High anti-slip performance with wear resistant and weatherproof technology designed for outdoor areas  
Dış mekanlar için özel tasarlanmış, yüksek derecede kaydılmazlık sağlayan, aşınmaya ve hava koşullarına dayanıklı yüzey teknolojisi



### V-Safe Industrial

High level of slip resistance for industrial areas  
Endüstriyel alanlar için en yüksek seviyede kaydılmazlık sağlayan yüzey teknolojisi

## V-Hygiene



Smart surface  
technologies for  
hygienic living spaces

Hijyenik yaşam alanları için  
aklılı yüzey teknolojileri



### V-Agent

No room for viruses  
V-Agent ile yaşam alanlarında virüslere yer yok.



### VitrA Shield

Self-cleaning technology that inhibits the growth of harmful bacteria  
Zararlı bakterilerin gelişimini engelleyen ve kendi kendini temizleyen karo teknolojisi



### VitrA Clean 2.0

Ultra-easy to clean floor and wall tiles  
Kolay temizlenebilirlik özelliğine sahip yer ve duvar karo teknolojisi

## VitrA Glowsafe



Glow in the dark for a safe walk in all living areas

Tüm yaşam alanlarında gece ve gündüz güvenli adımlar için karanlıkta parlayan karolar

Stair tiles that harvest the day light and reflect its energy in the night for a safe walk both in indoor and outdoor areas

Hem iç hem de dış mekanlarda güvenli adımlar için gün boyunca ışığı toplayan ve gece ışığının enerjisini yansıtarak parlayan merdiven karoları



## VitrA reaLook



The most refined state of design to living spaces for ever-lasting look

Yaşam alanlarında en doğal ve kalıcı görünüm sağlayan tasarım teknolojisi

Pure concrete - Combining the simplicity, architectural profoundness and endurance

Beton sadeliği - Mimari derinlik, dayanıklılık ve sadeliği birleştiren görünüm

Stone code - The secret of nature, which will never fade away  
Taş zamanı - Doğanın daima canlı kalan sırrı

Marble dream - Nature's most precious treasure that combines modern life passion with prominent classical taste  
Mermer rüyası - Modern yaşamı seçkin ve klasik öğelerle harmanlayan, doğanın en değerli hazinesi

Wood obsession - Warm and light-weighted lifelike texture  
Ahşap tutkusu - Sıcak ve doğal ahşap dokular



## VitrA Solid



Long-lasting performance and quality

Uzun ömürlü kalite ve performans



### VitrA Protect+

Very fine glaze application against abrasion and colour fading  
Aşınma ve renk solmasına karşı çokince uygulaması



### VitrA Block

Like the first day: Protection against yellowing  
Sararmaya karşı koruma sağlayan, daima ilk günü gibi görünüm teknolojisi



### VitrA Professional

Fullbody and colorbody tiles that are extra resistant to harsh conditions in industrial and commercial areas  
Endüstriyel ve ticari alanlardaki zorlu koşullara ekstra dayanıklı full body ve color body karoları

Brochures



Broşürler



# V-Agent



V-Agent technology is a smart surface technology that **reduces the effect of human coronaviruses and bacteria both on floor and wall tiles by 99.99%**, through a special technique applied to the tile surfaces during the production phase.

\*V-Agent technology is effective against human coronaviruses (Human Coronavirus 229E and OC43) and bacteria (E. coli ve S. aureus) and its effect on these viruses and bacteria has been proven through the tests conducted at **TCNA - North American Ceramic Council** laboratories.

V-Agent, üretim aşamasında karo yüzeylerine uygulanan özel bir teknoloji sayesinde **hem yer hem de duvar karolarında korona virüslerinin ve bakterilerin etkisini %99.99 oranında azaltan** akıllı bir yüzey teknolojisidir.

\*V-Agent teknolojisi, korona virüslerine (Human Coronavirus 229E ve OC43) ve bakterilere (E. coli ve S. aureus) karşı etkili olup, virüs üzerindeki etkisi **TCNA - Kuzey Amerika Seramik Konseyi** laboratuvarlarında yapılan testler ışığında kanıtlanmıştır.

## Hygiene in living spaces

Yaşam alanlarında hijyen

V-Agent provides hygienic protection on both wall and floor tiles with via its technology.

Duvar ve yer karolarında virus ve bakterilerin etkisini azaltan teknolojisi sayesinde yaşam alanlarında hijyenik etki sağlar.



## Safety in all living spaces

Tüm yaşam alanlarında güven hissi

Thanks to V-Agent, you will feel the **comfort of hygiene and safety** in **domestic areas** such as bathrooms, kitchens, living rooms, halls, and terraces; and in **public areas** such as schools, hospitals, restaurants, hotels, shopping malls, gyms and SPAs.

**V-Agent** sayesinde yalnızca banyo, mutfak, salon, koridor, teras gibi **ev içi alanlarda** değil, aynı zamanda okullar, hastaneler, restoranlar, oteller, alışveriş merkezleri, spor salonları, SPA'lar gibi **toplu kullanım alanlarında da** güvende hissedersiniz.



## Environmentally friendly and reliable technology

Çevre dostu ve güvenilir teknoloji

V-Agent technology is **environmentally friendly**. Since it provides easy-to-clean surfaces, it **reduces the effort, the amount of water, energy, chemical cleaning agents and labour** required for cleaning indoor and outdoor surfaces.

V-Agent teknolojisi **çevreye duyarlıdır**. Yüzeylere kolay temizlenebilme özelliği kazandırdığı için iç ve dış mekân yüzeyinin temizlenmesinde gereken **eforu ve suyu, enerjiyi ve kimyasal temizlik maddesi kullanımını azaltır**.



<https://vitraglobal.com/explore/v-agent/>

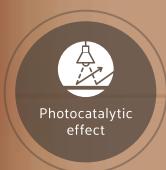


<https://www.vitra.com.tr/kesfet/v-agent/>

# VitrA Shield

Hygienic surface tiles  
with thoughtful technologies

Akıllı teknolojilerle  
hijyenik yüzeyli karolar



Photocatalytic effect



Fotokatalitik etki



Hygienic effect



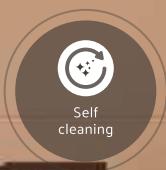
Hijyenik etki



Protection from  
airborne  
pollutants



Havadaki kirlerden  
koruma



Self  
cleaning



Kendi kendini  
temizleme



## Hygenic effect

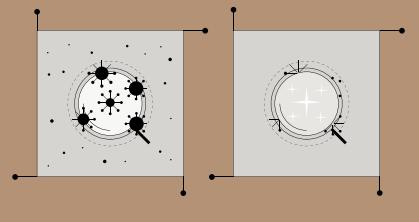
VitrA Shield tiles prevent the growth of harmful bacteria thanks to their nano technology. Thus, it provides long-term and continuous hygiene in living spaces.

\*Tests performed in nationally and internationally accredited laboratories show that VitrA Shield provides 99.9% hygienic protection.

## Hijyenik etki

VitrA Shield karolar, sahip oldukları nano teknoloji sayesinde zararlı bakterilerin gelişimini engeller. Böylelikle yaşam alanlarında uzun süreli ve sürekli hijyen sağlar.

\*Ulusal ve uluslararası akrediteli laboratuvarlarda yapılan testler, VitrA Shield'in %99,9 oranında hijyenik koruma sağladığını göstermektedir.

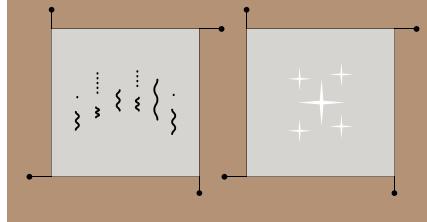


## Bad odours & dirt reduction

Thanks to its strong photocatalytic effect, VitrA Shield reduces bad odours and the negative effects of airborne dirt. Thus, it provides a clean and fresh air.

## Kir ve kötü kokuları azaltma

VitrA Shield güçlü fotokatalitik etkisi sayesinde mekânlardaki kötü kokuları ve havadaki kirlerin olumsuz etkisini azaltır. Böylelikle temiz ve ferah bir hava sağlar.

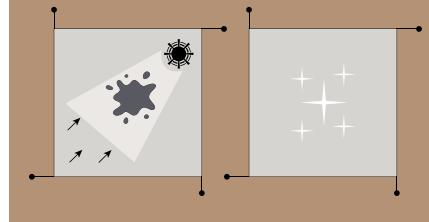


## Self-cleaning technology

VitrA Shield decomposes and eliminates organic stains and dirt on the surface of the tiles, on contact with the help of light and humidity. Thus, it reduces the amount of water, energy, and chemical agents used while cleaning.

## Kendi kendini temizleme teknolojisi

VitrA Shield, karo yüzeyine gelen organik leke ve kirleri ışık ve nem yardımıyla ayrıtır ve ortadan kaldırır. Böylelikle temizlikte kullanılan su, enerji ve kimyasal temizlik malzeme kullanımını azaltır.



# VitrAFix

VitrAFix Building Chemicals offers reliable solutions containing all chemicals that may be needed during tile laying and usage, with a wide product portfolio consisting of advanced technical products.

VitrAFix Yapı Kimyasalları, gelişmiş teknik ürünlerden oluşan geniş bir ürün portföyüyle karo döşeme ve kullanım sırasında ihtiyaç duyulabilecek tüm kimyasalları içeren güvenilir çözümler sunar.



VitrA **FIX**

<https://vitrafix.com.tr>

## Tile adhesives

Seramik yapıştırma harçları

## Performance improving additives and primers

Performans artırıcı astar ve katkı

## Floor products

Zemin ürünlerleri

## Waterproofing materials

Su yalıtım malzemeleri

## Joint fillers

Derz dolgu malzemeleri

## Surface cleaning and treatment materials

Temizlik ve koruyucu bakım malzemeleri

## Repair and grout mortar

Tamir ve grout harçları

## Sealants

Sızdırmazlık ve genleşme mastikleri

## VitrAFix solutions

### VitrAFix çözümleri



#### Commercial Ticari alanlar

In large-size porcelain tile and granite ceramic applications on floors subject to heavy pedestrian-load traffic such as shopping malls, schools, hospitals, hotels: VitrAFix Floor Plus Tile Adhesive, VitrAFix Flex Joint Filler

Alışveriş merkezi, okul, hastane, otel gibi yoğun yaya-yük trafiğine maruz zeminlere, büyük ebatlı porselen karo, granit seramik uygulamalarında: VitrAFix Floor Plus Yapıştırma Harcı, VitrAFix Flex Derz Dolgu



#### Facade Dış cephe

For facade porcelain tile and granite ceramic applications: VitrAFix Flex Ultra Tile Adhesive, VitrAFix Flex Joint Filler

Dış cephelere porselen karo, granit seramik uygulamalarında: VitrAFix Flex Ultra Yapıştırma Harcı, VitrAFix Flex Derz Dolgu



#### Pool and Spa Havuz çevresi ve Spa

For tile applications in wet areas such as pools, water tanks, Turkish baths: VitrAFix Pool Tile Adhesive, VitrAFix Pool G Joint Filler

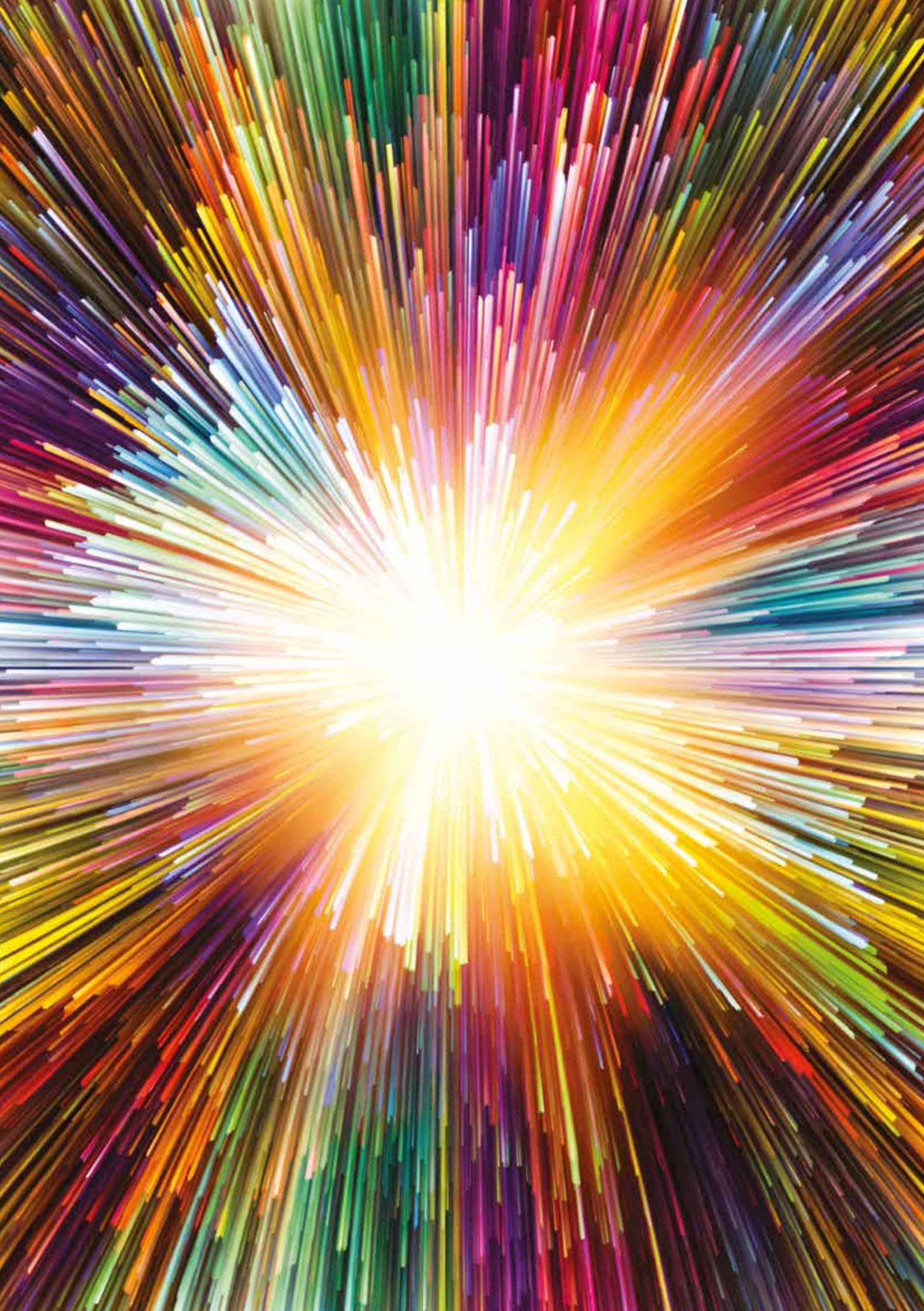
Havuz, su deposu, hamam gibi ıslak hacimli mekânlara karo uygulamalarında: VitrAFix Pool Yapıştırma Harcı, VitrAFix Pool G Derz Dolgu



#### Thermal resistance Isı farkına dayanıklı

In tile applications in places with high temperature changes such as underfloor heating and terraces: VitrAFix Flex Porcelain Tile Adhesive, VitrAFix Flex Joint Filler

Altın ısıtmalı zemin, teras gibi sıcaklık değişimlerinin yüksek olduğu mekanlardaki karo uygulamalarında: VitrAFix Flex Porselen Yapıştırma Harcı, VitrAFix Flex Derz Dolgu



# Color tactics

Renk oyunları

A wide palette which you can play with its colors, create unique structures with, and revitalize spaces with, is offered to provide you the freedom to design your dreams.

Renklerle oynayabileceğiniz, benzersiz alanlar yaratabileceğiniz ve mekânlara hayat katabileceğiniz çeşitlilikte bir renk paleti size hayallerinizi tasarlama özgürlüğü sunuyor.

# Color

## World of colors

RAL color design system, is based on the internationally accepted color standard with the Cielab color measurement method.

RAL system is offered in VitrA PRO Color products. Any desired atmosphere can be created in any space with VitrA PRO Color products which consist of countless color options.

## Renklerin dünyası

VitrA PRO Color ürünlerinde, Cielab renk ölçüm metodunun temel alındığı, uluslararası kabul edilmiş renk standarı olan RAL renk tasarım sistemi kullanılıyor. Sayısız renk seçenekini içinde barındıran VitrA PRO Color ürünleriyle istenen atmosfer her türlü mekânda yaratılabilir.



## Modularity everywhere

The bathroom of a small house or a gigantic shopping mall, the modular structure of PRO Color lets designs of different magnitudes occur in coherence. 11 different sizes of porcelain and wall tiles from 2.5x2.5 cm up to 30x60 cm are produced in accordance with 3 mm joint spaces. Countless design needs can be realized by combining all of the Color products. Specifically designed for wall application needs in interior spaces, PRO Color wall tiles are produced modularly to fit 2 mm joint spaces. Moreover, in addition to 15x15 cm, 10x30 cm and 20x20 cm, 20x40 cm size option is also available in wall tile body for wall application needs.

## Her mekânda modülerlik

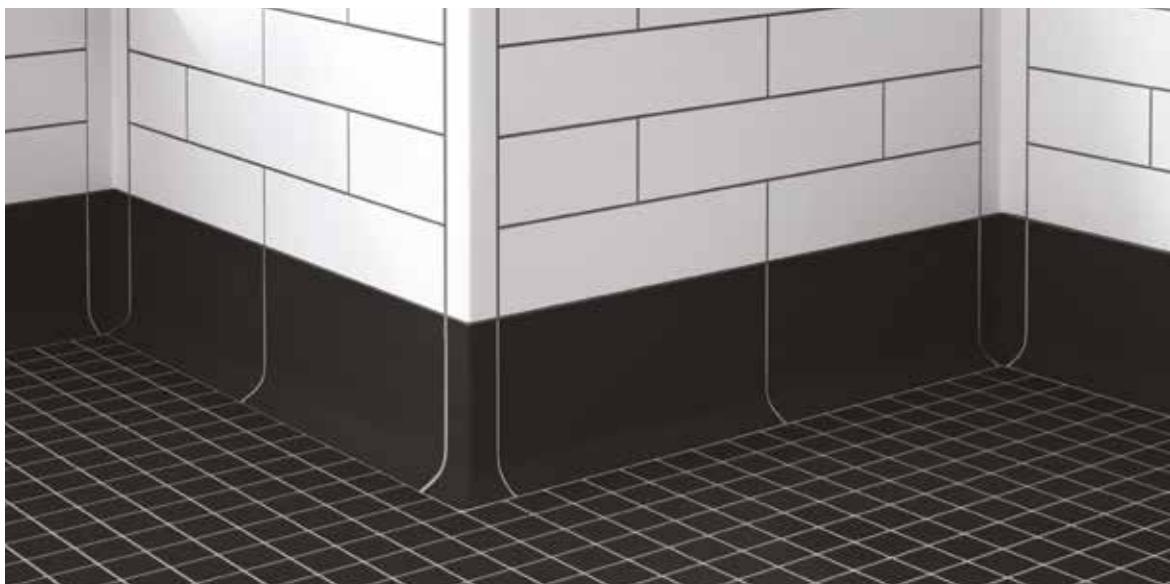
Küçük bir evin banyosu ya da dev bir alışveriş merkezi, PRO Color'in modüler yapısı farklı büyüklüklerde tasarımların bir bütünlük içinde hayata geçmesini sağlıyor. 2.5x2.5 cm'den 30x60 cm'ye 11 farklı boyutta porselen ve duvar karoları 3 mm'lik derz aralıklarına uygun olarak üretiliyor. Color'in tüm ürünlerini sınırsız kombinasyonlarla kullanarak tasarımlarınızı gerçeğe dönüştürebilirsiniz. Duvar ve iç mekân kullanımına özel PRO Color duvar karoları 2 mm derze göre modüler olarak üretiliyor. Üstelik 15x15 cm, 10x30 cm ve 20x20 cm ebatlarına ek olarak sadece duvar kullanımı için 20x40 cm seçeneği de mevcut.

## Made to stock for you

The most preferred tiles in different colors and sizes in VitrA PRO Color collection, are now kept in stock, ready for delivery as part of VitrA Color Stock Program. Through this program VitrA aims to serve to the needs of architects and interior designers on demand. Thus now you have the chance to use the wide range of colors and sizes of PRO Color collection, in your residential or commercial projects without worrying about delivery time. Please refer to the tables on pages 26-27 for products with \* sign on Color product portfolio table to find the products under this program.

## Sizin için hazır bekliyor

VitrA PRO Color koleksiyonunda en çok tercih edilen renk ve ebatlardaki karolar, mimarlara ve iç mimarlara arasında hizmet verebilmek için şimdî Color Stok Programı dahilinde sevke hazır tutuluyor. Her türlü konut ve Ticari alan projesinde PRO Color seramik koleksiyonunun renk ve ebat zenginliğini, teslim zamanı endişesi olmaksızın tasarımlarınızda kullanabilirsiniz. Lütfen, stoklu ürünleri kontrol etmek için Sayfa 26-27'daki "PRO Color Ürün Gami" sayfalarındaki \*li ürünlerlere bakınız.



## Complementary pieces

PRO Color complementary pieces provide covering solutions for edges and corners in 6 colors. These parts ensure aesthetic appearance and ease of cleaning and are very suitable for all kinds of wet areas such as bathrooms, kitchens and Industrial areas. Moreover, thanks to their modular structure, they can be used with all products available in PRO Color and PRO Function ranges.

## Tamamlayıcı parçalar

PRO Color 6 renkte kenar ve köşe dönüşleri için kaplama çözümleri sunar. Estetigin yanı sıra temizlik imkânı da sağlayan parçalar; hem banyo, mutfak gibi ıslak alanlarda hem de endüstriyel mekânlarda kullanımına uygundur. Üstelik modüler yapıları sayesinde PRO Function ve PRO Color ürünleriyle birlikte kullanılabilir.

**Color**



**Basic**



**Aqua**

World of colors  
Renklerin dünyası



# Color

## Porcelain and floor tiles / Porselen ve yer karoları

Matt, Glossy / Mat, Parlak

| RAL code<br>RAL kodu     | Color group<br>Renk grubu | PEI        | 2,5x2,5         | 5x5        | 10x10           | 10x20      | 10x30           | 12,5x25    | 15x15           | 20x20      | 30x30           | 30x60      |   |
|--------------------------|---------------------------|------------|-----------------|------------|-----------------|------------|-----------------|------------|-----------------|------------|-----------------|------------|---|
|                          |                           | Matt / Mat | Glossy / Parlak | Matt / Mat | Glossy / Parlak | Matt / Mat | Glossy / Parlak | Matt / Mat | Glossy / Parlak | Matt / Mat | Glossy / Parlak | Matt / Mat |   |
| RAL 9016                 | Basic                     | 4 3        | ★               | □          | ★               | □          | ★               | □          | ★               | □          | ★               | □          | ★ |
| RAL 0001500              | Basic                     | 2 2        | ★               | ★          | ★               | ★          | ★               | ★          | ★               | ★          | ★               | ★          | ★ |
| RAL 1105050              | Basic                     | 3 2        | ■               | ★          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 1008080              | Basic                     | 3 2        | ■               | ★          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0808060 Matt / Mat   | Basic                     | 3 3        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 1018 Glossy / Parlak | Basic                     | 3 3        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0757070              | Basic                     | 3 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 2010 Glossy / Parlak | Basic                     | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 2003 Matt / Mat      | Basic                     | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 3000 Glossy / Parlak | Basic                     | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0304050 Matt / Mat   | Basic                     | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 2008020              | Aqua                      | 3 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 2006020              | Aqua                      | 3 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 2004030              | Aqua                      | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 2307015              | Aqua                      | 4 3        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 2306020              | Aqua                      | 3          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 2404020              | Aqua                      | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 2606030              | Aqua                      | 3 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 2603035              | Aqua                      | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 5002                 | Aqua                      | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 1009005              | Neutral                   | 4 3        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0809005              | Neutral                   | 4 3        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0809010              | Neutral                   | 4 3        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0808010              | Neutral                   | 4          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0958010              | Neutral                   | 4 3        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0007500              | Neutral                   | 3 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0806005              | Neutral                   | 3 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0505010              | Neutral                   | 3 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 7047                 | Neutral                   | 4 3        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0008000              | Neutral                   | 3          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0005500              | Neutral                   | 3 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0004000              | Neutral                   | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 3004                 | Mood                      | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0504040              | Mood                      | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0706040              | Mood                      | 3 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 2904015              | Mood                      | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0404005              | Mood                      | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0606020              | Mood                      | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 0206005              | Mood                      | 3 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 1007010              | Mood                      | 4 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |
| RAL 2205005              | Mood                      | 2 2        | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■ |

Colored cells are available in our sales portfolio.

Cells with (\*) are the stock program products. M5x5cm, M10x10cm and M20x20cm all matt colors are available in stock. RAL0001500, RAL 9016, RAL 0005500, RAL 0007500, RAL 0809005, RAL 7047 matt colors have all sizes in stock from M2,5x2,5cm to M30x60cm.

Renklendirilmiş satırlar, satış hattımızda mevcuttur.

İçerisinde (\*) olan satırlar stok programı ürünleridir. M5x5cm, M10x10cm ve M20x20cm ebadındaki tüm mat renkler stoklarımızda mevcuttur. M2,5x2,5 cm'den M30x60cm'ye kadar tüm ebatlar mat renklerde RAL 9016, RAL 0001500, RAL 0809005, RAL 0007500, RAL 7047 ve RAL 0005500 olarak stoklarımızda mevcuttur.

# Color product portfolio

## Color ürün gamı

### Porcelain and floor tiles / Porselen ve yer karoları

Slip Resistance / Kaymazlık

| RAL code<br>RAL kodu   | Color group<br>Renk grubu | 2,5x2,5 | 5x5  | 10x10 |     |      | 10x20 | 12,5x25 | 15x15 | 20x20 | 30x30 |     |      |      |      |
|------------------------|---------------------------|---------|------|-------|-----|------|-------|---------|-------|-------|-------|-----|------|------|------|
|                        |                           | R10A    | R10B | R10B  | R9A | R10A | R10B  | C       | R10B  | C     | R10B  | R9A | R10A | R10B | R10B |
| RAL 9016               | Basic                     |         |      |       |     |      |       |         |       |       |       |     |      |      |      |
| RAL 0001500            | Basic                     |         | ■    | ■     |     | ■    |       |         |       | ■     | ■     |     |      |      |      |
| RAL 0808060 Matt / Mat | Basic                     | ■       |      |       |     |      |       |         |       |       |       |     |      |      |      |
| RAL 2307015            | Aqua                      |         |      | ■     | ■   |      |       |         |       |       |       |     |      |      |      |
| RAL 2606030            | Aqua                      |         |      |       |     |      |       |         |       |       |       |     |      |      |      |
| RAL 2603035            | Aqua                      |         |      |       |     |      |       | ■       | ■     |       |       |     |      |      |      |
| RAL 5002               | Aqua                      |         |      | ■     |     |      |       | ■       | ■     | ■     | ■     |     |      |      |      |
| RAL 0809005            | Neutral                   |         |      |       |     |      |       |         |       |       |       |     |      |      |      |
| RAL 0809010            | Neutral                   |         |      |       |     |      |       | ■       |       |       |       |     |      |      |      |
| RAL 0007500            | Neutral                   |         | ■    |       | ■   | ■    | ■     | ■       |       |       |       |     |      |      |      |
| RAL 7047               | Neutral                   |         |      |       |     |      |       | ■       | ■     | ■     |       |     |      |      |      |
| RAL 0005500            | Neutral                   |         |      |       | ■   | ■    |       |         |       |       |       |     |      |      |      |
| RAL 0004000            | Neutral                   |         |      |       |     |      | ■     |         |       |       |       |     |      |      |      |

Colored cells are available in our sales portfolio.

Renklendirilmiş satırlar, satış hattımızda mevcuttur.

### Wall tiles / Duvar karoları

Matt, Glossy / Mat, Parlak

| RAL code<br>RAL kodu | Color group<br>Renk grubu | 15x15      |                 | 20x20      |                 | 20x40      |                 |
|----------------------|---------------------------|------------|-----------------|------------|-----------------|------------|-----------------|
|                      |                           | Matt / Mat | Glossy / Parlak | Matt / Mat | Glossy / Parlak | Matt / Mat | Glossy / Parlak |
| RAL 9016             | Basic                     | ■          | ■               | ■          | ■               | ■          | ■               |
| RAL 0809010          | Basic                     | ■          |                 |            |                 |            |                 |
| RAL 7047             | Neutral                   | ■          |                 | ■          |                 | ■          |                 |

Colored cells are available in our sales portfolio.

Renklendirilmiş satırlar, satış hattımızda mevcuttur.

\*One overglazed edge tiles are available in 15x15 and 20x20 sizes of wall tiles. The order should be placed with overglazed edge tile product codes. 5% of the total quantity ordered will be produced with one overglazed edge. One overglazed edge orders placed with standard product codes and order notes will not be evaluated. For detailed information, please see page 180.

\*Tek kenarı sırlı karo uygulaması duvar karolarında 15x15 ve 20x20 ebatlarına yapılmaktadır. Talebe istinaden ürünün kenarı sırlı versiyonunun kodu açılıp, sipariş bu kod üzerinden girilmelidir. Bu kod üzerinden girilecek toplam siparişin %5'i tek kenarı sırlı olarak üretilicektir. Standart koda sipariş notu ile girilecek tek kenarı sırlı ürün talepleri değerlendirilmeyecektir. Detaylı bilgi için lütfen sayfa 181'e bakınız.

**Color**

**Basic**



K53420080001VTE0 10x10 Basic RAL 0304050  
K50797580001VTE0 10x10 Basic RAL 0001500  
K50792080001VTE0 10x10 Basic RAL 9016



**Color**

**Basic**



## Porcelain tiles / Porselen karolar Ceramic floor tiles / Seramik yer karoları Wall tiles / Duvar karoları

### Surface alternatives / Yüzey alternatifleri

Matt / Mat

Glossy / Parlak

R9A

R10A

R10B

C

### Porcelain and ceramic floor tiles sizes / Porselen ve seramik yer karosu ebatları

M2,5x2,5 cm (23x23x6 mm)

M5x5 cm (47x47x6 mm)

M10x10 cm (97x97x6 mm)

M10x20 cm (97x197x6 mm)

M10x30 cm (97x297x6 mm)

M15x15 cm (147x147x6 mm)

M20x20 cm (197x197x6 mm)

M30x30 cm (297x297x7 mm)

M30x60 cm (297x597x9 mm)

### Wall tiles sizes / Duvar karosu ebatları

M15x15 cm (148x148x6 mm)

M20x20 cm (198x198x6 mm)

M20x40 cm (198x398x7 mm)

### Base tile colors / Fon renkleri

White / Beyaz, RAL 9016

Black / Siyah, RAL 0001500

Green / Yeşil, RAL 1105050

Lime green / Limon yeşili, RAL 1008080

Yellow / Sarı, RAL 0808060 (Matt / Mat),

RAL 1018 (Glossy / Parlak)

Dark yellow / Koyu sarı, RAL 0757070

Orange / Turuncu, RAL 2003 (Matt / Mat),

RAL 2010 (Glossy / Parlak)

Red / Kırmızı, RAL 0304050 (Matt / Mat),

RAL 3000 (Glossy / Parlak)

### Usage areas / Kullanım alanları

Residential / Konut

Commercial / Ticari alan

### Tiling areas / Döşeme alanları

Floor / Yer

Wall / Duvar

### Frost resistance / Dona dayanım

Available / Var

### Shade variation classification / Desen farklılaşması

VO

### Product standard / Ürün standarı

EN14411 Group Bla:

Porcelain tiles / Porselen karolar

EN14411 Group Blb:

Ceramic floor tiles / Seramik yer karoları

EN14411 Group BIII:

Wall tiles / Duvar karoları

## Basic

Basic welcomes you to the world of lively colors of a rainbow with red tones known for energizing spaces, blue tones for giving peaceful feel of a blue sky and green tones for adding a fresh feel in our lives. Basic is an ideal choice for creating lively and vivid spaces with its different size and tone alternatives making it the perfect solution for both commercial and residential spaces.

Her ortama enerji veren kırmızılar, gökyüzünün sonsuz huzurunu hissettiren maviler, hayatı tazelik katan yeşiller ve gökkuşağıının enerjisiyle parlaklığını mekânlarına taşıyan daha pek çok temel rengi Basic'te bulabilirsiniz. Farklı ebat ve ton alternatifleriyle hem ticari hem de ev kullanımları için birbirinden renkli döşeme seçenekleri sunan Basic ile siz de canlı ve hayat dolu mekânlar yaratabilirsiniz.



Porcelain  
Porselen



Floor tile  
Yer Karosu



Wall tile  
Duvar Karosu



Residential  
Konut



Commercial  
Ticari alan



Pool surrounding  
Havuz çevresi



Frost resistance  
Dona dayanım



Shade variation  
Desen farklılaşması



Matt  
Mat



Glossy  
Parlak



Non-rectified  
Rektifiyesiz



Modularity  
Modülerlik

**Color**

**Basic**



K53420080001VTE0 10x10 Basic RAL 0304050  
K50797580001VTE0 10x10 Basic RAL 0001500  
K50792080001VTE0 10x10 Basic RAL 9016



**RAL 9016**



**RAL 0001500**



**RAL 1105050**



**RAL 1008080**

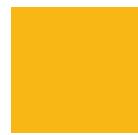


**RAL 0808060**

**Matt / Mat**

**RAL 1018**

**Glossy / Parlak**



**RAL 0757070**



**RAL 2003**



**RAL 0304050**

**Matt / Mat**

**RAL 2010**

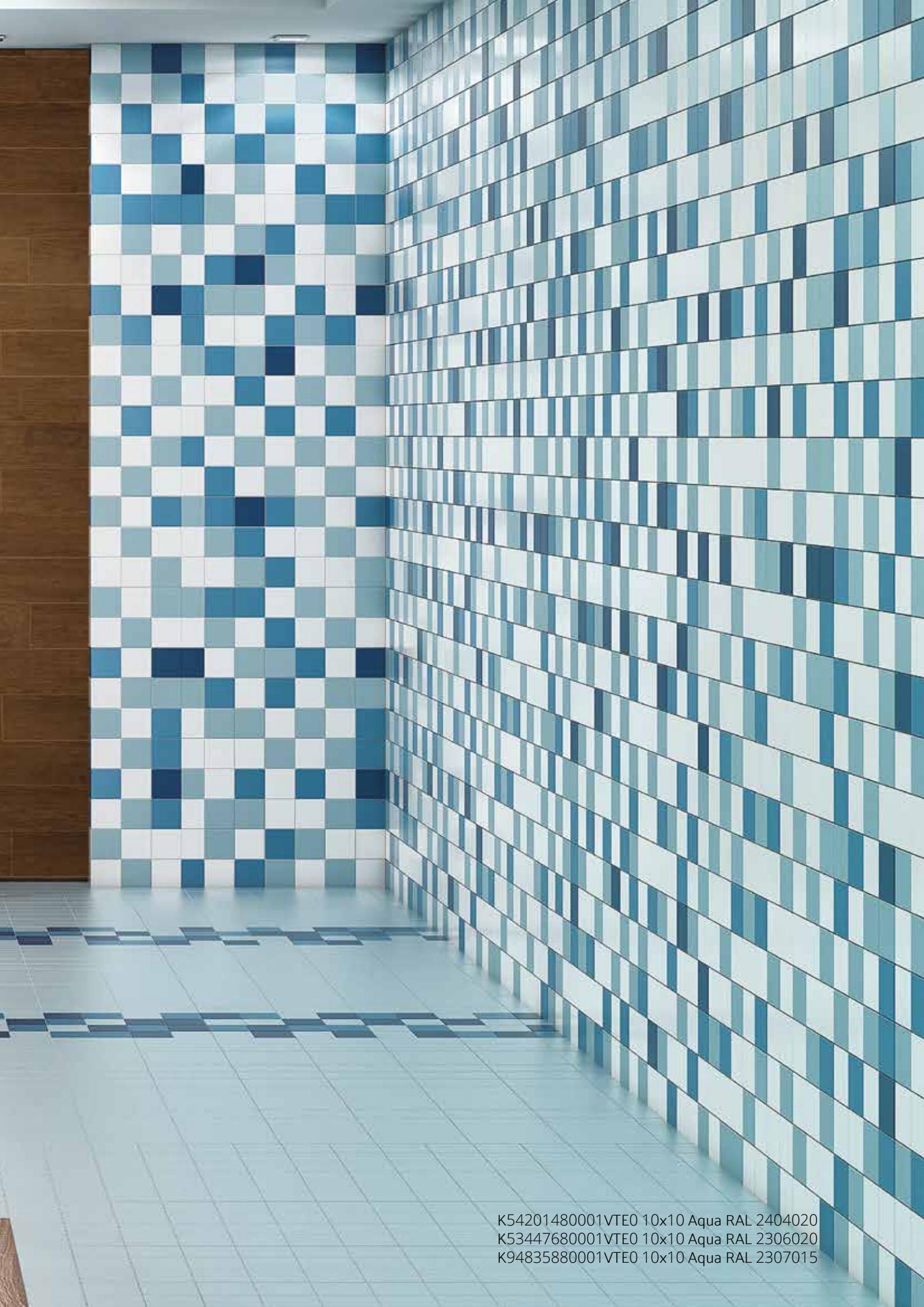
**RAL 3000**

**Glossy / Parlak**

**Color**

**Aqua**





K54201480001VTE0 10x10 Aqua RAL 2404020  
K53447680001VTE0 10x10 Aqua RAL 2306020  
K94835880001VTE0 10x10 Aqua RAL 2307015

**Color**

**Aqua**



**Porcelain tiles / Porselen karolar**

**Ceramic floor tiles / Seramik yer karoları**

**Surface alternatives / Yüzey alternatifleri**

Matt / Mat

Glossy / Parlak

R10A

R10B

C

**Porcelain and ceramic floor tiles sizes /  
Porselen ve seramik yer karosu ebatları**

M2,5x2,5 cm (23x23x6 mm)

M5x5 cm (47x47x6 mm)

M10x10 cm (97x97x6 mm)

M10x20 cm (97x197x6 mm)

M10x30 cm (97x297x6 mm)

M15x15 cm (147x147x6 mm)

M20x20 cm (197x197x6 mm)

M30x30 cm (297x297x7 mm)

**Base tile colors / Fon renkleri**

Calipso / Cam göbeği, RAL 2008020

Turquoise / Turkuaz, RAL 2006020

Dark turquoise / Koyu turkuaz, RAL 2004030

Pool blue / Havuz mavisi, RAL 2307015

Blue / Mavi, RAL 2306020

Ocean blue / Okyanus mavisi, RAL 2404020

Cool blue / Soğuk mavi, RAL 2606030

Aqua blue / Göl mavisi, RAL 2603035

Cobalt blue / Kobalt mavi, RAL 5002

**Usage areas / Kullanım alanları**

Residential / Konut

Commercial / Ticari alan

**Tiling areas / Döşeme alanları**

Floor / Yer

Wall / Duvar

**Frost resistance / Dona dayanım**

Available / Var

**Shade variation classification /**

**Desen farklılaşması**

V0

**Product standard / Ürün standarı**

EN14411 Group Bla:

Porcelain tiles / Porselen karolar

EN14411 Group Blb:

Ceramic floor tiles / Seramik yer karoları

## Aqua

Enhancing the relaxing effect of water with the use of various shades of blue and turquoise, color transitions and white and black, in mix&match options with varying sizes, Aqua is especially ideal for pools and spa centers. Aqua offers hygienic, reliable and aesthetic tiling solutions for modern spaces where water meets architecture. The series combines the vitality of water with long-term durability of tiles.

Suyun rahatlatıcı etkisini güçlendiren ve özellikle havuz ya da spa alanları için tercih edilen mavi ve turkuazın tonlarını, renk geçişlerini, beyaz ve siyahın farklı ebat alternatifleriyle kombinasyonlarını Aqua'da bulabilirsiniz. Aqua size su ile mimarinin buluştuğu farklı mekânlar için hijyenik, güvenli ve estetik bir kaplama çözümü sunuyor. Suyun hayat veren canlılığını karonun uzun ömürlü dayanıklılığıyla birleştiriyor.



Porcelain  
Porselen



Floor tile  
Yer Karosu



Wall tile  
Duvar Karosu



Residential  
Konut



Commercial  
Ticari alan



Pool surrounding  
Havuz çevresi



Frost resistance  
Dona dayanım



Shade variation  
Desen farklılaşması



Matt  
Mat



Glossy  
Parlak



Non-rectified  
Rektifiyesiz



Modularity  
Modülerlik

**Color**

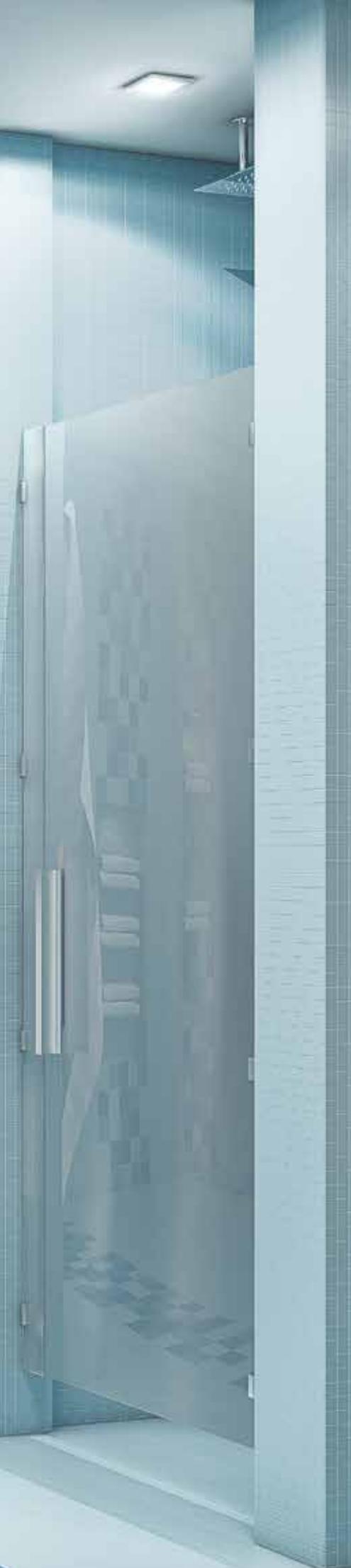
**Aqua**



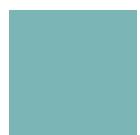
K54201480001VTE0 10x10 Aqua RAL 2404020

K53447680001VTE0 10x10 Aqua RAL 2306020

K94835880001VTE0 10x10 Aqua RAL 2307015



**RAL 2008020**



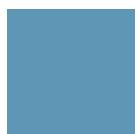
**RAL 2006020**



**RAL 2004030**



**RAL 2307015**



**RAL 2306020**



**RAL 2404020**



**RAL 2606030**



**RAL 2603035**



**RAL 5002**

**Color**

**Neutral**





K76899500001VTE0 30x30 Neutral RAL 0809010  
K83808000001VTE0 10x30 Neutral RAL 0809010  
K54213200001VTE0 10x30 Neutral RAL 0958010  
K79397600001VTE0 10x30 Neutral RAL 0007500

**Color**

**Neutral**



**Porcelain tiles / Porselen karolar**  
**Ceramic floor tiles / Seramik yer karoları**  
**Wall tiles / Duvar karoları**

**Surface alternatives / Yüzey alternatifleri**

Matt / Mat  
Glossy / Parlak  
R9A  
R10A  
R10B  
C

**Porcelain and ceramic floor tiles sizes /  
Porselen ve seramik yer karosu ebatları**

M2,5x2,5 cm (23x23x6 mm)  
M5x5 cm (47x47x6 mm)  
M10x10 cm (97x97x6 mm)  
M10x20 cm (97x197x6 mm)  
M10x30 cm (97x297x6 mm)  
M12,5x25 cm (119x244x6,5 mm)  
M15x15 cm (147x147x6 mm)  
M20x20 cm (197x197x6 mm)  
M30x30 cm (297x297x7 mm)  
M30x60 cm (297x597x9 mm)

**Wall tiles sizes / Duvar karosu ebatları**

M15x15 cm (148x148x6 mm)  
M20x20 cm (198x198x6 mm)

**Base tile colors / Fon renkleri**

Ultra white / Ultra beyaz, RAL 1009005  
Cream / Krem, RAL 0809005  
Light sand / Açık kum bejî, RAL 0809010  
Sand / Kum bejî, RAL 0808010  
Light mink / Açık vizon, RAL 0958010  
Greige / Grej, RAL 0007500  
Dark greige / Koyu grej, RAL 0806005  
Dark mink / Koyu vizon, RAL 0505010  
Light grey / Açık gri, RAL 7047  
Grey / Gri, Ral 0008000  
Dark grey / Koyu gri, RAL 0005500  
Anthracite / Antrasit, RAL 0004000

**Usage areas / Kullanım alanları**

Residential / Konut  
Commercial / Ticari alan

**Tiling areas / Döşeme alanları**

Floor / Yer  
Wall / Duvar

**Frost resistance / Dona dayanım**

Available / Var

**Shade variation classification /  
Desen farklılığması**

V0

**Product standard / Ürün standarı**

EN14411 Group Bla:  
Porcelain tiles / Porselen karolar  
EN14411 Group Blb:  
Ceramic floor tiles / Seramik yer karoları  
EN14411 Group BIII: Wall tiles / Duvar karoları

## Neutral

Neutral offers special tiling alternatives for all commercial spaces including shopping malls, airports, office buildings and manufacturing facilities with its selected shades of beige and grey. Neutral color palette provides safe and reliable solutions for commercial and industrial areas which is an ideal offering for the needs of design in these spaces.

Neutral, özel geliştirilmiş bej ve gri tonlarıyla alışveriş merkezleri, havaalanları, ofis binaları ve üretim tesisleri dahil tüm ticari alanlar için özel kaplama seçenekleri sunar. Ticari binaların temel işlevsellik gereksinimlerini karşılamak için güvenilir çözümler sunan Neutral renk paleti, ticari ve endüstriyel mekân tasarımları için ideal alternatifler içerir.



**Color**

**Neutral**



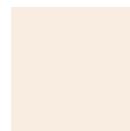
K76899500001VTE0 30x30 Neutral RAL 0809010  
K83808000001VTE0 10x30 Neutral RAL 0809010  
K54213200001VTE0 10x30 Neutral RAL 0958010  
K79397600001VTE0 10x30 Neutral RAL 0007500



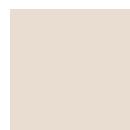
**RAL 1009005**



**RAL 0809005**



**RAL 0809010**



**RAL 0808010**



**RAL 0958010**



**RAL 0007500**



**RAL 0806005**



**RAL 0505010**



**RAL 7047**



**RAL 0008000**



**RAL 0005500**



**RAL 0004000**

Color

Mood





K54172380001VTE0 10x10 Mood RAL 1007010  
K54167580001VTE0 10x10 Mood RAL 2205005  
K54169080001VTE0 10x10 Mood RAL 2904015  
K54168680001VTE0 10x10 Mood RAL 0706040

**Color**

**Mood**



K54166480001VTE0 M10x10 Mood RAL 0606020

K54171280001VTE0 M10x10 Mood RAL 0206005

K54172380001VTE0 M10x10 Mood RAL 1007010



K79971100001VTE0 M10x30 Mood RAL 3004  
K50792080001VTE0 M10X10 Basic RAL 9016

**Color**

**Mood**



### **Porcelain tiles / Porselen karolar**

### **Ceramic floor tiles / Seramik yer karoları**

#### **Surface alternatives / Yüzey alternatifleri**

Matt / Mat

Glossy / Parlak

#### **Porcelain and ceramic floor tiles sizes / Porselen ve seramik yer karosu ebatları**

M2,5x2,5 cm (23x23x6 mm)

M5x5 cm (47x47x6 mm)

M10x10 cm (97x97x6 mm)

M20x20 cm (197x197x6 mm)

M10x30 cm (97x297x6 mm)

#### **Base tile colors / Fon renkleri**

Burgundy / Bordo, RAL 3004

Tobacco / Taba, RAL 0504040

Ochre yellow / Toprak sarısı, RAL 0706040

Plum / Mürdüm, RAL 2904015

Basalt brown / Bazalt kahve , RAL 0404005

Soft brown / Tatlı kahve, RAL 0606020

Whisper lilac / Leylak, RAL 0206005

Light khaki / Açık haki, RAL 1007010

Prussian blue / Prusya mavisi, RAL 2205005

#### **Usage areas / Kullanım alanları**

Residential / Konut

Commercial / Ticari alan

#### **Tiling areas / Döşeme alanları**

Floor / Yer

Wall / Duvar

#### **Frost resistance / Dona dayanım**

Available / Var

#### **Shade variation classification / Desen farklılaşması**

V0

#### **Product standard / Ürün standarı**

EN14411 Group Bla:

Porcelain tiles / Porselen karolar

EN14411 Group Blb:

Ceramic floor tiles / Seramik yer karoları

## **Mood**

Inspired by timeless and contemporary color trends, Mood invites you to the world of distinguished colors of any season. Combining modularity and reliability of PRO collections with trendy colors, Mood adds a distinctive taste to modern spaces with functional tiling requirements.

Güncel trendlerden ve moda renklerden ilhamını alan Mood ile farklı atmosferler ve modern mekânlar yaratılabilirsiniz. PRO koleksiyonlarının modüler döşeme avantajını son moda renklerle birlikte sunan Mood, hem fonksiyonel kaplama ihtiyaçlarının güvenilir bir şekilde çözümünü hem de mekânların ilham veren tasarımlarla en zevkli şekilde farklılaşmasını sağlıyor.



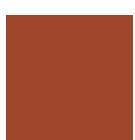
**Color**

**Mood**





RAL 3004



RAL 0504040



RAL 0706040



RAL 2904015



RAL 0404005



RAL 0606020



RAL 0206005



RAL 1007010



RAL 2205005

# Color

## Basic



White  
Beyaz  
**RAL 9016**



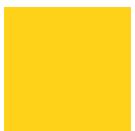
Black  
Siyah  
**RAL 0001500**



Green  
Yeşil  
**RAL 1105050**



Lime green  
Limon yeşili  
**RAL 1008080**



Yellow  
Sarı  
**RAL 0808060**  
(Matt / Mat)  
**RAL 1018**  
(Glossy / Parlak)



Dark yellow  
Koyu sarı  
**RAL 0757070**



Orange  
Turuncu  
**RAL 2003**  
(Matt / Mat)  
**RAL 2010**  
(Glossy / Parlak)



Red  
Kırmızı  
**RAL 0304050**  
(Matt / Mat)  
**RAL 3000**  
(Glossy / Parlak)

## Aqua



Calipso  
Cam göbeği  
**RAL 2008020**



Turquoise  
Turkuaz  
**RAL 2006020**



Dark turquoise  
Koyu turkuaz  
**RAL 2004030**



Pool blue  
Havuz mavisi  
**RAL 2307015**



Blue  
Mavi  
**RAL 2306020**



Ocean blue  
Okyanus mavisi  
**RAL 2404020**



Cool blue  
Soğuk mavi  
**RAL 2606030**



Aqua blue  
Göl mavisi  
**RAL 2603035**



Cobalt blue  
Kobalt mavi  
**RAL 5002**

**Color options overview**  
Renk seçeneklerine genel bakış

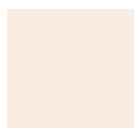
## Neutral



Ultra white  
Ultra beyaz  
**RAL 1009005**



Cream  
Krem  
**RAL 0809005**



Light sand  
Açık kum beji  
**RAL 0809010**



Sand  
Kum beji  
**RAL 0808010**



Light mink  
Açık vizon  
**RAL 0958010**



Greige  
Grij  
**RAL 0007500**



Dark greige  
Koyu grij  
**RAL 0806005**



Dark mink  
Koyu vizon  
**RAL 0505010**



Light grey  
Açık gri  
**RAL 7047**



Grey  
Gri  
**RAL 0008000**



Dark grey  
Koyu gri  
**RAL 0005500**



Anthracite  
Antrasit  
**RAL 0004000**

## Mood



Burgundy  
Bordo  
**RAL 3004**



Tobacco  
Taba  
**RAL 0504040**



Ochre yellow  
Toprak sarısı  
**RAL 0706040**



Plum  
Mürdüm  
**RAL 2904015**



Basalt brown  
Bazalt kahve  
**RAL 0404005**



Soft brown  
Tatlı kahve  
**RAL 0606020**



Whisper lilac  
Leylak  
**RAL 0206005**



Light khaki  
Açık haki  
**RAL 1007010**



Prussian blue  
Prusya mavisi  
**RAL 2205005**

# Color

Porcelain tiles  
Porselen karolar



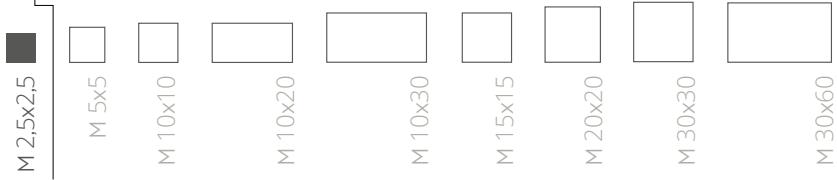
Frost resistance  
Dona dayanım



Glossy Parlak

Non-rectified  
Rektifiyel

M 2,5x2,5 cm / 1" x 1"  
23 x 23 x 6 mm  
**EN14411 Bla**



## Basic



**RAL 9016**  
Matt / Mat  
K02770380001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02771480001VTE0  
R10B / R10B  
K52873680001VTE0



**RAL 0001500**  
Matt / Mat  
K02765580001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02766680001VTE0  
R10A / R10A  
K54054480001VTE0  
R10B / R10B  
K53384680001VTE0



**RAL 1105050**  
Matt / Mat  
K54223580001VTE0  
Glossy / Parlak  
K54225080001VTE0



**RAL 1008080**  
Matt / Mat  
K54222480001VTE0  
Glossy / Parlak  
K54224680001VTE0



**RAL 0808060**  
Matt / Mat  
K53371080001VTE0  
R10A / R10A  
K54056680001VTE0  
**RAL 1018**  
Glossy / Parlak  
K02761180001VTE0



**RAL 0757070**  
Matt / Mat  
K53524680001VTE0



**RAL 2003**  
Matt / Mat  
K52046580001VTE0



**RAL 0304050**  
Matt / Mat  
K52679180001VTE0

## Aqua



**RAL 2008020**  
Matt / Mat  
K02788080001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02787680001VTE0



**RAL 2006020**  
Matt / Mat  
K54194480001VTE0  
Glossy / Parlak  
K54196680001VTE0



**RAL 2004030**  
Matt / Mat  
K53527280001VTE0  
Glossy / Parlak  
K53727680001VTE0



**RAL 2307015**  
Matt / Mat  
K02789180001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02790280001VTE0  
R10B / R10B  
K52958080001VTE0



**RAL 2306020**  
Matt / Mat  
K53530580001VTE0



**RAL 2404020**  
Matt / Mat  
K54193380001VTE0  
Glossy / Parlak  
K54195580001VTE0



**RAL 2606030**  
Matt / Mat  
K02793580001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02792480001VTE0



**RAL 2603035**  
Matt / Mat  
K51714280001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02791380001VTE0



**RAL 5002**  
Matt / Mat  
K02764480001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02763380001VTE0  
R10B/R10B  
K53058280001VTE0

**Color options in size order**  
**Ebatlara göre renk dizilimi**

## Neutral



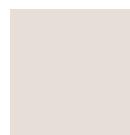
**RAL 1009005**  
Matt / Mat  
K52758380001VTE0  
Glossy / Parlak  
K53382480001VTE0



**RAL 0809005**  
Matt / Mat  
K02775180001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02776280001VTE0



**RAL 0808010**  
Matt / Mat  
K52757280001VTE0



**RAL 0958010**  
Matt / Mat  
K02779580001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02780680001VTE0



**RAL 0007500**  
Matt / Mat  
K02767080001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02975580001VTE0  
R10A / R10A  
K54053380001VTE0  
R10B / R10B  
K53541280001VTE0



**RAL 7047**  
Matt / Mat  
K02768180001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02769280001VTE0  
R10B / R10B  
K53217080001VTE0



**RAL 0008000**  
Matt / Mat  
K53361480001VTE0



**RAL 0005500**  
Matt / Mat  
K02900080001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02901180001VTE0



**RAL 0004000**  
Matt / Mat  
K51548480001VTE0  
Glossy / Parlak  
K52278680001VTE0

## Mood



**RAL 3004**  
Matt / Mat  
K02950180001VTE0

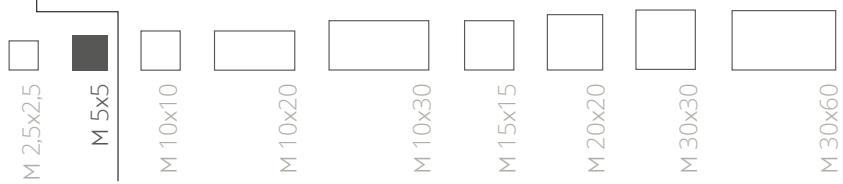
Please refer to pages 86-87 for complimentary parts.  
Uyumlu tamamlayıcı parçalar için sayfa 86-87'e bakınız.

## Color

### Floor tiles Yer karoları



\* ■ M 5 x 5 cm / 2" x 2"  
47 x 47 x 6 mm  
**EN14411 Blb**



## Basic



**RAL 9016**  
Matt / Mat  
K50488480001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50560680001VTE0  
R10B / R10B  
K50500280001VTE0



**RAL 0001500**  
Matt / Mat  
K50498080001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50565480001VTE0  
R10B / R10B  
K52360480001VTE0



**RAL 1105050**  
Matt / Mat  
K54227280001VTE0  
Glossy / Parlak  
K54229480001VTE0



**RAL 1008080**  
Matt / Mat  
K54226180001VTE0  
Glossy / Parlak  
K54228380001VTE0



**RAL 0808060**  
Matt / Mat  
K53400180001VTE0  
**RAL 1018**  
Glossy / Parlak  
K50495480001VTE0



**RAL 0757070**  
Matt / Mat  
K4697080001VTE0



**RAL 2003**  
Matt / Mat  
K94695680001VTE0  
**RAL 2010**  
Glossy / Parlak  
K52946280001VTE0



**RAL 0304050**  
Matt / Mat  
K52681380001VTE0  
**RAL 3000**  
Glossy / Parlak  
K52643080001VTE0

## Aqua



**RAL 2008020**  
Matt / Mat  
K50594580001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02829680001VTE0



**RAL 2006020**  
Matt / Mat  
K54198180001VTE0  
Glossy / Parlak  
K54200380001VTE0



**RAL 2004030**  
Matt / Mat  
K94695780001VTE0



**RAL 2307015**  
Matt / Mat  
K50497680001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50564380001VTE0  
R10B / R10B  
K50502480001VTE0



**RAL 2306020**  
Matt / Mat  
K94695880001VTE0



**RAL 2404020**  
Matt / Mat  
K54197080001VTE0  
Glossy / Parlak  
K54199280001VTE0



**RAL 2606030**  
Matt / Mat  
K50492180001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50656480001VTE0



**RAL 2603035**  
Matt / Mat  
K50597180001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50851480001VTE0



**RAL 5002**  
Matt / Mat  
K50490680001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50563280001VTE0  
R10B / R10B  
K51027680001VTE0

**Color options in size order**  
**Ebatlara göre renk dizilimi**

## Neutral



**RAL 1009005**  
Matt / Mat  
K52764280001VTE0  
Glossy / Parlak  
K53464280001VTE0



**RAL 0809005**  
Matt / Mat  
K50611180001VTE0  
Glossy / Parlak  
K02821580001VTE0  
R10B / R10B  
K51162280001VTE0



**RAL 0809010**  
Matt / Mat  
K50584280001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50847080001VTE0  
R10B / R10B  
K53413080001VTE0



**RAL 0808010**  
Matt / Mat  
K52763180001VTE0



**RAL 0958010**  
Matt / Mat  
K50494380001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50715080001VTE0



**RAL 0007500**  
Matt / Mat  
K50491080001VTE0  
Glossy / Parlak  
K53410480001VTE0  
R10B / R10B  
K50503580001VTE0



**RAL 0806005**  
Matt / Mat  
K94695980001VTE0



**RAL 0505010**  
Matt / Mat  
K94696080001VTE0



**RAL 7047**  
Matt / Mat  
K50489580001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50561080001VTE0  
R10B/R10B  
K50501380001VTE0



**RAL 0008000**  
Matt / Mat  
K53391680001VTE0



**RAL 0005500**  
Matt / Mat  
K50493280001VTE0  
Glossy / Parlak  
K51575380001VTE0  
R10B / R10B  
K50504680001VTE0



**RAL 0004000**  
Matt / Mat  
K52443380001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50908580001VTE0  
R10B / R10B  
K53540180001VTE0

## Mood



**RAL 3004**  
Matt / Mat  
K50574680001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50682280001VTE0



**RAL 0504040**  
Matt / Mat  
K94696280001VTE0



**RAL 0706040**  
Matt / Mat  
K94696380001VTE0



**RAL 2904015**  
Matt / Mat  
K94696480001VTE0



**RAL 0404005**  
Matt / Mat  
K94696580001VTE0



**RAL 0606020**  
Matt / Mat  
K94696680001VTE0



**RAL 0206005**  
Matt / Mat  
K94696780001VTE0



**RAL 1007010**  
Matt / Mat  
K94696880001VTE0



**RAL 2205005**  
Matt / Mat  
K94696980001VTE0

Please refer to pages 86-87 for complimentary parts.  
Uyumlulu tamamlayıcı parçalar için sayfa 86-87'e bakınız.

\* All matt colors are available in 5x5.  
5x5 ebadında tüm mat renkler mevcuttur.

# Color

## Floor tiles Yer karoları



Floor tile  
Yer karosu



Frost resistance  
Dona dayanım



Matt  
Mat

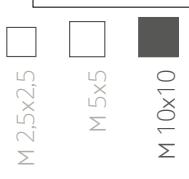


Glossy  
Parlak



Non-rectified  
Rektifiyesiz

- \* ■ M 10 x 10 cm / 4" x 4"  
97 x 97 x 6 mm  
**EN14411 Blb**



M 2,5x2,5      M 5x5      M 10x10      M 10x20      M 10x30      M 15x15      M 20x20      M 30x30      M 30x60

## Basic



**RAL 9016**  
Matt / Mat  
K50792080001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50382380001VTE0  
R9A / R9A  
K51840280001VTE0  
R10A / R10A  
K51878580001VTE0



**RAL 9016**  
R10B / R10B  
K94776080001VTE0  
C / C  
K53458380001VTE0  
VitrA Shield  
K50792085001VTE0



**RAL 0001500**  
Matt / Mat  
K50797580001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50535280001VTE0  
R10B/R10B  
K51267380001VTE0  
C / C  
K53460580001VTE0



**RAL 1105050**  
Matt / Mat  
K54231680001VTE0  
Glossy / Parlak  
K54233180001VTE0



**RAL 1008080**  
Matt / Mat  
K54230580001VTE0  
Glossy / Parlak  
K54232080001VTE0



**RAL 0808060**  
Matt / Mat  
K53437380001VTE0  
**RAL 1018**  
Glossy / Parlak  
K50824480001VTE0



**RAL 0757070**  
Matt / Mat  
K53433680001VTE0  
Glossy / Parlak  
K53452480001VTE0



**RAL 2003**  
Matt / Mat  
K52997480001VTE0  
**RAL 2010**  
Glossy / Parlak  
K53451380001VTE0



**RAL 0304050**  
Matt / Mat  
K53420080001VTE0  
**RAL 3000**  
Glossy / Parlak  
K52644180001VTE0

## Aqua



**RAL 2008020**  
Matt / Mat  
K50205180001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50655380001VTE0



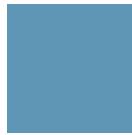
**RAL 2006020**  
Matt / Mat  
K54202580001VTE0



**RAL 2004030**  
Matt / Mat  
K53445480001VTE0  
Glossy / Parlak  
K53411580001VTE0



**RAL 2307015**  
Matt / Mat  
K94835880001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50534180001VTE0  
R10B / R10B  
K94776480001VTE0



**RAL 2306020**  
Matt / Mat  
K53447680001VTE0



**RAL 2404020**  
Matt / Mat  
K54201480001VTE0



**RAL 2606030**  
Matt / Mat  
K50206280001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50654280001VTE0  
C / C  
K54165880001VTE0



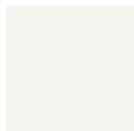
**RAL 2603035**  
Matt / Mat  
K53465380001VTE0  
Glossy / Parlak  
K94776380001VTE0  
R10B / R10B  
K54166080001VTE0  
C / C  
K54165980001VTE0



**RAL 5002**  
Matt / Mat  
K50796480001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50533080001VTE0  
R10B / R10B  
K53455080001VTE0  
C / C  
K53015180001VTE0

**Color options in size order**  
Ebatlara göre renk dizilimi

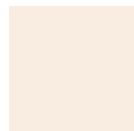
## Neutral



**RAL 1009005**  
Matt / Mat  
K52770180001VTE0  
Glossy / Parlak  
K53453580001VTE0



**RAL 0809005**  
Matt / Mat  
K50612280001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50647280001VTE0



**RAL 0809010**  
Matt / Mat  
K50528280001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50648380001VTE0  
R10B/R10B  
K53456180001VTE0



**RAL 0808010**  
Matt / Mat  
K52769080001VTE0



**RAL 0958010**  
Matt / Mat  
K54207380001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50956580001VTE0



**RAL 0007500**  
Matt / Mat  
K50798680001VTE0  
Glossy / Parlak  
K51142380001VTE0  
R9A / R9A  
K51842480001VTE0  
R10A / R10A  
K51879680001VTE0  
R10B / R10B  
K94776180001VTE0



**RAL 0806005**  
Matt / Mat  
K54208480001VTE0



**RAL 0505010**  
Matt / Mat  
K54209580001VTE0



**RAL 7047**  
Matt / Mat  
K50793180001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50401180001VTE0  
R10B / R10B  
K94776280001VTE0  
C / C  
K53459480001VTE0



**RAL 0008000**  
Matt / Mat  
K53419680001VTE0



**RAL 0005500**  
Matt / Mat  
K50794280001VTE0  
Glossy / Parlak  
K50733480001VTE0  
R10B/R10B  
K50300580001VTE0



**RAL 0004000**  
Matt / Mat  
K50790580001VTE0  
Glossy / Parlak  
K52051380001VTE0  
R10B / R10B  
K53542380001VTE0

## Mood



**RAL 3004**  
Matt / Mat  
K50816380001VTE0



**RAL 0504040**  
Matt / Mat  
K54165380001VTE0



**RAL 0706040**  
Matt / Mat  
K54168680001VTE0



**RAL 2904015**  
Matt / Mat  
K54169080001VTE0



**RAL 0404005**  
Matt / Mat  
K54170180001VTE0



**RAL 0606020**  
Matt / Mat  
K54166480001VTE0



**RAL 0206005**  
Matt / Mat  
K54171280001VTE0



**RAL 1007010**  
Matt / Mat  
K54172380001VTE0



**RAL 2205005**  
Matt / Mat  
K54167580001VTE0

Please refer to pages 86-87 for complimentary parts.  
Uyumlulu tamamlayıcı parçalar için sayfa 86-87'e bakınız.

\* All matt colors are available in 10x10.  
10x10 ebadında tüm mat renkler mevcuttur.

## Color

### Floor tiles Yer karoları



Floor tile  
Yer karosu



Frost resistance  
Dona dayanım



Matt  
Mat



Glossy  
Parlak



Non-rectified  
Rektifiyelziz

■ M 10 x 20 cm / 4" x 8"  
97 x 197 x 6 mm  
**EN14411 Blb**

M 2,5x2,5  
M 5x5  
M 10x10  
M 10x20

M 10x30  
M 15x15  
M 20x20  
M 30x30

M 30x60

## Basic



### RAL 9016

Matt / Mat  
K50079100001VTE0  
Glossy / Parlak  
K76635600001VTE0  
R10B / R10B  
K50086100001VTE0  
C / C  
K77222300001VTE0

### RAL 0001500

Matt / Mat  
K50068400001VTE0  
Glossy / Parlak  
K77635500001VTE0  
R10B / R10B  
K77221200001VTE0

### RAL 1105050

Matt / Mat  
K54236400001VTE0

### RAL 1008080

Matt / Mat  
K54235300001VTE0

### RAL 2003

Matt / Mat  
K54234200001VTE0



### RAL 3000

Glossy / Parlak  
K52645200001VTE0

## Aqua



### RAL 2008020

Matt / Mat  
K50280600001VTE0

### RAL 2006020

Matt / Mat  
K54204000001VTE0

### RAL 2307015

Matt / Mat  
K50080200001VTE0  
Glossy / Parlak  
K77013600001VTE0  
R10B/R10B  
K50081300001VTE0  
C / C  
K77223400001VTE0

### RAL 2404020

Matt / Mat  
K54203600001VTE0

### RAL 2606030

Matt / Mat  
K50281000001VTE0  
Glossy / Parlak  
K77634400001VTE0  
R10B / R10B  
K51068600001VTE0



### RAL 2603035

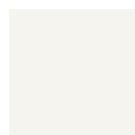
Glossy / Parlak  
K50283200001VTE0

### RAL 5002

Matt / Mat  
K50069500001VTE0  
Glossy / Parlak  
K77636600001VTE0  
R10B / R10B  
K77220100001VTE0  
C / C  
K77224500001VTE0

**Color options in size order**  
**Ebatlara göre renk dizilimi**

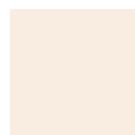
## Neutral



**RAL 1009005**  
Matt / Mat  
K89096300001VTE0



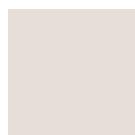
**RAL 0809005**  
Matt / Mat  
K86720600001VTE0



**RAL 0809010**  
Glossy / Parlak  
K77908500001VTE0



**RAL 0808010**  
Matt / Mat  
K94773600001VTE0



**RAL 0958010**  
Matt / Mat  
K54210600001VTE0  
Glossy / Parlak  
K53802400001VTE0



**RAL 0007500**  
Matt / Mat  
K50232000001VTE0  
Glossy / Parlak  
K89101100001VTE0



**RAL 0806005**  
Matt / Mat  
K54211000001VTE0



**RAL 0505010**  
Matt / Mat  
K54212100001VTE0



**RAL 7047**  
Matt / Mat  
K50237500001VTE0  
Glossy / Parlak  
K85300200001VTE0  
R10B / R10B  
K50287600001VTE0  
C / C  
K89105500001VTE0



**RAL 0008000**  
Matt / Mat  
K94773400001VTE0



**RAL 0005500**  
Matt / Mat  
K50272500001VTE0  
Glossy / Parlak  
K89100000001VTE0



**RAL 0004000**  
Matt / Mat  
K94773500001VTE0

# Color

## Floor tiles Yer karoları



Floor tile  
Yer karosu



Frost resistance  
Dona dayanım



Matt  
Mat



Glossy  
Parlak



Non-rectified  
Rektifiyelziz

- M 10 x 30 cm / 4" x 12"  
97 x 297 x 6 mm  
**EN14411 Blb**



## Basic



**RAL 9016**  
Matt / Mat  
K78512200001VTE0  
K785122C0001VTE0  
Glossy / Parlak  
K79060500001VTE0  
VitrA Shield  
K785122S0001VTE0



**RAL 0001500**  
Matt / Mat  
K79059400001VTE0  
Glossy / Parlak  
K79421200001VTE0



**RAL 1105050**  
Glossy / Parlak  
K54238600001VTE0



**RAL 1008080**  
Glossy / Parlak  
K54237500001VTE0



**RAL 0808060**  
Matt / Mat  
K89124300001VTE0



**RAL 2010**  
Glossy / Parlak  
K86037200001VTE0



**RAL 0304050**  
Matt / Mat  
K89114000001VTE0

### RAL 3000

Glossy / Parlak  
K87662300001VTE0

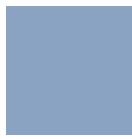
## Aqua



**RAL 2008020**  
Matt / Mat  
K89132400001VTE0



**RAL 2307015**  
Matt / Mat  
K80575600001VTE0



**RAL 2606030**  
Matt / Mat  
K79432600001VTE0



**RAL 2603035**  
Matt / Mat  
K86623000001VTE0  
Glossy / Parlak  
K89136100001VTE0



**RAL 5002**  
Matt / Mat  
K89108100001VTE0  
Glossy / Parlak  
K87665600001VTE0

**Color options in size order**  
**Ebatlara göre renk dizilimi**

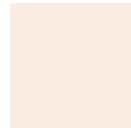
## Neutral



**RAL 1009005**  
Matt / Mat  
K86154000001VTE0  
Glossy / Parlak  
K86155100001VTE0



**RAL 0809005**  
Matt / Mat  
K80306000001VTE0  
Glossy / Parlak  
K81268100001VTE0



**RAL 0809010**  
Matt / Mat  
K83808000001VTE0  
Glossy / Parlak  
K88626200001VTE0



**RAL 0958010**  
Matt / Mat  
K54213200001VTE0  
Glossy / Parlak  
K79301100001VTE0



**RAL 0007500**  
Matt / Mat  
K79397600001VTE0  
Glossy / Parlak  
K79425600001VTE0



**RAL 0806005**  
Matt / Mat  
K54214300001VTE0  
Glossy / Parlak  
K54217600001VTE0



**RAL 0505010**  
Matt / Mat  
K54215400001VTE0  
Glossy / Parlak  
K54218000001VTE0



**RAL 7047**  
Matt / Mat  
K79422300001VTE0  
Glossy / Parlak  
K79423400001VTE0



**RAL 0008000**  
Matt / Mat  
K89113600001VTE0



**RAL 0005500**  
Matt / Mat  
K78591400001VTE0  
Glossy / Parlak  
K79424500001VTE0



**RAL 0004000**  
Matt / Mat  
K79048000001VTE0  
Glossy / Parlak  
K79426000001VTE0

## Mood



**RAL 3004**  
Glossy / Parlak  
K79971100001VTE0



**RAL 0504040**  
Glossy / Parlak  
K08608300001VTE0



**RAL 0706040**  
Glossy / Parlak  
K08611600001VTE0



**RAL 2904015**  
Glossy / Parlak  
K08612000001VTE0



**RAL 0404005**  
Glossy / Parlak  
K08613100001VTE0



**RAL 0606020**  
Glossy / Parlak  
K08609400001VTE0



**RAL 0206005**  
Glossy / Parlak  
K08614200001VTE0



**RAL 1007010**  
Glossy / Parlak  
K08615300001VTE0



**RAL 2205005**  
Glossy / Parlak  
K08610500001VTE0

## Color

### Floor tiles Yer karoları



Floor tile  
Yer karosu



Frost resistance  
Dona dayanım



Matt  
Mat



Glossy  
Parlak



Non-rectified  
Rektifiyesiz

■ M 15 x 15 cm / 6" x 6"  
147 x 147 x 6 mm  
**EN14411 Blb**



## Basic



**RAL 9016**  
Matt / Mat  
K94772800001VTE0  
Glossy / Parlak  
K76797200001VTE0  
R10B / R10B  
K94776500001VTE0



**RAL 0001500**  
Matt / Mat  
K94773000001VTE0  
Glossy / Parlak  
K89167400001VTE0



**RAL 1105050**  
Matt / Mat  
K54240100001VTE0



**RAL 1008080**  
Matt / Mat  
K54239000001VTE0



**RAL 0808060**  
Matt / Mat  
K89163000001VTE0  
**RAL 1018**  
Glossy / Parlak  
K75703300001VTE0



**RAL 2003**  
Matt / Mat  
K84914000001VTE0



**RAL 0304050**  
Matt / Mat  
K89159300001VTE0

## Aqua



**RAL 2008020**  
Matt / Mat  
K89166300001VTE0



**RAL 2606030**  
Matt / Mat  
K76434100001VTE0



**RAL 2603035**  
Matt / Mat  
K87875600001VTE0

**Color options in size order**  
**Ebatlara göre renk dizilimi**

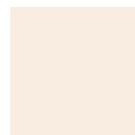
## Neutral



**RAL 1009005**  
Matt / Mat  
K85537600001VTE0



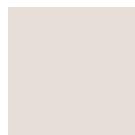
**RAL 0809005**  
Matt / Mat  
K87879300001VTE0



**RAL 0809010**  
Matt / Mat  
K78763200001VTE0



**RAL 0808010**  
Matt / Mat  
K83941000001VTE0



**RAL 0958010**  
Matt / Mat  
K54219100001VTE0



**RAL 0007500**  
Matt / Mat  
K50284300001VTE0  
R10B / R10B  
K94776600001VTE0



**RAL 0806005**  
Matt / Mat  
K54220200001VTE0



**RAL 0505010**  
Matt / Mat  
K54221300001VTE0



**RAL 7047**  
Matt / Mat  
K94780700001VTE0  
Glossy / Parlak  
K78277400001VTE0  
R10B / R10B  
K94776700001VTE0



**RAL 0008000**  
Matt / Mat  
K89158200001VTE0



**RAL 0005500**  
Matt / Mat  
K50285400001VTE0  
Glossy / Parlak  
K78278500001VTE0



**RAL 0004000**  
Matt / Mat  
K80205400001VTE0  
Glossy / Parlak  
K89168500001VTE0

## Color

### Floor tiles Yer karoları



Floor tile  
Yer karosu



Frost resistance  
Dona dayanım



Matt  
Mat



Glossy  
Parlak



Non-rectified  
Rektifiyelziz

- \* ■ M 20 x 20 cm / 8" x 8"  
197 x 197 x 6 mm  
**EN14411 Blb**

|           |       |         |         |         |         |         |         |         |
|-----------|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|           |       |         |         |         |         |         |         |         |
| M 2.5x2.5 | M 5x5 | M 10x10 | M 10x20 | M 15x30 | M 15x15 | M 20x20 | M 30x30 | M 30x60 |

## Basic



**RAL 9016**  
Matt / Mat  
K78042600001VTE0  
K780426C0001VTE0  
Glossy / Parlak  
K75907100001VTE0  
R9A/R9A  
K81803400001VTE0  
R10B/R10B  
K94776800001VTE0  
VitA Shield  
K780426S0001VTE0



**RAL 0001500**  
Matt / Mat  
K78047400001VTE0  
Glossy / Parlak  
K79845100001VTE0



**RAL 1105050**  
Matt / Mat  
K94364500001VTE0



**RAL 1008080**  
Matt / Mat  
K94363400001VTE0



**RAL 0808060**  
Matt / Mat  
K89186200001VTE0  
**RAL 1018**  
Glossy / Parlak  
K76073400001VTE0



**RAL 0757070**  
Matt / Mat  
K94379600001VTE0



**RAL 2003**  
Matt / Mat  
K94378500001VTE0



**RAL 0304050**  
Matt / Mat  
K89183600001VTE0

## Aqua



**RAL 2008020**  
Matt / Mat  
K50219100001VTE0



**RAL 2006020**  
Matt / Mat  
K94366000001VTE0



**RAL 2004030**  
Matt / Mat  
K94381100001VTE0



**RAL 2307015**  
Matt / Mat  
K94772700001VTE0  
Glossy / Parlak  
K89197600001VTE0



**RAL 2306020**  
Matt / Mat  
K94380000001VTE0



**RAL 2404020**  
Matt / Mat  
K94365600001VTE0



**RAL 2606030**  
Matt / Mat  
K50220200001VTE0



**RAL 2603035**  
Matt / Mat  
K75904500001VTE0  
Glossy / Parlak  
K89198000001VTE0



**RAL 5002**  
Matt / Mat  
K78046300001VTE0  
Glossy / Parlak  
K76223000001VTE0

**Color options in size order**  
**Ebatlara göre renk dizilimi**

## Neutral



**RAL 1009005**  
Matt / Mat  
K85532100001VTE0  
Glossy / Parlak  
K89196500001VTE0



**RAL 0809005**  
Matt / Mat  
K76141200001VTE0  
Glossy / Parlak  
K79808600001VTE0  
R10B / R10B  
K77961200001VTE0



**RAL 0809010**  
Matt / Mat  
K80862400001VTE0  
Glossy / Parlak  
K81494300001VTE0  
R10B / R10B  
K89203500001VTE0



**RAL 0808010**  
Matt / Mat  
K85531000001VTE0



**RAL 0958010**  
Matt / Mat  
K94367100001VTE0  
Glossy / Parlak  
K79809000001VTE0



**RAL 0007500**  
Matt / Mat  
K78044100001VTE0  
Glossy / Parlak  
K81776500001VTE0  
R9A / R9A  
K81805600001VTE0  
R10A / R10A  
K81976200001VTE0  
R10B / R10B  
K94776900001VTE0



**RAL 0806005**  
Matt / Mat  
K94368200001VTE0



**RAL 0505010**  
Matt / Mat  
K94369300001VTE0



**RAL 7047**  
Matt / Mat  
K78043000001VTE0  
Glossy / Parlak  
K79817100001VTE0  
R10B / R10B  
K94777000001VTE0



**RAL 0008000**  
Matt / Mat  
K89182500001VTE0



**RAL 0005500**  
Matt / Mat  
K50209500001VTE0  
Glossy / Parlak  
K79818200001VTE0



**RAL 0004000**  
Matt / Mat  
K78149200001VTE0  
Glossy / Parlak  
K89189500001VTE0

## Mood



**RAL 3004**  
Matt / Mat  
K78049500001VTE0



**RAL 0504040**  
Matt / Mat  
K94370400001VTE0



**RAL 0706040**  
Matt / Mat  
K94373000001VTE0



**RAL 2904015**  
Matt / Mat  
K94374100001VTE0



**RAL 0404005**  
Matt / Mat  
K94375200001VTE0



**RAL 0606020**  
Matt / Mat  
K94371500001VTE0



**RAL 0206005**  
Matt / Mat  
K94376300001VTE0



**RAL 1007010**  
Matt / Mat  
K94377400001VTE0



**RAL 2205005**  
Matt / Mat  
K94372600001VTE0

Please refer to pages 86-87 for complimentary parts.  
Uyumlulu tamamlayıcı parçalar için sayfa 86-87'e bakınız.

\* All matt colors are available in 20x20.  
20x20 ebadında tüm mat renkler mevcuttur.

## Color

### Floor tiles Yer karoları



Floor tile  
Yer karosu



Frost resistance  
Dona dayanım



Matt  
Mat

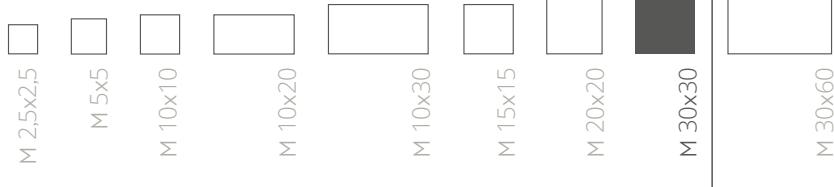


Glossy  
Parlak



Non-rectified  
Rektifiyelziz

M 30 x 30 cm / 12" x 12"  
297 x 297 x 7 mm  
**EN14411 Blb**



## Basic



**RAL 9016**  
Matt / Mat  
K9477290001VTE0  
R10B / R10B  
K94777100001VTE0



**RAL 0001500**  
Matt / Mat  
K94773100001VTE0

## Aqua



**RAL 2307015**  
Matt / Mat  
K94777400001VTE0  
R10B / R10B  
K89217500001VTE0

## Neutral



**RAL 0809005**  
Matt / Mat  
K7729600001VTE0



**RAL 0809010**  
Matt / Mat  
K7689500001VTE0  
R10B / R10B  
K89216400001VTE0



**RAL 0958010**  
Matt / Mat  
K80768100001VTE0



**RAL 0007500**  
Matt / Mat  
K94773200001VTE0  
R10B / R10B  
K94777200001VTE0



**RAL 7047**  
Matt / Mat  
K94773300001VTE0  
R10B / R10B  
K94777300001VTE0



**RAL 0008000**  
Matt / Mat  
K89208300001VTE0



**RAL 0005500**  
Matt / Mat  
K75444500001VTE0



**RAL 0004000**  
Matt / Mat  
K86460500001VTE0

Porcelain tiles  
Porselen karolar



Porcelain  
Porselen



Frost resistance  
Dona dayanım



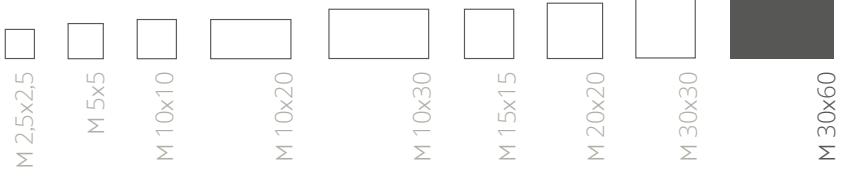
Matt  
Mat



Non-rectified  
Rektifiyel

Color options in size order  
Ebatlara göre renk dizilimi

- M 30 x 60 cm / 12" x 24"  
297 x 597 x 9 mm  
**EN14411 Bla**



## Basic



### RAL 9016

Matt / Mat  
K89223400001VTE0  
R10A / R10A  
K94376500001VTE0  
VitrA Shield  
K892234S0001VTE0

### RAL 0001500

Matt / Mat  
K89224500001VTE0

## Neutral



### RAL 0809005

Matt / Mat  
K94902100001VTE0

### RAL 0809010

Matt / Mat  
K89233000001VTE0

### RAL 0007500

Matt / Mat  
K89231500001VTE0

### RAL 7047

Matt / Mat  
K78816600001VTE0

### RAL 0005500

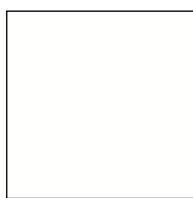
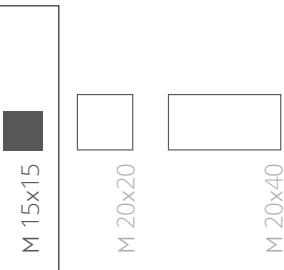
Matt / Mat  
K89228200001VTE0

# Color

## Wall tiles Duvar karoları



■ M 15 x 15 cm / 6" x 6"  
148x148x6 mm  
**EN14411 BIII**



**RAL 9016**  
Matt / Mat  
K94777600001VTE0  
Glossy / Parlak  
K94777500001VTE0

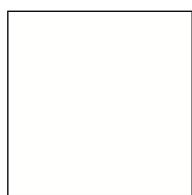
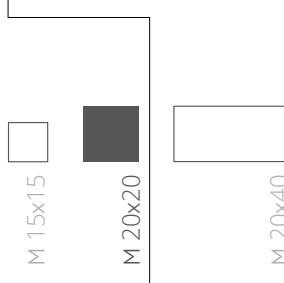


**RAL 0809010**  
Matt / Mat  
K78209600001VTE0



**RAL 7047**  
Matt / Mat  
K77314500001VTE0

■ M 20 x 20 cm / 8" x 8"  
198x198x6 mm  
**EN14411 BIII**



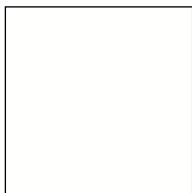
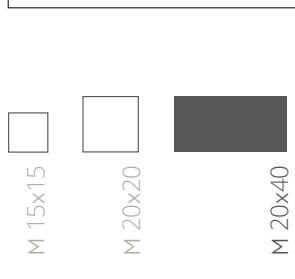
**RAL 9016**  
Matt / Mat  
K94777800001VTE0  
K948368B0001VTE0  
Glossy / Parlak  
K94777700001VTE0  
K948367B0001VTE0



**RAL 7047**  
Matt / Mat  
K77574000001VTE0

**Color options in size order**  
**Ebatlara göre renk dizilimi**

■ M 20 x 40 cm / 8" x 16"  
198x398x7 mm  
**EN14411 BIII**



**RAL 9016**

Matt / Mat  
K94407000001VTE1  
K944070B0001VTE1  
Glossy / Parlak  
K94407100001VTE1  
K944071B0001VTE1  
VitrA Shield  
K944070S0001VTE1

# Color

## Basic



\*RAL 9016

M 2.5x2.5 Matt / Mat K02770380001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K02771480001VTE0  
M 2.5x2.5 R10B K52873680001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K50488480001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K50560680001VTE0  
M 5x5 R10B K50500280001VTE0  
M 10x10 VitrA Shield K5079208S001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K50792080001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K50382380001VTE0  
M 10x10 R9A K51840280001VTE0  
M 10x10 R10A K51878580001VTE0  
M 10x10 R10B K94776080001VTE0  
M 10x10 C K53458380001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K50079100001VTE0  
M 10x20 Glossy / Parlak K76635600001VTE0  
M 10x20 R10B K50086100001VTE0  
M 10x20 C K77222300001VTE0  
M 10x30 VitrA Shield K785122S0001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K785122C0001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K785122C0001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K79060500001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K94772800001VTE0  
M 15x15 Glossy / Parlak K76797200001VTE0  
M 15x15 R10B K94776500001VTE0  
M 20x20 VitrA Shield K78042650001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K78042600001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K780426C0001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K948368B0001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K75907100001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K948367B0001VTE0  
M 20x20 R9A K81803400001VTE0  
M 20x20 R10B K94776800001VTE0  
M 30x30 Matt / Mat K94772900001VTE0  
M 30x30 R10B K94777100001VTE0  
M 30x60 VitrA Shield K89223450001VTE0  
M 30x60 Matt / Mat K89223400001VTE0  
M 30x60 R10A K94376500001VTE0  
M 15x15D Matt / Mat K94777600001VTE0  
M 15x15D Glossy / Parlak K94777500001VTE0  
M 20x20D Matt / Mat K94777800001VTE0  
M 20x20D Glossy / Parlak K94777700001VTE0  
M 20x40D VitrA Shield K944070S0001VTE1  
M 20x40D Matt / Mat K94407000001VTE1  
M 20x40D Matt / Mat K944070B0001VTE1  
M 20x40D Glossy / Parlak K94407100001VTE1  
M 20x40D Glossy / Parlak K944071B0001VTE1



\*RAL 0001500

M 2.5x2.5 Matt / Mat K02765580001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K02766680001VTE0  
M 2.5x2.5 R10A K54054480001VTE0  
M 2.5x2.5 R10B K53384680001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K50498080001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K50565480001VTE0  
M 5x5 R10B K52360480001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K50797580001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K50535280001VTE0  
M 10x10 R10B K51267380001VTE0  
M 10x10 C K53460580001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K50068400001VTE0  
M 10x20 Glossy / Parlak K77635500001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K79059400001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K79421200001VTE0  
M 10x20 R10B K77221200001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K94773000001VTE0  
M 15x15 Glossy / Parlak K89167400001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K78047400001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K79845100001VTE0  
M 30x30 Matt / Mat K94773100001VTE0  
M 30x60 Matt / Mat K89224500001VTE0



RAL 1105050

M 2.5x2.5 Matt / Mat K54223580001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K54225080001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K54227280001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K54229480001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K54231680001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K54233180001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K54236400001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K54238600001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K54240100001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94364500001VTE0



RAL 1008080

M 2.5x2.5 Matt / Mat K54222480001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K54224680001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K54226180001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K54228380001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K54230580001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K54232080001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K54235300001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K54237500001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K54239000001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94363400001VTE0



RAL 0808060

M 2.5x2.5 Matt / Mat K53371080001VTE0  
M 2.5x2.5 R10A/R10A K54056680001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K53400180001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K53437380001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K89124300001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K89163000001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K89186200001VTE0



RAL 1018

M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K02761180001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K50495480001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K50824480001VTE0  
M 15x15 Glossy / Parlak K75703300001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K76073400001VTE0

**Size options in color order**  
Renklere göre ebat dizilimi



**RAL 0757070**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K53524680001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K94697080001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K53433680001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K53452480001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94379600001VTE0



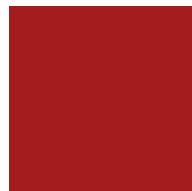
**RAL 2003**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K52046580001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K94695680001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K52997480001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K54234200001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K84914000001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94378500001VTE0



**RAL 2010**

M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K52945180001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K52946280001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K53451380001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K86037200001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K89188400001VTE0



**RAL 0304050**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K52679180001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K52681380001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K53420080001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K89114000001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K89159300001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K89183600001VTE0



**RAL 3000**

M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K52642680001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K52643080001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K52644180001VTE0  
M 10x20 Glossy / Parlak K52645200001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K87662300001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K52647400001VTE0

\* RAL 9016, RAL 0001500, RAL 0809005, RAL 0007500, RAL 7047, RAL 0005500  
mat colors have all sizes from M2.5x2.5cm to M30x60cm.

RAL 9016, RAL 0001500, RAL 0809005, RAL 0007500, RAL 7047, RAL 0005500  
mat renklerinde M2.5x2.5 cm'den M30x60cm'ye kadar tüm ebatlar mevcuttur.

# Color

## Aqua



**RAL 2008020**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K02788080001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K02787680001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K50594580001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K02829680001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K50205180001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K50655380001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K50280600001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K89132400001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K89166300001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K50219100001VTE0



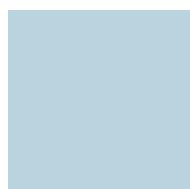
**RAL 2006020**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K54194480001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K54196680001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K54198180001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K54200380001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K54202580001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K54204000001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94366000001VTE0



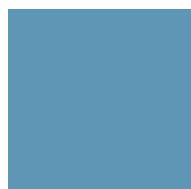
**RAL 2004030**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K53527280001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K53727680001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K94695780001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K53445480001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K53411580001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94381100001VTE0



**RAL 2307015**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K02789180001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K02790280001VTE0  
M 2.5x2.5 R10B K52958080001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K50497680001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K50564380001VTE0  
M 5x5 R10B K50502480001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K94835880001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K50534180001VTE0  
M 10x10 R10B K94776480001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K50080200001VTE0  
M 10x20 Glossy / Parlak K77013600001VTE0  
M 10x20 R10B K50081300001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K80575600001VTE0  
M 10x20 C K77223400001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94772700001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K89197600001VTE0  
M 30x30 Matt / Mat K94777400001VTE0  
M 30x30 R10B K89217500001VTE0



**RAL 2306020**

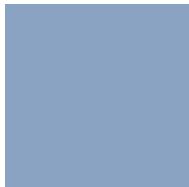
M 2.5x2.5 Matt / Mat K53530580001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K9469580001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K53447680001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94380000001VTE0



**RAL 2404020**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K54193380001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K54195580001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K54197080001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K54199280001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K54201480001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K54203600001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94365600001VTE0

**Size options in color order**  
Renklere göre ebat dizilimi



**RAL 2606030**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K02793580001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K02792480001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K50492180001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K50656480001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K50206280001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K50654280001VTE0  
M 10x10 C K54165880001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K50281000001VTE0  
M 10x20 Glossy / Parlak K77634400001VTE0  
M 10x20 R10B K51068600001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K79432600001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K76434100001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K50220200001VTE0



**RAL 2603035**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K51714280001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K02791380001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K50597180001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K50851480001VTE0  
M 10x10 C K54165980001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K53465380001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K94776380001VTE0  
M 10x10 R10B/R10B K54166080001VTE0  
M 10x20 Glossy / Parlak K50283200001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K86623000001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K89136100001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K87875600001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K75904500001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K89198000001VTE0



**RAL 5002**

M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K02763380001VTE0  
M 2.5x2.5 R10B K53058280001VTE0  
M 2.5x2.5 Matt / Mat K02764480001VTE0  
M 5x5 R10B K51027680001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K50563280001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K50490680001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K50533080001VTE0  
M 10x10 C K53015180001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K50796480001VTE0  
M 10x10 R10B K53455080001VTE0  
M 10x20 Glossy / Parlak K77636600001VTE0  
M 10x20 C K77224500001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K50069500001VTE0  
M 10x20 R10B K77220100001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K89108100001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K87665600001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K76223000001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K78046300001VTE0

## Color

## Neutral

### RAL 1009005

M 2.5x2.5 Matt / Mat K52758380001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K53382480001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K52764280001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K53464280001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K52770180001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K53453580001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K53453580001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K86154000001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K86155100001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K85537600001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K85532100001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K89196500001VTE0

### \* RAL 0809005

M 2.5x2.5 Matt / Mat K02775180001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K02776280001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K50611180001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K02821580001VTE0  
M 5x5 R10B K51162280001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K50612280001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K50647280001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K86720600001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K80306000001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K81268100001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K87879300001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K76141200001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K79808600001VTE0  
M 20x20 R10B K77961200001VTE0  
M 30x30 Matt / Mat K77296000001VTE0  
M 30x60 Matt / Mat K94902100001VTE0

### RAL 0809010

M 5x5 Matt / Mat K50584280001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K50584280001VTE0  
M 5x5 R10B K53413080001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K50528280001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K50648380001VTE0  
M 10x10 R10B K53456180001VTE0  
M 10x20 Glossy / Parlak K77908500001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K83808000001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K88626200001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K78763200001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K80862400001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K81494300001VTE0  
M 20x20 R10B K89203500001VTE0  
M 30x30 Matt / Mat K76899500001VTE0  
M 30x30 R10B K89216400001VTE0  
M 30x60 Matt / Mat K89233000001VTE0  
M 15x15D Matt / Mat K78209600001VTE0

### RAL 0808010

M 2.5x2.5 Matt / Mat K52757280001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K52763180001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K52769080001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K94773600001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K83941000001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K85531000001VTE0

### RAL 0958010

M 2.5x2.5 Matt / Mat K02779580001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K02780680001VTE0  
M5x5 Matt / Mat K50494380001VTE0  
M5x5 Glossy / Parlak K50715080001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K54207380001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K50956580001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K54210600001VTE0  
M 10x20 Glossy / Parlak K53802400001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K54213200001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K79301100001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K54219100001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94367100001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K79809000001VTE0  
M 30x30 Matt / Mat K80768100001VTE0

### \* RAL 0007500

M 2.5x2.5 Matt / Mat K02767080001VTE0  
M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K02975580001VTE0  
M 2.5x2.5 R10A/R10A K54053380001VTE0  
M 2.5x2.5 R10B K53541280001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K50491080001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K53410480001VTE0  
M 5x5 R10B K50503580001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K50798680001VTE0  
M 10x10 Glossy / Parlak K51142380001VTE0  
M 10x10 R9A K51842480001VTE0  
M 10x10 R10A K51879680001VTE0  
M 10x10 R10B K94776180001VTE0  
M 10x20 Matt / Mat K50232000001VTE0  
M 10x20 Glossy / Parlak K89101100001VTE0  
M 10x30 Matt / Mat K79397600001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K79425600001VTE0  
M 15x15 Matt / Mat K50284300001VTE0  
M 15x15 R10B K94776600001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K78044100001VTE0  
M 20x20 Glossy / Parlak K81776500001VTE0  
M 20x20 R9A K81805600001VTE0  
M 20x20 R10A K81976200001VTE0  
M 20x20 R10B K94776900001VTE0  
M 30x30 Matt / Mat K94773200001VTE0  
M 30x30 R10B K94777200001VTE0  
M 30x60 Matt / Mat K89231500001VTE0

**Size options in color order**  
**Renklere göre ebat dizilimi**



**RAL 0806005**

M 5x5 Matt / Mat K94695980001VTE0  
 M 10x10 Matt / Mat K54208480001VTE0  
 M 10x20 Matt / Mat K54211000001VTE0  
 M 10x30 Matt / Mat K54214300001VTE0  
 M 10x30 Glossy / Parlak K54217600001VTE0  
 M 15x15 Matt / Mat K54220200001VTE0  
 M 20x20 Matt / Mat K94368200001VTE0



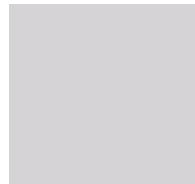
**RAL 0505010**

M 5x5 Matt / Mat K94696080001VTE0  
 M 10x10 Matt / Mat K54209580001VTE0  
 M 10x20 Matt / Mat K54212100001VTE0  
 M 10x30 Matt / Mat K54215400001VTE0  
 M 10x30 Glossy / Parlak K54218000001VTE0  
 M 15x15 Matt / Mat K54221300001VTE0  
 M 20x20 Matt / Mat K94369300001VTE0



**\* RAL 7047**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K02768180001VTE0  
 M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K02769280001VTE0  
 M 2.5x2.5 R10B K53217080001VTE0  
 M 5x5 Matt / Mat K50489580001VTE0  
 M 5x5 Glossy / Parlak K50561080001VTE0  
 M 5x5 R10B K50501380001VTE0  
 M 10x10 Matt / Mat K50793180001VTE0  
 M 10x10 Glossy / Parlak K50401180001VTE0  
 M 10x10 R10B K94776280001VTE0  
 M 10x10 C K53459480001VTE0  
 M 10x20 Matt / Mat K50237500001VTE0  
 M 10x20 Glossy / Parlak K85300200001VTE0  
 M 10x20 R10B K50287600001VTE0  
 M 10x20 C K89105500001VTE0  
 M 10x30 Matt / Mat K79422300001VTE0  
 M 10x30 Glossy / Parlak K79423400001VTE0  
 M 15x15 Matt / Mat K79422300001VTE0  
 M 15x15 Glossy / Parlak K78277400001VTE0  
 M 15x15 R10B K94776700001VTE0  
 M 20x20 Matt / Mat K78043000001VTE0  
 M 20x20 Glossy / Parlak K79817100001VTE0  
 M 20x20 R10B K94777300001VTE0  
 M 30x30 Matt / Mat K94773300001VTE0  
 M 30x30 R10B K94777300001VTE0  
 M 30x60 Matt / Mat K78816600001VTE0  
 M 15x15D Matt / Mat K77314500001VTE0  
 M 20x20D Matt / Mat K77574000001VTE0



**RAL 0008000**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K53361480001VTE0  
 M 5x5 Matt / Mat K53391680001VTE0  
 M 10x10 Matt / Mat K53419680001VTE0  
 M 10x20 Matt / Mat K94773400001VTE0  
 M 10x30 Matt / Mat K89113600001VTE0  
 M 15x15 Matt / Mat K89158200001VTE0  
 M 20x20 Matt / Mat K89182500001VTE0  
 M 30x30 Matt / Mat K89208300001VTE0



**\* RAL 0005500**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K02900080001VTE0  
 M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K02901180001VTE0  
 M 5x5 Matt / Mat K50493280001VTE0  
 M 5x5 Glossy / Parlak K51575380001VTE0  
 M 5x5 R10B K50504680001VTE0  
 M 10x10 Matt / Mat K50794280001VTE0  
 M 10x10 Glossy / Parlak K50733480001VTE0  
 M 10x10 R10B K50300580001VTE0  
 M 10x20 Matt / Mat K50272500001VTE0  
 M 10x20 Glossy / Parlak K89100000001VTE0  
 M 10x30 Matt / Mat K78591400001VTE0  
 M 10x30 Glossy / Parlak K79424500001VTE0  
 M 15x15 Matt / Mat K50285400001VTE0  
 M 15x15 Glossy / Parlak K78278500001VTE0  
 M 20x20 Matt / Mat K50209500001VTE0  
 M 20x20 Glossy / Parlak K79818200001VTE0  
 M 30x30 Matt / Mat K75444500001VTE0  
 M 30x60 Matt / Mat K89228200001VTE0



**RAL 0004000**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K51548480001VTE0  
 M 2.5x2.5 Glossy / Parlak K52278680001VTE0  
 M 5x5 Matt / Mat K52443380001VTE0  
 M 5x5 Glossy / Parlak K50908580001VTE0  
 M 5x5 R10B K53540180001VTE0  
 M 10x10 Matt / Mat K50790580001VTE0  
 M 10x10 Glossy / Parlak K52051380001VTE0  
 M 10x10 R10B K53542380001VTE0  
 M 10x20 Matt / Mat K94773500001VTE0  
 M 10x30 Matt / Mat K79048000001VTE0  
 M 10x30 Glossy / Parlak K79426000001VTE0  
 M 15x15 Glossy / Parlak K89168500001VTE0  
 M 15x15 Matt / Mat K80205400001VTE0  
 M 20x20 Matt / Mat K78149200001VTE0  
 M 20x20 Glossy / Parlak K89189500001VTE0  
 M 30x30 Matt / Mat K86460500001VTE0

\* RAL 9016, RAL 0001500, RAL 0809005, RAL 0007500, RAL 7047, RAL 0005500 matt colors have all sizes from M2.5x2.5cm to M30x60cm.

RAL 9016, RAL 0001500, RAL 0809005, RAL 0007500, RAL 7047, RAL 0005500 mat renklerinde M2.5x2.5 cm'den M30x60cm'ye kadar tüm ebatlar mevcuttur.

# Color

## Mood



**RAL 3004**

M 2.5x2.5 Matt / Mat K02950180001VTE0  
M 5x5 Matt / Mat K50574680001VTE0  
M 5x5 Glossy / Parlak K50682280001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K50816380001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K79971100001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K78049500001VTE0



**RAL 0504040**

M 5x5 Matt / Mat K94696280001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K54165380001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K08608300001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94370400001VTE0



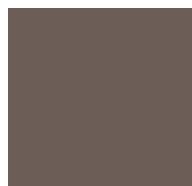
**RAL 0706040**

M 5x5 Matt / Mat K94696380001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K54168680001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K08611600001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94373000001VTE0



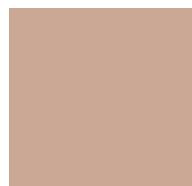
**RAL 2904015**

M 5x5 Matt / Mat K94696480001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K54169080001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K08612000001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94374100001VTE0



**RAL 0404005**

M 5x5 Matt / Mat K94696580001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K54170180001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K08613100001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94375200001VTE0



**RAL 0606020**

M 5x5 Matt / Mat K94696680001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K54166480001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K08609400001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94371500001VTE0

**Size options in color order**  
Renklere göre ebat dizilimi



**RAL 0206005**

M 5x5 Matt / Mat K94696780001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K54171280001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K08614200001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94376300001VTE0



**RAL 1007010**

M 5x5 Matt / Mat K9469680001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K54172380001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K08615300001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94377400001VTE0



**RAL 2205005**

M 5x5 Matt / Mat K94696980001VTE0  
M 10x10 Matt / Mat K54167580001VTE0  
M 10x30 Glossy / Parlak K08610500001VTE0  
M 20x20 Matt / Mat K94372600001VTE0

**Color**

**Mix**



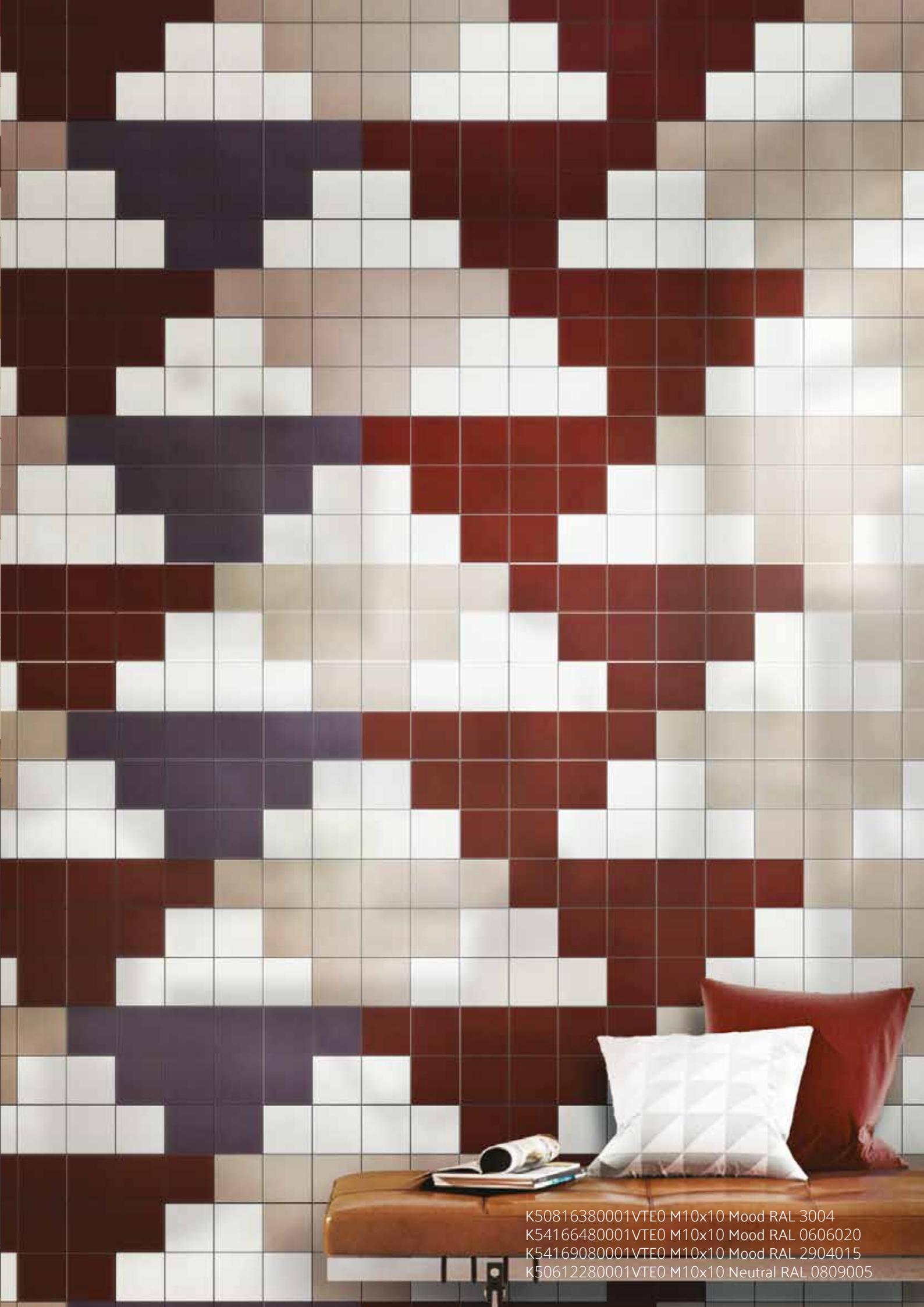
K50816380001VTE0 M10x10 Mood RAL 3004

K53420080001VTE0 M10x10 Basic RAL 0304050

K54166480001VTE0 M10x10 Mood RAL 0606020

K54168680001VTE0 M10x10 Mood RAL 0706040

K52770180001VTE0 M10x10 Neutral RAL 1009005



K5081638001VTE0 M10x10 Mood RAL 3004  
K5416648001VTE0 M10x10 Mood RAL 0606020  
K5416908001VTE0 M10x10 Mood RAL 2904015  
K5061228001VTE0 M10x10 Neutral RAL 0809005

PRO Color products provides design freedom to you with custom mix mosaic and panel creation.

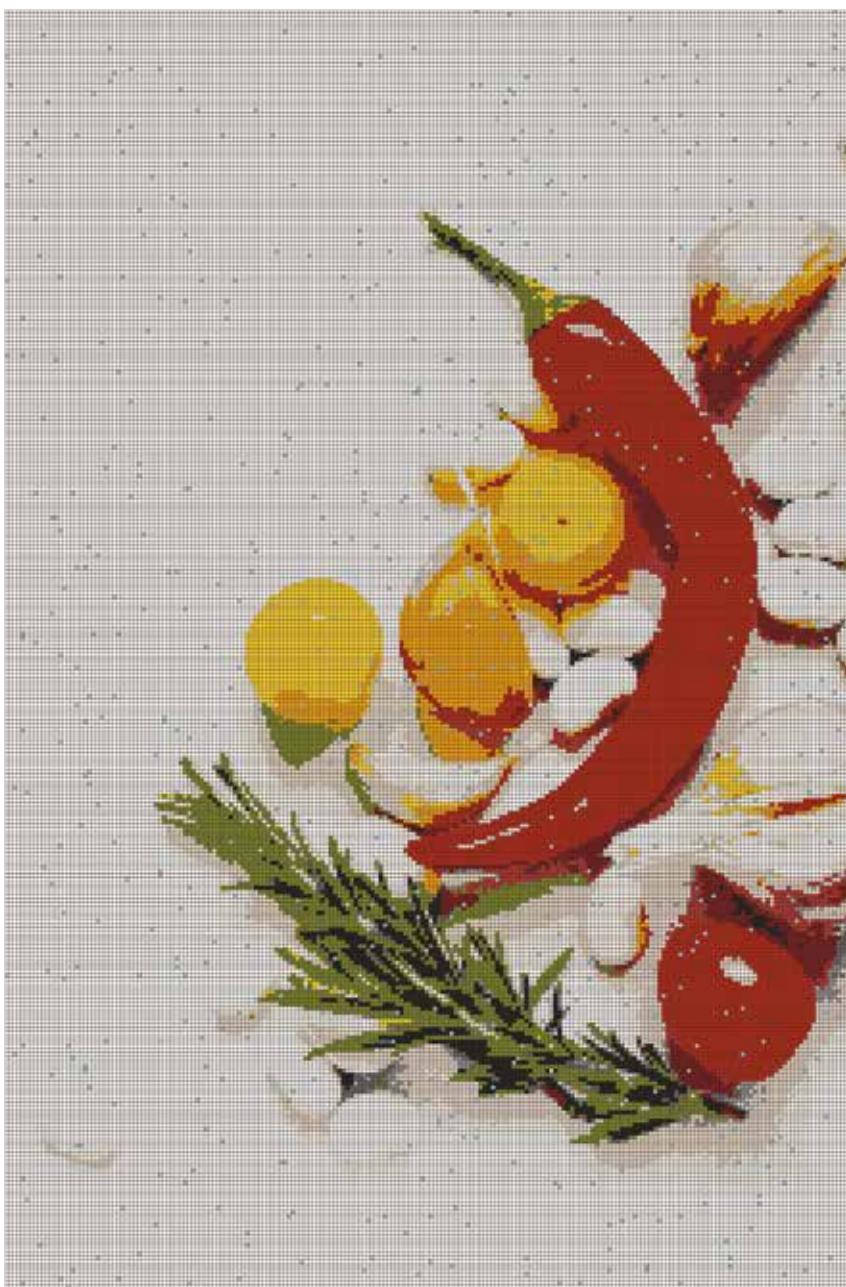
While creating your own visuals and boards, VitrA also offers you design support on how PRO Color products can be used.

PRO Color ürünleri istediğiniz tasarımda mix mozaik ve pano yapma imkânı sağlarken size sadece kendi renklerinizi mekânlarla buluşturmak kalıyor.

VitrA, kendi görsel ve panolarınızı oluştururken size PRO Color ürünlerini ne şekilde kullanabileceğinizle ilgili tasarım desteği de veriyor.



**Mix mosaics services**  
**Mix mozaik servisi**



|  |                    |
|--|--------------------|
| <span style="color: black;">█</span>       | <b>RAL 0001500</b> |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: darkgray;">█</span>    | <b>RAL 0004000</b> |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: lightgray;">█</span>   | <b>RAL 0005500</b> |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: lightgray;">█</span>   | <b>RAL 0007500</b> |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: darkred;">█</span>     | <b>RAL 0304050</b> |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: tan;">█</span>         | <b>RAL 0808010</b> |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: lightyellow;">█</span> | <b>RAL 0809005</b> |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: lightgray;">█</span>   | <b>RAL 1009005</b> |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: yellow;">█</span>      | <b>RAL 1018</b>    |
|  | Glossy / Parlak    |
| <span style="color: lightgray;">█</span>   | <b>RAL 7047</b>    |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: darkred;">█</span>     | <b>RAL 3000</b>    |
|  | Glossy / Parlak    |
| <span style="color: darkbrown;">█</span>   | <b>RAL 3004</b>    |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: lightbrown;">█</span>  | <b>RAL 9016</b>    |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: lightgray;">█</span>   | <b>RAL 0008000</b> |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: orange;">█</span>      | <b>RAL 0757070</b> |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: olive;">█</span>       | <b>RAL 1105050</b> |
|  | Matt / Mat         |
| <span style="color: lightblue;">█</span>   | <b>RAL 2307015</b> |
|  | Matt / Mat         |

\*For new mixes demanded other than standard mix products, 500m<sup>2</sup> MOQ is applied per color in the mix.  
For example; For a new mix of two colors, our MOQ is 1000m<sup>2</sup>.  
Standart mix ürünleri dışında talep edilen yeni mixler için, mix'in içerisindeki renk başına 500m<sup>2</sup> MOQ uygulanmaktadır. Örneğin; iki rengin olduğu yeni bir mix için MOQ'muz 1000m<sup>2</sup>'dir.

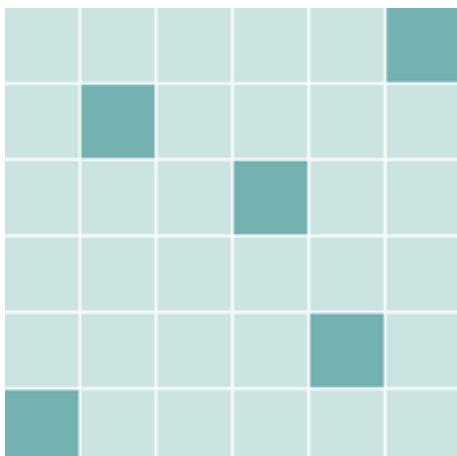
Color

Mix



# Aqua mix

Mix colors  
Mix renkleri



**Gradient mix 1 / Mix dekor 1**

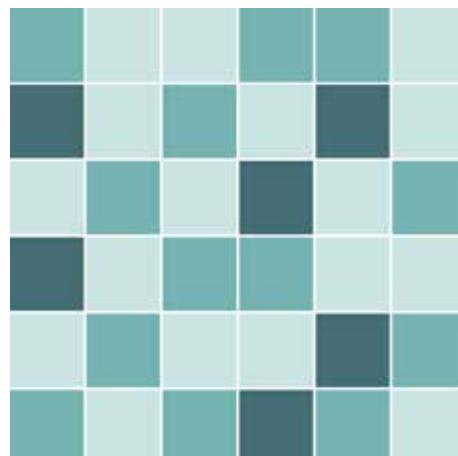
5x5

K95097580001VTE0

Matt / Mat

RAL 2008020

RAL 2006020



**Gradient mix 2 / Mix dekor 2**

5x5

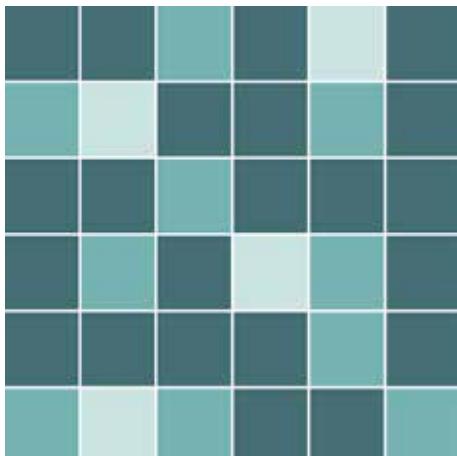
K95097680001VTE0

Matt / Mat

RAL 2008020

RAL 2006020

RAL 2004030



**Gradient mix 3 / Mix dekor 3**

5x5

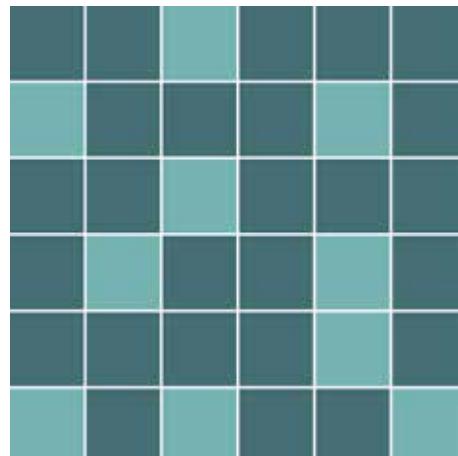
K95097780001VTE0

Matt / Mat

RAL 2008020

RAL 2006020

RAL 2004030



**Gradient mix 4 / Mix dekor 4**

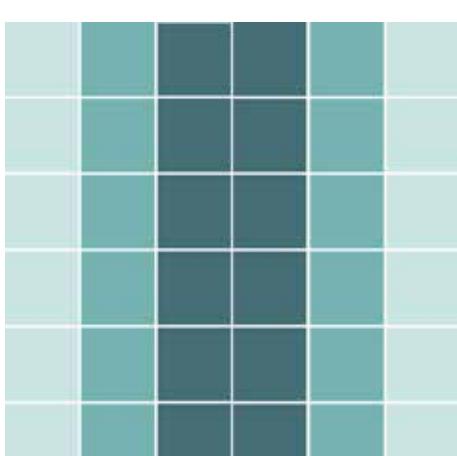
5x5

K95097880001VTE0

Matt / Mat

RAL 2006020

RAL 2004030



**Line decor / Çizgi dekor**

5x5

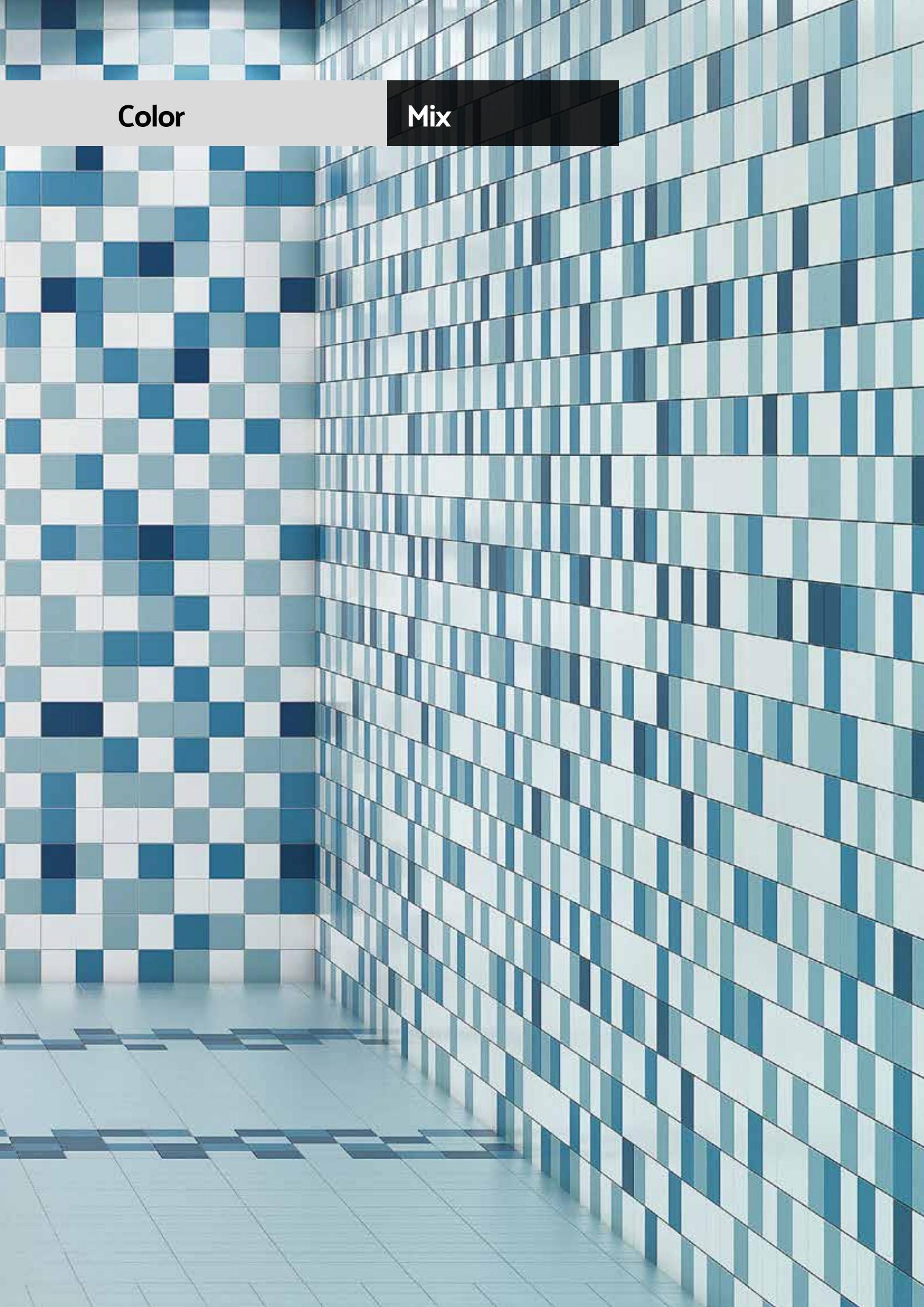
K95098680001VTE0

Matt / Mat

RAL 2008020

RAL 2006020

RAL 2004030

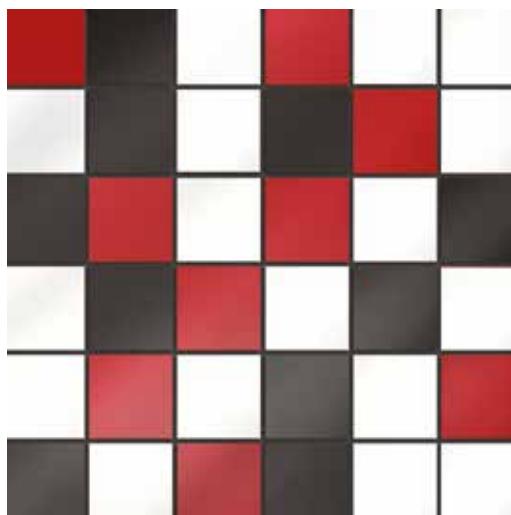


**Color**

**Mix**

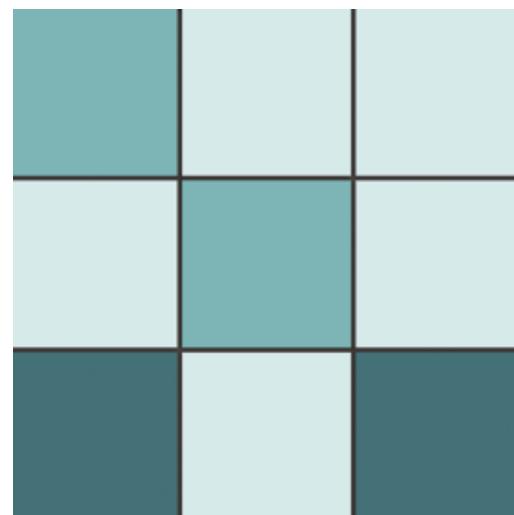
**Readily available mix options**  
Hazır mix mozaik seçenekleri

## Mix



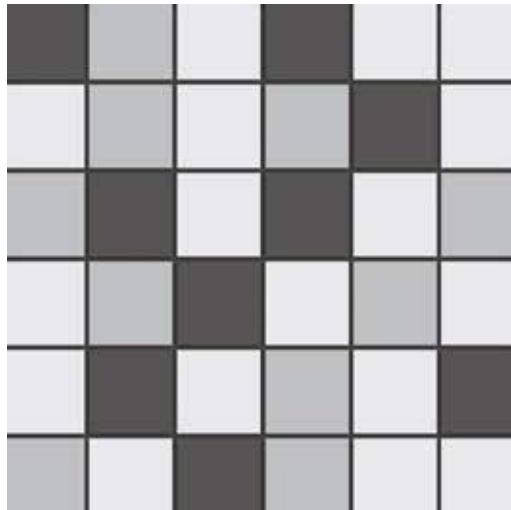
**Basic mix**

M 5x5  
Glossy / Parlak  
K94641580001VTE0



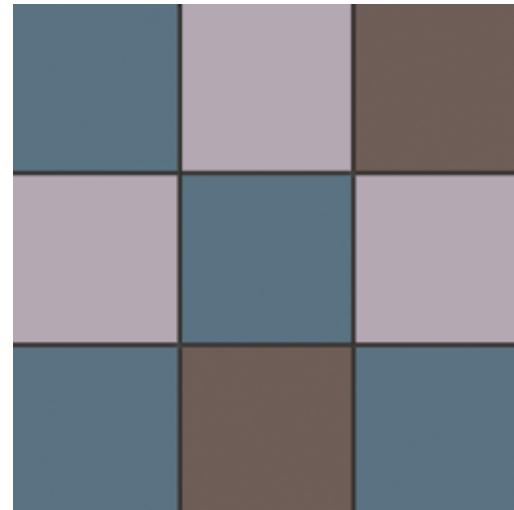
**Aqua mix**

M 10x10  
Matt / Mat  
K94641680001VTE0



**Neutral mix**

M 5x5  
Matt / Mat  
K94641780001VTE0



**Mood mix**

M 10x10  
Matt / Mat  
K94641880001VTE0

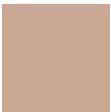
# Color

## Light to dark / Açıkten koyuya

|   |   |   |   |  |   |   |
|---|---|---|---|--|---|---|
|    |    |    |    |    |    |    |
| <b>RAL 9016</b><br>White<br>Beyaz   | <b>RAL 1009005</b><br>Ultra white<br>Ultra beyaz                                    | <b>RAL 0809005</b><br>Cream<br>Krem   | <b>RAL 0809010</b><br>Light sand<br>Açık kum beji                                   | <b>RAL 7047</b><br>Light grey<br>Açık gri  | <b>RAL 2008020</b><br>Calipso<br>Cam göbeği   | <b>RAL 0808010</b><br>Sand<br>Kum beji  |
|    |    |    |    |    |    |    |
| <b>RAL 0958010</b><br>Light mink<br>Açık vizon                                      | <b>RAL 1007010</b><br>Light khaki<br>Açık haki                                      | <b>RAL 0008000</b><br>Grey<br>Gri   | <b>RAL 0007500</b><br>Greige<br>Grebj   | <b>RAL 2307015</b><br>Pool blue<br>Havuz mavisi                                      | <b>RAL 0005500</b><br>Dark grey<br>Koyu gri   | <b>RAL 1008080</b><br>Lime green<br>Limon yeşili                                      |
|   |   |   |   |   |   |   |
| <b>RAL 0808060</b><br>Yellow / sari<br>Matt / Mat                                   | <b>RAL 0757070</b><br>Dark yellow<br>Koyu sari                                      | <b>RAL 2006020</b><br>Turquoise<br>Turkuaz  | <b>RAL 0806005</b><br>Dark greige<br>Koyu grej                                      | <b>RAL 0206005</b><br>Whisper lilac<br>Leylak  | <b>RAL 0606020</b><br>Soft brown<br>Tatlı kahve                                       | <b>RAL 2606030</b><br>Cool blue<br>Soğuk mavi   |
|  |  |  |  |  |  |  |
| <b>RAL 2306020</b><br>Blue<br>Mavi  | <b>RAL 1105050</b><br>Green<br>Yeşil  | <b>RAL 0706040</b><br>Ochre yellow<br>Toprak sarısı                                 | <b>RAL 2003</b><br>Orange / turuncu<br>Matt / Mat                                   | <b>RAL 0505010</b><br>Dark mink<br>Koyu vizon  | <b>RAL 2205005</b><br>Prussian blue<br>Prusya mavisi                                  | <b>RAL 2004030</b><br>Dark turquoise<br>Koyu turkuaz                                  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| <b>RAL 0504040</b><br>Tobacco<br>Taba   | <b>RAL 0404005</b><br>Basalt brown<br>Bazalt kahve                                  | <b>RAL 0004000</b><br>Anthracite<br>Antrasit  | <b>RAL 0304050</b><br>Red / kırmızı<br>Matt / Mat                                   | <b>RAL 2404020</b><br>Ocean blue<br>Okyanus mavisi                                   | <b>RAL 2603035</b><br>Aqua blue<br>Göl mavisi   | <b>RAL 5002</b><br>Cobalt blue<br>Kobalt mavı   |
|  |  |  | <b>RAL 3000</b><br>Glossy / Parlak  |  |   |   |
| <b>RAL 3004</b><br>Burgundy<br>Bordo  | <b>RAL 2904015</b><br>Plum<br>Mürdüm  | <b>RAL 0001500</b><br>Black<br>Siyah  |   |  |   |   |

## Color groups Renk grupları

### Warm colors / Sıcak renkler

|  |  |  |   |   |   |   |
|--|--|--|---|---|---|---|
|   |   |   |        |   |      |  |
| <b>RAL 1009005</b><br>Ultra white<br>Ultra beyaz                                   | <b>RAL 0809005</b><br>Cream<br>Krem  | <b>RAL 0809010</b><br>Light sand<br>Açık kum beji                                  | <b>RAL 0808010</b><br>Sand<br>Kum beji  | <b>RAL 0958010</b><br>Light mink<br>Açık vizon                                      | <b>RAL 1007010</b><br>Light khaki<br>Açık haki  | <b>RAL 0007500</b><br>Greige<br>Grej  |
|   |   |   |        |   |      |  |
| <b>RAL 0606020</b><br>Soft brown<br>Tatlı kahve                                    | <b>RAL 0706040</b><br>Ochre yellow<br>Toprak sarısı                                | <b>RAL 1008080</b><br>Lime green<br>Limon yeşili                                   | <b>RAL 0808060</b><br>Sarı / yellow<br>Matt / Mat<br><b>RAL 1018</b><br>Glossy / Parlak | <b>RAL 0757070</b><br>Dark yellow<br>Koyu sarı                                      | <b>RAL 2003</b><br>Orange / turuncu<br>Matt / Mat<br><b>RAL 2010</b><br>Glossy / Parlak | <b>RAL 1105050</b><br>Green<br>Yeşil  |
|  |  |  |       |  |   |   |
| <b>RAL 0505010</b><br>Dark mink<br>Koyu vizon                                      | <b>RAL 0504040</b><br>Tobacco<br>Taba  | <b>RAL 3004</b><br>Burgundy<br>Bordo   | <b>RAL 0304050</b><br>Red / kırmızı<br>Matt / Mat<br><b>RAL 3000</b><br>Glossy / Parlak | <b>RAL 0404005</b><br>Basalt brown<br>Bazalt kahve                                  |   |   |

### Cold colors / Soğuk renkler

|   |   |   |   |  |   |   |
|---|---|---|---|--|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |
| <b>RAL 9016</b><br>White<br>Beyaz   | <b>RAL 7047</b><br>Light grey<br>Açık gri   | <b>RAL 0005500</b><br>Dark grey<br>Koyu gri   | <b>RAL 0008000</b><br>Grey<br>Gri   | <b>RAL 0806005</b><br>Dark greige<br>Koyu grej                                       | <b>RAL 0206005</b><br>Whisper lilac<br>Leylak   | <b>RAL 0004000</b><br>Anthracite<br>Antrasit  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| <b>RAL 2205005</b><br>Prussian blue<br>Prusya mavisi                                | <b>RAL 0001500</b><br>Black<br>Siyah  | <b>RAL 2904015</b><br>Plum<br>Mürdüm  | <b>RAL 2008020</b><br>Calipso<br>Cam göbeği   | <b>RAL 2307015</b><br>Pool blue<br>Havuz mavisi                                      | <b>RAL 2006020</b><br>Turquoise<br>Turkuaz  | <b>RAL 2004030</b><br>Dark turquoise<br>Koyu turkuaz                                  |
|  |  |  |  |  |   |   |
| <b>RAL 2606030</b><br>Cool blue<br>Soğuk mavi                                       | <b>RAL 2306020</b><br>Blue<br>Mavi  | <b>RAL 2404020</b><br>Ocean blue<br>Okyanus mavisi                                  | <b>RAL 2603035</b><br>Aqua blue<br>Göl mavisi                                       | <b>RAL 5002</b><br>Cobalt blue<br>Kobalt mavı  |   |   |

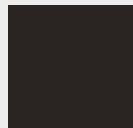
# Color

## Basic

Glazed / Sırlı



**RAL 9016**  
White  
Beyaz



**RAL 0001500**  
Black  
Siyah



**RAL 1105050**  
Green  
Yeşil



**RAL 1008080**  
Lime green  
Limon yeşili



**RAL 0808060**  
Yellow  
Sarı  
Matt / Mat

**RAL 1018**

Glossy / Parlak

Fullbody / Sırsız



Uni super white  
Uni süper beyaz  
Matt / Mat

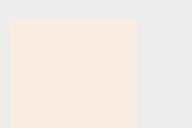
Glazed / Sırlı



**RAL 1009005**  
Ultra white  
Ultra beyaz



**RAL 0809005**  
Cream  
Krem



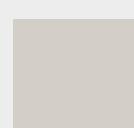
**RAL 0809010**  
Light sand  
Açık kum beji



**RAL 0808010**  
Sand  
Kum beji



**RAL 0958010**  
Light mink  
Açık vizon



**RAL 0007500**  
Greige  
Grij

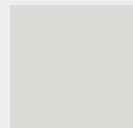
Fullbody / Sırsız



Uni ivory  
Uni fildisi  
Matt / Mat



Uni dark mink  
Uni koyu vizon  
Matt / Mat



Uni silver  
Uni gümüş  
Matt / Mat

**Color and Function matching table**  
**Color ve Function uyum tablosu**



**RAL 0757070**  
Dark yellow  
Koyu sarı



**RAL 2003**  
Orange  
Turuncu  
Matt / Mat



**RAL 0304050**  
Red  
Kırmızı  
Matt / Mat

**RAL 2010**  
Glossy / Parlak

**RAL 3000**  
Glossy / Parlak



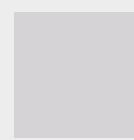
**RAL 0806005**  
Dark greige  
Koyu grej



**RAL 0505010**  
Dark mink  
Koyu vizon



**RAL 7047**  
Light grey  
Açık gri



**RAL 0008000**  
Grey  
Gri



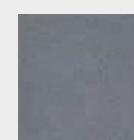
**RAL 0005500**  
Dark grey  
Koyu gri



**RAL 0004000**  
Anthracite  
Antrasit



Uni cement grey  
Uni çimento gri  
Matt / Mat



Uni grey  
Uni gri  
Matt / Mat



Uni black  
Uni siyah  
Matt / Mat

# Color

Complementary pieces  
Tamamlayıcı parçalar



**Porcelain tiles / Porselen karolar**

**Body Type / Bünye**

Glazed porcelain / Sırlı porselen

**Surface alternatives / Yüzey alternatifleri**

Matt / Mat

Glossy / Parlak

**Base tile colors / Fon renkleri**

White / Beyaz, RAL 9016

Black / Siyah, RAL 0001500

Cream / Krem, RAL 0809005

Light mink / Açık vizon, RAL 0958010

Greige / Grej, RAL 0007500

Light grey / Açık gri, RAL 7047

Dark grey / Koyu gri, RAL 0005500

**Usage areas / Kullanım alanları**

Commercial area / Ticari alan

Industrial area / Endüstriyel alan

**Tiling areas / Döşeme alanları**

Floor / Yer

Wall / Duvar

**Frost resistance / Dona dayanım**

Available / Var

**Shade variation classification / Desen farklılığının sınıflandırılması**

V0

**Product standard / Ürün standartı**

EN14411 Group Bla:

Porcelain tiles / Porselen karolar

## Complementary pieces

### Integrated solutions

PRO Color complementary pieces provide covering solutions for edges and corners in 6 colors. These parts ensure aesthetic appearance and ease of cleaning and are very suitable for all kinds of wet areas such as bathrooms, kitchens and Industrial areas. Moreover, thanks to their modular structure, they can be used with all products available in PRO Color and PRO Function ranges.

## Tamamlayıcı parçalar

### Bütünsel çözümler

PRO Color 6 renkte kenar ve köşe dönüşleri için kaplama çözümleri sunar.

Estetiğin yanı sıra temizlik imkânı da sağlayan parçalar; hem banyo, mutfak gibi ıslak alanlarda hem de endüstriyel mekânlarda kullanıma uygundur. Üstelik modüler yapıları sayesinde PRO Function ve PRO Color ürünleriyle birlikte kullanılabilir.



Porcelain  
Porselen



Floor tile  
Yer karosu



Wall tile  
Duvar karosu



Pool surrounding  
Havuz çevresi



Outdoors  
Diş mekanları



Industrial area  
Endüstriyel alan



Commercial  
Ticari alan



Frost resistance  
Dona dayanım



Shade variation  
Desen farklılığı



Matt  
Mat



Glossy  
Parlak

# Color

## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar

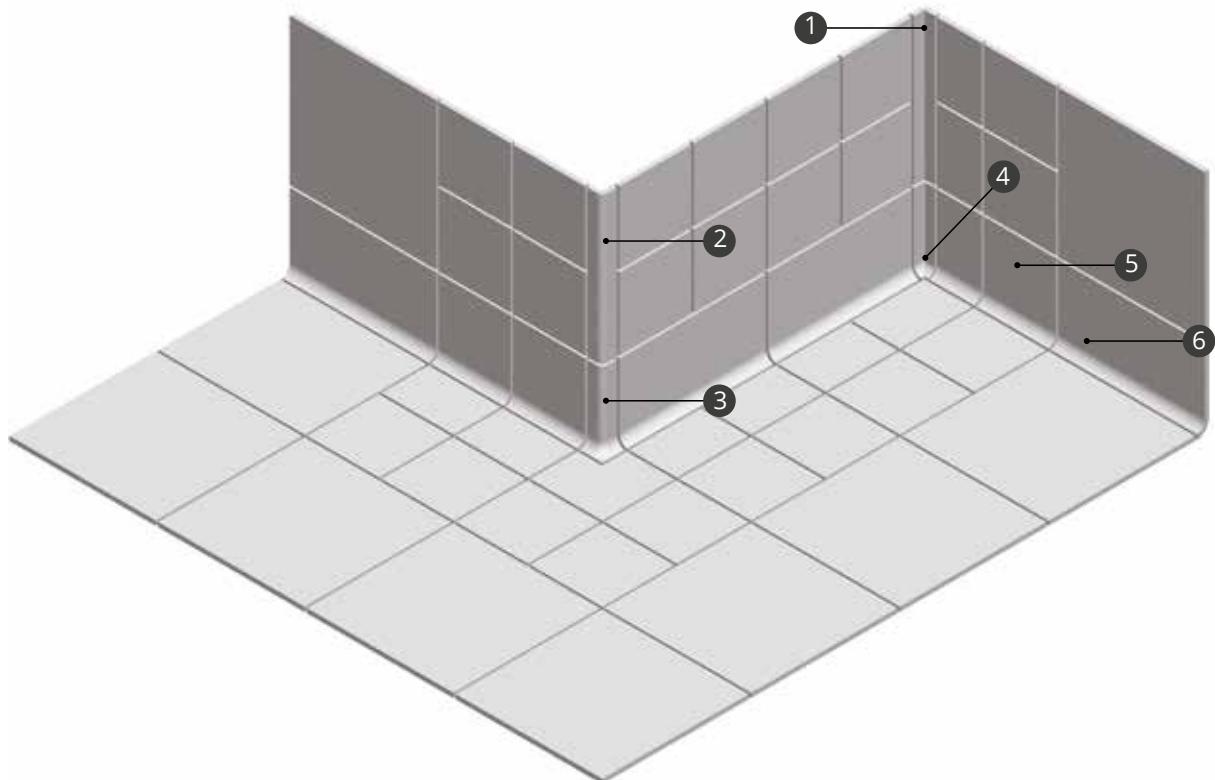
| Colors / Renkler                           | Right angled sit-in set / köşeli dönüş parçaları sit-in                           |   |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|---|---|
|  | 2x20  | 2x20  | 3x10  | 2x10  | 10x10   | 10x20   |
|  | Internal beading  | External beading  | Covebase external corner  | Covebase internal corner  | Covebase  | Covebase  |
|  | İç profil   | Dış profil  | Diş köşe dönüş parçası  | İç köşe dönüş parçası   | Kenar dönüş parçası   | Kenar dönüş parçası   |
|  | 6 mm  | 6 mm  | 6 mm  | 6 mm  | 6 mm  | 6 mm  |
|  | Matt / Mat  | Matt / Mat  | Matt / Mat  | Matt / Mat  | Matt / Mat  | Matt / Mat  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| <b>RAL 9016 White / Beyaz</b>              | K94953600001VTE0  | K94954200001VTE0  | K94951800001VTE0  | K94951200001VTE0  | K94952400001VTE0  | K94953000001VTE0  |
| <b>RAL 0001500 Black / Siyah</b>           | K94953700001VTE0  | K94954300001VTE0  | K94951900001VTE0  | K94951300001VTE0  | K94952500001VTE0  | K94953100001VTE0  |
| <b>RAL 0809005 Cream / Krem</b>            | K94953800001VTE0  | K94954400001VTE0  | K94952000001VTE0  | K94951400001VTE0  | K94952600001VTE0  | K94953200001VTE0  |
| <b>RAL 7500 Greige / Grej</b>              | K94953900001VTE0  | K94954500001VTE0  | K94952100001VTE0  | K94951500001VTE0  | K94952700001VTE0  | K94953300001VTE0  |
| <b>RAL 7047 Light grey / Açık gri</b>      | K94954000001VTE0  | K94954600001VTE0  | K94952200001VTE0  | K94951600001VTE0  | K94952800001VTE0  | K94953400001VTE0  |
| <b>RAL 0005500 Dark grey / Koyu gri</b>    | K94954100001VTE0  | K94954700001VTE0  | K94952300001VTE0  | K94951700001VTE0  | K94952900001VTE0  | K94953500001VTE0  |
| <b>RAL 0958010 Light mink / Açık vizon</b> | K94955100001VTE0  | K94955200001VTE0  | K94955000001VTE0  | K94954900001VTE0  | K94947400001VTE0  | K94947500001VTE0  |

| Colors / Renkler                           | All Round   |   |   |  |   |   |
|--|---|---|---|--|---|---|
|  | 5x10  | 5x10  | 10x10   | 10x10  | 5x5   | 5x5   |
|  | External beading  | Internal beading  | Down-out external corner  | Up-in internal corner  | Up-out external corner  | Down-in internal corner   |
|  | Dış profil  | İç profil   | Alt-dış köşe parçası  | Üst-iç köşe parçası  | Üst-dış köşe parçası  | Alt-iç köşe parçası   |
|  | 6 mm  | 6 mm  | 6 mm  | 6 mm   | 6 mm  | 6 mm  |
|  | Glossy / Parlak   | Glossy / Parlak   | Glossy / Parlak   | Glossy / Parlak  | Glossy / Parlak   | Glossy / Parlak   |
|  |  |  |  |  |  |  |
| <b>RAL 9016 White / Beyaz</b>              | K94955700001VTE0  | K94955300001VTE0  | K94956100001VTE0  | K94956500001VTE0   | K94956900001VTE0  | K94957300001VTE0  |
| <b>RAL 0001500 Black / Siyah</b>           | K94955800001VTE0  | K94955400001VTE0  | K94956200001VTE0  | K94956600001VTE0   | K94957000001VTE0  | K94957400001VTE0  |
| <b>RAL 0005500 Dark grey / Koyu gri</b>    | K94956000001VTE0  | K94955600001VTE0  | K94956400001VTE0  | K94956800001VTE0   | K94957200001VTE0  | K94957600001VTE0  |
| <b>RAL 0958010 Light mink / Açık vizon</b> | K94955900001VTE0  | K94955500001VTE0  | K94956300001VTE0  | K94956700001VTE0   | K94957100001VTE0  | K94957500001VTE0  |

| Colors / Renkler                        | Covebase bullnose set / Kenar dönüş ve yuvarlak kenarlı bitiş parçaları |                  |                  |                          | Shower inclined edge / Duş parçaları |                                   |                  |
|---|---|------------------|------------------|--------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|------------------|
|   | 5x5   | 5x5              | 5x5              | 5x5                      | 10x10                                | 10x10                             | 10x10            |
| Covebase                                | Covebase internal corner  | Bullnose         | Bullnose corner  | Shower inclined end Edge | Shower inclined end edge internal    | Shower inclined end edge external |                  |
| Kenar dönüş parçası                     | Çift kenar dönüş parçası  | Bullnose         | Bullnose köşe    | Duş parçası              | Duş parçası iç köşe                  | Duş parçası dış köşe              |                  |
| 6 mm                                    | 6 mm  | 6 mm             | 6 mm             | 6/14 mm                  | 6/14 mm                              | 6/14 mm                           |                  |
| Matt / Mat                              | Matt / Mat  | Matt / Mat       | Matt / Mat       | R10B                     | R10B                                 | R10B                              |                  |
|   |   |                  |                  |                          |                                      |                                   |                  |
| <b>RAL 9016 White / Beyaz</b>           | K78570430001VTE0  | K78568200001VTE0 | K78566070001VTE0 | K51648600001VTE0         | K78250500001VTE0                     | K78251600001VTE0                  | K78252000001VTE0 |
| <b>RAL 0001500 Black / Siyah</b>        | K94828530001VTE0  | K94828900001VTE0 | K53919270001VTE0 | K53932100001VTE0         | K94827800001VTE0                     | K94828000001VTE0                  | K94828200001VTE0 |
| <b>RAL 0809005 Cream / Krem</b>         | K94828630001VTE0  | K94829000001VTE0 | K53913370001VTE0 | K53927300001VTE0         | K94827900001VTE0                     | K94828100001VTE0                  | K94828300001VTE0 |
| <b>RAL 7500 Greige / Grej</b>           | K94828730001VTE0  | K94829100001VTE0 | K94829670001VTE0 | K94954800001VTE0         | K85713000001VTE0                     | K85714100001VTE0                  | K79041000001VTE0 |
| <b>RAL 7047 Light grey / Açık gri</b>   | K94828430001VTE0  | K79106200001VTE0 | K79104070001VTE0 | K53922500001VTE0         | K78428100001VTE0                     | K78429200001VTE0                  | K78430300001VTE0 |
| <b>RAL 0005500 Dark grey / Koyu gri</b> | K94828830001VTE0  | K94829200001VTE0 | K53916670001VTE0 | K53928400001VTE0         | K89370400001VTE0                     | K89373000001VTE0                  | K89376300001VTE0 |

\* For the compatibility of the products to be used with complementary parts, a special order note should be added requesting the simultaneous production of all tiles. There may be a color tone difference in products produced at different times.

Tamamlayıcı parçalar ile birlikte döşenecek ürünlerin uyumu için özel sipariş notu düşülmeli ve birlikte üretim yapılmalıdır. Farklı zamanlarda üretilen ürünlerde renk tonu farkı olabilir.



1



Internal beading sit-in  
İç profil sit-in

2



External beading sit-in  
Dış profil sit-in

3



Covebase external corner sit-in  
Dış köşe dönüş parçası sit-in

4



Covebase internal corner sit-in  
İç köşe dönüş parçası sit-in

5



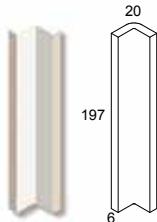
Covebase sit-in  
Kenar dönüş parçası sit-in

6



Covebase sit-in  
Kenar dönüş parçası sit-in

## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar



### Internal beading sit-in

İç profil sit-in

M 2 x 20 cm / 1"x 8"

6mm

IP220



White / Beyaz  
RAL 9016  
Matt / Mat  
K94953600001VTE0



Greige / Grej  
RAL 0007500  
Matt / Mat  
K94953900001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Matt / Mat  
K94953700001VTE0



Light grey / Açık gri  
RAL 7047  
Matt / Mat  
K94954000001VTE0



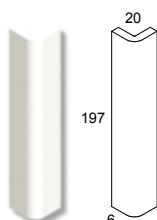
Cream / Krem  
RAL 0809005  
Matt / Mat  
K94953800001VTE0



Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Matt / Mat  
K94954100001VTE0



Light mink / Açık vizon  
RAL 0958010  
Matt / Mat  
K94955100001VTE0



### External beading sit-in

Dış profil sit-in

M 2 x 20 cm / 1"x 8"

6mm

DP220



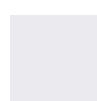
White / Beyaz  
RAL 9016  
Matt / Mat  
K94954200001VTE0



Greige / Grej  
RAL 0007500  
Matt / Mat  
K94954500001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Matt / Mat  
K94954300001VTE0



Light grey / Açık gri  
RAL 7047  
Matt / Mat  
K94954600001VTE0



Cream / Krem  
RAL 0809005  
Matt / Mat  
K94954400001VTE0



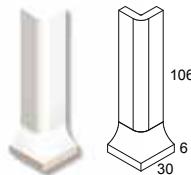
Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Matt / Mat  
K94954700001VTE0



Light mink / Açık vizon  
RAL 0958010  
Matt / Mat  
K94955200001VTE0

## Color

Right angled sit-in set 6mm  
Köşeli dönüş parçaları sit-in 6mm



### Covebase external corner sit-in

Dış köşe dönüş parçası sit-in

M 3 x 10 cm / 1"x 4"

6mm

DKI310



White / Beyaz  
RAL 9016  
Matt / Mat  
K94951800001VTE0



Greige / Grej  
RAL 0007500  
Matt / Mat  
K94952100001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Matt / Mat  
K94951900001VTE0



Light grey / Açık gri  
RAL 7047  
Matt / Mat  
K94952200001VTE0



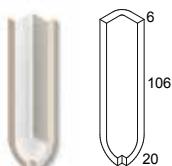
Cream / Krem  
RAL 0809005  
Matt / Mat  
K94952000001VTE0



Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Matt / Mat  
K94952300001VTE0



Light mink / Açık vizon  
RAL 0958010  
Matt / Mat  
K94955000001VTE0



### Covebase internal corner sit-in

İç köşe dönüş parçası sit-in

M 2 x 10 cm / 1"x 4"

6mm

IK210



White / Beyaz  
RAL 9016  
Matt / Mat  
K94951200001VTE0



Greige / Grej  
RAL 0007500  
Matt / Mat  
K94951500001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Matt / Mat  
K94951300001VTE0



Light grey / Açık gri  
RAL 7047  
Matt / Mat  
K94951600001VTE0



Cream / Krem  
RAL 0809005  
Matt / Mat  
K94951400001VTE0

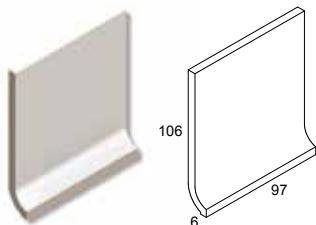


Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Matt / Mat  
K94951700001VTE0



Light mink / Açık vizon  
RAL 0958010  
Matt / Mat  
K94954900001VTE0

## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar



### Covebase sit-in

Kenar dönüş parçası sit-in

M 10 x 10 cm / 4"x 4"

6mm

KDI1010



White / Beyaz  
RAL 9016  
Matt / Mat  
K94952400001VTE0



Greige / Grej  
RAL 0007500  
Matt / Mat  
K94952700001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Matt / Mat  
K94952500001VTE0



Light grey / Açık gri  
RAL 7047  
Matt / Mat  
K94952800001VTE0



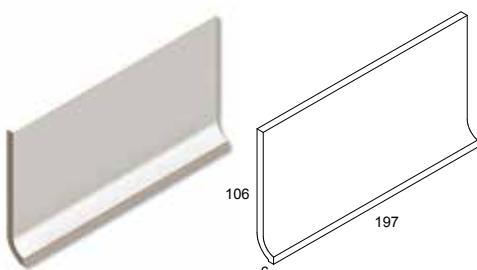
Cream / Krem  
RAL 0809005  
Matt / Mat  
K94952600001VTE0



Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Matt / Mat  
K94952900001VTE0



Light mink / Açık vizon  
RAL 0958010  
Matt / Mat  
K94947400001VTE0



### Covebase sit-in

Kenar dönüş parçası sit-in

M 10 x 20 cm / 4"x 8"

6mm

KDI1020



White / Beyaz  
RAL 9016  
Matt / Mat  
K94953000001VTE0



Greige / Grej  
RAL 0007500  
Matt / Mat  
K9495300001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Matt / Mat  
K94953100001VTE0



Light grey / Açık gri  
RAL 7047  
Matt / Mat  
K94953400001VTE0



Cream / Krem  
RAL 0809005  
Matt / Mat  
K94953200001VTE0



Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Matt / Mat  
K94953500001VTE0



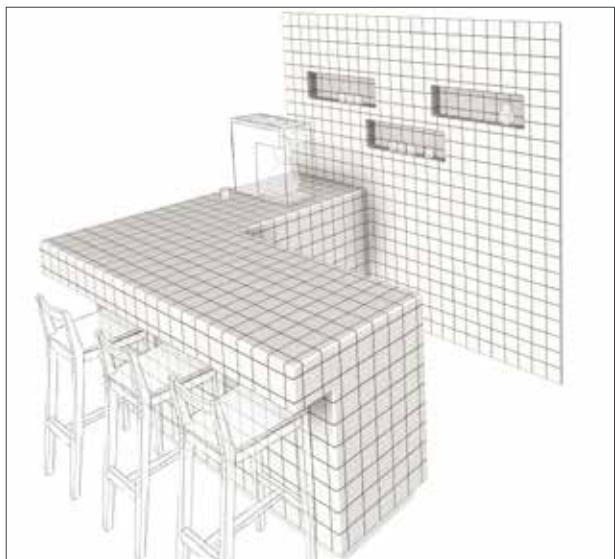
Light mink / Açık vizon  
RAL 0958010  
Matt / Mat  
K94947500001VTE0

Color

All Round



## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar

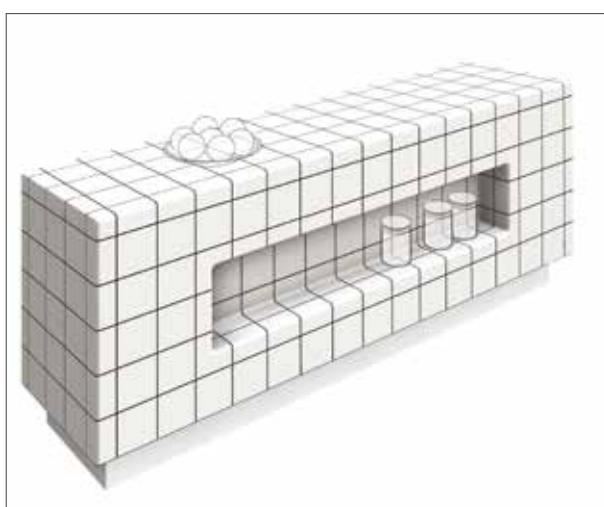


Cafe bar / Kafe bar

### All Round

VitrA, offers complementary solutions for edges and corners in 4 colours and 6 forms. The parts that ensure aesthetic appearance and ease of cleaning are very suitable for all kinds of residential areas such as bathroom and kitchen as well as public bathroom, café and bar.

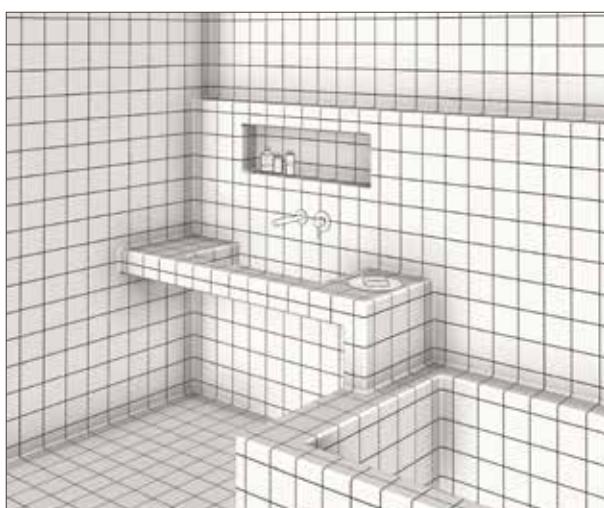
VitrA, 4 renk ve 6 formda kenar ve köşe dönüşlerini yumuşatan çözümler sunuyor. Estetiğin yanı sıra kolay temizlik imkânı da sağlayan parçalar; hem banyo, mutfağı gibi rezidansiyel alanlarda hem de kamusal tuvalet, kafe, bar gibi mekânlarda kullanıma uygundur.



Cafe island bar / Kafe ada bar



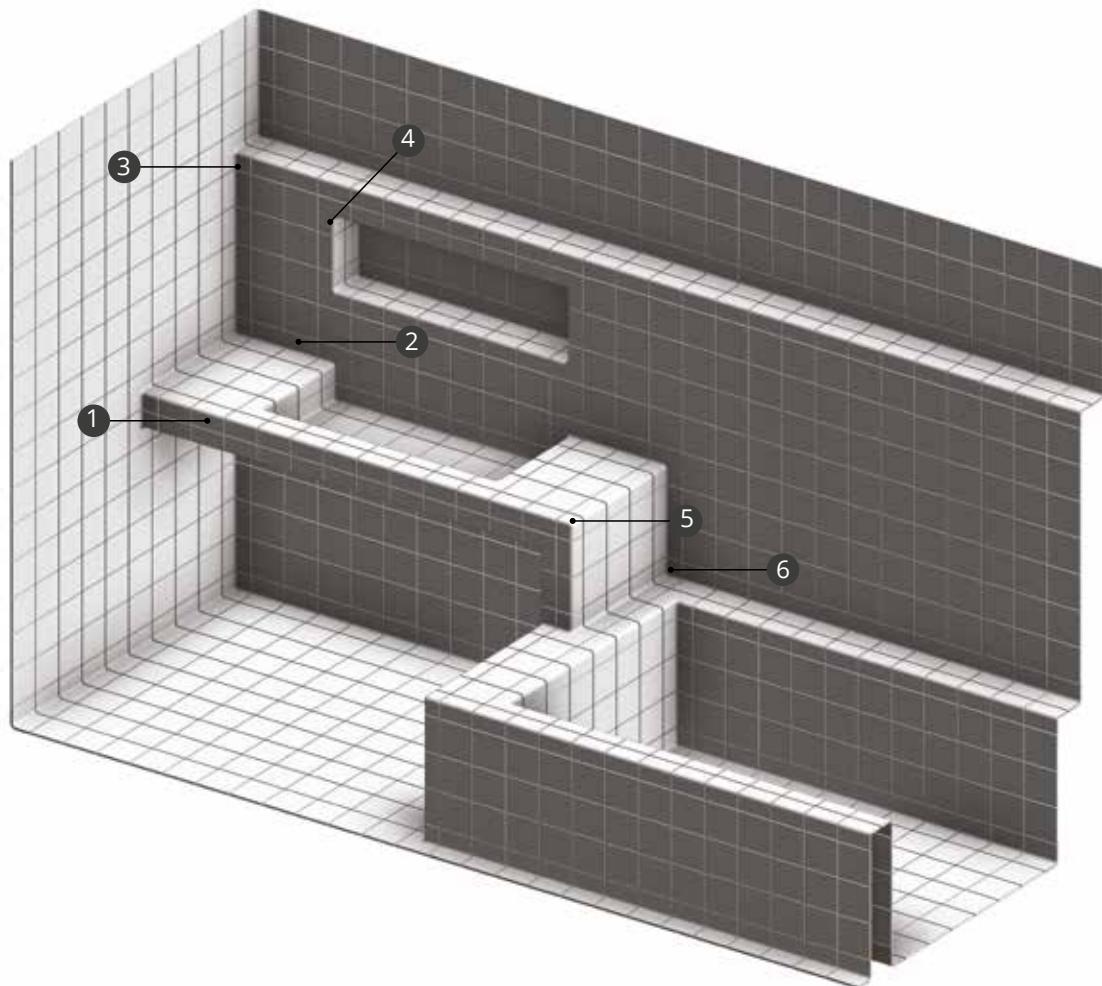
Cocktail bar / Kokteyl bar



Bathroom / Banyo



Public restrooms / Kamusal tuvaletler



1 External beading  
Dış profil



2 Internal beading  
İç profil



3 Down-out external corner  
Alt dış köşe parçası



4 Up-in internal corner  
Üst iç köşe parçası

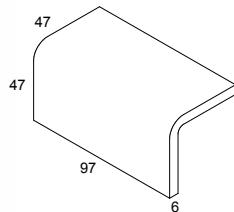


5 Up-out external corner  
Üst dış köşe parçası



6 Down-in internal corner  
Alt iç köşe parçası

## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar



### External beading

#### Dış profil

M 5 x 10 cm / 2"x4"

6mm

DP510



White / Beyaz  
RAL 9016  
Glossy / Parlak  
K94955700001VTE0



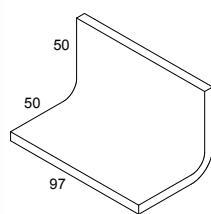
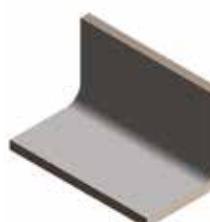
Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Glossy / Parlak  
K94956000001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Glossy / Parlak  
K94955800001VTE0



Light mink / Açık vizon  
RAL 0958010  
Glossy / Parlak  
K94955900001VTE0



### Internal beading

#### İç profil

M 5 x 10 cm / 2"x4"

6mm

IP510



White / Beyaz  
RAL 9016  
Glossy / Parlak  
K94955300001VTE0



Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Glossy / Parlak  
K94956000001VTE0



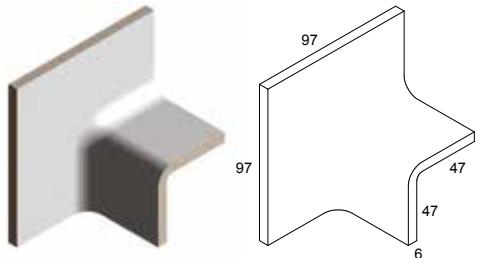
Black / Siyah  
RAL 0001500  
Glossy / Parlak  
K94955400001VTE0



Light mink / Açık vizon  
RAL 0958010  
Glossy / Parlak  
K94955500001VTE0

## Color

All Round



### Down-in external corner

Alt dış köşe parçası

M 10 x 10 cm / 4"x 4"

6mm

ADK1010



White / Beyaz  
RAL 9016  
Glossy / Parlak  
K94956100001VTE0



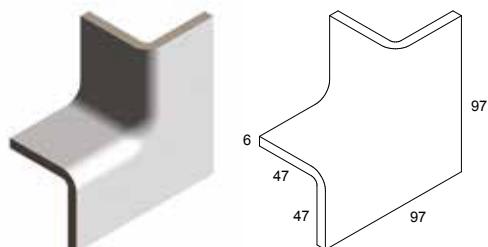
Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Glossy / Parlak  
K94956400001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Glossy / Parlak  
K94956200001VTE0



Light mink / Açık vizon  
RAL 0958010  
Glossy / Parlak  
K94956300001VTE0



### Up-in internal corner

Üst iç köşe parçası

M 10 x 10 cm / 4"x 4"

6mm

UIK1010



White / Beyaz  
RAL 9016  
Glossy / Parlak  
K94956500001VTE0



Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Glossy / Parlak  
K94956800001VTE0

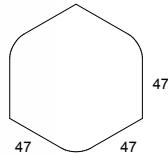


Black / Siyah  
RAL 0001500  
Glossy / Parlak  
K94956600001VTE0



Light mink / Açık vizon  
RAL 0958010  
Glossy / Parlak  
K94956700001VTE0

## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar



### Up-out external corner

Üst dış köşe parçası

M 5 x 5 cm / 2"x 2"

6mm

UDK55



White / Beyaz  
RAL 9016  
Glossy / Parlak  
K94956900001VTE0



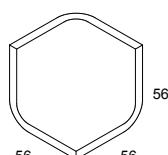
Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Glossy / Parlak  
K94957200001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Glossy / Parlak  
K94957000001VTE0



Light mink / Açık vizon  
RAL 0958010  
Glossy / Parlak  
K94957100001VTE0



### Down-in internal corner

Alt iç köşe parçası

M 5 x 5 cm / 2"x 2"

6mm

AIK55



White / Beyaz  
RAL 9016  
Glossy / Parlak  
K94957300001VTE0



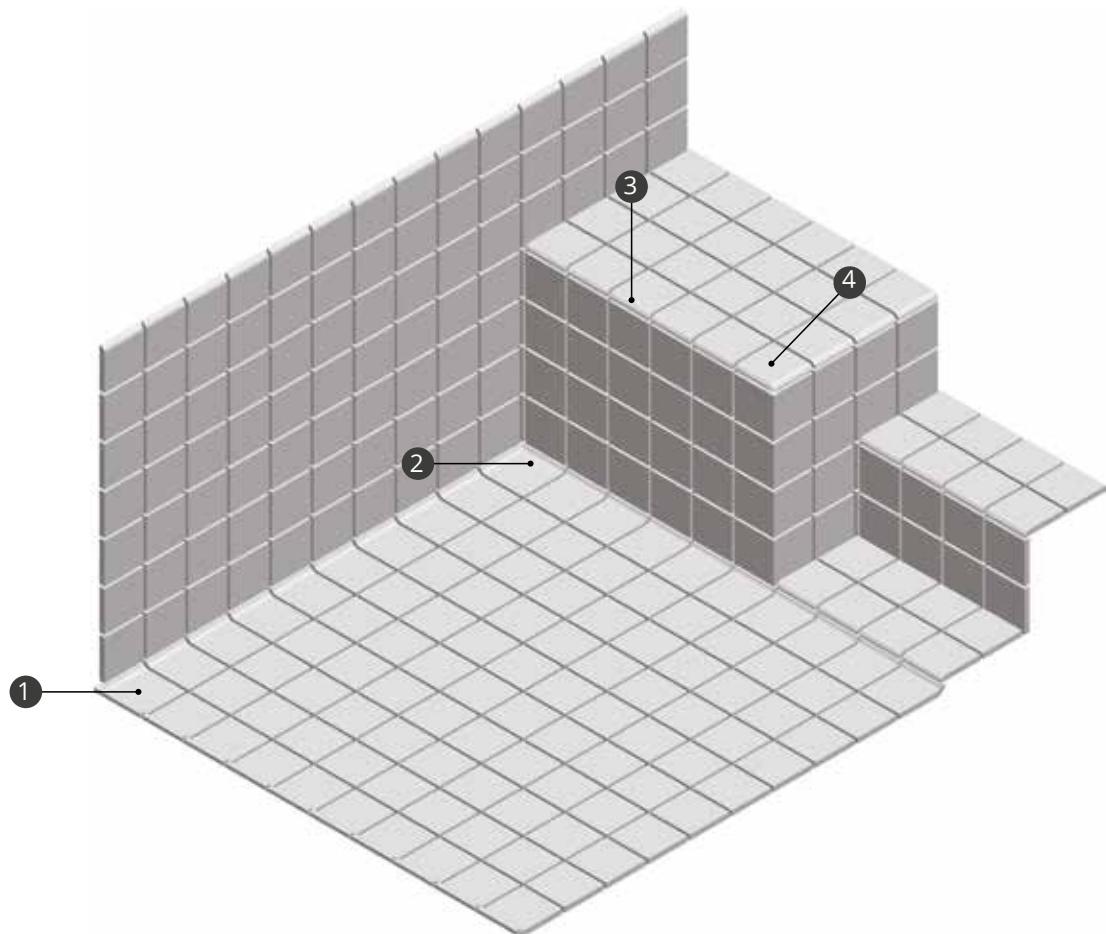
Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Glossy / Parlak  
K94957600001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Glossy / Parlak  
K94957400001VTE0



Light mink / Açık vizon  
RAL 0958010  
Glossy / Parlak  
K94957500001VTE0



1 Covebase  
Kenar dönüş parçası



2 Covebase internal corner  
Çift kenar dönüş parçası

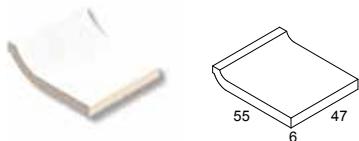


3 Bullnose  
Bullnose



4 Bullnose corner  
Bullnose köşe

## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar



### Covebase

#### Kenar dönüş parçası

M 5 x 5 cm / 2"x 2"

6mm

KDY55



White / Beyaz  
RAL 9016  
Matt / Mat  
K78570430001VTE0



Greige / Grej  
RAL 0007500  
Matt / Mat  
K94828730001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Matt / Mat  
K94828530001VTE0



Light grey / Açık gri  
RAL 7047  
Matt / Mat  
K94828430001VTE0



Cream / Krem  
RAL 0809005  
Matt / Mat  
K94828630001VTE0



Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Matt / Mat  
K94828830001VTE0



### Covebase internal corner

#### Çift kenar dönüş parçası

M 5 x 5 cm / 2"x 2'

6mm

CKD55



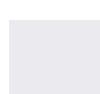
White / Beyaz  
RAL 9016  
Matt / Mat  
K78568200001VTE0



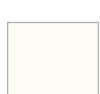
Greige / Grej  
RAL 0007500  
Matt / Mat  
K94829100001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Matt / Mat  
K94828900001VTE0



Light grey / Açık gri  
RAL 7047  
Matt / Mat  
K79106200001VTE0



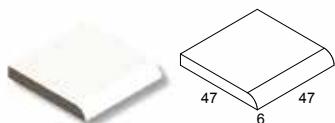
Cream / Krem  
RAL 0809005  
Matt / Mat  
K94829000001VTE0



Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Matt / Mat  
K94829200001VTE0

# Color

Covebase bullnose set 6mm  
Kenar dönüş ve yuvarlak kenarlı bitiş parçaları 6mm



## Bullnose

### Bullnose

M 5 x 5 cm / 2"x 2"  
6mm  
S886



White / Beyaz  
RAL 9016  
Matt / Mat  
K78566070001VTE0



Greige / Grej  
RAL 0007500  
Matt / Mat  
K94829670001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Matt / Mat  
K53919270001VTE0



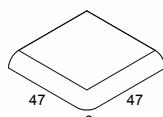
Light grey / Açık gri  
RAL 7047  
Matt / Mat  
K79104070001VTE0



Cream / Krem  
RAL 0809005  
Matt / Mat  
K53913370001VTE0



Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Matt / Mat  
K53916670001VTE0



## Bullnose corner

### Bullnose köşe

M 5 x 5 cm / 2"x 2"  
6mm  
SC886



White / Beyaz  
RAL 9016  
Matt / Mat  
K51648600001VTE0



Greige / Grej  
RAL 0007500  
Matt / Mat  
K94954800001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
Matt / Mat  
K53932100001VTE0



Light grey / Açık gri  
RAL 7047  
Matt / Mat  
K53922500001VTE0



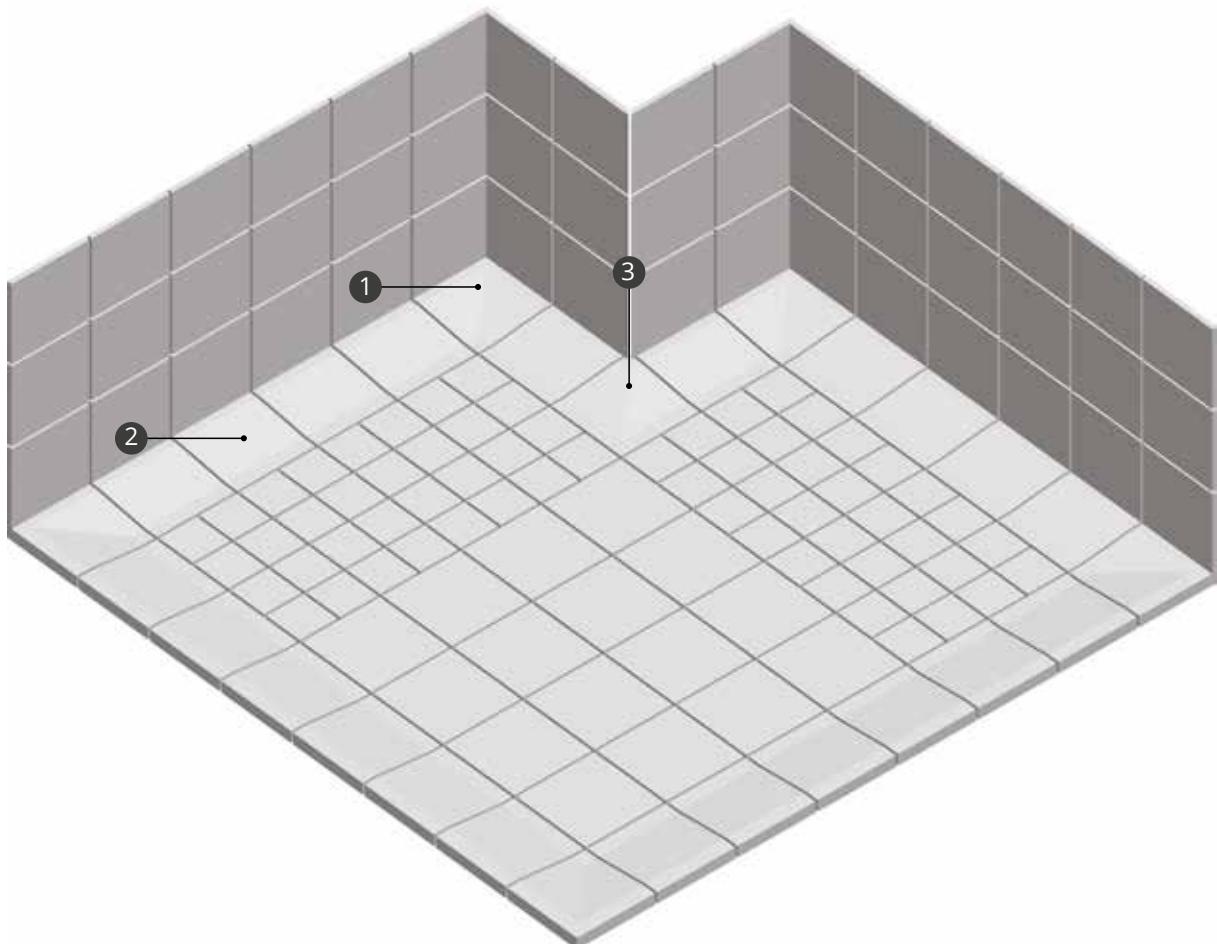
Cream / Krem  
RAL 0809005  
Matt / Mat  
K53927300001VTE0



Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
Matt / Mat  
K53928400001VTE0

Shower inclined edge  
Duş parçaları

Complementary pieces  
Tamamlayıcı parçalar



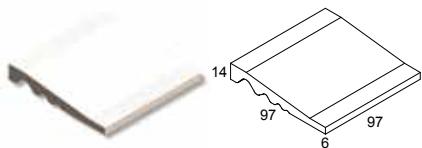
1 Shower inclined end edge internal  
Duş parçası iç köşe

2 Shower inclined end edge  
Duş parçası

3 Shower inclined end edge external  
Duş parçası dış köşe

## Color

Shower inclined edge  
Duş parçaları



### Shower inclined end edge

Duş parçası

M 10 x 10 cm / 4"x 4"

6 mm / 14mm

DUP



White / Beyaz  
RAL 9016  
R10B  
K78250500001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
R10B  
K94827800001VTE0



Cream / Krem  
RAL 0809005  
R10B  
K94827900001VTE0



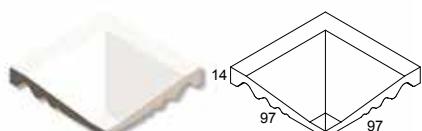
Greige / Grej  
RAL 0007500  
R10B  
K85713000001VTE0



Light grey / Açık gri  
RAL 7047  
R10B  
K78428100001VTE0



Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
R10B  
K89370400001VTE0



### Shower inclined end edge (internal)

Duş parçası iç köşe

M 10 x 10 cm / 4"x 4"

6 mm / 14mm

DUPIK



White / Beyaz  
RAL 9016  
R10B  
K78251600001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
R10B  
K94828000001VTE0



Cream / Krem  
RAL 0809005  
R10B  
K94828100001VTE0



Greige / Grej  
RAL 0007500  
R10B  
K85714100001VTE0

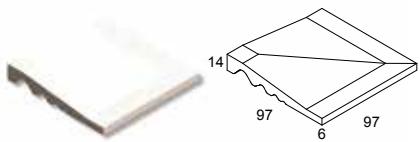


Light grey / Açık gri  
RAL 7047  
R10B  
K78429200001VTE0



Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
R10B  
K89373000001VTE0

## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar



### Shower inclined end edge (external)

Duş parçası dış köşe

M 10 x 10 cm / 4"x 4"

6 mm / 14mm

DUPDK



White / Beyaz  
RAL 9016  
R10B  
K7825200001VTE0



Black / Siyah  
RAL 0001500  
R10B  
K9482820001VTE0



Cream / Krem  
RAL 0809005  
R10B  
K9482830001VTE0



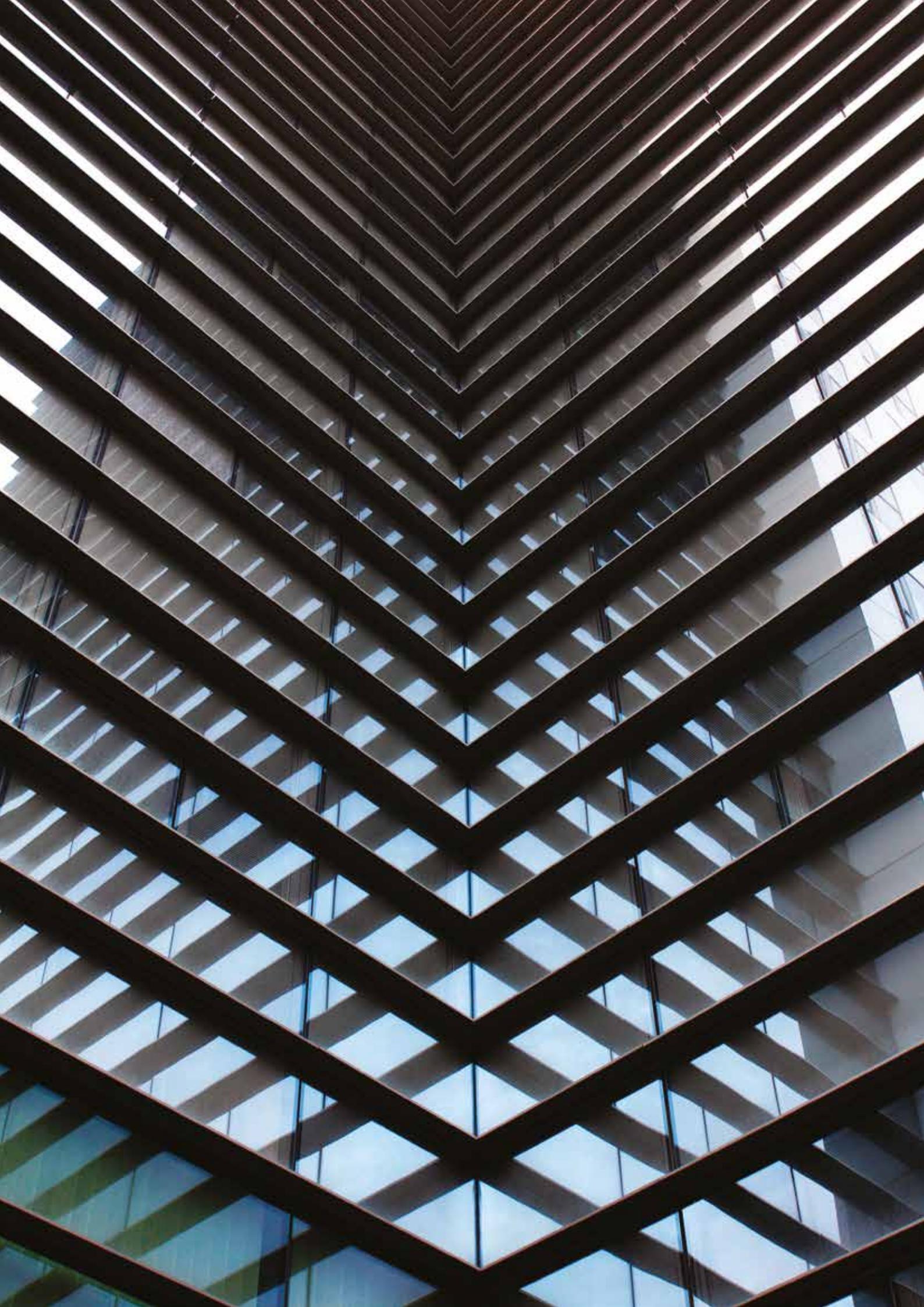
Greige / Grej  
RAL 0007500  
R10B  
K7904100001VTE0



Light grey / Açık gri  
RAL 7047  
R10B  
K7843030001VTE0



Dark grey / Koyu gri  
RAL 5500  
R10B  
K8937630001VTE0



# Beyond function

Fonksiyonun ötesinde

A wide range of solutions which meet all requirements of living spaces that keeps changing and with diverse expectations. PRO Function gives you the opportunity to make your dream designs come to fruition even with technical needs.

Yaşayan mekânlar, değişen ihtiyaçlar ve çeşitlenen bekâltilleri karşılayacak zengin bir çözüm paleti, size hayalinizdeki tasarımi sınırsızca gerçeğe dönüştürme fırsatı sunuyor.

# Function

## High performance tiles

VitrA PRO Function tiles collection is composed of a wide range of technical products with high performance characteristics. Thanks to their fullbody porcelain body and specials surface and thickness options Function tiles have extra resistance against abrasion. Function collection includes two main lines; Uni and Dotti, 7 color options, different surface alternatives, complementary parts, and special surface and thickness offerings. Function special surfaces are offered as a special product group which guarantees effective anti-slip protection with different anti-slip classes needed in Industrial areas, under heavy traffic and excessive load.



## Special surfaces and thickness

Function tiles offer texture and surface options for wide variety of technical application needs. 6 different special surface alternatives are offered: R9, R10A, R10B, Corund - R11B, Mercato - R11B and Diamond - R12V4.

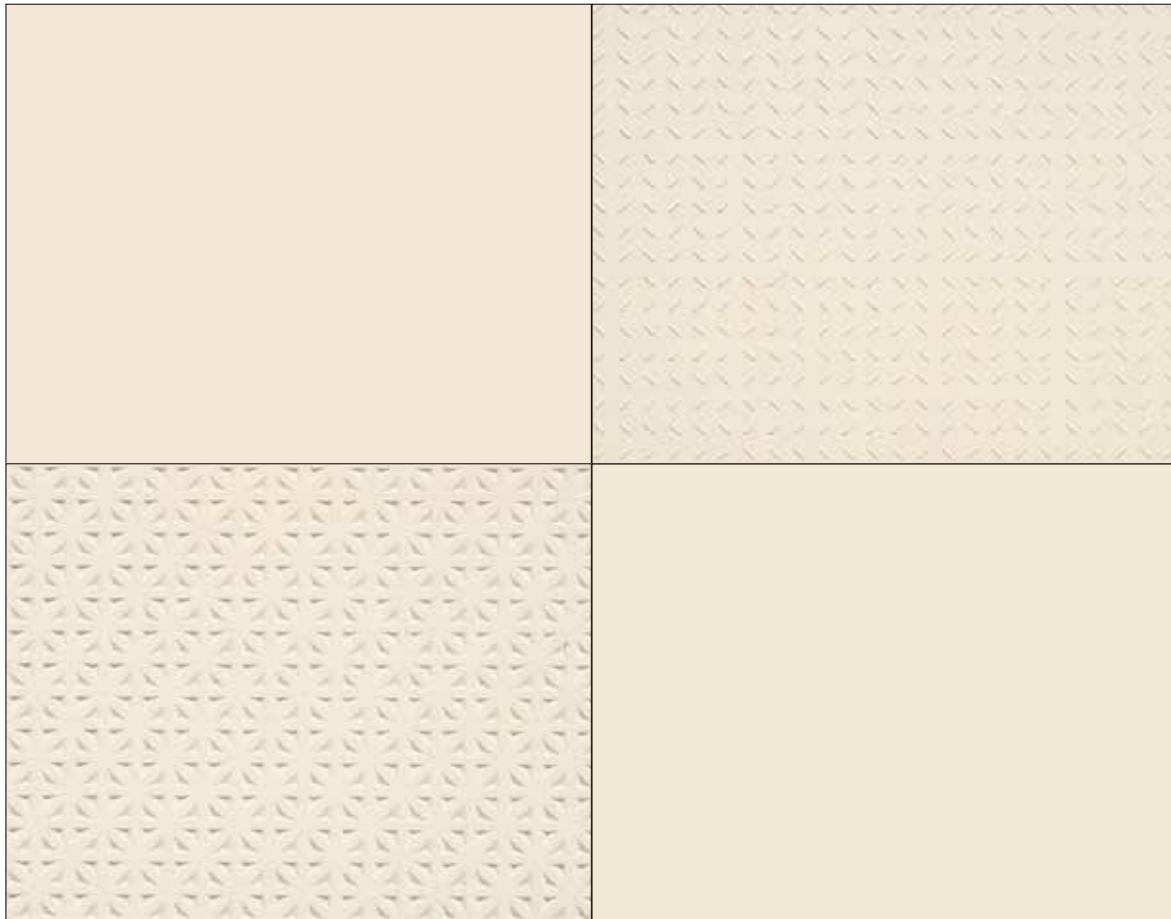


## Yüksek performanslı karolar

VitrA PRO Function karo koleksiyonu, yüksek performanslarıyla ayıran teknik ürünlerden oluşmaktadır. Function karoları, fullbody porselen bünyeleri sayesinde aşınmaya karşı ekstra direnç gösterir. Function koleksiyonunda Uni ve Dotti olmak üzere iki temel doku, 7 renk seçeneği, farklı yüzey alternatifleri, tamamlayıcı parçalar, özel yüzey ve kalınlık ihtiyaçlarına uygun ürünler bulunmaktadır. Function özel yüzeyleri, yoğun trafik ve aşırı yük altında olan endüstriyel alanlarda farklı kaymazlık ve kalınlık dereceleri ile kaymaya karşı etkin koruma sağlayan özel bir ürün grubu olarak sunuluyor.

## Özel yüzeyler ve kalınlıklar

Function karoları farklı kullanım yeri ihtiyaçlarına uygun doku ve yüzey seçenekleri sunar. Uni ve Dotti doku seçeneklerine sahip koleksiyonda R9, R10A, R10B, Corund - R11B, Mercato - R11B ve Diamond - R12V4 olmak 6 farklı yüzey alternatifinde ürünler bulunmaktadır.



## Complementary pieces

Function complementary pieces provide covering solutions in 6 colors for all types of edges and corners. The parts that ensure aesthetic appearance and ease of cleaning and are very suitable for all kinds of wet industrial spaces and for daily use as well. Moreover, thanks to their modular structure, they can be used with all products available in PRO Color and PRO Function ranges.

## Tamamlayıcı parçalar

Function 6 renkte kenar ve köşe dönüşleri için kaplama çözümleri sunar. Estetiğin yanı sıra temizlik imkânı da sağlayan parçalar; her türden ıslak ve endüstriyel mekânın yanı sıra, günlük kullanım için de son derece uygun. Üstelik, modüler yapıları sayesinde Function ve Color ürünleriyle birlikte kullanılabilir.



## Function

Uni

**Function textures**  
Function dokuları



**Dots**

# Function

Fullbody porcelain  
Fullbody porselen

## Standard surfaces & thickness / Standart yüzey ve kalınlıklar

| Series<br>Seri | Color<br>Renk                              | 2.5x2.5<br>hex |      | 5x5  | 8x9<br>hex | 10x10 | 15x15 | 20x20 |    | 30x30 |      | 30x60 |
|----------------|--|----------------|------|------|------------|-------|-------|-------|----|-------|------|-------|
|                |  | 6mm            | 6mm  | 6mm  | 6mm        | 8mm   |       | 8mm   |    | 8mm   |      | 9mm   |
|                |  | R10B           | R10B | R10B | R10B       | R10B  | R9    | R10B  | R9 | R10A  | R10B | R9    |
| UNI            | Uni super white / Uni süper beyaz          |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |
| UNI            | Uni silver / Uni gümüş                     |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |
| UNI            | Uni cement grey / Uni çimento gri          |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |
| UNI            | Uni grey / Uni gri                         |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |
| UNI            | Uni dark mink / Uni koyu vizon             |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |
| UNI            | Uni black / Uni siyah                      |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |
| UNI            | Uni ivory / Uni fildişi                    |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |
| DOTS           | Dotti ivory / Dotti fildişi                |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |
| DOTS           | Dotti light grey / Dotti açık gri          |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |
| DOTS           | Dotti dark grey / Dotti koyu gri           |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |
| DOTS           | Dotti light beige / Dotti açık bez         |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |
| DOTS           | Color Dot grey / Color Dot gri             |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |
| DOTS           | Color Dot dark mink / Color Dot koyu vizon |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |
| DOTS           | Color Dot anthracite / Color Dot antrasit  |                |      |      |            |       |       |       |    |       |      |       |

## Special thickness / Özel kalınlıklar

| Series<br>Seri | Color<br>Renk                              | 20x20 |      | 30x30 |  |
|----------------|--|-------|------|-------|--|
|                |  | 12mm  | 14mm | 12mm  |  |
|                |  | R10A  | R10A | R10A  |  |
| UNI            | Uni super white / Uni süper beyaz          |       |      |       |  |
| UNI            | Uni silver / Uni gümüş                     |       |      |       |  |
| UNI            | Uni cement grey / Uni çimento gri          |       |      |       |  |
| UNI            | Uni grey / Uni gri                         |       |      |       |  |
| UNI            | Uni dark mink / Uni koyu vizon             |       |      |       |  |
| UNI            | Uni black / Uni siyah                      |       |      |       |  |
| UNI            | Uni ivory / Uni fildişi                    |       |      |       |  |
| DOTS           | Dotti ivory / Dotti fildişi                |       |      |       |  |
| DOTS           | Dotti light grey / Dotti açık gri          |       |      |       |  |
| DOTS           | Dotti dark grey / Dotti koyu gri           |       |      |       |  |
| DOTS           | Dotti light beige / Dotti açık bez         |       |      |       |  |
| DOTS           | Color Dot grey / Color Dot gri             |       |      |       |  |
| DOTS           | Color Dot dark mink / Color Dot koyu vizon |       |      |       |  |
| DOTS           | Color Dot anthracite / Color Dot antrasit  |       |      |       |  |

Function product portfolio  
Function ürün gamı

**Special surfaces / Özel yüzeyler**

| Series<br>Seri | Color<br>Renk                              | 15x15   |        |         | 20x20   |        |         |         |        |         | 30x30   |         |        |         |
|----------------|--|---------|--------|---------|---------|--------|---------|---------|--------|---------|---------|---------|--------|---------|
|                |  | 8mm     |        |         | 8mm     |        |         | 12mm    |        | 14mm    | 8mm     |         | 12mm   |         |
|                |  | MERCATO | CORUND | DIAMOND | MERCATO | CORUND | DIAMOND | MERCATO | CORUND | DIAMOND | MERCATO | MERCATO | CORUND | MERCATO |
|                |  | R11B    | R11B   | R12V4   | R11B    | R11B   | R12V4   | R11B    | R11B   | R12V4   | R11B    | R11B    | R11B   | R11B    |
| UNI            | Uni super white / Uni süper beyaz          |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |
| UNI            | Uni silver / Uni gümüş                     |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |
| UNI            | Uni cement grey / Uni çimento gri          |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |
| UNI            | Uni grey / Uni gri                         |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |
| UNI            | Uni dark mink / Uni koyu vizon             |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |
| UNI            | Uni black / Uni siyah                      |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |
| UNI            | Uni ivory / Uni fildişi                    |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |
| DOTS           | Dotti ivory / Dotti fildişi                |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |
| DOTS           | Dotti light grey / Dotti açık gri          |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |
| DOTS           | Dotti dark grey / Dotti koyu gri           |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |
| DOTS           | Dotti light beige / Dotti açık bej         |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |
| DOTS           | Color Dot grey / Color Dot gri             |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |
| DOTS           | Color Dot dark mink / Color Dot koyu vizon |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |
| DOTS           | Color Dot anthracite / Color Dot antrasit  |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |         |        |         |

\* Special surfaces can be used for different purposes and usage areas by choosing different reliefs.

\* Özel yüzeyler farklı rölyefler tercih edilerek farklı amaçlara ve kullanım alanlarına uygun olarak kullanılabilir.

**Function**

**Uni**

5

037

038

039

040

044

043

042

041





Wall tiles / Duvar karoları : K50738280001VTE0 10x10 Function Uni Super white / Süper beyaz R10B

Floor tiles / Yer karoları : K83552300001VTE1 20x20 Function Uni Grey / Gri R9

**Function**

**Uni**





Floor tiles / Yer karoları : K83580300001VTE0 30x30 Function Uni Ivory / Fildişi R9

**Function**

**Uni**

**Porcelain tiles / Porselen karolar**

**Body Type / Bünye**

Fullbody

**Surface alternatives / Yüzey alternatifleri**

R9  
R10A  
R10B  
Corund - R11B  
Mercato - R11B  
Diamond - R12V4

**Base tile sizes / Fon ebatları**

M2.5x2.5 cm Hexagon (23x23x6 mm)  
M5x5 cm (47x47x6 mm)  
M8x9 cm Hexagon (82x94x6 mm)  
M10x10 cm (97x97x6 mm)  
M15x15 cm (147x147x8 mm)  
M20x20 cm (197x197x8 mm)  
M30x30 cm (297x297x8 mm)  
M30x60 cm (297x597x9 mm)

**Base tile colors / Fon renkleri**

Uni super white / Uni süper beyaz  
Uni silver / Uni gümüş  
Uni ivory / Uni fildişi  
Uni dark mink / Uni koyu vizon  
Uni grey / Uni gri  
Uni cement grey / Uni çimento gri  
Uni black / uni Siyah

**Kullanım Alanları / Usage Areas**

Commercial area / Ticari alan  
Industrial area / Endüstriyel alan

**Tiling areas / Döşeme alanları**

Floor / Yer  
Wall / Duvar

**Frost resistance / Dona dayanım**

Available / Var

**Shade variation classification / Desen farklılığması**

V0

**Product standard / Ürün standarı**

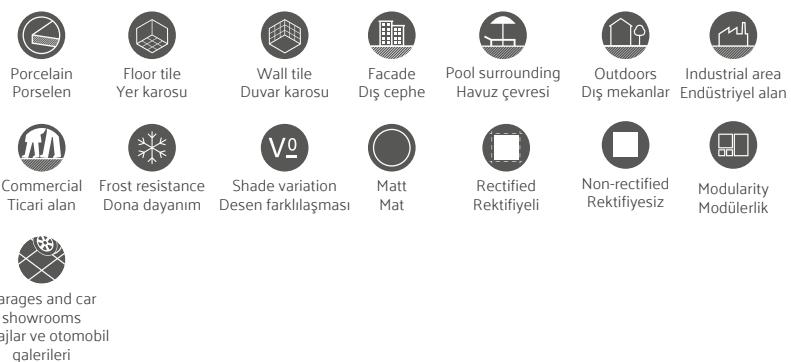
EN14411 Group Bla:

Fullbody porcelain tiles / Fullbody porselen karolar

**Uni**

Uni line combines the basic colors of PRO Function collection and offers various color alternatives from warm earthy colors to white hues, and from black to grey color options, in different sizes. Uni tiles offer extra resistance against abrasion with their fullbody porcelain body and are available in 7 different colors and 9 different sizes.

Function koleksiyonunun temel renklerini bir araya getiren Uni ürün ailesi, sıcak toprak renklerinden beyaz tonlarına, siyadant gri renk seçeneklerine pek çok farklı renk alternatifini farklı ebatlarda sunuyor. Fullbody porselen yapısıyla her türlü aşınmaya karşı ekstra dayanıklılık sunan Uni ürün grubu karoları, 7 farklı renk seçeneğini 9 ayrı ebatta bir araya getiriyor.



**Function**

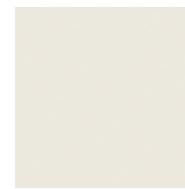
**Uni**



Super white  
Süper beyaz



Silver  
Gümüş



Ivory  
Fildişi



Cement grey  
Çimento gri



Grey  
Gri



Dark mink  
Koyu vizon



Black  
Siyah

**Function**

**Dots**

**57 Street & 8 Avenue**

Wall tiles / Duvar karoları : K83560400001VTE0 30x30 Function Dotti Dark grey / Koyu gri R9  
K83533500001VTE1 20x20 Function Dotti Light grey / Açık gri R9

Floor tiles / Yer karoları : K83559300001VTE0 30x30 Function Dotti Light grey / Açık gri R9

M



↑ Exit 57 Street



Function

Dots





Floor tiles / Yer karoları : K83562600001VTE0 30x30 Function Dotti Light beige / Açık beige R9  
K85499300001VTE0 30x30 Function Color Dot Dark mink / Koyu vizon R9

**Function**

**Dots**

## Porcelain tiles / Porselen karolar

### Body Type / Bünye

Fullbody

### Surface alternatives / Yüzey alternatifleri

R9  
R10A  
R10B  
Corund - R11B  
Mercato - R11B  
Diamond - R12V4

### Base tile sizes / Fon ebatları

M5x5 cm (47x47x6 mm)  
M10x10 cm (97x97x6 mm)  
M15x15 cm (147x147x8 mm)  
M20x20 cm (197x197x8 mm)  
M30x30 cm (297x297x8 mm)  
M30x60 cm (297x597x9 mm)

### Base tile colors / Fon renkleri

Dotti ivory / Dotti fildisi  
Dotti light beige / Dotti açık bej  
Dotti light grey / Dotti açık gri  
Dotti dark grey / Dotti koyu gri  
Color dot dark mink / Color Dot koyu vizon  
Color Dot grey / Color Dot gri  
Color Dot anthracite / Color Dot antrasit

### Usage areas / Kullanım alanları

Commercial area / Ticari alan  
Industrial area / Endüstriyel alan

### Tiling areas / Döşeme alanları

Floor / Yer  
Wall / Duvar

### Frost resistance / Dona dayanım

Available / Var

### Shade variation classification / Desen farklılaşması

V0

### Product standard / Ürün standarı

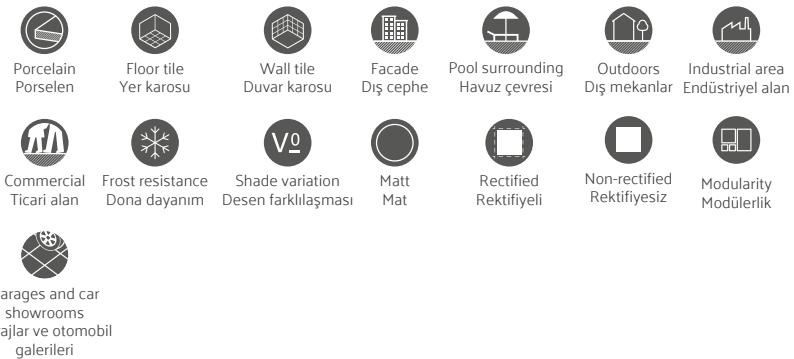
EN14411 Group Bla:

Fullbody porcelain tiles / Fullbody porselen karolar

## Dots

Dotti and Color Dot lines of PRO Function collection are specifically designed for the needs of high traffic areas. Dots series with their tiny dotted design not only differentiate themselves for functional and yet sophisticated space designs but also provides an always-clean surface feel. Dotti and Color Dot lines offer extra resistance against abrasion with their full-body porcelain body and are available in 7 different colors and 6 different sizes.

Benekli dokusu ile yoğun trafik alan mekânlarda uzun süreli temizlik hissi veren Dotti ve Color Dot, sık ve küçük beneklerden oluşturuları için özellikle ticari ve kamu projelerinde tercih ediliyorlar. Fullbody porselen yapılarıyla her türlü aşınmaya karşı ekstra dayanıklılık sunan Dotti ve Color Dot ürün grubu karoları, 7 farklı renk seçeneğini 6 ayrı ebatta bir araya getiriyor.



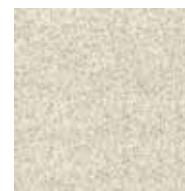


**Function**

**Dots**



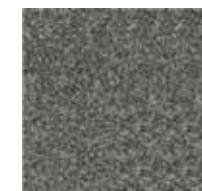
Dotti ivory  
Dotti fildişi



Dotti light beige  
Dotti açık bez



Dotti light grey  
Dotti açık gri



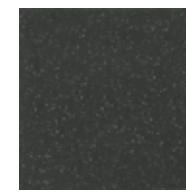
Dotti grey  
Dotti gri



Color Dot grey  
Color Dot gri



Color Dot dark mink  
Color Dot koyu vizon



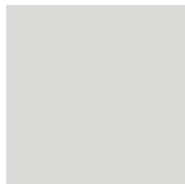
Color Dot anthracite  
Color Dot antrasit

## Function

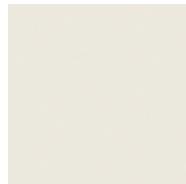
### Uni



Super white  
Süper beyaz



Silver  
Gümüş



Ivory  
Fildişi



Cement grey  
Çimento gri



Grey  
Gri



Dark mink  
Koyu vizon



Black  
Siyah

**Color options overview**  
Renk seçeneklerine genel bakış

## Dots



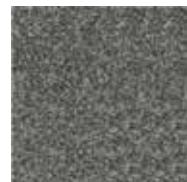
Dotti ivory  
Dotti fildisi



Dotti light beige  
Dotti açık bej



Dotti light grey  
Dotti açık gri



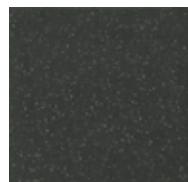
Dotti grey  
Dotti gri



Color Dot grey  
Color Dot gri



Color Dot dark mink  
Color Dot koyu vizon



Color Dot anthracite  
Color Dot antrasit

## Function

Fullbody porcelain  
Fullbody porselen



Porcelain  
Porcelen



Commercial  
Ticari alan



Frost resistance  
Dona dayanım

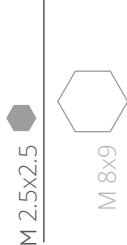


Matt  
Mat



Non-rectified  
Rektifiyelziz

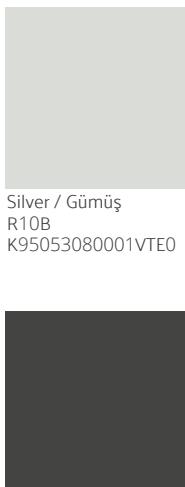
- M 2.5X2.5 cm Hexagon / 1" x 1"  
23 x 23 x 6mm  
**EN14411 Bla**



## Uni



Super white / Süper beyaz  
R10B  
K95119780001VTE0



Silver / Gümüş  
R10B  
K95053080001VTE0



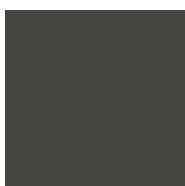
Ivory / Fildişi  
R10B  
K95052980001VTE0



Cement grey / Çimento gri  
R10B  
K95075880001VTE0



Grey / Gri  
R10B  
K95119880001VTE0



Black / Siyah  
R10B  
K95074480001VTE0



Dark mink / Koyu vizon  
R10B  
K95053180001VTE0



Porcelain  
Porcelen



Commercial  
Ticari alan



Frost resistance  
Dona dayanım



Matt  
Mat

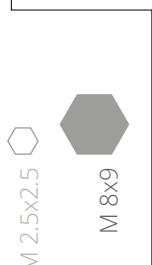


Non-rectified  
Rektifiyesiz

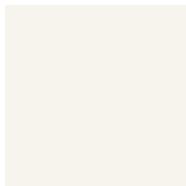
**Color options in size order**  
**Ebatlara göre renk dizilimi**

■ M 8x9 cm Hexagon / 3" x 3"  
82 x 94 x 6 mm

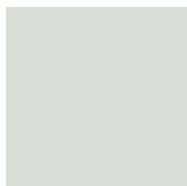
**EN14411 Bla**



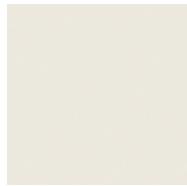
## Uni



Super white / Süper beyaz  
R10B  
K95119980001VTE0



Silver / Gümüş  
R10B  
K95052780001VTE0



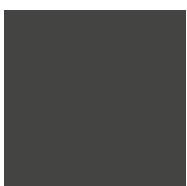
Ivory / Fildişi  
R10B  
K95052680001VTE0



Cement grey / Çimento gri  
R10B  
K95075980001VTE0



Grey / Gri  
R10B  
K95120080001VTE0



Black / Siyah  
R10B  
K95074580001VTE0



Dark mink / Koyu vizon  
R10B  
K95052880001VTE0

## Function

### Fullbody porcelain Fullbody porselen



Porcelain  
Porselen



Commercial  
Ticari alan



Frost resistance  
Dona dayanım

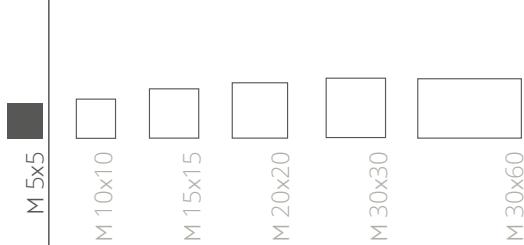


Matt  
Mat



Non-rectified  
Rektifiyelziz

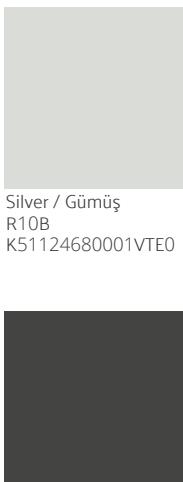
- M 5 x 5 cm / 2" x 2"  
47 x 47 x 6 mm  
**EN14411 Bla**



## Uni



Super white / Süper beyaz  
R10B  
K50886480001VTE0



Silver / Gümüş  
R10B  
K51124680001VTE0



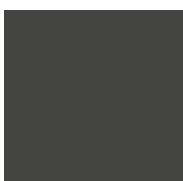
Ivory / Fildişi  
R10B  
K50568080001VTE0



Cement grey / Çimento gri  
R10B  
K52732580001VTE0



Grey / Gri  
R10B  
K50604180001VTE0



Black / Siyah  
R10B  
K50605280001VTE0

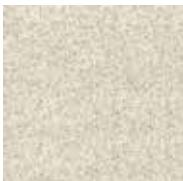


Dark mink / Koyu vizon  
R10B  
K94854780001VTE0

## Dots



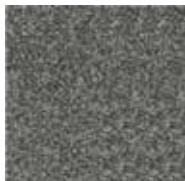
Dotti  
Ivory / Fildişi  
R10B  
K50576180001VTE0



Dotti  
Light beige / Açık bej  
R10B  
K50610080001VTE0



Dotti  
Light grey / Açık gri  
R10B  
K50567680001VTE0



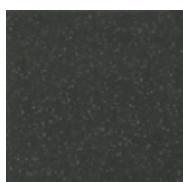
Dotti  
Dark grey / Koyu gri  
R10B  
K50599380001VTE0



Color Dot  
Grey / Gri  
R10B  
K51182180001VTE0



Color Dot  
Dark mink / Koyu vizon  
R10B  
K52746580001VTE0

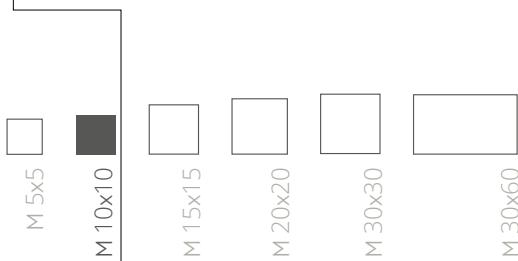


Color Dot  
Anthracite / Antrasit  
R10B  
K50603080001VTE0

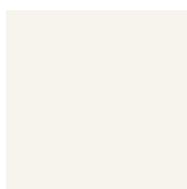


**Color options in size order**  
**Ebatlara göre renk dizilimi**

**M 10 x 10 cm / 4" x 4"**  
 97 x 97 x 6 mm  
**EN14411 Bla**



## Uni



Super white / Süper beyaz  
R10B  
K50738280001VTE0



Ivory / Fildişi  
R10B  
K75744180001VTE0



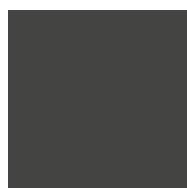
Cement grey / Çimento gri  
R10B  
K52738480001VTE0



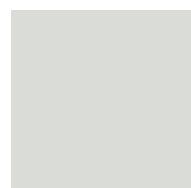
Grey / Gri  
R10B  
K75779180001VTE0



Dark mink / Koyu vizon  
R10B  
K53490080001VTE0

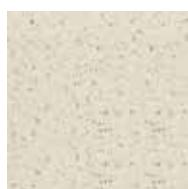


Black / Siyah  
R10B  
K76707180001VTE0



Silver / Gümüş  
R10B  
K51565080001VTE0

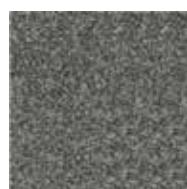
## Dots



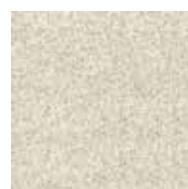
Dotti  
Ivory / Fildişi  
R10B  
K52016380001VTE0



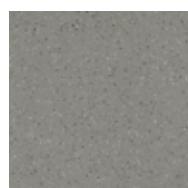
Dotti  
Light grey / Açık gri  
R10B  
K52017480001VTE0



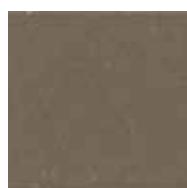
Dotti  
Dark grey / Koyu gri  
R10B  
K52018580001VTE0



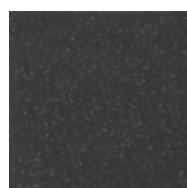
Dotti  
Light beige / Açık beige  
R10B  
K94939780001VTE0



Color Dot  
Grey / Gri  
R10B  
K51183280001VTE0



Color Dot  
Dark mink / Koyu vizon  
R10B  
K52752480001VTE0



Color Dot  
Anthracite / Antrasit  
R10B  
K76447080001VTE0

## Function

Fullbody porcelain  
Fullbody porselen



Porcelain  
Porselen



Commercial  
Ticari alan



Frost resistance  
Dona dayanım

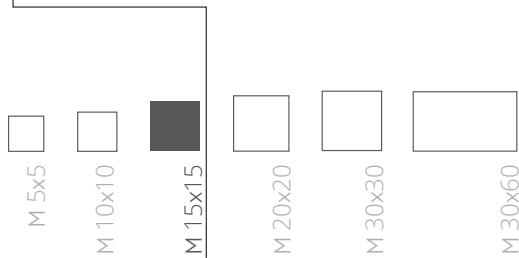


Matt  
Mat



Non-rectified  
Rektifiyelziz

- M 15 x 15 cm / 6" x 6"  
147 x 147 x 8 mm  
**EN14411 Bla**

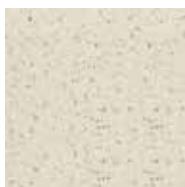


## Uni



Ivory / Fildişi  
R10B  
K85060000001VTE0  
R9  
K83518400001VTE0

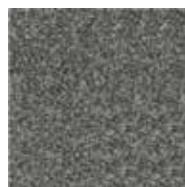
## Dots



Dotti  
Ivory / Fildişi  
R9  
K83515100001VTE0  
R10B  
K82376400001VTE0



Dotti  
Light grey / Açık gri  
R9  
K83516200001VTE0  
R10B  
K82377500001VTE0



Dotti  
Dark grey / Koyu gri  
R9  
K89604000001VTE0  
R10B  
K82378600001VTE0

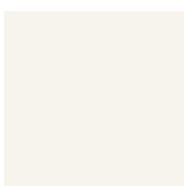


**Color options in size order**  
**Ebatlara göre renk dizilimi**

■ M 20 x 20 cm / 8" x 8"  
197 x 197 x 8 mm  
**EN14411 Bla**



## Uni



Super white / Süper beyaz  
R9  
K8355600001VTE1  
R10A  
K7767200001VTE1



Ivory / Fildişi  
R9  
K8355010001VTE1  
R10A  
K7587440001VTE1  
R10B  
K8381020001VTE1



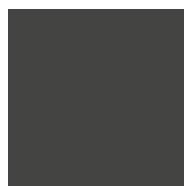
Cement grey / Çimento gri  
R9  
K85483100001VTE1  
R10A  
K90892500001VTE1



Silver / Gümüş  
R9  
K94941300001VTE1  
R10A  
K94993400001VTE1



Grey / Gri  
R9  
K83552300001VTE1  
R10A  
K80200600001VTE1



Black / Siyah  
R9  
K86003300001VTE1  
R10A  
K77291200001VTE1



Dark mink / Koyu vizon  
R9  
K94941400001VTE1  
R10A  
K94993500001VTE1

## Dots



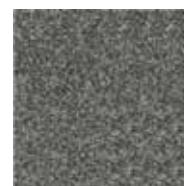
Dotti  
Ivory / Fildişi  
R9  
K83532400001VTE1  
R10A  
K75674200001VTE1  
R10B  
K82379000001VTE1



Dotti  
Light beige / Açık beige  
R9  
K83531300001VTE1  
R10A  
K78714200001VTE1



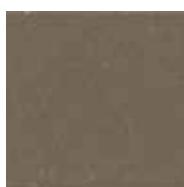
Dotti  
Light grey / Açık gri  
R9  
K83533500001VTE1  
R10A  
K75445600001VTE1  
R10B  
K82380100001VTE1



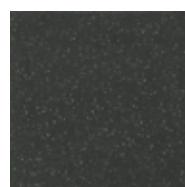
Dotti  
Dark grey / Koyu gri  
R9  
K83534600001VTE1  
R10A  
K75446000001VTE1  
R10B  
K82381200001VTE1



Color Dot  
Grey / Gri  
R9  
K83541600001VTE1  
R10A  
K80262500001VTE1



Color Dot  
Dark mink / Koyu vizon  
R9  
K85493400001VTE1  
R10A  
K94993600001VTE1



Color Dot  
Anthracite / Antrasit  
R9  
K83542000001VTE1  
R10A  
K76706000001VTE1

# Function

## Fullbody porcelain Fullbody porselen



Porcelain  
Porselen



Commercial  
Ticari alan



Frost resistance  
Dona dayanım

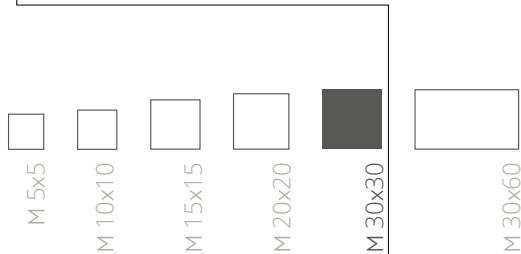


Matt  
Mat

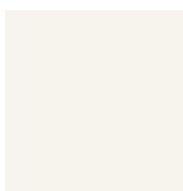


Non-rectified  
Rektifiyelziz

- M 30 x 30 cm / 12" x 12"  
297 x 297 x 8 mm  
**EN14411 Bla**



## Uni



Super white /  
Süper beyaz  
R9  
K8359100001VTE0  
R10A  
K77645100001VTE0



Silver / Gümüş  
R9  
K83583600001VTE0  
R10A  
K80516300001VTE0



Ivory / Fildişi  
R9  
K83580300001VTE0  
R10A  
K75164500001VTE0  
R10B  
K83135600001VTE0



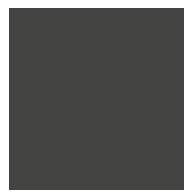
Cement grey /  
Çimento gri  
R9  
K85485300001VTE0  
R10A  
K94993700001VTE0



Grey / Gri  
R9  
K83581400001VTE0  
R10A  
K75168200001VTE0



Dark mink / Koyu vizon  
R9  
K89245500001VTE0  
R10A  
K94993800001VTE0



Black / Siyah  
R9  
K83584000001VTE0  
R10A  
K75170400001VTE0

## Dots



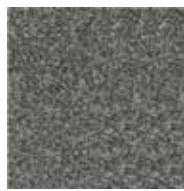
Dotti  
Ivory / Fildişi  
R9  
K83558200001VTE0  
R10A  
K75162300001VTE0  
R10B  
K82382300001VTE0



Dotti  
Light beige / Açık beige  
R9  
K83562600001VTE0  
R10A  
K76566000001VTE0



Dotti  
Light grey / Açık gri  
R9  
K83559300001VTE0  
R10A  
K75158600001VTE0  
R10B  
K82383400001VTE0



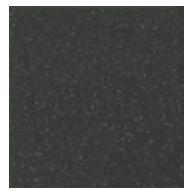
Dotti  
Dark grey / Koyu gri  
R9  
K83560400001VTE0  
R10A  
K75160100001VTE0  
R10B  
K82384500001VTE0



Color Dot  
Grey / Gri  
R9  
K83570000001VTE0  
R10A  
K80263600001VTE0  
R10B  
K94965800001VTE0



Color Dot  
Dark mink / Koyu vizon  
R9  
K85499300001VTE0  
R10A  
K86128200001VTE0



Color Dot  
Anthracite / Antrasit  
R9  
K83571100001VTE0  
R10A  
K75799600001VTE0



Porcelain  
Porcelan



Commercial  
Ticari alan



Frost resistance  
Dona dayanım



Matt  
Mat



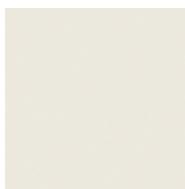
Non-rectified  
Rektifiyesiz

**Color options in size order**  
**Ebatlara göre renk dizilimi**

■ M 30 x 60cm / 12" x 24"  
297 x 597 x 9 mm  
**EN14411 Bla**



## Uni



Ivory / Fildişi  
R9  
K76698600001VTE0

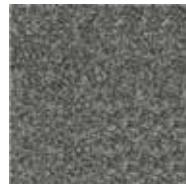
## Dots



Dotti  
Ivory / Fildişi  
R9  
K76614600001VTE0



Dotti  
Light grey / Açık gri  
R9  
K76612400001VTE0  
R10B  
K94705400001VTE0

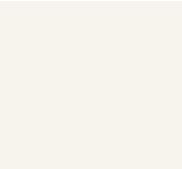


Dotti  
Dark grey / Koyu gri  
R9  
K76825200001VTE0  
R10B  
K94705300001VTE0

## Function

Fullbody porcelain  
Fullbody porselen

## Uni

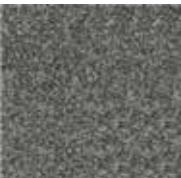
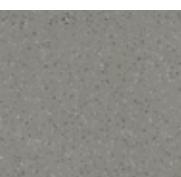
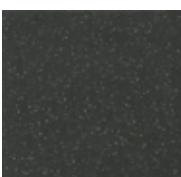
|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
|  | 5x5<br>K50886480001VTE0 R10B<br>10x10<br>K50738280001VTE0 R10B<br>20x20<br>K83556000001VTE1 R9<br>20x20<br>K77672000001VTE1 R10A<br>30x30 | 5x5<br>K51124680001VTE0 R10B<br>10x10<br>K51565080001VTE0 R10B<br>20x20<br>K94941300001VTE1 R9<br>20x20<br>K94993400001VTE1 R10A<br>30x30 |  | 5x5<br>K50568080001VTE0 R10B<br>10x10<br>K75744180001VTE0 R10B<br>15x15<br>K83518400001VTE0 R9<br>15x15<br>K85060000001VTE0 R10B<br>20x20 |   |
| Super white<br>Süper beyaz  | K83591000001VTE0 R9<br>30x30<br>K77645100001VTE0 R10A   | Silver<br>Gümüş   | K83583600001VTE0 R9<br>30x30<br>K80516300001VTE0 R10A                               | Ivory<br>Fildişi  | K83550100001VTE1 R9<br>20x20<br>K75874400001VTE1 R10A<br>20x20<br>K83810200001VTE1 R10B<br>30x30<br>K83580300001VTE0 R9<br>30x30<br>K75164500001VTE0 R10A<br>30x30<br>K83135600001VTE0 R10B<br>30x60<br>K76698600001VTE0 R9 |

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
|  | 5x5<br>K52732580001VTE0 R10B<br>10x10<br>K52738480001VTE0 R10B<br>20x20<br>K85483100001VTE1 R9<br>20x20<br>K90892500001VTE1 R10A<br>30x30 | 5x5<br>K50604180001VTE0 R10B<br>10x10<br>K75779180001VTE0 R10B<br>20x20<br>K83552300001VTE1 R9<br>20x20<br>K80200600001VTE1 R10A<br>30x30 |  | 5x5<br>K94854780001VTE0 R10B<br>10x10<br>K53490080001VTE0 R10B<br>20x20<br>K94941400001VTE1 R9<br>20x20<br>K94993500001VTE1 R10A<br>30x30 |   |
| Cement grey<br>Çimento gri  | K85485300001VTE0 R9<br>30x30<br>K94993700001VTE0 R10A   | Grey<br>Gri   | K83581400001VTE0 R9<br>30x30<br>K75168200001VTE0 R10A                                 | Dark mink<br>Koyu vizon   | K89245500001VTE0 R9<br>30x30<br>K94993800001VTE0 R10A |

|   |   |
|---|---|
|  | 5x5<br>K50605280001VTE0 R10B<br>10x10<br>K76707180001VTE0 R10B<br>20x20<br>K86003300001VTE1 R9<br>20x20<br>K77291200001VTE1 R10A<br>30x30 |
| Black<br>Siyah  | K83584000001VTE0 R9<br>30x30<br>K75170400001VTE0 R10A   |

**Size options in color order**  
**Renklere göre ebat dizilimi**

## Dots

|   |                               |  |   |                                     |  |   |                                    |  |
|---|-------------------------------|--|---|-------------------------------------|--|---|------------------------------------|--|
|    | Dotti<br>Ivory / Fildisi      | 5x5<br>K50576180001VTE0 R10B<br>10x10<br>K52016380001VTE0 R10B<br>15x15<br>K83515100001VTE0 R9<br>15x15<br>K82376400001VTE0 R10B<br>20x20<br>K83532400001VTE1 R9<br>20x20<br>K75674200001VTE1 R10A<br>20x20<br>K82379000001VTE1 R10B<br>30x30<br>K83558200001VTE0 R9<br>30x30<br>K75162300001VTE0 R10A<br>30x30<br>K82382300001VTE0 R10B<br>30x60<br>K76614600001VTE0 R9                                   |    | Dotti<br>Light beige / Aćık bej     | 5x5<br>K50610080001VTE0 R10B<br>10x10<br>K94939780001VTE0 R10B<br>20x20<br>K83531300001VTE1 R9<br>20x20<br>K78714200001VTE1 R10A<br>30x30<br>K83562600001VTE0 R9<br>30x30<br>K76566000001VTE0 R10A |    | Dotti<br>Light grey / Aćık gri     | 5x5<br>K50567680001VTE0 R10B<br>10x10<br>K52017480001VTE0 R10B<br>15x15<br>K83516200001VTE0 R9<br>15x15<br>K82377500001VTE0 R10B<br>20x20<br>K83533500001VTE1 R9<br>20x20<br>K75445600001VTE1 R10A<br>20x20<br>K82380100001VTE1 R10B<br>30x30<br>K83559300001VTE0 R9<br>30x30<br>K75158600001VTE0 R10A<br>30x30<br>K82383400001VTE0 R10B<br>30x60<br>K94705400001VTE0 R10B<br>30x60<br>K76612400001VTE0 R9 |
|  | Dotti<br>Dark grey / Koyu gri | 5x5<br>K50599380001VTE0 R10B<br>10x10<br>K52018580001VTE0 R10B<br>15x15<br>K89604000001VTE0 R9<br>15x15<br>K82378600001VTE0 R10B<br>20x20<br>K83534600001VTE1 R9<br>20x20<br>K75446000001VTE1 R10A<br>20x20<br>K82381200001VTE1 R10B<br>30x30<br>K83560400001VTE0 R9<br>30x30<br>K75160100001VTE0 R10A<br>30x30<br>K82384500001VTE0 R10B<br>30x60<br>K94705300001VTE0 R10B<br>30x60<br>K76825200001VTE0 R9 |   |                                     |  |   |                                    |  |
|  | Color Dot<br>Grey / Gri       | 5x5<br>K51182180001VTE0 R10B<br>10x10<br>K51183280001VTE0 R10B<br>20x20<br>K83541600001VTE1 R9<br>20x20<br>K80262500001VTE1 R10A<br>30x30<br>K83570000001VTE0 R9<br>30x30<br>K80263600001VTE0 R10A   |  | Color Dot<br>Dark mink / Koyu vizon | 5x5<br>K52746580001VTE0 R10B<br>10x10<br>K52752480001VTE0 R10B<br>20x20<br>K85493400001VTE1 R9<br>20x20<br>K94993600001VTE1 R10A<br>30x30<br>K86128200001VTE0 R10A<br>30x30<br>K85499300001VTE0 R9 |  | Color Dot<br>Anthracite / Antrasit | 5x5<br>K50603080001VTE0 R10B<br>10x10<br>K76447080001VTE0 R10B<br>20x20<br>K83542000001VTE1 R9<br>20x20<br>K76706000001VTE1 R10A<br>30x30<br>K83571100001VTE0 R9<br>30x30<br>K75799600001VTE0 R10A   |

# Function

Special surfaces & thickness  
Özel yüzeyler & kalınlık



**Porcelain tiles / Porselen karolar**

**Body Type / Bünye**

Fullbody

**Surface alternatives / Yüzey alternatifleri**

R10A

R10B

Mercato - R11B

Corund - R11B

Diamond - R12 V4

**Base tile sizes / Fon ebatları**

M15x15 cm (147x147x8 mm)

M20x20 cm (197x197x8 mm)

M20x20 cm (197x197x12 mm)

M20x20 cm (197x197x14 mm)

M30x30 cm (297x297x8 mm)

M30x30 cm (297x297x12 mm)

**Base tile colors / Fon renkleri**

Uni ivory / Uni fildisi

Dotti ivory / Dotti fildisi

Dotti light grey / Dotti açık gri

Dotti dark grey / Dotti koyu gri

**Usage areas / Kullanım alanları**

Commercial area / Ticari alan

Industrial area / Endüstriyel alan

**Tiling areas / Döşeme alanları**

Floor / Yer

**Frost resistance / Dona dayanım**

Available / Var

**Shade variation classification / Desen Farklılaşması**

V0

**Product standard / Ürün standartı**

EN14411 Group Bla:

Fullbody porcelain tiles / Fullbody porselen karolar

## Special surfaces & thickness

Technic porcelain tiles with special surfaces designed for industrial areas

PRO Function special surfaces are offered as a special product group which guarantees effective anti-slip protection with different anti-slip classes in industrial areas, under heavy traffic and excessive load. Function special surfaces offer an opportunity to create safe walking and working environment with easy to clean surfaces and are ideal for factories, slaughterhouses, milk and dairy plants, industrial kitchens and for all other sites where special industrial footwear are worn. Function special surfaces are manufactured in industrial anti-slip classes from R10 to R12, in different sizes with 3 special surface alternatives in Uni and Dots textures.

## Özel yüzeyler & kalınlık

Endüstriyel alanlar için tasarlanmış  
Özel yüzeyli teknik porselen karolar

PRO Function özel yüzeyleri, yoğun trafik ve aşırı yük altında, Endüstriyel alanlarda farklı kaymazlık ve kalınlık dereceleri ile kaymaya karşı etkin koruma sağlayan özel bir ürün grubu olarak sunuluyor. Güvenli dolaşım ve çalışma ortamları yaratma olanağı sunan Function, kolay temizlenme avantajıyla fabrika, kesimhane, süt ve süt ürünlerini, endüstriyel mutfaklar, işçi ayakkabısı ya da botu kullanılan bütün mekânlar için ideal bir ürünüdür. Function özel yüzeyleri, Uni ve Dotti ürün grubu özelliklerini içeren 3 özel yüzey alternatifisiyle R10'dan R12'ye kadar endüstriyel zemin kaymazlığı sınıflarında üretiliyor.



Porcelain  
Porselen



Floor tile  
Yer karosu



Facade  
Dış cephe



Commercial  
Ticari alan



Pool surrounding  
Havuz çevresi



Outdoors  
Dış mekanlar



Industrial area  
Endüstriyel alan



Frost resistance  
Dona dayanım



Shade variation  
Desen farklılaşması



Matt  
Mat



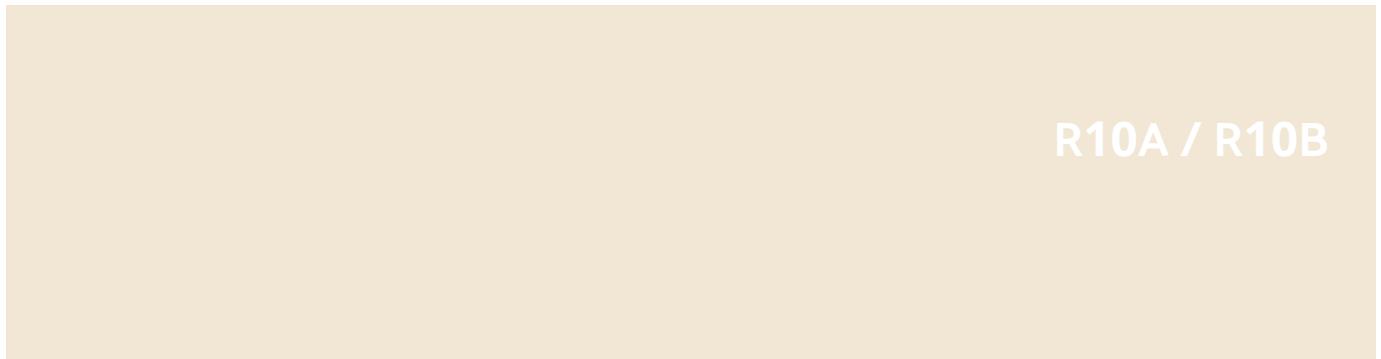
Garages and car  
showrooms  
Garajlar ve otomobil  
galerileri

## Function

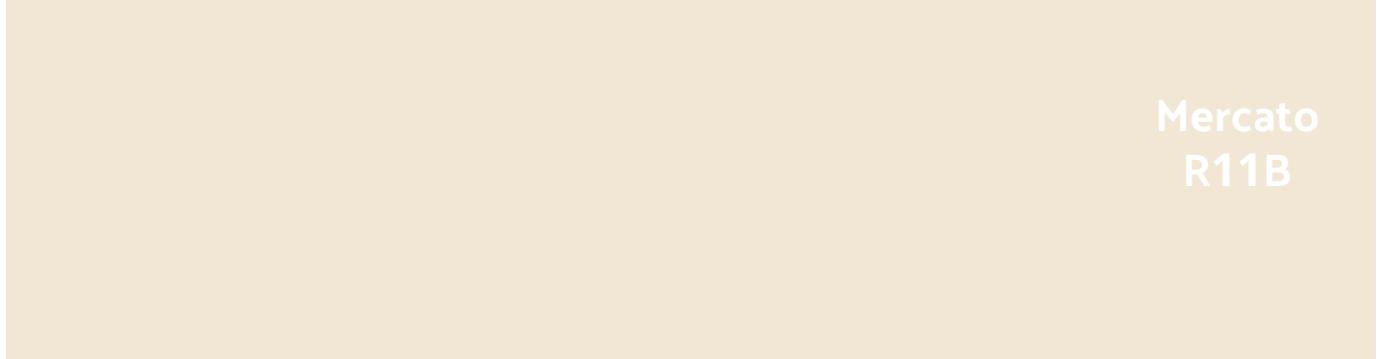
Special surfaces & thickness  
Özel yüzeyler & kalınlık

PRO Function's special surfaces with different reliefs are designed to provide special anti-slip needs of technical surfaces.

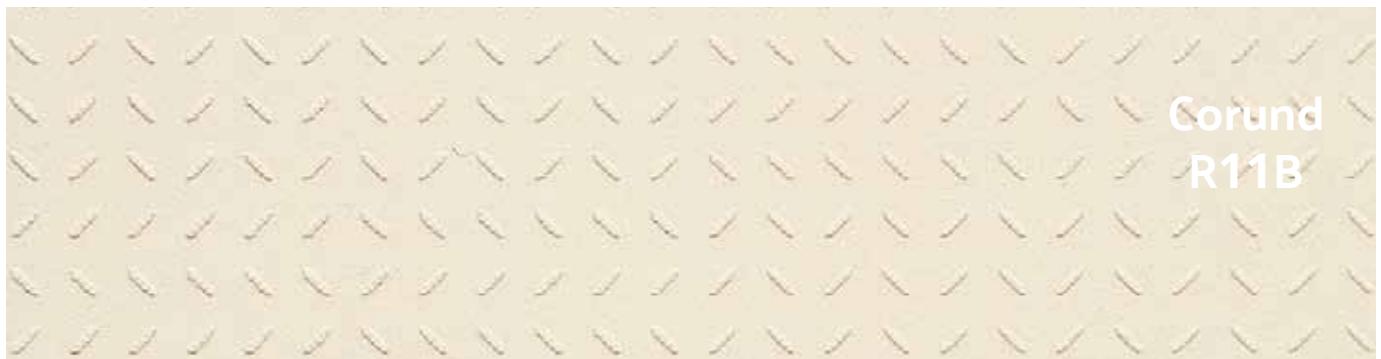
PRO Function koleksiyonundaki özel yüzeyli karolar, özel rölyefler kullanılarak döşeme yerlerine ve amaçlarına göre ihtiyaç duyulan kaydılmazlık sınıfını sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.



R10A / R10B



Mercato  
R11B

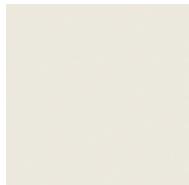


Corund  
R11B



Diamond  
R12v4

## Uni



Ivory  
Fildisi

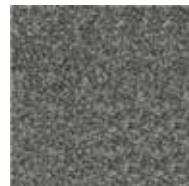
## Dots



Dotti ivory  
Dotti fildisi



Dotti light grey  
Dotti açık gri



Dotti grey  
Dotti gri

# Function

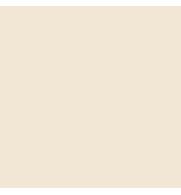
Special surfaces & thickness  
Özel yüzeyler & kalınlık

|  |  |   |   |  |   |  |
|--|--|---|---|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> M 15 x 15 cm<br>6" x 6"<br>147 x 147 x 8 mm | <input type="checkbox"/> M 20 x 20 cm<br>8" x 8"<br>197 x 197 x 8 mm | <input type="checkbox"/> M 20 x 20 cm<br>8" x 8"<br>197 x 197 x 12 mm | <input type="checkbox"/> M 20 x 20 cm<br>8" x 8"<br>197 x 197 x 14 mm | <input type="checkbox"/> M 30 x 30 cm<br>12" x 12"<br>297 x 297 x 8 mm | <input type="checkbox"/> M 30 x 30 cm<br>12" x 12"<br>297 x 297 x 12 mm | <input type="checkbox"/> M 30 x 60 cm<br>12" x 24"<br>297 x 597 x 9 mm |
|--|--|---|---|--|---|--|

|             |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
|-------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|             |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>R9</b>   |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>Uni</b>  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
|             | K83518400001VTE0 | K83550100001VTE1 |                  |                  | K83580300001VTE0 | K76698600001VTE0 |
| <b>Dots</b> |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
|             | K83515100001VTE0 | K83532400001VTE1 |                  |                  | K83558200001VTE0 | K76614600001VTE0 |
|             | K83516200001VTE0 | K83533500001VTE1 |                  |                  | K83559300001VTE0 | K76612400001VTE0 |
|             | K89604000001VTE0 | K83534600001VTE1 |                  |                  | K83560400001VTE0 | K76825200001VTE0 |
|             |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>R10A</b> |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>Uni</b>  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
|             | K75874400001VTE1 | K75865200001VTE0 | K76170300001VTE0 | K75164500001VTE0 | K82516400001VTE0 |                  |
| <b>Dots</b> |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
|             |                  | K75674200001VTE1 | K75780100001VTE0 | K76116500001VTE0 | K75162300001VTE0 | K82513100001VTE0 |
|             |                  | K75445600001VTE1 | K86415200001VTE0 | K76117600001VTE0 | K75158600001VTE0 | K82514200001VTE0 |
|             |                  | K75446000001VTE1 | K86416300001VTE0 | K76169200001VTE0 | K75160100001VTE0 | K82515300001VTE0 |
|             |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>R10B</b> |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>Uni</b>  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
|             | K85060000001VTE0 | K83810200001VTE1 |                  |                  | K83135600001VTE0 |                  |
| <b>Dots</b> |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
|             | K82376400001VTE0 | K82379000001VTE1 |                  |                  | K82382300001VTE0 |                  |
|             | K82377500001VTE0 | K82380100001VTE1 |                  |                  | K82383400001VTE0 |                  |
|             | K82378600001VTE0 | K82381200001VTE1 |                  |                  | K82384500001VTE0 |                  |

**Color options in size order**  
**Ebatlara göre renk dizilimi**

|                          |   |                          |   |                          |  |                          |  |                          |   |                          |  |
|--------------------------|---|--------------------------|---|--------------------------|--|--------------------------|--|--------------------------|---|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | M 15 x 15 cm<br>6" x 6"<br>147 x 147 x 8 mm | <input type="checkbox"/> | M 20 x 20 cm<br>8" x 8"<br>197 x 197 x 8 mm | <input type="checkbox"/> | M 20 x 20 cm<br>8" x 8"<br>197 x 197 x 12 mm | <input type="checkbox"/> | M 20 x 20 cm<br>8" x 8"<br>197 x 197 x 14 mm | <input type="checkbox"/> | M 30 x 30 cm<br>12" x 12"<br>297 x 297 x 8 mm | <input type="checkbox"/> | M 30 x 30 cm<br>12" x 12"<br>297 x 297 x 12 mm |
|--------------------------|---|--------------------------|---|--------------------------|--|--------------------------|--|--------------------------|---|--------------------------|--|

|  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |
|--|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--|--|--|--|--|
|    |                  |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |
| <b>Mercato</b><br><b>R11B</b><br><b>Uni</b>  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Uni ivory / Uni fildiği                                   | K94940700001VTE0 | K94941800001VTE1 | K78531000001VTE0 | K76168100001VTE0 | K79122400001VTE0 | K94943000001VTE0 |  |  |  |  |  |
| <b>Dots</b>  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Dotti Ivory / Dotti fildiği                               | K94940800001VTE0 | K78140600001VTE1 | K78143200001VTE0 | K76165500001VTE0 | K78146600001VTE0 | K94943200001VTE0 |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Dotti light grey / Dotti açık gri                         | K82393000001VTE0 | K78138400001VTE1 | K78141000001VTE0 | K76166600001VTE0 | K78144300001VTE0 | K89711200001VTE0 |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Dotti Dark grey / Dotti koyu gri                          | K78965100001VTE0 | K78139500001VTE1 | K78142100001VTE0 | K76167000001VTE0 | K78145400001VTE0 | K84468200001VTE0 |  |  |  |  |  |
|   |                  |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |
| <b>Corund</b><br><b>R11B</b><br><b>Uni</b>   |                  |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Uni ivory / Uni fildiği                                   | K75814000001VTE0 | K75811400001VTE1 | K75867400001VTE0 |                  | K79118000001VTE0 |                  |  |  |  |  |  |
| <b>Dots</b>  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Dotti Ivory / Dotti fildiği                               | K75786000001VTE0 | K75791600001VTE1 | K75873300001VTE0 |                  | K79112100001VTE0 |                  |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Dotti light grey / Dotti açık gri                         | K75784500001VTE0 | K75789400001VTE1 | K75869600001VTE0 |                  | K79110600001VTE0 |                  |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Dotti Dark grey / Dotti koyu gri                          | K79360400001VTE0 | K75790500001VTE1 | K75871100001VTE0 |                  | K79111000001VTE0 |                  |  |  |  |  |  |
|  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |
| <b>Diamond</b><br><b>R12V4</b><br><b>Uni</b>                                       |                  |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Uni ivory / Uni fildiği                                   | K75813600001VTE0 | K75809200001VTE1 | K75866300001VTE0 |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |
| <b>Dots</b>  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Dotti Ivory / Dotti fildiği                               | K75783400001VTE0 | K75794200001VTE1 | K75872200001VTE0 |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Dotti light grey / Dotti açık gri                         | K75781200001VTE0 | K75792000001VTE1 | K75868500001VTE0 |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Dotti Dark grey / Dotti koyu gri                          | K85710400001VTE0 | K75793100001VTE1 | K75870000001VTE0 |                  |                  |                  |  |  |  |  |  |

Please find detailed information about industrial and barefoot slip resistance and recommended usage areas on the related technical information page.

Endüstriyel ve çiplak ayak kayma dirençleriyle ilgili detaylı bilgiyi ve önerilen kullanım alanlarını ilgili teknik bilgiler sayfasında bulabilirsiniz.

## Function

Complementary pieces  
Tamamlayıcı parçalar



**Porcelain tiles / Porselen karolar**

**Body Type / Bünye**

Fullbody

**Surface alternatives / Yüzey alternatifleri**

Matt / Mat

**Base tile colors / Fon renkleri**

Uni fildişi / Uni ivory

Uni gri / Uni grey

Uni siyah / Uni black

Dotti fildişi / Dotti ivory

Dotti açık gri / Dotti light grey

Dotti koyu gri / Dotti dark grey

**Usage areas / Kullanım alanları**

Commercial area / Ticari alan

Industrial area / Endüstriyel alan

**Tiling areas / Döşeme alanları**

Floor / Yer

Wall / Duvar

**Frost resistance / Dona dayanım**

Available / Var

**Shade variation classification / Desen farklılaşması**

V0

**Product standard / Ürün standartı**

EN14411 Group Bla:

Fullbody porcelain tiles / Fullbody porselen karolar

## Complementary pieces

### Integrated solutions

Function complementary pieces provide covering solutions in 6 colors for all types of edges and corners. The parts that ensure aesthetic appearance and ease of cleaning and are very suitable for all kinds of wet industrial spaces and for daily use as well.

Moreover, thanks to their modular structure, they can be used with all products available in PRO Color and PRO Function ranges.

## Tamamlayıcı parçalar

### Bütünsel çözümler

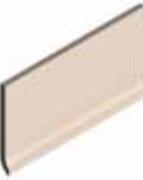
Function 6 renkte kenar ve köşe dönüşleri için kaplama çözümleri sunar. Estetiğin yanı sıra temizlik imkânı da sağlayan parçalar; her türden ıslak ve endüstriyel mekânın yanı sıra, günlük kullanım için de son derece uygun. Üstelik, modüler yapıları sayesinde Function ve Color ürünleriyle birlikte kullanılabilir.



# Function

## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar

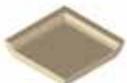
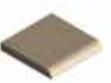
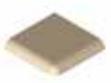
| Colors / Renkler                         | Right angled sit-in set / Köşeli dönüş parçaları sit-in                           |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|---|
|  | 2x20  | 3x10  | 2x10  | 10x10   | 10x20   |
|  | Internal-external beading sit-in  | Covebase external corner sit-in   | Covebase internal corner sit-in   | Covebase sit-in   | Covebase sit-in   |
|  | İç-dış profil sit-in  | Dış köşe dönüş parçası sit-in   | İç köşe dönüş parçası sit-in  | Kenar dönüş parçası sit-in  | Kenar dönüş parçası sit-in  |
|  | 6 mm  | 6 mm  | 6 mm  | 6 mm  | 6 mm  |
|  |  |  |  |  |  |
| <b>Uni ivory / Uni fildişi</b>           | K94949300001VTE0  | K82045100001VTE0  | K82022600001VTE0  | K79141200001VTE0  | K94948700001VTE0  |
| <b>Uni grey / Uni gri</b>                | K94949700001VTE0  | K83511400001VTE0  | K83512500001VTE0  | K94948500001VTE0  | K94949100001VTE0  |
| <b>Uni black / Uni siyah</b>             | K94949800001VTE0  | K87657500001VTE0  | K87656400001VTE0  | K94948600001VTE0  | K94949200001VTE0  |
| <b>Dotti ivory / Dotti fildişi</b>       | K94949400001VTE0  | K82047300001VTE0  | K82024100001VTE0  | K79131600001VTE0  | K94948800001VTE0  |
| <b>Dotti light grey / Dotti açık gri</b> | K94949500001VTE0  | K82053200001VTE0  | K82030000001VTE0  | K78997500001VTE0  | K94948900001VTE0  |
| <b>Dotti dark grey / Dotti koyu gri</b>  | K94949600001VTE0  | K82054300001VTE0  | K82031100001VTE0  | K79138600001VTE0  | K94949000001VTE0  |

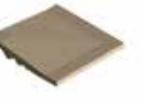
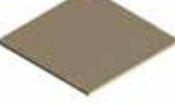
| Colors / Renkler                                 | Right angled sit-in set / Köşeli dönüş parçaları sit-in                             |   |  |
|--|---|---|--|
|  | 3x10  | 2x10  | 10x20  |
|  | Covebase external corner sit-in   | Covebase internal corner sit-in   | Covebase sit-in  |
|  | Dış köşe dönüş parçası sit-in   | İç köşe dönüş parçası sit-in  | Kenar dönüş parçası sit-in   |
|  | 8 mm  | 8 mm  | 8 mm   |
|  |  |  |  |
| <b>Uni ivory / Uni fildişi</b>                   | K76299600001VTE0  | K76298500001VTE0  | K76288200001VTE0   |
| <b>Dotti ivory / Dotti fildişi</b>               | K76295200001VTE0  | K76292600001VTE0  | K76285600001VTE0   |
| <b>Dotti light beige / Dotti açık bej</b>        | K76931100001VTE0  | K76936600001VTE0  | K78713000001VTE0   |
| <b>Dotti light grey / Dotti açık gri</b>         | K76296300001VTE0  | K76293000001VTE0  | K76286000001VTE0   |
| <b>Dotti dark grey / Dotti koyu gri</b>          | K76297400001VTE0  | K76294100001VTE0  | K76287100001VTE0   |
| <b>Color Dot anthracite / Color Dot antrasit</b> | K76939200001VTE0  | K76941400001VTE0  | K78477200001VTE0   |

| Colors / Renkler                         | Round angled sit-on set / Dairesel dönüş parçaları sit-on                         |   |  |   |
|--|---|---|--|---|
|  | 3x20  | 10x20   | 3x10   | 3x10  |
| Internal-external beading sit-on         | Covebase sit-on   | Covebase external corner sit-on   | Covebase internal corner sit-on  |   |
| İç-dış profil sit-on                     | Kenar dönüş parçası sit-on  | Dış köşe dönüş parçası sit-on   | İç köşe dönüş parçası sit-on   |   |
| 8 mm                                     | 8 mm  | 8 mm  | 8 mm   |   |
|  |  |  |  |  |
| <b>Uni ivory / Uni fildiği</b>           | K86801300001VTE0  | K77037200001VTE0  | K77045300001VTE0   | K77041600001VTE0  |
| <b>Uni grey / Uni gri</b>                | K86909600001VTE0  | K86083600001VTE0  | K94947300001VTE0   | K94947100001VTE0  |
| <b>Uni black / Uni siyah</b>             | K94950200001VTE0  | K91237000001VTE0  | K84712100001VTE0   | K94947200001VTE0  |
| <b>Dotti ivory / Dotti fildiği</b>       | K94949900001VTE0  | K77036100001VTE0  | K77044200001VTE0   | K77040500001VTE0  |
| <b>Dotti light grey / Dotti açık gri</b> | K94950000001VTE0  | K77038300001VTE0  | K77046400001VTE0   | K77042000001VTE0  |
| <b>Dotti dark grey / Dotti koyu gri</b>  | K94950100001VTE0  | K77039400001VTE0  | K77047500001VTE0   | K77043100001VTE0  |

# Function

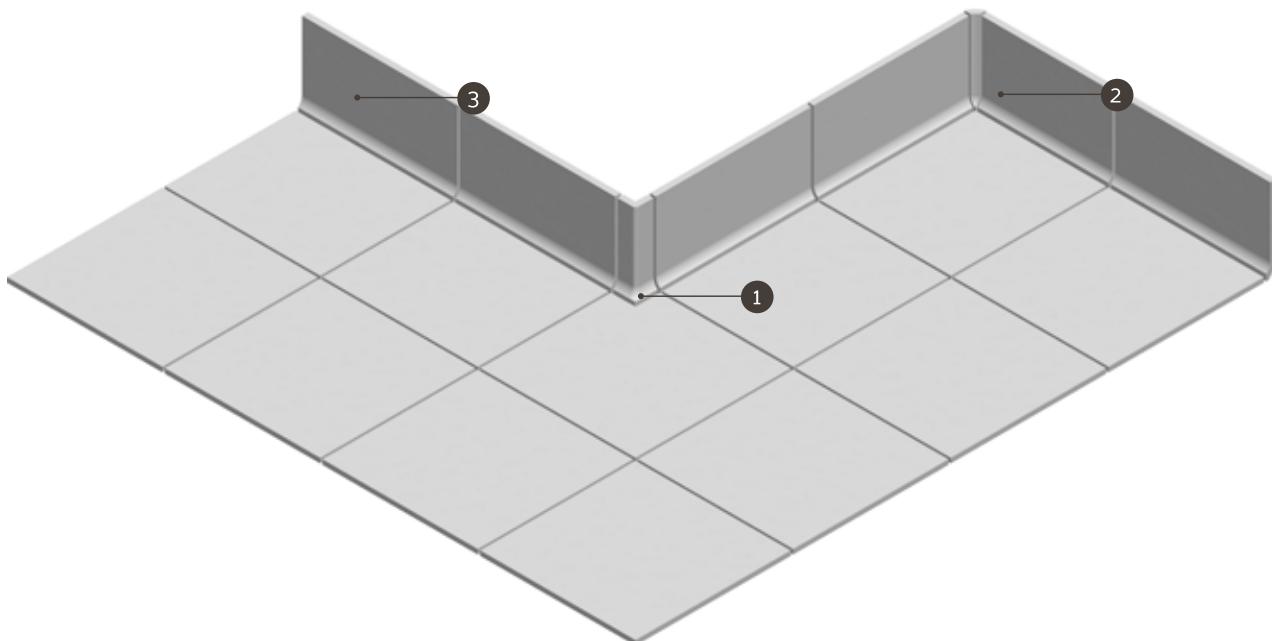
## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar

| Colors / Renkler                         | Covebase bullnose set / Kenar dönüş ve yuvarlak kenarlı bitiş parçaları           |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
|  | 5x5   | 5x5   | 5x5   | 5x5   |
| Covebase                                 | Covebase internal corner  | Bullnose  | Bullnose corner   |   |
| Kenar dönüş parçası                      | Çift kenar dönüş parçası  | Bullnose  | Bullnose köşe   |   |
| 6 mm                                     | 6 mm  | 6 mm  | 6 mm  |   |
|  |  |  |  |  |
| <b>Uni ivory / Uni fildişi</b>           | K86191230001VTE0  | K86199300001VTE0  | K80343270001VTE0  | K80345400001VTE0  |
| <b>Uni grey / Uni gri</b>                | K86624130001VTE0  | K94950500001VTE0  | K80362070001VTE0  | K80364200001VTE0  |
| <b>Uni black / Uni siyah</b>             | K94950930001VTE0  | K94950600001VTE0  | K80352470001VTE0  | K80354600001VTE0  |
| <b>Dotti ivory / Dotti fildişi</b>       | K86192330001VTE0  | K86200400001VTE0  | K51299070001VTE0  | K51314100001VTE0  |
| <b>Dotti light grey / Dotti açık gri</b> | K94950730001VTE0  | K94950300001VTE0  | K80408470001VTE0  | K51316300001VTE0  |
| <b>Dotti dark grey / Dotti koyu gri</b>  | K94950830001VTE0  | K94950400001VTE0  | K51300170001VTE0  | K51315200001VTE0  |

| Colors / Renkler                                 | Shower inclined edge / Duş parçaları  |   |  | Plinth / Süpürgelik   | Step tread / Basamak  |
|--|---|---|--|---|---|
|  | 10x10   | 10x10   | 2x10   | 7x30  | 30x30   |
| Shower inclined end edge                         | Shower inclined end edge internal   | Shower inclined end edge external   | Plinth   | Tread   |   |
| Duş parçası                                      | Duş parçası iç köşe   | Duş parçası dış köşe  | Süpürgelik   | Basamak   |   |
| 6/14 mm  | 6/14 mm   | 6/14 mm   | 8 mm   | 8 mm  |   |
|  |  |  |  |  |  |
| <b>Uni ivory / Uni fildişi</b>                   | K78607600001VTE0  | K78608000001VTE0  | K83701500001VTE0   | K75230100001VTE0  | K75468100001VTE0  |
| <b>Uni grey / Uni gri</b>                        | K80457300001VTE0  | K88203500001VTE0  | K84162400001VTE0   | K75231200001VTE0  | K75469200001VTE0  |
| <b>Uni black / Uni siyah</b>                     | K88672600001VTE0  | K88673000001VTE0  | K94951100001VTE0   | K75232300001VTE0  | K75470300001VTE0  |
| <b>Dotti ivory / Dotti fildişi</b>               | K86096500001VTE0  | K86097600001VTE0  | K86098000001VTE0   | K75233400001VTE0  | K75462200001VTE0  |
| <b>Dotti light grey / Dotti açık gri</b>         | K86099100001VTE0  | K86100200001VTE0  | K86101300001VTE0   | K75234500001VTE0  | K75463300001VTE0  |
| <b>Dotti dark grey / Dotti koyu gri</b>          | K86102400001VTE0  | K86103500001VTE0  | K86104600001VTE0   | K75235600001VTE0  | K75464400001VTE0  |
| <b>Color Dot anthracite / Color Dot antrasit</b> | -   | -   | -  | K75864100001VTE0  | K75862600001VTE0  |

Right angled sit-in set 8mm  
Köşeli dönüş parçaları sit-in 8mm

Complementary pieces  
Tamamlayıcı parçalar



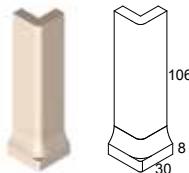
1 Covebase external corner sit-in  
Dış köşe dönüş parçası sit-in

2 Covebase internal corner sit-in  
İç köşe dönüş parçası sit-in

3 Covebase sit-in  
Kenar dönüş parçası sit-in

## Function

Right angled sit-in set 8mm  
Köşeli dönüş parçaları sit-in 8mm



### Covebase external corner sit-in

Dış köşe dönüş parçası sit-in  
M 3 x 10 cm / 1"x 4"  
8mm

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K76299600001VTEO

## Dots



Dotti ivory  
Dotti fildisi  
K76295200001VTEO



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K76297400001VTEO



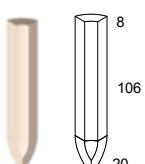
Dotti light beige  
Dotti açık bey  
K76931100001VTEO



Color Dot anthracite  
Color Dot antrasit  
K76939200001VTEO



Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K76296300001VTEO



### Covebase internal corner sit-in

İç köşe dönüş parçası sit-in  
M 2 x 10 cm / 1"x 4"  
8mm

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K76298500001VTEO

## Dots



Dotti ivory  
Dotti fildisi  
K76292600001VTEO



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K76294100001VTEO



Dotti light beige  
Dotti açık bey  
K76936600001VTEO

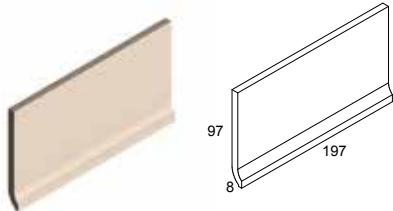


Color Dot anthracite  
Color Dot antrasit  
K76941400001VTEO



Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K76293000001VTEO

## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar



### Covebase sit-in

Kenar dönüş parçası sit-in  
M 10 x 20 cm / 4"x 8"  
8mm

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K76288200001VTE0

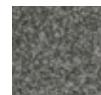
## Dots



Dotti light beige  
Dotti açık bej  
K78713000001VTE0



Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K76286000001VTE0



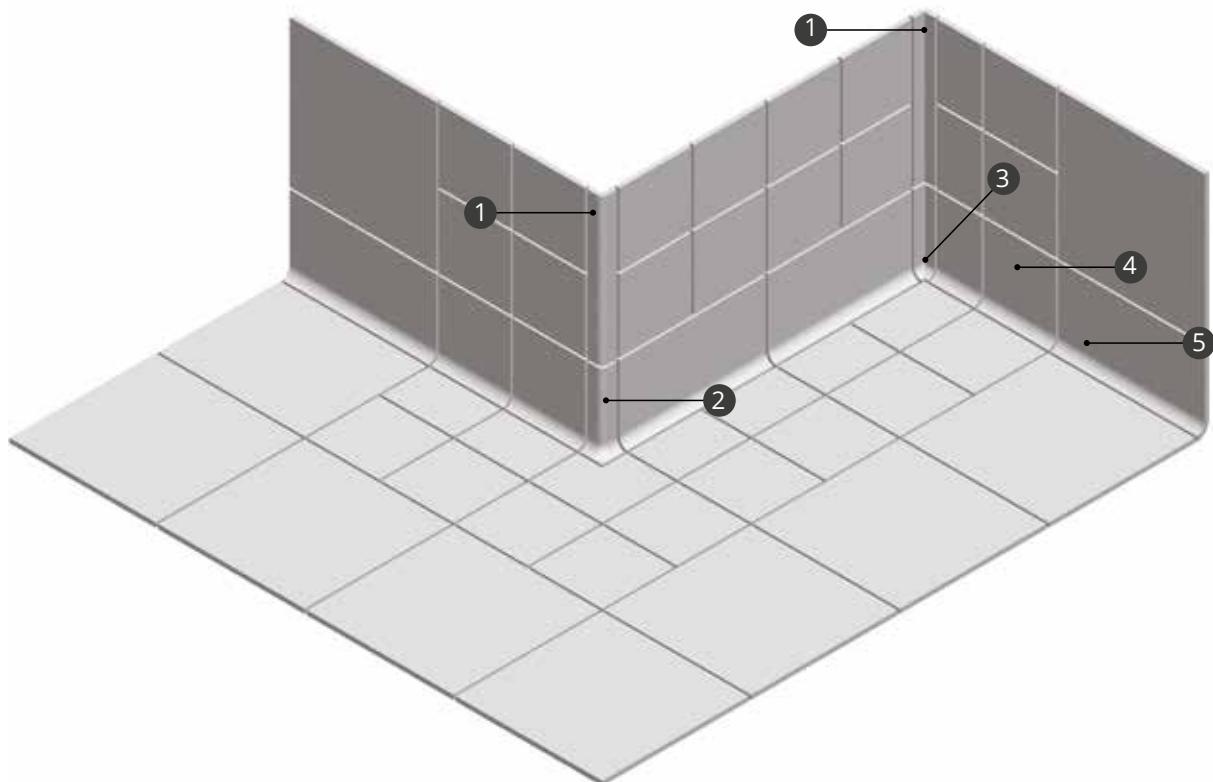
Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K76287100001VTE0



Color Dot anthracite  
Color Dot antrasit  
K78477200001VTE0

## Function

Right angled sit-in set 6mm  
Köşeli dönüş parçaları sit-in 6mm



1 Internal - external beading sit-in  
İç dış profil sit-in



2 Covebase external corner sit-in  
Dış köşe dönüş parçası sit-in



3 Covebase internal corner sit-in  
İç köşe dönüş parçası sit-in

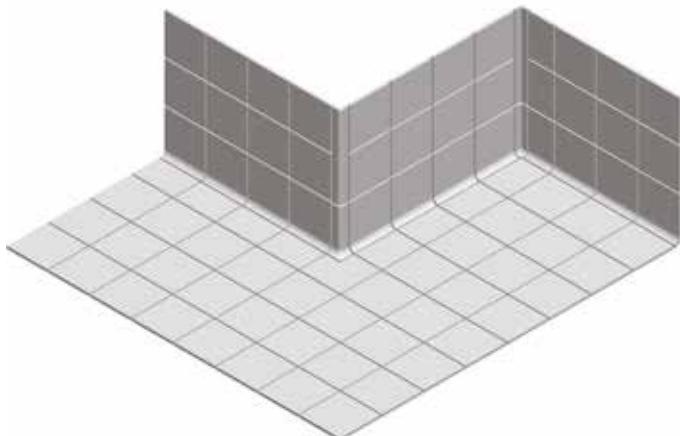


4 Covebase sit-in  
Kenar dönüş parçası sit-in

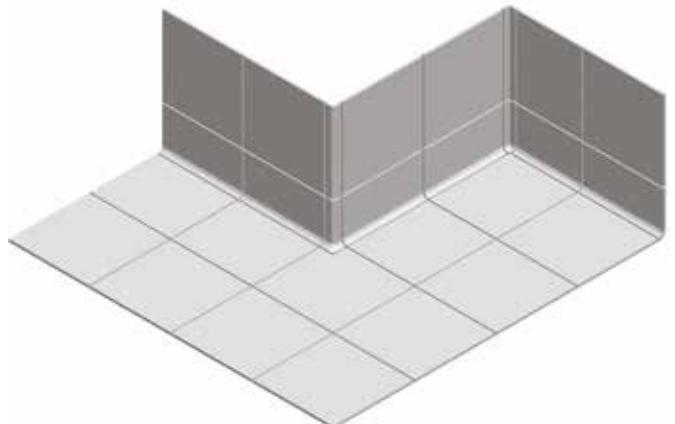


5 Covebase sit-in  
Kenar dönüş parçası sit-in

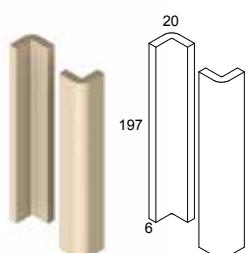
## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar



**Right angled sit-in set 6mm**  
M10x10 modularity / modülasyonu



**Right angled sit-in set 6mm**  
M20x20 modularity / modülasyonu



**Internal - external beading sit-in**  
İç dış profil sit-in  
M 2 x 20 cm / 1"x 8"  
6mm  
IDP220

## Uni



Uni ivory  
Uni fildiği  
K94949300001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K94949700001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K94949800001VTE0

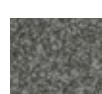
## Dots



Dotti ivory  
Dotti fildiği  
K94949400001VTE0



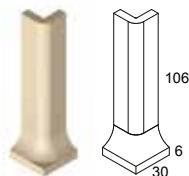
Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K94949500001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K94949600001VTE0

## Function

Right angled sit-in set 6mm  
Köşeli dönüş parçaları sit-in 6mm



### Covebase external corner sit-in

Dış köşe dönüş parçası sit-in

M 3 x 10 cm / 1"x 4"

6mm

DKI310

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K82045100001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K83511400001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K87657500001VTE0

## Dots



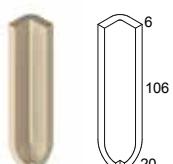
Dotti ivory  
Dotti fildisi  
K82047300001VTE0



Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K82053200001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K82054300001VTE0



### Covebase internal corner sit-in

İç köşe dönüş parçası sit-in

M 2 x 10 cm / 1"x 4"

6mm

IK210

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K82022600001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K83512500001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K87656400001VTE0

## Dots



Dotti ivory  
Dotti fildisi  
K82024100001VTE0

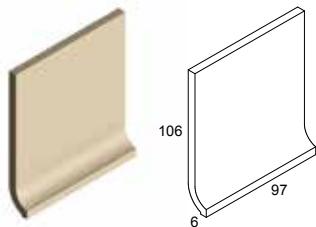


Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K82030000001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K82031100001VTE0

## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar



### Covebase sit-in

Kenar dönüş parçası sit-in

M 10 x 10 cm / 4"x 4"

6mm

KDI1010

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K79141200001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K94948500001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K94948600001VTE0

## Dots



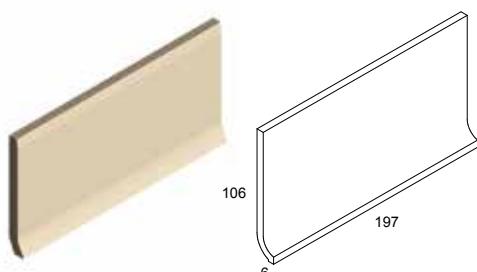
Dotti ivory  
Dotti fildisi  
K79131600001VTE0



Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K78997500001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K79138600001VTE0



### Covebase sit-in

Kenar dönüş parçası sit-in

M 10 x 20 cm / 4"x 8"

6mm

KDI1020

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K94948700001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K94949100001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K94949200001VTE0

## Dots



Dotti ivory  
Dotti fildisi  
K94948800001VTE0



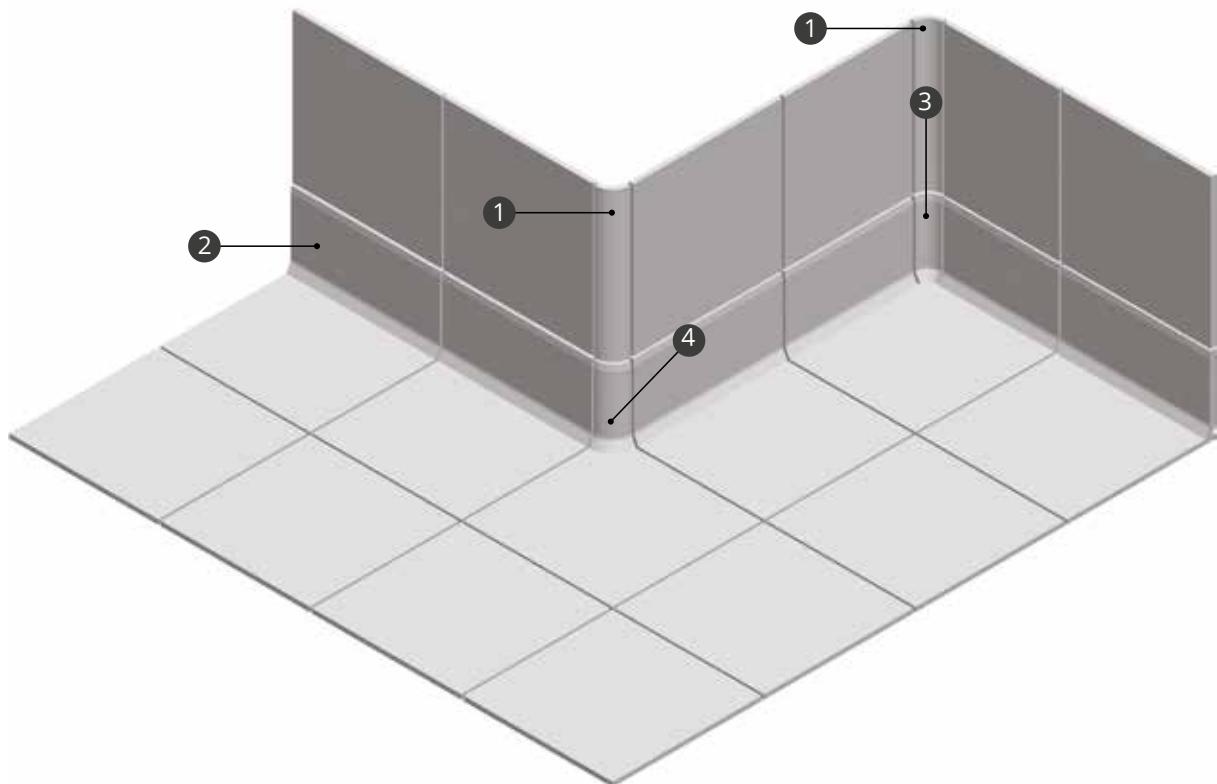
Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K94948900001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K94949000001VTE0

## Function

Round angled sit-on set 8mm  
Dairesel dönüş parçaları sit-on 8mm



1 Internal - external beading sit-on  
İç dış profil sit-on



2 Covebase sit-on  
Kenar dönüş parçası sit-on

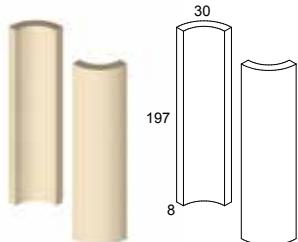


3 Covebase external corner sit-on  
Dış köşe dönüş parçası sit-on



4 Covebase internal corner sit-on  
İç köşe dönüş parçası sit-on

## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar



### Internal-external beading sit-on

İç dış profil sit-on

M 3 x 20 cm / 1"x 8"

8mm

IDP320

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K86801300001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K86909600001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K94950200001VTE0

## Dots



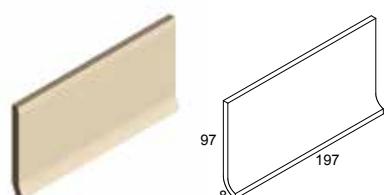
Dotti ivory  
Dotti fildisi  
K94949900001VTE0



Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K94950000001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti gri  
K94950100001VTE0



### Covebase sit-on

Kenar dönüş parçası sit-on

M 10 x 20 cm / 4"x 8"

8mm

KDO1020

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K77037200001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K86083600001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K91237000001VTE0

## Dots



Dotti ivory  
Dotti fildisi  
K77036100001VTE0



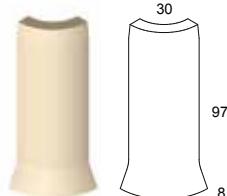
Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K77038300001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K77039400001VTE0

## Function

Round angled sit-on set 8mm  
Dairesel dönüş parçaları sit-on 8mm



### Covebase external corner sit-on

Dış köşe dönüş parçası sit-on

M 3 x 10 cm / 1"x 4"

8mm

DKO310

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K77045300001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K94947300001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K84712100001VTE0

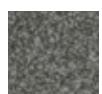
## Dots



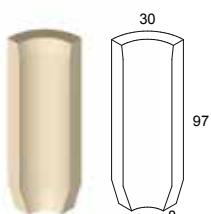
Dotti ivory  
Dotti fildisi  
K77044200001VTE0



Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K77046400001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K77047500001VTE0



### Covebase internal corner sit-on

İç köşe dönüş parçası sit-on

M 3 x 10 cm / 1"x 4"

8mm

IK310

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K77041600001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K94947100001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K94947200001VTE0

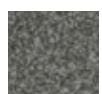
## Dots



Dotti ivory  
Dotti fildisi  
K77040500001VTE0



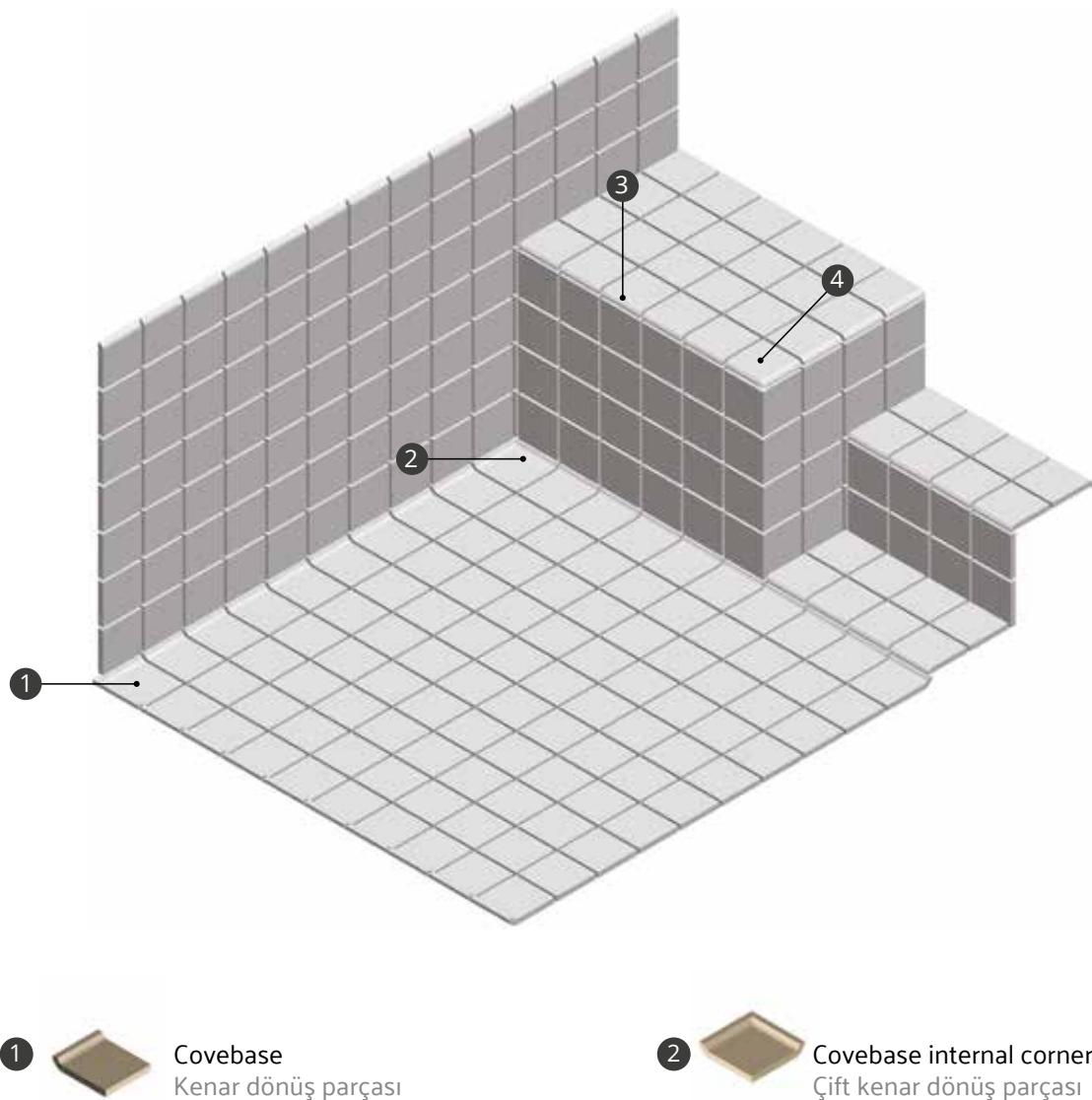
Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K77042000001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K77043100001VTE0

Covebase bullnose set 6mm  
Kenar dönüş ve yuvarlak kenarlı bitiş parçaları 6mm

Complementary pieces  
Tamamlayıcı parçalar



**1** Covebase  
Kenar dönüş parçası

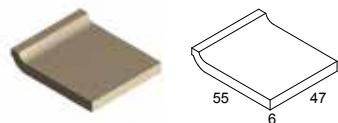
**2** Covebase internal corner  
Çift kenar dönüş parçası

**3** Bullnose  
Bullnose

**4** Bullnose corner  
Bullnose köşe

## Function

Covebase bullnose set 6mm  
Kenar dönüş ve yuvarlak kenarlı bitiş parçaları 6mm



### Covebase

Kenar dönüş parçası  
M 5 x 5 cm / 2"x 2"  
6mm  
KDY55

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K86191230001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K86624130001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K94950930001VTE0

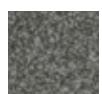
## Dots



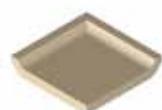
Dotti ivory  
Dotti fildisi  
K86192330001VTE0



Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K94950730001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K94950830001VTE0



### Covebase internal corner

Çift kenar dönüş parçası  
M 5 x 5 cm / 2"x 2'  
6mm  
CKD55

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K86199300001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K94950500001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K94950600001VTE0

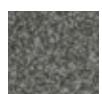
## Dots



Dotti ivory  
Dotti fildisi  
K86200400001VTE0

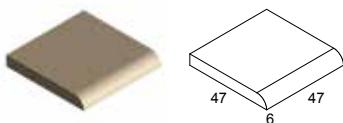


Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K94950300001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K94950400001VTE0

## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar



### Uni



Uni ivory  
Uni fildiği  
K80343270001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K80362070001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K80352470001VTE0

### Bullnose

#### Bullnose

M 5 x 5 cm / 2"x 2"  
6mm  
S886

### Dots



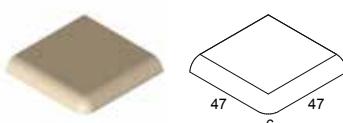
Dotti ivory  
Dotti fildiği  
K51299070001VTE0



Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K80408470001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K51300170001VTE0



### Uni



Uni ivory  
Uni fildiği  
K80345400001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K80364200001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K80354600001VTE0

### Bullnose corner

#### Bullnose köşe

M 5 x 5 cm / 2"x 2"  
6mm  
SC886

### Dots



Dotti ivory  
Dotti fildiği  
K51314100001VTE0



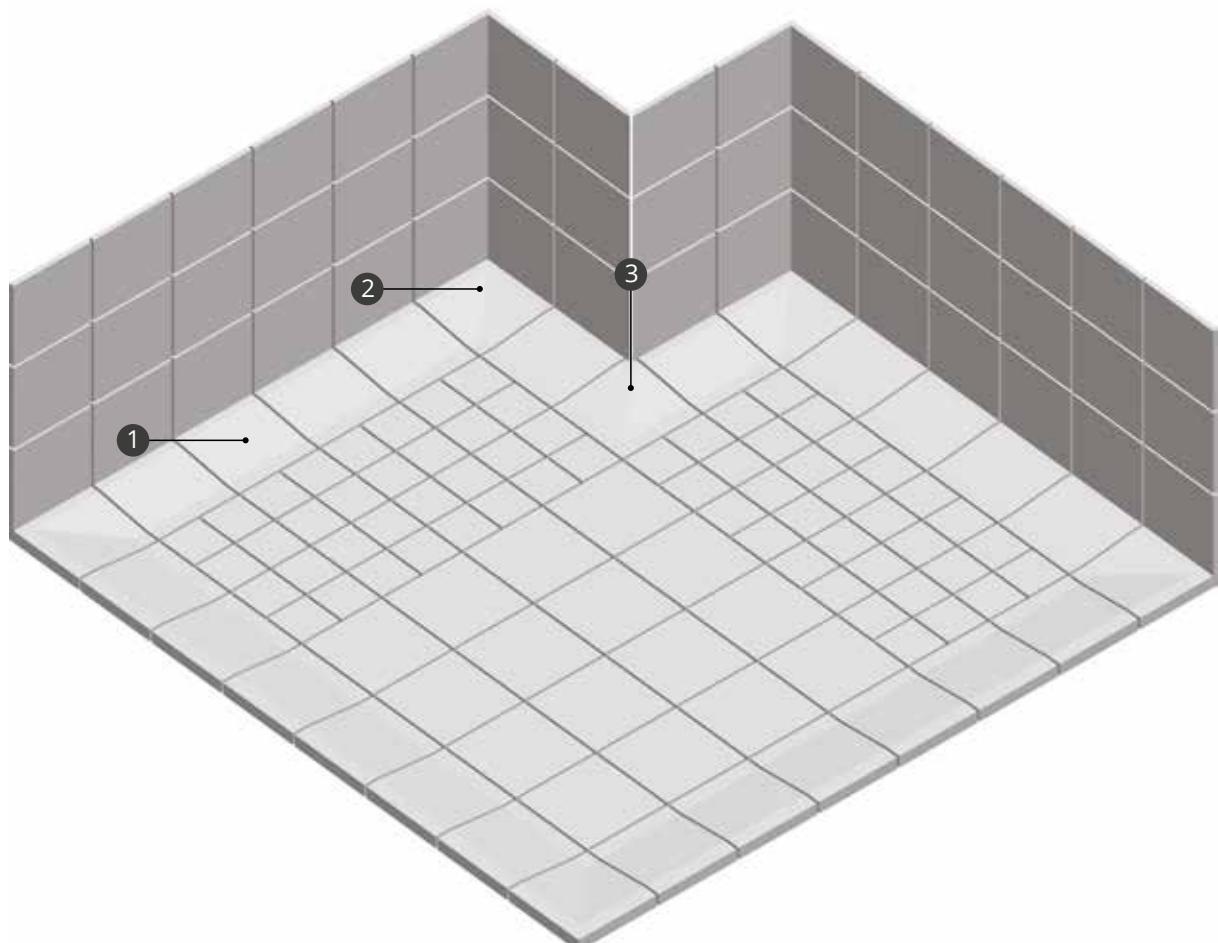
Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K51316300001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K51315200001VTE0

## Function

Shower inclined edge  
Duş parçaları



1 Shower inclined end edge  
Duş parçası

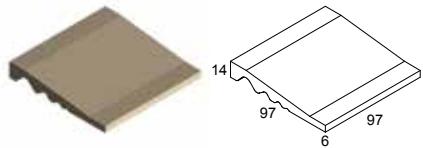


2 Shower inclined end edge (internal)  
Duş parçası iç köşe



3 Shower inclined end edge (external)  
Duş parçası dış köşe

## Complementary pieces Tamamlayıcı parçalar



### Shower inclined end edge

Duş parçası

M 10 x 10 cm / 4"x 4"

6mm / 14mm

## Uni



Uni ivory  
Uni fildişi  
K78607600001VTEO



Uni grey  
Uni gri  
K80457300001VTEO



Uni black  
Uni siyah  
K88672600001VTEO

## Dots



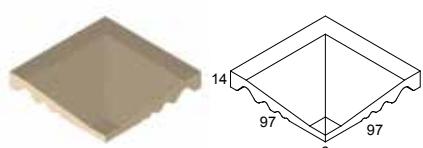
Dotti ivory  
Dotti fildişi  
K86096500001VTEO



Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K86099100001VTEO



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K86102400001VTEO



### Shower Inclined End Edge (Internal)

Duş parçası iç köşe

M 10 x 10 cm / 4"x 4"

6mm / 14mm

## Uni



Uni ivory  
Uni fildişi  
K78608000001VTEO



Uni grey  
Uni gri  
K88203500001VTEO



Uni black  
Uni siyah  
K88673000001VTEO

## Dots



Dotti ivory  
Dotti fildişi  
K86097600001VTEO



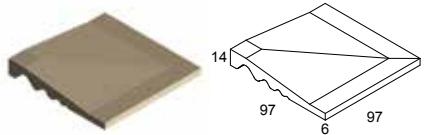
Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K86100200001VTEO



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K86103500001VTEO

## Function

Shower inclined edge  
Duş parçaları



### Shower inclined end edge (External)

Duş parçası dış köşe

M 10 x 10 cm / 4"x 4"

6mm / 14mm

## Uni



Uni ivory  
Uni fildisi  
K83701500001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K84162400001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K94951100001VTE0

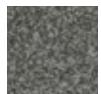
## Dots



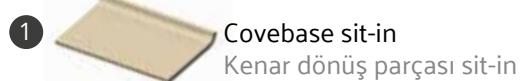
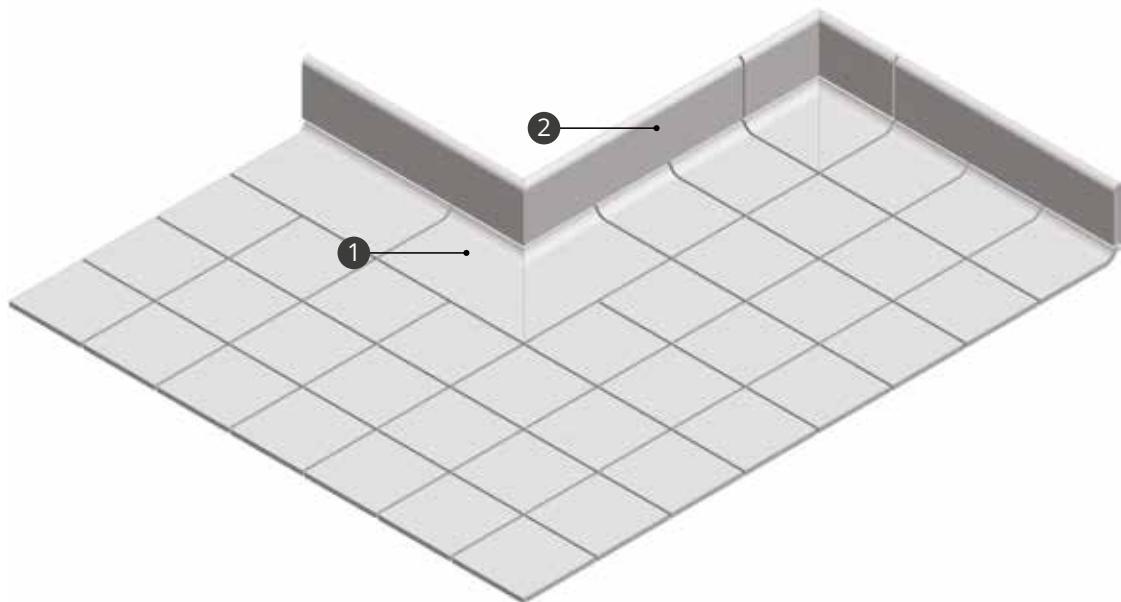
Dotti ivory  
Dotti fildisi  
K86098000001VTE0



Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K86101300001VTE0



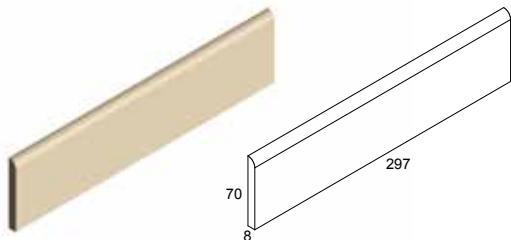
Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K86104600001VTE0



Part no 1 is produced by cutting 2 pieces of 10x20 covebase sit-in.  
1 Numaralı ürün 2 adet 10x20 kenar dönüş parçası sit-in'in kesilmesiyle oluşturulmuştur.

## Function

Other complementary parts  
Diğer tamamlayıcı parçalar



### Plinth

#### Süpürgelik

M 7x30cm / 3"x12"  
8mm

## Uni



Uni ivory  
Uni fildişi  
K75230100001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K75231200001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K75232300001VTE0

## Dots



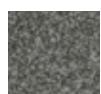
Dotti ivory  
Dotti fildişi  
K75233400001VTE0



Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K75234500001VTE0



Color Dot anthracite  
Color Dot antrasit  
K75864100001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K75235600001VTE0

## Uni



Uni ivory  
Uni fildişi  
K75468100001VTE0



Uni grey  
Uni gri  
K75469200001VTE0



Uni black  
Uni siyah  
K75470300001VTE0

## Dots



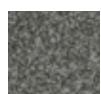
Dotti ivory  
Dotti fildişi  
K75462200001VTE0



Color Dot anthracite  
Color Dot antrasit  
K75862600001VTE0

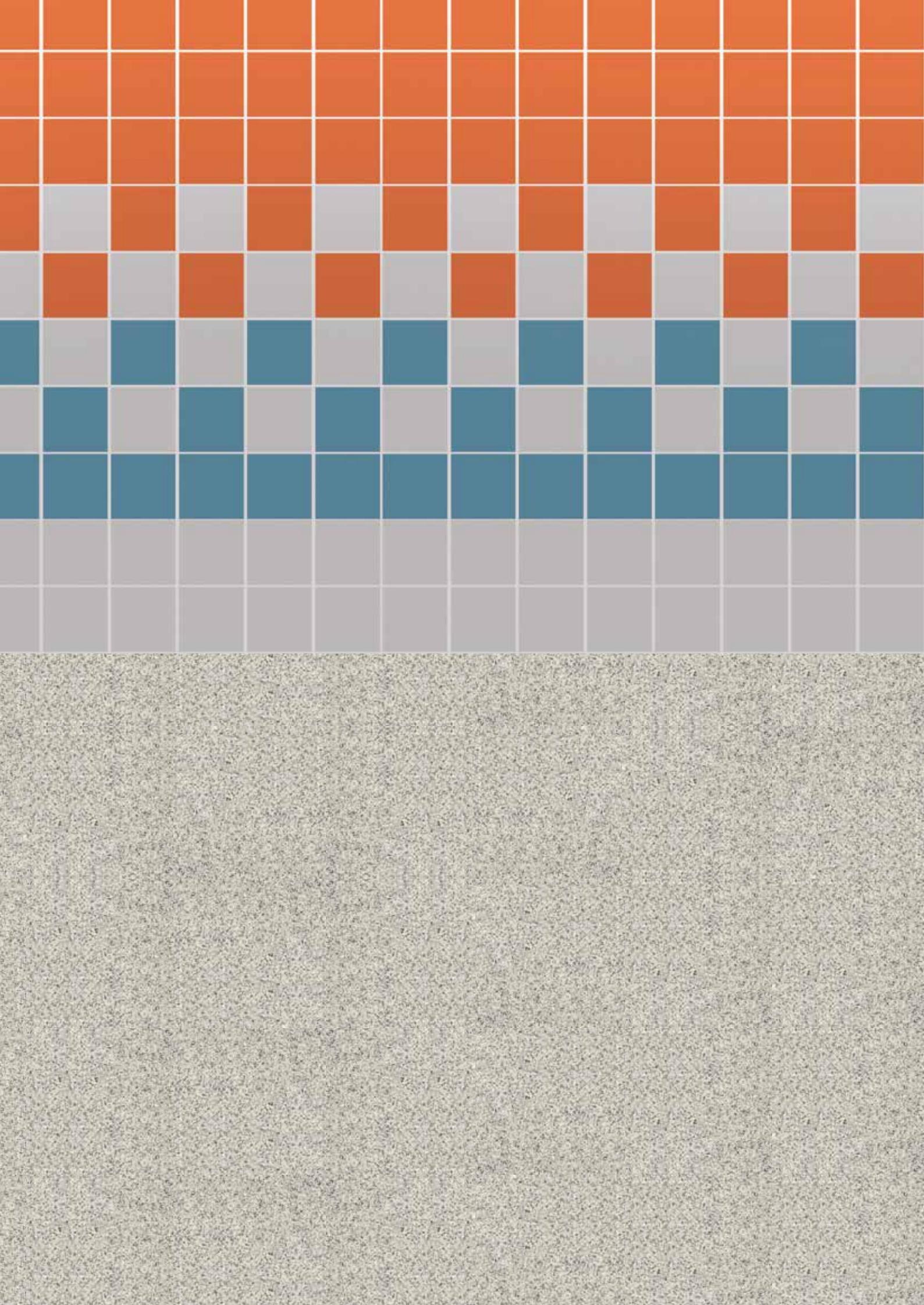


Dotti light grey  
Dotti açık gri  
K75463300001VTE0



Dotti dark grey  
Dotti koyu gri  
K75464400001VTE0





# Technical information

Teknik bilgiler

## Mesh mountings

---

For simpler and faster laying, easier mosaic creation, colour combinations and the special requirements of wet areas, tiles can be pre-glued at the factory to make easy-to-lay laid 297 x 297 mm tile mats of small format tiles. In addition to traditional plastic mesh mounting, Vitra's innovative new dot mounting method fixes tiles together at the sides with dots of adhesive. Dot mounted tiling is unaffected by water and remains firm even in the most demanding environments – its advantages are superior water resistance, improved bonding with underlying surfaces, and precise joints.

Benefits of dot mounting and plastic mesh mounting:

- Simpler and faster to lay
- Easier to create mosaics
- Colour combinations

Advantages of dot mounting compared to plastic mesh method:

- Water resistant
- Improved bonding with the underlying surface
- Precise joints

Top net or dot mount net application is recommended for wet spaces

\*\*All products varying from 2.5 x 2.5 to 10 x 10 have plastic mesh mounting as a standard and all codes in the catalog refer to plastic mesh codes. If a different mesh type is requested, the following changes should be made in the codes, on the digit before "0": for dot mounting "7" instead of 8.



## Fileleme

Özellikle ıslak mekânlar için küçük ebatlı karolar 297 x 297 mm ebadında levhalar oluşturacak şekilde filelenir. Geleneksel naylon filenin yanı sıra yeni bir teknoloji ile üretilen "dot mounting" fileleme yöntemi ayrıca istege bağlı olarak önden naylon fileleme de uygulanabilir. "Dot Mounting" seçeneğinde karolar polyester katkılı bir malzeme ile noktalar halinde bireştirilir; bu sayede fileli karolar hem dış mekânda, hem de ıslak ortamlarda rahatlıkla kullanılabilir.

Dot Mounting ve naylon filenin avantajları:

- Basit, hızlı döşeme
- Mozaiklerin daha kolay tasarılanması
- Renk kombinasyonları

Dot Mounting'in naylon fileye göre avantajları:

- Sudan etkilenmez
- Yüksek yapışma mukavemeti
- Tam ölçüsünde derz kesimi

İslak alanlar için üstten file ve dot mount file uygulaması önerilir.

\*\*2.5x2.5'dan 10x10'a kadar tüm ürünlerimiz standart olarak naylon filelidir. Katalog içerisindeki tüm kodlar naylon file kodlarıdır. Farklı file tiplerinin talep edilmesi durumunda kodların "0'dan" önceki hanesine; dot mount file için 8 yerine 7 koyarak kod değişimi ile sipariş girişi yapılmalıdır.



## V-Agent

V-Agent technology is a smart surface technology that **reduces the effect of human coronaviruses and bacteria both on floor and wall tiles by 99.99%**, through a special technique applied to the tile surfaces during the production phase. V-Agent technology is effective against human coronaviruses (Human Coronavirus 229E and OC43) and bacteria (E. coli ve S. aureus) and its effect on these viruses and bacteria has been proven through the tests conducted at **TCNA - North American Ceramic Council** laboratories.



## VitrA Shield

VitrA Shield is an application of nano titanium dioxide (TiO<sub>2</sub>) coating on tiles. VitrA Shield can be applied on all kinds of tiles for indoor and outdoor use.

VitrA Shield tiles are self-cleaning thanks to the photocatalytic features activated by light and humidity in the air, while ensuring biocidal protection with their hygienic properties. The advanced technology of VitrA Shield eliminates unpleasant smells and airborne pollutants in spaces where the tiles are used.



## VitrA Clean 2.0

VitrA Clean is a surface technology that makes VitrA Tiles easy to clean. The special glazing method increases the surface tension. Thus, water acts like mercury on the surface and allows dirt to easily separate from the surface. Tiles can be easily cleaned with the help of a water-damped wipe or with addition of mild cleaning agents, if needed. This permanent feature provides great convenience to the users when cleaning both commercial and residential areas. With VitrA Clean 2.0, not only wall tiles but also floor tiles can now have VitrA Clean technology.



## VitrA Block

Watermark is a general problem occurring on white wall tiles due to water absorption. Wall tiles with VitrA Block Watermark-Free Technology have very low water absorption and therefore show no sign of watermark on the surface.

VitrA Block Watermark-Free Technology improves the performance of tile for the watermark problem and ensures customers satisfaction. A new engobe recipe has been developed with 0% water absorption without making any change on body recipe, firing cycle and tiling. Material science, chemical disciplines and microstructure characterization techniques were used to develop the innovative VitrA Block Watermark-Free Technology.



## V-Agent

V-Agent, üretim aşamasında karo yüzeylerine uygulanan özel bir teknoloji sayesinde **hem yer hem de duvar karolarında korona virüslerinin ve bakterilerin etkisini %99,99** oranında azaltan akıllı bir yüzey teknolojisidir. V-Agent teknolojisi, korona virüslerine (Human Coronavirus 229E ve OC43) ve bakterilere (E. coli ve S. aureus) karşı etkili olup, virüs üzerindeki etkisi TCNA - Kuzey Amerika Seramik Konseyi laboratuvarlarında yapılan testler işliğinde kanıtlanmıştır.



## VitrA Shield

VitrA Shield uygulaması ile karolar nano titanyum dioksit ( $TiO_2$ ) ile kaplanır. VitrA Shield iç ve dış mekân kullanımına uygun tüm karolara uygulanabilir.

VitrA Shield karolar, ışık ve havadaki nem ile aktive olan fotokatalitik özellikleri sayesinde kendi yüzeylerini temizlerken hijyen özellikleriyle de biyosidal koruma sağlar. VitrA Shield kullanıldığı mekânlarda ileri teknolojisi sayesinde kötü kokuların ve havadaki zararlı bileşenlerin etkisini azaltır.



## VitrA Clean 2.0

VitrA Clean, VitrA Karolar'ını daha kolay temizlenebilir hale getiren yenilikçi bir yüzey teknolojisidir. Özel sırlama yöntemi yüzey gerilimini artırır. Böylece su, yüzey üzerinde cıva gibi hareket ederek kırın kolaylıkla yüzeyden ayrılmasını sağlar. Ürün yüzeyleri sadece suyla ıslatılmış bir bez yardımıyla veya gerektiği takdirde yumuşak temizleme maddeleriyle temizlenebilir. Bu kalıcı özellik hem ticari, hem de konut kullanım alanlarının temizliğinde kullanıcılarla büyük kolaylıklar sağlar. VitrA Clean 2.0 ile ise artık duvar karoları değil, yer karoları da Clean teknolojisine sahip olabiliyor.



## VitrA Block

Su lekeleri, su emilimine bağlı olarak beyaz duvar karolarında karşılaşılan genel bir sorundur. VitrA Block Su Lekesi Göstermeyen Teknoloji ile üretilen duvar karoları, su emicilikleri son derece düşük olduğundan yüzeylerde su lekesi izi bırakmaz.

VitrA Block Su Lekesi Göstermeyen Teknoloji, karolarda yaşanan su lekesi sorununu ortadan kaldırarak müşteri memnuniyetini artırır. Karoların hazırlama, fırınlama ve döşeme süreçlerinde herhangi bir değişikliğe gidişmeden %0 su emiciliği sağlayan yeni bir astar formülü keşfedilmiştir. Yenilikçiliği ile çığır açan VitrA Block Su Lekesi Göstermeyen Teknoloji; malzeme mühendisliği, kimya bilimi ve mikroyapı karakterizasyon teknikleri kullanılarak geliştirilmiştir.



## Color wear resistance (PEI) and light reflection values

## Color aşınma dirençleri (PEI) ve kontrastlık değerleri (LRV)

| PRO Color   | PEI         |                  | LRV         |                  |
|-------------|-------------|------------------|-------------|------------------|
|             | Matt<br>Mat | Glossy<br>Parlak | Matt<br>Mat | Glossy<br>Parlak |
| RAL 9016    | 4           | 3                | 77,8        | 79,5             |
| RAL 0001500 | 2           | 2                | 5,5         | 4,8              |
| RAL 1105050 | 3           | 2                | 23,4        | 22,9             |
| RAL 1008080 | 3           | 2                | 52,4        | 52,8             |
| RAL 0808060 | 3           |                  | 56,4        | 55,9             |
| RAL 1018    |             | 3                | 60,9        | 59,2             |
| RAL 0757070 | 3           | 2                | 44,9        | 45,1             |
| RAL 2003    | 2           |                  | 30,8        |                  |
| RAL 2010    |             | 2                | 25,7        | 25,3             |
| RAL 0304050 | 2           |                  | 13,4        |                  |
| RAL 3000    |             | 2                |             | 14               |
| RAL 2008020 | 3           | 2                | 50,8        | 50,5             |
| RAL 2006020 | 3           | 2                | 29          | 29,1             |
| RAL 2004030 | 2           | 2                | 14,9        | 15,2             |
| RAL 2307015 | 4           | 3                | 48,2        | 48               |
| RAL 2306020 | 3           |                  | 30,4        |                  |
| RAL 2404020 | 2           | 2                | 13,6        | 13,8             |
| RAL 2606030 | 3           | 2                | 28          | 27,9             |
| RAL 2603035 | 2           | 2                | 13,4        | 13,9             |
| RAL 5002    | 2           | 2                | 8           | 5,5              |
| RAL 1009005 | 4           | 3                | 70,9        | 73,1             |
| RAL 0809005 | 4           | 3                | 74,1        | 72,8             |
| RAL 0809010 | 4           | 3                | 66          | 66,8             |
| RAL 0808010 | 4           |                  | 54,1        |                  |
| RAL 0958010 | 4           | 3                | 57,2        | 57,9             |
| RAL 0007500 | 3           | 2                | 43,8        | 42               |
| RAL 0806005 | 3           | 2                | 29,3        |                  |
| RAL 0505010 | 3           | 2                | 18          | 17,2             |
| RAL 7047    | 4           | 3                | 61,9        | 59,9             |
| RAL 8000    | 3           |                  | 48,8        |                  |
| RAL 0005500 | 3           | 2                | 28,3        | 28,7             |
| RAL 0004000 | 2           | 2                | 11          | 10,9             |
| RAL 3004    | 2           |                  | 8,2         | 8,4              |
| RAL 0504040 | 2           | 2                | 17,4        | 17,6             |
| RAL 0706040 | 3           | 2                | 25,8        |                  |
| RAL 2904015 | 2           | 2                | 10,9        | 10,9             |
| RAL 0404005 | 2           | 2                | 14,5        |                  |
| RAL 0606020 | 2           | 2                | 34,3        |                  |
| RAL 0206005 | 3           | 2                | 28,5        | 28               |
| RAL 1007010 | 4           | 2                | 36,9        | 37,9             |
| RAL 2205005 | 2           | 2                | 17,2        | 17,6             |

# The closest ral equivalents of Uni colors

## Uni renkler için en yakın RAL karşılıkları

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Super white / Süper beyaz | RAL 090 90 10 |
| Ivory / Fildişi           | RAL 070 80 10 |
| Dark mink / Koyu vizon    | RAL 060 50 05 |
| Cement grey / Çimento gri | RAL 100 70 05 |
| Grey / Gri                | RAL 000 55 00 |
| Black / Siyah             | RAL 000 40 00 |
| Silver / Gümüş            | RAL 140 80 05 |

## Symbols / Semboller

|   |   |   |   |   |   |  |   |   |
|---|---|---|---|---|---|--|---|---|
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Floor tile<br>Yer karosu  | Frost resistant<br>Dora dayanım   | Colour fast<br>Rengi solmaz   | Glass Cam   | Matt Mat  | Shade variation<br>Desen farklılaşması  | Porcelain<br>Porcelan  | Abrasion<br>Aşınma  | Facade<br>Diş cephe   |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Wall tiles<br>Duvar karosu  | Flame resistance<br>Ateşe dayanıklı   | Salt resistance<br>Tuzlu suya dayanıklı   | Rectified<br>Rektifiyeli  | Glossy<br>Parlak  | Shade variation<br>Desen farklılaşması  | Full lappato   | Abrasion<br>Aşınma  | Residential<br>Konut  |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Novelties<br>Yeni   | Thermal resistance<br>İşti farkına dayanıklı  | Break resistance<br>Yüke dayanıklı  | Rectified<br>Rektifiyeli  | Satine<br>Saten   | Shade variation<br>Desen farklılaşması  | Lappato  | Abrasion<br>Aşınma  | Industrial area<br>Endüstriyel alan   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Award winning<br>Ödülü  | Accesible and reusable<br>Serbest doşeme ile<br>sökülebilir taşınabilir             | Easy to clean<br>Kolay temizlenir   | Reactive ink<br>Reaktif ink   | Soft r10  | Shade variation<br>Desen farklılaşması  | R9 lappato   | Abrasion<br>Aşınma  | Pool and spa<br>Havuz çevresi ve spa  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Huge dimension<br>Büyük ebat  | Easy tiling<br>Kolay doşenir  | Resistant to domestic chemicals<br>Evsel kimyasallara dayanıklı                     | METALLIC GLAZE<br>Metalic glaze   | Metro   | Shade variation<br>Desen farklılaşması  | Shade variation<br>Desen farklılaşması   | Abrasion<br>Aşınma  | Commercial<br>Ticari alanlar  |
|  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| Thickness<br>Kalinkılık   | The raised paving system<br>Yükseltilmiş<br>doşemeye uygun                          | Moss and rust<br>resistance<br>Yosun ve pors<br>oluşturmasız                        | DECOR<br>PRINTING<br>Decor printing   | Bumpy   |   |  | Abrasion<br>Aşınma  | Parking areas<br>Garajlar ve<br>otomobil galerileri                                   |
|  |  |  |  |  |   |  |   |   |
| Mini size<br>Küçük ebat   | Modularity<br>Modülerlik  | Vitra<br>Shield   | Self-cleaning<br>Kendi kendine<br>temizleme   | Hygienic effect<br>Hijyenik etki  |   |  |   |   |
|  |   |  |  |  |   |  |   |   |
| Vitra<br>Slim   |   | Vitra<br>Block  | Photoactive<br>Fotoaktiv etki   | Protection from<br>airborne pollutants<br>Havadaki kırıldan<br>koruma kalkanı       |   |  |   |   |

**realLook**  
TECHNOLOGY

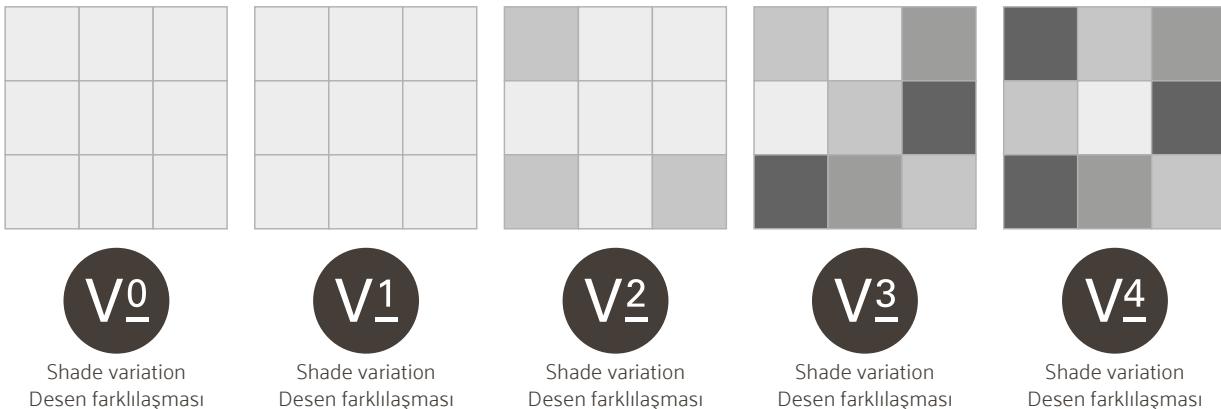
World's most advanced printing facilities are combined with VitrA's exquisite design competence. With VitrA's exclusive realLook Printing technology, images can be reflected on the tiles in such a way that they are indistinguishable from natural.

(1) Dünyanın en ileri baskı olanakları VitrA'nın üstün tasarım yetkinliği ile birleşiyor. VitrA'ya özgü realLook Baskı teknolojisi ile görüntüler, karo üzerinde, doğala en yakın dokularla ve görsellikle yansıtılıyor.

(1) Only if required by corresponding national statutory regulations / Sadece ilgili ülke mevzuatında gereklisiye

## Shade variation

Tiles may vary in colour, texture or appearance according to product design for particular tile collections. Especially Shade variation V3, V4 type products may vary significantly within boxes, samples, merchandising and display. It is strongly recommended to pay attention to Shade variation during product selection. VitrA has five groups with different variation intensity that are indicated on the catalogues for specific products.



### V0- very uniform appearance

Pieces of the same shade value are very uniform and smooth in texture.

### V1- uniform appearance

Minor variations in colour and structure for a restful, natural effect.

### V2- slight variation

Clearly, distinguishable differences in texture and/or pattern within similar colours.

### V3- moderate variation

While the colour and/or texture on a single piece of tile could be indicative of the colour and/or texture on the other tiles, the amount of colour and/or texture variation on each piece may be significant.

### V4- substantial variation

Random colour and/or texture differences from tile to tile, so that one tile may have totally different colour and/or texture from that on other tiles. Thus, the final installation will be unique.

Shade variations of VitrA porcelain and wall tiles collections are shown in the VitrA PRO books.

Please use the given QR codes to download related VitrA PRO books.



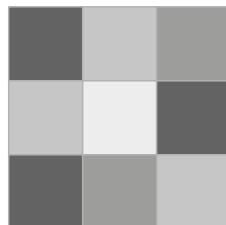
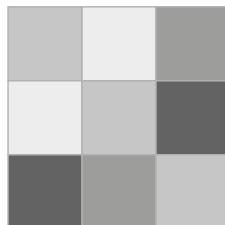
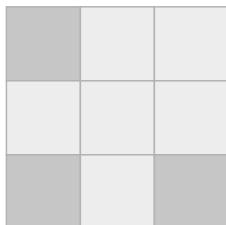
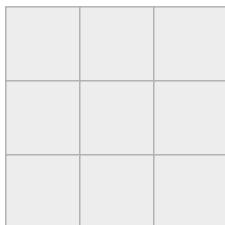
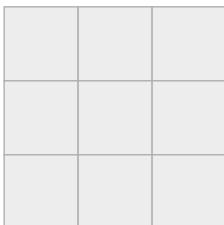
VitrA PRO Book – Porcelain Collections  
[https://cdn1.vitra.com.tr/UPLOAD/VitrA\\_PRO\\_Book-LOW.pdf](https://cdn1.vitra.com.tr/UPLOAD/VitrA_PRO_Book-LOW.pdf)



VitrA PRO Book – Wall Collections  
<https://cdn1.vitra.com.tr/UPLOAD/VitrA-Wall-collections.pdf>

## Desen farklılaşması

Karolar, belirli koleksiyonlar özelinde kendi içerisinde ürün tasarımına göre renk, doku veya görünüm olarak değişiklik gösterir. Özellikle Desen farklılaşması V3, V4 tipi ürünler; kutular, numuneler, ticari ürünler ve gösterimler arasında önemli ölçüde değişiklik gösterebilir. Ürün seçimi sırasında Desen farklılaşmasına dikkat etmeniz önerilir. VitrA karolarda, belirli ürünler için kataloglarda belirtilen beş desen farklılaşma sınıflandırması bulunmaktadır.



**V0**

Desen farklılaşması  
Shade variation

**V1**

Desen farklılaşması  
Shade variation

**V2**

Desen farklılaşması  
Shade variation

**V3**

Desen farklılaşması  
Shade variation

**V4**

Desen farklılaşması  
Shade variation

### V0- tekdüze görünüm

Karolar arasında önemsiz farklılıklarla her bir karo aynı renge, tona sahiptir.

### V1- hafif farklı görünüm

Doğal bir etki için karonun kendi içinde ve karolar arasında küçük renk farklılıklar mevcuttur.

### V2- farklı Görünüm

Benzer renklerde doku ve / veya desende gözle fark edilebilir farklılıklar mevcuttur.

### V3- çok Farklı Görünüm

Karolar arasında ve/veya tek bir karo üzerindeki renk ve/veya doku farklılaşması önemli miktardadır.

### V4- rastgele Farklı Görünüm

Karodan karoya renk ve/veya dokuda rastgele dağılım mevcuttur. Bu sebeple bir karo diğerinden tamamen farklı renk ve/veya dokuda olabilir. Sonuçta ürünlerin döşenmesi sonucu çıkan görünüm benzersiz olacaktır.

VitrA porselen ve duvar karosu koleksiyonlarının desen farklılaşmaları aşağıdaki VitrA PRO kataloglarında gösterilmektedir. İlgili VitrA PRO kataloğunu indirmek için lütfen verilen QR kodlarını kullanın.



VitrA PRO Book – Porcelain Collections  
[https://cdn1.vitra.com.tr/UPLOAD/VitrA\\_PRO\\_Book-LOW.pdf](https://cdn1.vitra.com.tr/UPLOAD/VitrA_PRO_Book-LOW.pdf)



VitrA PRO Book – Wall Collections  
<https://cdn1.vitra.com.tr/UPLOAD/VitrA-Wall-collections.pdf>

# VitrA product code system

VitrA product codes have been renewed in January 2019 in order to achieve a better and more systematic product management structure. The new 16-digits code system helps us to achieve a much better inventory management, error-free planning and easier packaging. The new system also enables more flexible market specific solutions and helps us to eliminate potential customer complaints.

## The new product code structure:

| Digits      | 1                | 2-7       | 8-11                       | 12      | 13-14      | 15          | 16                     |
|-------------|------------------|-----------|----------------------------|---------|------------|-------------|------------------------|
| Code        | K                | 947186    | R000                       | 1       | VT         | E           | 0                      |
| Description | Standard         | Root code | Operation<br>(R, FLPR,...) | Quality | Brand, box | Pallet type | Packaging<br>revisions |
| Sample      | K947186R0001VTE0 |           |                            |         |            |             |                        |

- Digits 1 through 7 represent the root code of the product (In the old code structure format).
- Digits 8 through 11 represent post firing operations. (surface treatments, edge treatments, mesh type and production type, etc.) (FLP: Full lappato, H: Honed touch, FA: Photoactive, S: Shield, etc.)
- 12<sup>th</sup> digit represents product quality. (1<sup>st</sup> quality, 2<sup>nd</sup> quality and end of series product)
- Digits between 13 and 14 represent the boxing or branding of the product. (VT: VitrA KE: Kermos, etc)
- The 15<sup>th</sup> digit represents the pallet used during the shipment of the product. (E: Euro pallet, S: Special pallet, etc)
- The 16<sup>th</sup> digit represents any revision made in the packaging of the product. (0-9)

## Post firing operation codes:

| Feature            | Explanation                     | Abbreviation |
|--------------------|---------------------------------|--------------|
| Production type    | Extruder                        | E            |
| Mesh type          | No mesh                         | O            |
| Mesh type          | Paper mesh                      | 4            |
| Mesh type          | Top mesh                        | 5            |
| Mesh type          | Dot Mount                       | 7            |
| Mesh type          | Nylon mesh                      | 8            |
| Mesh type          | Polyurethane mesh               | 9            |
| Glazed edge        | Glazed short edge               | JJ           |
| Glazed edge        | Glazed long edge                | JL           |
| Glazed edge        | Glazed both edges               | JD           |
| Surface treatment  | Polish / Protect                | P            |
| Surface treatment  | Lappato                         | LP           |
| Surface treatment  | Fulldlappato                    | FLP          |
| Surface treatment  | Honedtouch                      | H            |
| Surface technology | Polished after firing           | R            |
| Surface technology | Block                           | B            |
| Surface technology | Hygiene                         | A            |
| Surface technology | Clean                           | C            |
| Surface technology | Photoactive                     | FA           |
| Surface technology | Shield                          | S            |
| Surface technology | New glow in the dark technology | G            |
| Edge treatment     | Rectified                       | R            |

### One overglazed edge application

One overglazed edge tiles are available in 15x15 and 20x20 sizes of wall tiles. The order should be placed with overglazed edge tile product codes. 5% of the total quantity ordered will be produced with one overglazed edge. If the new code is for the short edge, the expression "JJ" should be added to the 8th and 9th digit of the base tile code. If the new code is for the long edge, the expression "JL" should be added to the 8th and 9th digit of the base tile code. Except for these codes, one overglazed edge orders placed with standard product codes and order notes will not be evaluated. Technical approval is required for one overglazed edge tile orders in other sizes and bodies. Please refer to the price lists for the prices of the one overglazed edge tiles.

# VitrA ürün kod sistemi

Daha iyi ve daha sistematik bir ürün yönetimi yapısına ulaşmak için VitrA ürün kodları Ocak 2019'da yenilenmiştir. Yeni 16 basamaklı kod sistemi, çok daha iyi bir envanter yönetimi, hatalı planlama ve daha kolay bir paketleme yönetimi yürütmeye yardımcı oluyor. Yeni sistem ayrıca pazarla özel daha esnek çözümler sunabilmemizi ve olası müşterileri şikayetlerini ortadan kaldırımızı sağlıyor.

## Yeni ürün kodu yapısı:

| Basamaklar | 1                | 2-7     | 8-11                   | 12     | 13-14       | 15         | 16                          |
|------------|------------------|---------|------------------------|--------|-------------|------------|-----------------------------|
| Kod        | K                | 947186  | R000                   | 1      | VT          | E          | 0                           |
| Açıklama   | Standart         | Kök kod | İşlem<br>(R, FLPR,...) | Kalite | Marka, kutu | Palet tipi | Paketleme<br>değişiklikleri |
| Örnek      | K947186R0001VTE0 |         |                        |        |             |            |                             |

- 1 ile 7 arasındaki haneler ürünün kök kodunu (eski kod yapısı formatında) temsil etmektedir.
- 8 ile 11 arasındaki haneler fırın çıkışı uygulamaları temsil etmektedir. (Yüzey işlemleri, kenar işlemleri, file tipi ve üretim tipi vb) (FLP: Full lappato, H: Honed touch, FA: Photoactive, S: Shield, vb)
- 12. hane ürün kalitesini temsil etmektedir. (1. kalite, 2. kalite ve seri sonu ürün)
- 13 ile 14 arasındaki haneler ürünün kutu markasını temsil etmektedir. (VT: VitrA KE: Kermos, vb.)
- 15. hane ürünün sevki esnasında kullanılan paleti temsil etmektedir. (E: Europalet, S: Özel palet, vb.)
- 16. hane ürünün paketlemesinde bir değişiklik yapılmak istendiğinde yapılan değişikliği temsil etmektedir. (0-9)

## Fırın çıkışı uygulama kodları:

| Özellik         | Açıklama                               | Kısaltma |
|-----------------|--|----------|
| Üretim tipi     | Extruder                               | E        |
| File tipi       | Filesiz                                | O        |
| File tipi       | Kağıt File                             | 4        |
| File tipi       | Üstten File                            | 5        |
| File tipi       | Dot Mount                              | 7        |
| File tipi       | Naylon File                            | 8        |
| File tipi       | Polüuretan File                        | 9        |
| Kenarı sırlı    | Kısa veya (kare için) tek kenarı sırlı | J        |
| Kenarı sırlı    | Uzun kenarı sırlı                      | JL       |
| Kenarı sırlı    | İki kenarı sırlı                       | JD       |
| Yüzey işlem     | Parlatma / Protect                     | P        |
| Yüzey işlem     | Lappato                                | LP       |
| Yüzey işlem     | Fulllappato                            | FLP      |
| Yüzey işlem     | Honedtouch                             | H        |
| Yüzey teknoloji | Fırın çıkışı parlak                    | R        |
| Yüzey teknoloji | Block                                  | B        |
| Yüzey teknoloji | Hijyen                                 | A        |
| Yüzey teknoloji | Clean                                  | C        |
| Yüzey teknoloji | Fotoactive                             | FA       |
| Yüzey teknoloji | Shield                                 | S        |
| Yüzey teknoloji | Yeni glow in the dark teknolojisi      | G        |
| Kenar işlem     | Rektifiye                              | R        |

### Tek kenarı sırlama uygulaması

Tek kenarı sırlı karo talepleri duvar karolarında 15x15 ve 20x20 ebatlarına yapılmaktadır. Talebe istinaden ürünün kenarı sırlı versiyonunun kodu açılıp, sipariş bu kod üzerinden girilmelidir. Bu kod üzerinden girilecek siparişlerin %5'i tek kenarı sırlı olarak üretilicektir. Açılacak yeni kod eğer kısa kenar içindse, fon kodunun 8. ve 9. hanesine "J", uzun kenar içindse 8. ve 9. hanesine "JL" ibaresi eklenecektir. Bu kodların dışında, sipariş notu ile talep edilecek tek kenarı sırlı üretimler değerlendirilmeyecektir. Diğer bütne ve ebatlardaki tek kenarı sırlı uygulamaları için teknik onay gereklidir. Ürünlerin fiyatları için lütfen fiyat listelerine bakınız.

## Packing information / Paketleme bilgisi

| Size<br>Ebat<br>(cm) | Body type<br>Bünye tipi  | Type - Series<br>Tip - Seri | Thickness<br>Kınlık<br>(mm) | Edge<br>Kenar | Weight<br>per pc<br>Karo ağırlığı<br>(kg) | m <sup>2</sup> weight<br>m <sup>2</sup> ağırlığı<br>(kg) | Pcs per<br>box | m <sup>2</sup> per<br>box | Box weight<br>Kutu ağırlığı<br>(kg) | Pcs per<br>pallet | m <sup>2</sup> per<br>pallet | Pallet weight<br>Palet ağırlığı<br>(kg) |
|----------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------|---|--|----------------|---------------------------|-------------------------------------|-------------------|------------------------------|---|
| 2,5x2,5              | Porcelain / Porselen     | Hexagon / Altigen           | 6                           | N.REC         | 0,01                                      | 11,00  | 1320           | 1,00                      | 11,00                               | 55.440            | 64,68                        | 711                                     |
| 2,5x2,5              | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 6                           | N.REC         | 0,01                                      | 11,20  | 1584           | 1,00                      | 11,20                               | 66.528            | 42,00                        | 470                                     |
| 5x5                  | Floor tile / Yer karosu  | Standard / Standart         | 6                           | N.REC         | 0,03                                      | 11,70  | 396            | 1,00                      | 11,70                               | 30.888            | 78,00                        | 913                                     |
| 5x5                  | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 6                           | N.REC         | 0,03                                      | 11,70  | 396            | 1,00                      | 11,70                               | 30.888            | 78,00                        | 913                                     |
| 5x10                 | Floor tile / Yer karosu  | Standard / Standart         | 6                           | N.REC         | 0,06                                      | 12,00  | 198            | 1,00                      | 12,00                               | 15.444            | 78,00                        | 936                                     |
| 5x20                 | Floor tile / Yer karosu  | Brick / Tuğla               | 6                           | N.REC         | 1,05                                      | 12,00  | 11             | 0,96                      | 11,52                               | 528               | 46,08                        | 553                                     |
| 5x20                 | Floor tile / Yer karosu  | Herringbone / Balıksırtı    | 6                           | N.REC         | 0,96                                      | 12,00  | 11             | 0,88                      | 10,56                               | 660               | 52,80                        | 634                                     |
| 5x20                 | Floor tile / Yer karosu  | Plain / Düz                 | 6                           | N.REC         | 0,72                                      | 12,00  | 11             | 0,66                      | 7,92                                | 1.320             | 79,20                        | 950                                     |
| 8x9                  | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 6                           | N.REC         | 0,08                                      | 13,60  | 99             | 0,57                      | 7,75                                | 4.158             | 23,94                        | 326                                     |
| 10x10                | Floor tile / Yer karosu  | Standard / Standart         | 6                           | N.REC         | 0,13                                      | 12,50  | 99             | 1,00                      | 12,50                               | 7.722             | 78,00                        | 975                                     |
| 10x10                | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 6                           | N.REC         | 0,13                                      | 12,50  | 99             | 1,00                      | 12,50                               | 7.722             | 78,00                        | 975                                     |
| 10x20                | Floor tile / Yer karosu  | Standard / Standart         | 6                           | N.REC         | 0,254                                     | 12,70  | 50             | 1,00                      | 12,70                               | 1.092             | 84                           | 1.067                                   |
| 10x30                | Floor tile / Yer karosu  | Standard / Standart         | 6                           | N.REC         | 0,38                                      | 12,40  | 33             | 1,00                      | 12,40                               | 2.376             | 72,00                        | 893                                     |
| 12,5x25              | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 6,5                         | N.REC         | 0,40                                      | 12,95  | 32             | 1,00                      | 12,95                               | 2.400             | 75,00                        | 971                                     |
| 15x15                | Floor tile / Yer karosu  | Standard / Standart         | 6                           | N.REC         | 0,28                                      | 12,40  | 44             | 1,00                      | 12,40                               | 3.520             | 80,00                        | 992                                     |
| 15x15                | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 8                           | N.REC         | 0,36                                      | 15,80  | 44             | 1,00                      | 15,80                               | 2.992             | 68,00                        | 1.074                                   |
| 15x15                | Wall tile / Duvar karosu | Standard / Standart         | 6                           | N.REC         | 0,22                                      | 9,50   | 44             | 1,00                      | 9,50                                | 4.400             | 100,00                       | 950                                     |
| 20x20                | Floor tile / Yer karosu  | Standard / Standart         | 6                           | N.REC         | 0,50                                      | 12,50  | 25             | 1,00                      | 12,50                               | 2.025             | 81,00                        | 1.013                                   |
| 20x20                | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 8                           | N.REC         | 0,66                                      | 16,40  | 30             | 1,20                      | 19,56                               | 1.710             | 68,40                        | 1.139                                   |
| 20x20                | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 12                          | N.REC         | 0,99                                      | 24,85  | 16             | 0,64                      | 15,90                               | 960               | 38,40                        | 954                                     |
| 20x20                | Wall tile / Duvar karosu | Standard / Standart         | 6                           | N.REC         | 0,39                                      | 9,70   | 25             | 1,00                      | 9,70                                | 2.400             | 96,00                        | 931                                     |
| 20x40                | Wall tile / Duvar karosu | Standard / Standart         | 7                           | N.REC         | 0,948                                     | 11,85  | 12             | 0,96                      | 11,42                               | 864               | 69,12                        | 848                                     |
| 30x30                | Floor tile / Yer karosu  | Standard / Standart         | 7                           | N.REC         | 1,34                                      | 14,75  | 11             | 1,00                      | 14,75                               | 792               | 72,00                        | 1.062                                   |
| 30x30                | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 8                           | N.REC         | 1,47                                      | 16,15  | 11             | 1,00                      | 16,15                               | 660               | 60,00                        | 969                                     |
| 30x30                | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 9                           | N.REC         | 1,64                                      | 18,00  | 11             | 1,00                      | 18,00                               | 660               | 60,00                        | 1.080                                   |
| 30x30                | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 12                          | N.REC         | 2,30                                      | 25,35  | 11             | 1,00                      | 25,35                               | 418               | 38,00                        | 963                                     |
| 30x30                | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 14                          | N.REC         | 2,58                                      | 28,70  | 9              | 0,81                      | 23,25                               | 342               | 30,78                        | 884                                     |
| 30x60                | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 9                           | REC           | 3,38                                      | 18,75  | 6              | 1,08                      | 20,25                               | 240               | 43,20                        | 810                                     |
| 30x60                | Porcelain / Porselen     | Standard / Standart         | 9                           | N.REC         | 3,38                                      | 18,75  | 6              | 1,08                      | 20,25                               | 240               | 43,20                        | 810                                     |

# Technical characteristics / Teknik özellikler

| Technical characteristics<br>Teknik özellikler<br>Technische Eigenschaften<br>Caractéristiques techniques   | Test standard<br>Test metodu<br>Prüfung nach<br>Méthode du test    | Porcelain body<br>Unglazed / Sırsız<br>Unglasierte / Non<br>Émaillés                                  | Porcelain body<br>Glazed / Sırılı<br>Glasierter / Émaillé | Floor tile body<br>Glazed / Sırılı<br>Glasierter / Émaillé | Floor tile body<br>Glazed / Sırılı<br>Glasierter / Émaillé | Wall tile body<br>Glazed / Sırılı<br>Glasierter / Émaillé |  |   |  |
|---|--|---|---|--|--|---|--|---|--|
|   |  | EN 14411 Group Bla<br>Annex G   | EN 14411 Group Bla<br>Annex G                             | EN 14411 Group Blb<br>Annex H                              | EN 14411 Group Bla<br>Annex J                              | EN 14411 Group Bill<br>Annex L                            |  |   |  |
|   |  | Nominal size ≥ 15cm   | Nominal size ≥ 15cm                                       | Nominal size ≥ 15cm  | Nominal size ≥ 15cm  | Nominal size ≥ 15cm                                       |  |   |  |
| <b>Dimension and surface quality</b>  |  |   |   |  |  |   |  |   |  |
| Length and width / Uzunluk ve genişlik / Länge und breite / Longueur et largeur   | EN ISO 10545-2   | ± 0,6%  | ± 2mm   | ± 0,6%   | ± 2mm  | ± 0,6%  |  |   |  |
| Thickness / Kalınlık / Dicke / Epaisseur  | EN ISO 10545-2   | ± 5%  | ± 0,5mm   | ± 5%   | ± 0,5mm  | ± 5%  |  |   |  |
| Straightness of sides / Kenar eğriliği<br>Geradheit der kanten / Rectitude des arêtes   | EN ISO 10545-2   | ± 0,5%  | ± 1,5mm   | ± 0,5%   | ± 1,5mm  | ± 0,5%  |  |   |  |
| Rectangularity / Dikdörtgenlik<br>Rechtwinkligkeit / Rectangularité   | EN ISO 10545-2   | ± 0,5%  | ± 2mm   | ± 0,5%   | ± 2mm  | ± 0,5%  |  |   |  |
| Surface Flatness / Yüzey Düzgünliği<br>Ebenflächigkeit / Planéité de surface  | EN ISO 10545-2   | ± 0,5%  | ± 2mm   | ± 0,5%   | ± 2mm  | ± 0,5%  |  |   |  |
| Surface quality / Yüzey kalitesi / Oberflächenbeschaffenheit / Qualité de surface   | EN ISO 10545-2   | Min. 95%  |   | Min. 95%   |  | Min. 95%  |  | Min. 95%                                  |  |
| <b>Physical properties</b>  |  |   |   |  |  |   |  |   |  |
| Water absorption / Su emme / Wasseraufnahme / Absorption d'eau  | EN ISO 10545-3   | ± 0,5%  |   | ± 0,5%   |  | 0,5% < E < 3,0%   | 3,0% < E < 6,0%                            | E > 10%                                   |  |
| Modulus of rupture / Eğilme dayanımı / Biegefestigkeit / Résistance à la flexion  | EN ISO 10545-4   | Min. 35 N/mm <sup>2</sup>   |   | Min. 35 N/mm <sup>2</sup>                                  |  | Min. 30 N/mm <sup>2</sup>                                 | Min. 22 N/mm <sup>2</sup>                  | Min. 15 N/mm <sup>2</sup>                 |  |
| Breaking strength / Kırılma dayanımı / Bruchlast / Force de rupture   | EN ISO 10545-4   | Min.1300 N (t≥7,5mm)<br>Min. 700 N (t<7,5mm)  | Min.1300 N (t≥7,5mm)<br>Min. 700 N (t<7,5mm)              | Min. 1100 N (t≥7,5mm)<br>Min. 700 N (t<7,5mm)              | Min. 1100 N (t≥7,5mm)<br>Min. 600 N (t<7,5mm)              | Min. 1000 N (t≥7,5mm)<br>Min. 600 N (t<7,5mm)             | Min.600 N (t≥7,5mm)<br>Min.200 N (t<7,5mm) |   |  |
| Surface abrasion / Yüzey aşınma / Widerstand gegen oberflächenverschleiß / Résistance à l'abrasion pei  | EN ISO 10545-7   | N.A.  |   | As specified in the catalogue                              |  | As specified in the catalogue                             | As specified in the catalogue              | Not intended to be used on the floor      |  |
| Deep abrasion / Derin aşınma / Widerstand gegen tiefenverschleiß / Résistance à l'abrasion profonde   | EN ISO 10545-6   | Max. 175 mm <sup>3</sup>  |   | N.A.   |  | N.A.  | N.A.                                       | N.A.                                      |  |
| Linear thermal expansion / Lineer ısıl genleşme / Linearer wärmeausdehnungs koefizient / Coeff. de dilatation therm. maxi   | EN ISO 10545-8   | Max. 9 x 10 <sup>-6</sup> K <sup>-1</sup>   |   | Max. 9 x 10 <sup>-6</sup> K <sup>-1</sup>                  |  | Max. 9 x 10 <sup>-6</sup> K <sup>-1</sup>                 | Max. 9 x 10 <sup>-6</sup> K <sup>-1</sup>  | Max. 9 x 10 <sup>-6</sup> K <sup>-1</sup> |  |
| Thermal shock resistance / Işı şokuna dayanım / Temperaturwechselbeständigkeit / résistance aux écarts de température   | EN ISO 10545-9   | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme  | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme                    | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme                     | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme                     | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme                    | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme     | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme    |  |
| Frost resistance / Don dayanımı / Frostbeständigkeit / Résistance au gel  | EN ISO 10545-12  | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme  | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme                    | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme                     | NPD  |   | ----                                       |   |  |
| Coefficient of friction / Sürtünme katsayı / Reibungskoeffizient / Résistance à la glissance  | Declared test method<br>Beyan edilen metod<br>Angabe prüfverfahren | As specified in the catalogue   | As specified in the catalogue                             | As specified in the catalogue                              | As specified in the catalogue                              | As specified in the catalogue                             | As specified in the catalogue              | Not intended to be used on the floor      |  |
| Crazing resistance / Sırılı karolarda çatlama dayanımı / Widerstand gegen glassurrisse Résistance au tressaillage   | EN ISO 10545-11  | -----   |   | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme                     | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme                     | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme                    | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme     | Pass / Başarılı<br>Erreicht / Conforme    |  |
| Reaction to fire / Ateşe dayanıklılık / Reaktion gegenüber feuer / Réaction au feu  | -----  | Class A1 or A1 <sub>FL</sub>  | Class A1 or A1 <sub>FL</sub>                              | Class A1 or A1 <sub>FL</sub>                               | Class A1 or A1 <sub>FL</sub>                               | Class A1 or A1 <sub>FL</sub>                              | Class A1 or A1 <sub>FL</sub>               | Class A1 or A1 <sub>FL</sub>              |  |
| Small colour differences for plain coloured tiles / Tek renkli karolarda küçük renk farklıları / Farbabweichungen zwischen einfarbig glasierten keramischen fliesen und platten / De faibles différences de couleur entre carreaux céramiques de couleur unie | EN ISO 10545-16  | ΔE < 1,0  | ΔE < 0,75   | ΔE < 0,75  | ΔE < 0,75  | ΔE < 0,75   | ΔE < 0,75                                  |   |  |
| <b>Chemical resistance</b>  |  |   |   |  |  |   |  |   |  |
| Staining resistance / Lekelenmeye dayanım / Fleckbeständigkeit / résistance aux taches  | EN ISO 10545-14  | Test Method Available<br>Test Metodu Bulunur<br>Prüfverfahren Vorhanden<br>Méthode D'essai Applicable | Min. Class / Sınıf 3<br>Klasse / Classe 3                 | Min. Class / Sınıf 3<br>Klasse / Classe 3                  | Min. Class / Sınıf 3<br>Klasse / Classe 3                  | Min. Class / Sınıf 3<br>Klasse / Classe 3                 | Min. Class / Sınıf 3<br>Klasse / Classe 3  |   |  |
| Resistance to household chemicals and swimming pool water cleaners / Ev kimyasalları ve yüzme havuzu temizleyicilerine dayanım / Beständigkeit gegen haushaltschemikalien und badewasserzusätze / Résistance aux Produits ménagers                            | EN ISO 10545-13  | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>Min. B  | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>Min. B                | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>Min. B                 | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>Min. B                 | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>Min. B                | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>Min. B |   |  |
| Resistance to low concentrations acids&alkalis / Düşük konsantrasyonlu asit ve alkali dayanımı / Beständigkeit gegen säuren und laugen mit niedriger konzentration / Résistance aux produits bas concentration acides et bases                                | EN ISO 10545-13  | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>LA-LC   | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>LA-LC                 | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>LA-LC                  | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>LA-LC                  | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>LA-LC                 | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>LA-LC  |   |  |
| Resistance to high concentrations acids&alkalis / Yüksek konsantrasyonlu asit ve alkali dayanımı / Beständigkeit gegen säuren und laugen mit hoher konzentration / Résistance Aux produits haut concentration acides et bases                                 | EN ISO 10545-13  | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>HA-HC   | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>HA-HC                 | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>HA-HC                  | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>HA-HC                  | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>HA-HC                 | Class / Sınıf<br>Klasse / Classe<br>HA-HC  |   |  |

## CE marking – declaration of performance and VOC label



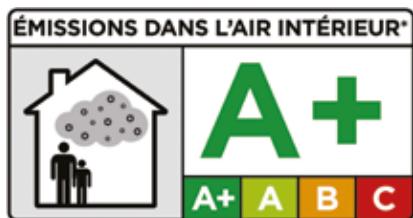
The CE marking indicates that a construction product conforms its declared performance and it has been assessed according to a harmonised European standard. The CE mark is the safety product certification required by EU and it is finalized to preserve the people's health and the goods in buildings. The CE marking of the VitrA products is prepared according to the Annex V of the Regulation (EU) No 305/2011 (amended by Delegated Regulation EU No 568/2017)

All the declaration of performances of the VitrA products are prepared according to model provided in Delegated Regulation EU No 574/2014. Ceramic tiles do not require to be tested for reaction to fire (System 1) and are classified without testing (according to Commision Decision 96/603/EC).

VitrA DoPs are available on the catalogues and on the website:

<https://www.vitra.com.tr/performans-banyo-karo/>

Volatile organic compounds (VOCs) are emitted as gases under certain conditions (i.e. excessively high pressure etc.) from certain solids or liquids. The boiling range of VOCs is between 50-100 C and 240-260 C. Ceramic tiles are manufactured at temperatures higher than 1100 C and as a result of this high temperature process condition, the product no longer contains VOC substances. Since 1 September 2012 in France, all building products have to be labelled with an emissions classification on the basis of VOC emissions tests. As emission-neutral products, they are classified as A+. This label can be found on the boxes.



## CE markalaması – performans beyanı ve VOC etiketi

CE markalaması bir ürünün beyan edilen performansına uygun olduğunu ve uyumlandırılan Avrupa standardına göre değerlendirildiğini göstermektedir. CE işaretü AB için gerekli olan güvenli ürün sertifikalandırmıştır ve insanların sağlığını ve binalardaki ürünlerin korumak için oluşturulmuştur. VitrA ürünlerinin CE markalaması No 305/2011 no.lu Yönetmeliğin (AB) Ek V kısmına göre hazırlanmıştır. (568/2017 no.lu Delege edilen AB Yönetmeliğine göre değiştirilmiştir.)

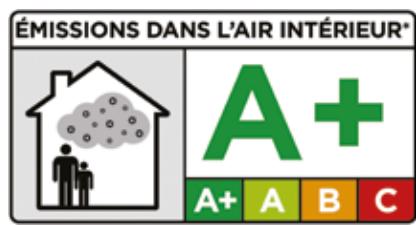


VitrA ürünlerinin performanslarının beyanı 574/2014 no.lu delege edilen AB yönetmeliğinde sunulan modele göre hazırlanmıştır. Seramik karoların yanım reaksiyonu (1.Sistem) için test edilmesi gerekli değildir ve bunlar test edilmeden sınıflandırılmaktadır (96/603/EC Komite kararına göre).

VitrA DoP'ları kataloglarda ve aşağıdaki web sitesinde mevcuttur:

<https://www.vitra.com.tr/performans-banyo-karo/>

Uçucu organik bileşenler (VOC'ler) belirli koşullarda belli katı ve sıvılardan gaz olarak atılırlar (Örneğin fazla yüksek basınç altında vb.). VOC'lerin kaynama aralığı 50-100 °C ve 240-260 °C aralıklarındadır. Seramik karolar 1100 °C'nin üzerindeki sıcaklıklarda üretilirler ve bu yüksek ısı sürecinden dolayı, ürün artık VOC maddelerini içermez. 1 Eylül 2012 tarihinden itibaren Fransa'da tüm yapı ürünleri VOC emisyon testlerine göre emisyon sınıflandırması ile etiketlenmelidirler. Emisyon açısından nötr olan ürünler olarak karolar A+ olarak sınıflandırılmaktadırlar. Etiket kutuların üzerinde bulunmaktadır.



\*Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).



## Terms and classification according to TS EN 14411

Tiles are usually shaped by extruding or dry-pressing at room temperature followed by drying and firing at temperatures sufficient to develop the required properties. They can also be formed by other processes, but these are not covered by this European Standard. Tiles can be glazed (GL) or unglazed (UGL). A tile with an engobed surface is regarded as an unglazed tile.

Table 1. Classification of the ceramic tiles according to their groups of Water absorption (E) and their shaping

| Shaping                | Group I<br>$E \leq 0.5\%$                                      | Group II <sub>a</sub><br>$3\% < E \leq 6\%$ | Group II <sub>b</sub><br>$6\% < E \leq 10\%$ | Group III<br>$E > 10\%$                   |
|------------------------|--|---|--|---|
| A<br>Extruded tiles    | Group Al <sub>a</sub><br>$E \leq 0.5\%$<br>(see annex M)       | Group All <sub>a-1</sub><br>(see annex B)   | Group All <sub>b-1</sub><br>(see annex D)    | Group All <sub>III</sub><br>(see annex F) |
|                        | Group Alb<br>$0.5\% < E \leq 3\%$<br>(see annex A)             | Group All <sub>a-2</sub><br>(see annex C)   | Group All <sub>b-2</sub><br>(see annex E)    |   |
| B<br>Dry pressed tiles | Group Bl <sub>a</sub><br>$E \leq 0.5\%$<br>(see annex G)       | Group Bl <sub>a</sub><br>(see annex J)      | Group Bl <sub>b</sub><br>(see annex K)       | Group Bl <sub>III</sub><br>(see annex L)  |
|                        | Group Bl <sub>b</sub><br>$0.5\% < E \leq 3\%$<br>(see annex H) |   |  |   |

Traditionally the following terms are used:

### Ceramic tiles

Tile made from clays and/or other inorganic raw materials.

### Extruded tiles

Ceramic tile whose body is shaped in the plastic state in an extruder, the column obtained being cut into tiles of pre-determined dimension.

### Dry-pressed tiles

Tile formed from a finely milled body mixture and shaped by pressing.

### Porcelain tiles

Fully vitrified ceramic tile with Water absorption of 0,5% or less.

### Mosaics

Tiles that are small (Porcelain) stoneware tiles stuck onto sheets.

**The water absorption E** in weight-% is determined in accordance with EN ISO 10545-3.

## TS EN 14411 standardına göre sınıflandırmalar ve terimler

Karolar genellikle oda sıcaklığında çekme veya kuru presleme ile şekillendirilir, ardından gerekli özellikleri sağlamak için yeterli sıcaklıklarda kurutulur ve fırınlanır. Başka üretim prosesleri ile de oluşturulabilirler, ancak bunlar Avrupa Standardı kapsamında değildir. Karolar, Sırlı (GL) veya sırsız (UGL) olabilir. Angop uygulanmış karolar, sırsız karo olarak kabul edilir.

Tablo 1. Su emme kapasitesi ve şekillendirme özelliklerine göre seramik karoların sınıflandırılması

| Şekillendirme                | Grup I<br>$E \leq 0.5\%$                               | Grup II <sub>a</sub><br>$3\% < E \leq 6\%$ | Grup II <sub>b</sub><br>$6\% < E \leq 10\%$ | Grup III<br>$E > 10\%$            |
|------------------------------|--|--|---|-----------------------------------|
| A<br>Çekme karolar           | Grup Al <sub>a</sub><br>$E \leq 0.5\%$<br>(ek M)       | Grup All <sub>a-1</sub><br>(ek B)          | Grup All <sub>b-1</sub><br>(ek D)           | Grup All <sub>b-1</sub><br>(ek F) |
|                              | Grup Alb<br>$0.5\% < E \leq 3\%$<br>(ek A)             | Grup All <sub>a-2</sub><br>(ek C)          | Grup All <sub>b-2</sub><br>(ek E)           |                                   |
| B<br>Kuru preslenmiş karolar | Grup Bl <sub>a</sub><br>$E \leq 0.5\%$<br>(ek G)       | Grup BII <sub>a</sub><br>(ek J)            | Grup BII <sub>b</sub><br>(ek K)             | Grup BIII<br>(ek L)               |
|                              | Grup Bl <sub>b</sub><br>$0.5\% < E \leq 3\%$<br>(ek H) |  |   |                                   |

Geleneksel olarak kullanılan terimler aşağıdaki gibidir:

### Seramik karo

Kil ve/veya diğer inorganik ham maddelerden elde edilen karodur.

### Çekme seramik karo

Karo hamurunun plastik halde bir ekstruderde şekillendirilmesi ile elde edilen, kütlenin önceden belirlenmiş boyutlarda kesilmesi ile üretilen seramik karolardır.

### Kuru preslenmiş karo

Çok ince öğütülmüş ana karışımın preslenerek şekillendirilmesi ile elde edilen karodur.

### Porselen seramik karo

Su emme kapasitesi % 0,5 veya daha az olacak şekilde tamamen sırlanmış (vitrifiye edilmiş) seramik karodur.

### Mozaik

Küçük Porselen karoların fileye yapıştırılmasıyla oluşan karolardır.

**Su emme kapasitesi E**, seramik gövde tarafından emilen suyun yüzdesini (kütlece) belirtir, TS EN ISO 10545-3'e göre deney yapılır.

# VitrA technical properties

## Dimensions and surfaces

### 1. Dimensions, EN ISO 10545-2

All dimensions are determined in accordance with the standard.

| EN 14411   | Group Ala<br>Nature        | Precision                    | Group Bla / Blb/ BlIa | Group BlII          |
|--|----------------------------|------------------------------|-----------------------|---------------------|
| The permissible deviation of the average size for each tile from the work size (W) | ± 2% to a maximum of ±4 mm | ± 1.0% to a maximum of ±2 mm | ± 0.6% and ±2,0 mm    | ± 0.5% and ± 2,0 mm |

### 2. Surface quality, EN ISO 10545-2

At least 1 m<sup>2</sup> of tiles and a minimum of 30 of them shall be examined at 300 lux for visible defects at a distance of 1 m. For quality 1, a minimum of 95% of the tiles shall be free from visible defects that would impair the appearance of a major area of tiles.

### 3. Size grading (Calibre)

The production sizes vary for technical reasons. The production size is coded and stamped on the box. Only boxes with the same calibre should be laid together.

## Physical properties

### 1. Water absorption, EN ISO 10545-3

A sample of each type of tile under test shall consist of 10 whole tiles. Using the below formula,

$$E = (m_2 - m_1) / m_1 \times 100$$

$m_2$  is the mass of the wet tile;

$m_1$  is the mass of the dry tile

The Water absorption (E) gives the weight increase in % as compared to the dry weight of boiled samples saturated with water.

#### 1.1. Apparent density, EN ISO 10545-3

It gives the ratio between mass and external volume.

### 2. Modulus of rupture, EN ISO 10545-4

Breaking strength, breaking load and modulus of rupture of a tile are determined by applying a force at a definite rate to the centre of a tile. Specimens are selected arbitrarily from the part.

Minimum number of test specimens are:

| Dimension of the tile in mm | Minimum number of test specimens |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 18 < L ≤ 48                 | 10                               |
| 48 < L ≤ 1000               | 7                                |
| L > 1000                    | 5                                |

Breaking strength is calculated by using the below formula,  
Breaking strength;  $S = F/L$   
Modulus of rupture;  $R = 3FL/(2bh^2)$   
where  
• F is the breaking load; in Newtons  
• L is the bearing span, in millimeters  
• B is the width of the test specimen, in millimeters  
• h is the minimum thickness of the test specimen, in millimeters

## Boyut ve yüzey kalitesi

### 1. Boyut, TS EN ISO 10545-2

Tüm boyutlar standartlara uygun olarak belirlenir.

| EN 14411  | Group Ala<br>Doğal | Hassas              | Grup Bla / Blb/ Bla | Grup BIII          |
|---|--------------------|---------------------|---------------------|--------------------|
| Her bir karonun ortalama boyutunun çalışma boyutundan (W) sapması | ± 2% en çok ±4 mm  | ± 1.0% en çok ±2 mm | ± 0.6% ve ±2,0 mm   | ± 0.5% ve ± 2,0 mm |

### 2. Yüzey kalitesi, TS EN ISO 10545-2

En az 1 m<sup>2</sup> ve en az 30 adet karo, üst yüzeyleri 1 m mesafeden dik olarak görülecek şekilde 300 lx ışık altında incelenir. Kalite 1 için, karoların en az %95'i, asıl görünümü bozan yüzey hatalarından arındırılmış olmaktadır.

### 3. Boyutlandırma (Kalibre)

Üretim boyutları teknik nedenlerden dolayı değişmektedir. Üretim boyutu kutu üzerine yazılır ve işaretlenir. Sadece aynı kalibreye sahip kutular/karolar birlikte döşenmelidir.

## Fiziksel özellikler

### 1. Su emme, TS EN ISO 10545-3

Test edilen her tipteki karo, 10 adet bütün karodan oluşmaktadır. Su emme aşağıdaki formül kullanılarak hesaplanır:

$$E = (m_2 - m_1) / m_1 \times 100$$

$m^2$  ıslak karo kütlesi;

$m^1$  kuru karo kütlesi

Su emme değeri (E), su ile doyurulmuş numunelerin kuru ağırlığına kıyasla ağırlık artışını % olarak verir.

### 1.1. Görünen gözeneklilik, TS EN ISO 10545-3

Görünen gözeneklilik, deney numunesinin açık gözeneklerin hacminin dış hacmine oranının yüzdesi olarak ifade edilir.

### 2. Kopma modülü ve kırılma dayanımı, TS EN ISO 10545-4

Bir karonun Kırılma dayanımı, kırılma yükü ve kopma modülü karonun merkezine belirli bir oranda kuvvet uygulayarak belirlenir.

Örneklemeye üretim partisinden rassal olarak yapılır.

Gereken test numunesi adetleri;

|                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| Karo boyutu mm cinsinden | Gereken test numune adedi (en az) |
| 18 < L ≤ 48              | 10                                |
| 48 < L ≤ 1000            | 7                                 |
| L > 1000                 | 5                                 |

Kırılma dayanımı aşağıdaki formül ile hesaplanır,  
Breaking strength;  $S = F/L/b$

Modulus of rupture;  $R = 3FL/(2bh^2)$

where

• F Kırılma yükü; (Newton)

• L Mesnet çubukları arasındaki açıklık (mm)

• B Deney numunesinin genişliği (mm)

• h Deney numunesinin deneyden sonra kırılmış kenar boyunca ölçülen en küçük kalınlığı (mm)

# VitrA technical properties

## 3. Resistance to shock, EN ISO 10545-5

A minimum of 5 pieces in dimensions 75 mm x 75 mm cut from five tiles used in the test for determination of the coefficient of restitution by dropping a steel ball from a fixed height onto the test specimen and measuring the height of rebound.

## 4. Resistance to deep abrasion, EN ISO 10545-6

Tests shall be carried out using whole tiles or test specimens of suitable dimensions. Before testing, small specimens shall be fixed with an adhesive on to a larger background, avoiding joints. Purpose is to determine the abrasion resistance of unglazed tiles by measuring the length of the groove produced in the proper surface by means of a rotating steel disc, under given conditions and with the use of abrasive material.

## 5. Glaze abrasion, EN ISO 10545-7

The abrasion class of glazed tiles is established in the wet test. Artificial abrasion is produced with the help of aluminium oxide grains, steel balls and the addition of water in an eccentrically revolving system. The number of revolutions at which a visible change of the test surface occurs results in the following classification:

| Abrasion stage,<br>Failure visible at revolutions | Class |
|---|-------|
| 100   | 0     |
| 150   | 1     |
| 600   | 2     |
| 750, 1500   | 3     |
| 2100, 6000, 12000                                 | 4     |
| > 12000*  | 5     |

\* Must pass the stain test according to EN ISO 10545-14

| Abrasion class | Usage areas  |
|----------------|--|
| Class 0        | The use of glazed tiles of this class is unsuitable for floor.   |
| Class 1        | For using the tiles in areas walked on in soft footwear or barefoot and no abrasive dirt contamination. For example; bathrooms and bedrooms in the houses.   |
| Class 2        | This class is suitable for usage of tiles in areas infrequently walked on with soft or normal shoes and exposed to only small amount of abrasive dirt contamination. For example; rooms in living areas of houses, except kitchens, entrances, terraces, stairs and heavily frequented used rooms. |
| Class 3        | For floors in areas subject to frequently walking on with normal shoes and abrasive dirt contamination. For example; all rooms in the house including bathrooms, kitchens, entrances, stairs etc.  |
| Class 4        | For floors in areas subject to frequently walking and frequent, intense soiling. For example; commercial kitchens, terraces, offices, hotels, schools, hospitals etc.  |
| Class 5        | This class is the highest for the wear resistance is suitable for using the tiles in areas that subject to heavy pedestrian traffic and abrasive dirt contamination. For example; shopping centres, airports, banks, restaurants etc.  |

## 6. Linear thermal expansion, EN ISO 10545-8

The test is used to determine linear thermal expansion coefficient for the temperature range from ambient temperature to 100°C and prepared by cutting two test specimens at right angles from the central portion of one tile so that their lengths are suitable for the apparatus. Then ends of the test specimens shall be ground flat and parallel.

The linear thermal expansion coefficient,  $\alpha$ , is expressed in 10<sup>-6</sup> per degree Celsius (10<sup>-6</sup>/°C), to the first decimal place, in accordance with the expression

$$\alpha = \frac{1}{L_0} \times \frac{\Delta L}{\Delta t}$$

where

- $L_0$  is the length of the test specimen at the ambient temperature;
- $\Delta L$  is the increase in length of the test specimen between ambient temperature and 100 °C;
- $\Delta t$  is the rise in temperature

# VitrA teknik özellikler

## 3. Çarpma dayanımı, TS EN ISO 10545-5

Testte kullanılan beş karodan 75 mm x 75 mm boyutunda en az 5 parça, sabit bir yükseklikten test numunesi üzerine çelik bilyenin düşürülmesi ve sıkrama yüksekliğinin ölçülmesi ile geri gelme katsayısının belirlenmesi için kullanılmaktadır.

## 4. Derin aşınma dayanımı, TS EN ISO 10545-6

Derin aşınma testi, bütün haldeki karolar veya uygun boyutlardaki test numuneleri kullanılarak gerçekleştirilmektedir. Testten önce, küçük boyuttaki numuneler, derzlerden kaçınarak daha büyük bir arka plan üzerine yapıştırıcı ile sabitlenmektedir. Amaç, belirli koşullar altında ve aşındırıcı malzemenin kullanımıyla, dönen bir çelik disk vasasıyla yüzeyde oluşan çukur alanın uzunluğunu ölçerek, sırsız karoların aşınma direncini belirlemektir.

## 5. Yüzey aşınma, TS EN ISO 10545-7

İslak test ile Sırlı karoların aşınma sınıfları belirlenir. Yapay aşınma; alüminyum oksit tanecikleri, çelik bilyeler ve eksantrik olarak dönen bir sistemde suyun eklenmesiyle sağlanır. Test yüzeyinde gözle görülür bir değişimin meydana geldiği devir sayısı, aşağıdaki sınıflandırma ile sonuçlanır:

| Aşınma kademesi,<br>Kusurun görüldüğü devirler | Sınıf |
|--|-------|
| 100  | 0     |
| 150  | 1     |
| 600  | 2     |
| 750, 1500                                      | 3     |
| 2100, 6000, 12000                              | 4     |
| > 12000*                                       | 5     |

\* EN ISO 10545-14'te belirtilen lekelenmeye dayanıklılık deneyini başarıyla geçmeliydir.

| Aşınma sınıfı | Kullanım alanları  |
|---------------|--|
| Sınıf 0       | Bu sınıflandırmaya sahip ürünler Yer karosu olarak kullanıma uygun değildir.   |
| Sınıf 1       | Yumuşak tabanlı ayakkabı veya çiplak ayakla yürünen bölgelerde aşındırıcı kire maruz kalmayan alanlarda kullanıma uygundur. Örneğin; evlerde banyo ve yatak odası.   |
| Sınıf 2       | Bu sınıf, yumuşak veya normal tabanlı ayakkabılarla sık olarak yürünmeyen ve yalnızca az miktarda aşındırıcı kirlenmeye maruz kalan alanlarda kullanım için uygundur. Örneğin; mutfağ, giriş, teras, merdiven ve yoğun olarak kullanılan odalar hariç olmak üzere, evlerdeki yaşam alanları. |
| Sınıf 3       | Normal ayakkabılarla ve aşındırıcı kirlenmeye maruz kalan yerlerdeki zeminlerde kullanıma uygundur. Örneğin; Evdeki tüm odalar banyo, mutfağ, giriş, merdiven vb.  |
| Sınıf 4       | Sık yürünen ve sık yoğun kirlenmeye maruz kalan bölgelerdeki zeminler için uygundur. Örneğin; ticari mutfaklar, teraslar, ofisler, oteller, okullar, hastaneler vb.  |
| Sınıf 5       | Aşınma direnci en yüksek olan bu sınıf, yaya trafiğine ve aşındırıcı yoğun kirliliğe maruz kalan alanlarda kullanmak için uygundur. Örneğin; alışveriş merkezleri, havaalanları, bankalar, restoranlar vb.   |

## 6. Doğrusal ısıl genleşme, TS EN ISO 10545-8

Bu testin amacı, ortam sıcaklığı ile 100 °C arasındaki sıcaklık aralığı için doğrusal ısıl genleşme katsayısını belirlemektir. Test için bir karonun orta kısmından, cihaza uygun boylarda, birbirine dik açı yapacak şekilde, iki adet deney numunesi kesilmektedir. Deney numunelerinin uçları, düzgün ve birbirine paralel olarak taşlanmaktadır.

Lineer ısıl genleşme katsayı,  $\alpha_l$ ,  $10-6/\text{°C}$  birimiyle ifade edilir. Aşağıdaki formül yardımıyla hesaplanır:

$$\alpha_l = \frac{1}{L_0} \times \frac{\Delta L}{\Delta t}$$

where

- $L_0$  Deney numunesinin ortam sıcaklığındaki uzunluğu,
- $\Delta L$  Ortam sıcaklığı ile 100 °C arasında deney numunesinin uzunluk artışı,
- $\Delta t$  Sıcaklık artışı

# VitrA technical properties

---

## 7. Thermal shock resistance, EN ISO 10545-9

Purpose of the test is to determine the resistance of thermal shock of a whole tile by cycling 10 times between the temperatures of 15 °C and 145 °C.

A minimum of five whole tiles shall be tested.

## 8. Moisture expansion, EN 10545-10

The test is performed to determine moisture expansion which is proportional accelerated expansion that results from subjecting reheated tiles to extended immersion in boiling water.

A sample consists of five whole tiles.

## 9. Crazing resistance, EN 10545-11

Crazing refers to the fine hairline cracks to be found in the glaze of nonvitreous tiles and glass plating.

A minimum of five whole tiles shall be tested and exceptionally large tiles may be cut into pieces for enclosure in the autoclave, but all pieces shall be tested. The cut pieces shall be as large as possible.

## 10. Frost resistance, EN ISO 10545-12

Main criterion for using tiles outdoors. Required, according to EN 14411 Group Bla for Porcelain stoneware and EN 14411 group Blb for vitreous tiles. Frost damage can occur, however, even with tiles complying with standards, if they are laid incorrectly or on defective substrate.

## 11. Colour deviations, EN ISO 10545-16

For quantifying the small colour differences between plain coloured ceramic tiles, which are designed to be of uniform and consistent colour.

Specimens which are compared to a reference standard will fall into two categories: those for which the  $\Delta E_{cmc}$  values are less than or equal to the agreed upon tolerance are acceptable (pass), while those for which the  $\Delta E_{cmc}$  values are greater than the agreed upon tolerance are unacceptable (fail).

## 12. Behaviour in fire

Ceramic tiles are classified A1 according to EN ISO 13501-1 and EN 14411. Therefore, they are generally non-combustible and thus fire-resistant. Also in the case of fire they do not release any toxic emissions.

## VitrA teknik özellikler

---

### 7. Isı şokuna dayanıklılık, TS EN ISO 10545-9

Testin amacı, bütün bir karonun 15 °C ve 145 °C sıcaklıklar arasında 10 defa çevirim yapılarak ısı şokuna dayanıklılığını belirlemektir. En az 5 bütün karo test edilir.

### 8. Rutubet genleşmesi, EN 10545-10

Amaç, karolarda rutubet genleşmesini belirlemektir. Rutubet genleşmesi, yeniden ısıtılp soğutulan karonun kaynar su içeresine daldırılarak genleştirilmesi sonucunda oluşan hızlandırılmış bağıl genleşmedir. Beş bütün karo test edilir.

### 9. Sırın çatlama dayanımı, EN 10545-11

Sır çatlağı, karonun sadece Sırlı yüzeyinde oluşmuş, saç teli inceliğinde, kılcal çatlaktır. En az beş adet bütün karo denenir. İstisnaî olarak, büyük karolar otoklava sığması için kesilebilir, fakat bu durumda kesilen bütün parçalar deneye alınır. Kesilen parçalar mümkün olduğu kadar büyük olmaktadır.

### 10. Dona dayanıklılık, TS EN ISO 10545-12

Dona dayanıklılık, Dış mekânlarda kullanılacak karolar için şarttır. EN 14411'e göre Grup Bla porselen ve Grup Blb seramik karolar Dona dayanım şartını sağlamış olmalıdır. Ancak, hatalı olarak veya uygunsuz bir zemin üzerine döşenen karolarda, standartlara uygun olsa bile dondan hasar oluşabilir.

### 11. Küçük renk farklıları, TS EN ISO 10545-16

Bir örnek ve birbirine uygun renk vermesi için tasarlanmış, tek renkli Sırlı/sırsız seramik karolar arasındaki küçük renk farklılıklarını tayin etmek için kullanılır. Numuneler referans numune ile karşılaştırıldığında iki ana gruba ayrılır.  $\Delta E_{cmc}$  değerleri önceden kabul edilebilen en uygun toleranstan küçük veya ona eşit olanlar kabul edilir.  $\Delta E_{cmc}$  değerleri önceden kabul edilebilen uygun toleranstan büyük olanlar kabul edilmez.

### 12. Yangına tepki

Seramik karolar TS EN ISO 13501-1 ve EN 14411'e göre A1 olarak sınıflandırılmıştır. Bu sebeple, genellikle yanmaz ve dolayısıyla ateşe dayanıklıdır. Ayrıca yanın durumunda, herhangi bir toksik madde yaymazlar.

# VitrA technical properties

## Chemical properties

### 1. Chemical resistance, EN ISO 10545-13

Subjection of the test specimens to the action of the test solutions and visual determination of attack after a defined period.

| Medium   | Concentration |
|--|---------------|
| 1 Aqueous test solutions                                 |               |
| <b>1.1 Household chemicals / swimming pool additives</b> |               |
| Ammonium-chloride solution                               | 100 g/l       |
| Sodium hypochlorite solution                             | 20 mg/l       |
| Classification groups                                    | A/B/C         |
| <b>1.2 Acids and alkalis</b>                             |               |
| <b>1.2.1 Low concentrations (L)</b>                      |               |
| Hydrochloric acid  | 3%            |
| Citric acid  | 100 g/l       |
| Potassium hydroxide                                      | 30 g/l        |
| Classification groups                                    | LA/LB/LC      |
| <b>1.2.2 High concentrations (H)</b>                     |               |
| Hydrochloric acid  | 18%           |
| Lactic acid  | 5%            |
| Potassium hydroxide                                      | 100 g/l       |
| Classification groups                                    | HA/HB/HC      |

\* Class A shows the highest resistance to chemicals, which decreases more and more towards C.

Number of specimens can be listed as;

| Tile maximum area, A (cm <sup>2</sup> )   | Total Number of Tests Specimens (Tiles) |
|---|---|
| 200 < A ≤ 3600  | 3                                       |
| A > 3600  | 3                                       |
| When A is ≤ 200 cm <sup>2</sup> , the total number of test specimens (tiles) should be sufficient to cover an area of 200 cm <sup>2</sup> . |   |

### 2. Stain resistance, EN ISO 10545-14

Determination of the resistance to stains by maintaining test solutions and materials in contact with the proper surface of the tiles for a suitable length of time; the surfaces are then subjected to defined cleaning methods, and finally inspected for visual changes.

Chemicals used in the test can be listed as;

#### - Stains leaving a trace

Green staining agent in light oil

Red staining agent in light oil

#### - Stains having chemical/oxidizing action

Iodine, 13g/l in alcohol

#### - Stain forming a film

Olive oil

#### Cleaning (within the framework of the test)

#### - Cleaning agent

Hot water (+55 °C)

Weak cleaning agent

Strong cleaning agent

#### - Solvent

Hydrochloric acid solution 3% (V/V)

Potassium hydroxide 200g/l

Acetone

Classes

Cl. 5 / Cl. 4 / Cl. 3 / Cl. 2 / Cl. 1

Class 5 shows the highest stain resistance, which decreases more and more towards 1.

## Kimyasal özellikler

### 1. Kimyasal maddelere dayanıklılık, TS EN ISO 10545-13

Testin amacı, deney numunelerini deney çözeltilerinin etkisine maruz bırakmak ve belirli bir süre sonunda oluşabilecek hasarı gözle incelemektir.

| Ortam   | Konsantrasyon |
|---|---------------|
| 1 Sulu deney çözeltileri                          |               |
| <b>1.1 Ev kimyasalları / yüzme havuzu tuzları</b> |               |
| Amonyum klorür çözeltisi                          | 100 g/l       |
| Sodyum hipoklorit çözeltisi                       | 20 mg/l       |
| Sınıflandırma grupları                            | A/B/C         |
| <b>1.2 Asit ve alkalipler</b>                     |               |
| <b>1.2.1 Düşük konsantrasyonlar (L)</b>           |               |
| Hidroklorik asit çözeltisi                        | 3%            |
| Sitrik asit çözeltisi                             | 100 g/l       |
| Potasyum hidroksit çözeltisi                      | 30 g/l        |
| Sınıflandırma grupları                            | LA/LB/LC      |
| <b>1.2.2 Yüksek konsantrasyonlar (H)</b>          |               |
| Hidroklorik asit çözeltisi                        | 18%           |
| Laktik asit çözeltisi                             | 5%            |
| Potasyum hidroksit çözeltisi                      | 100 g/l       |
| Sınıflandırma grupları                            | HA/HB/HC      |

\* A sınıfı, kimyasallara karşı en yüksek dayanımı gösterir, bu da C'ye doğru gittikçe azalır.

Test numunelerinin sayısı aşağıdaki gibidir:

| Karo alanı, A (cm <sup>2</sup> )   | Toplam deney numune sayısı (karo) |
|--|-----------------------------------|
| 200 < A ≤ 3600   | 3                                 |
| A > 3600   | 3                                 |
| Alan 200 cm <sup>2</sup> 'e eşit veya küçükse, 200 cm <sup>2</sup> 'yi kaplayacak kadar deney numunesi yeterlidir. |                                   |

### 2. Lekelenmeye dayanıklılık, TS EN ISO 10545-14

Karoların üst yüzeyinin deney çözeltileri ve maddeleri ile uygun bir süre boyunca temas halinde bulundurulması, daha sonra yüzeylerin belirli temizleme metodlarına tâbi tutulması ve son olarak görüntü değişikliklerinin kontrol edilmesi ile lekelenmeye dayanıklılıklarının tayinidir.

Kullanılan kimyasallar aşağıdaki gibidir:

#### - Kalıntı bırakan lekelendiriciler

İnce Yağ İçinde Yeşil Lekelendirici Madde

İnce Yağ İçinde Kırmızı Lekelendirici Madde

#### - Kimyasal ve oksitleyici etkili lekelendiriciler

İyot, alkoldeki 13 g/l'lik çözeltisi

#### - Film oluşturan lekelendiriciler

Zeytinyağı

#### Temizleme

#### - Temizleyici maddeler

Sıcak su (55 ± 5 °C sıcaklığında)

Zayıf temizleme maddesi

Güçlü temizleme maddesi

#### - Uygun çözücüler

Hidroklorik asit çözeltisi, hacimce 3% (V/V)

Potasyum hidroksit çözeltisi, 200 g/l'lik

Aseton

#### Sınıflandırma

Sınıf 5 / Sınıf 4 / Sınıf 3 / Sınıf 2 / Sınıf 1

Sınıf 5 en yüksek lekelenmeye karşı direnci gösterir, bu da 1'e doğru gittikçe azalır.

# VitrA slip resistance

## 1. Coefficient of friction / Slip resistance

Slip-resistant coverings in publicly accessible areas are distinguished according to those that are walked over barefoot or in footwear. Special protective measures against slipping are necessary where there is a risk due to use of water, oil, slush, grease or waste. This should be taken into consideration when choosing the surface material.

The slip resistance value of installed tiles can change over time as a result of wear and surface contaminants. In addition to regular cleaning, deep cleaning and traction-enhancing maintenance may be needed periodically to maintain the slip resistance values. (Ref: ANSI A137.1-2017)

There are many factors that affect the possibility of a slip occurring on a surface including by way of example, but not in limitation, the following: the material of the shoe sole and the degree of its wear; the presence and nature of surface contaminants; the speed and length of stride at the time of a slip; the physical and mental condition of the individual at the time of a slip; whether the floor is flat or inclined; how the hard surface flooring material is used and maintained, and the slip resistance classification of the material, how the flooring surface is structured, and how drainage takes place if liquids are involved. Because many variables affect the risk of a slip occurring, the slip resistance classification shall not be the only factor in determining the appropriateness of a hard surface flooring material for a particular application. (Ref: ANSI A326.3 April 2017)

### 1.1. Slip resistance properties in commercial applications

DIN 51130 is the test method that is used for determining slip resistance of floor coverings in work rooms and work areas subject to higher risk of slipping. Working rooms and areas are classified according to five assessment groups on the basis of size and the risk of slipping. The lowest slip resistance value is R9 whereas the highest one is R13 for industrial slip resistance of tiles.

In table of industrial areas slip resistance classification and collection space, the application areas are indicated in accordance with "ASR 1.5/1,2 Technical Regulations for workplaces -Floors".



$6^\circ < R9 < 10^\circ$  Düşük statik sürtünme / Low static friction



$10^\circ < R10 < 19^\circ$  Normal statik sürtünme / Normal static friction



$19^\circ < R11 < 27^\circ$  Yükseltilmiş statik sürtünme / Increased static friction



$27^\circ < R12 < 35^\circ$  Yüksek statik sürtünme / High static friction



$R13 > 35^\circ$  Çok yüksek statik sürtünme / Very high static friction

Açık alan testi / Open field test

**Important Notice:** The indicated angles of inclination helps to identify anti-slip classification of the product and cannot be related to the angles of inclination of slopes/ramps.

# VitrA kayma dayanımı

## 1. Sürtünme katsayısı / Kayma direnci

Kamuya açık alanlardaki kaymaya karşı dayanıklı karolar çiplak ayakla veya ayakkabıyla üzerinde yürünenler olarak ayrıt edilmektedir. Su, yağ, çamur, makine yağı veya atık kullanımı nedeniyle risk olan yerlerde kaymaya karşı özel koruyucu tedbirler gereklidir. Bu durum yüzey materyali seçilirken dikkate alınmalıdır.

Döşenen karoların kaymaya karşı dayanıklılık değeri aşınma ve yüzey kirleri nedeniyle zaman içinde değişebilmektedir. Kaymaya karşı dayanıklılık değerlerinin korunması için düzenli temizlemenin yanında, derinlemesine temizlik ve çekiş artırmacı bakım periyodik olarak gerekebilecektir. (Ref: ANSI A137.1-2017)

Bir yüzeydeki kayma olasılığını etkileyebilecek olan pek çok faktör mevcuttur. Örnek olarak verilebilecekler: Ayakkabı tabanının malzemesi ve aşınma derecesi; yüzey kirlerinin mevcut olması ve yapısı; kayma sırasında geçişin hızı ve uzunluğu; bir kayma sırasında bireyin fiziksel ve zihinsel durumu; zeminin düz mü yoksa eğimli mi olduğu; sert zemin döşeme malzemesinin nasıl kullanıldığı ve muhafaza edildiği ve malzemenin kayma dayanıklılık sınıflandırması, zemin yüzeyinin nasıl yapılandırıldığı ve sıvılar söz konusu olduğunda tahliyenin nasıl gerçekleştiği gibi faktörlerdir. Kayma riskinin oluşmasını etkileyebilecek pek çok değişken olduğundan, belirli bir uygulama için karonun kullanım uygunluğunun belirlenmesinde kayma dayanım sınıflandırması tek unsur olmayacağıdır. (Ref: ANSI A326.3 Nisan 2017)

### 1.1. Endüstriyel alanlarda kayma direnci

DIN 51130, yüksek kayma riski olan çalışma odaları ve çalışma alanlarındaki zemin kaplamalarının kayma direncini belirlemek için kullanılan test yöntemidir. Çalışma alanları kayma riskine göre beş değerlendirme grubu içerisinde sınıflandırılmıştır. Karoların endüstriyel kayma direnci için en düşük kaymazlık değeri R9 iken, en yüksek olanı R13'tür.

Endüstriyel alanların kayma direnci sınıflandırması ve dolma hacmi tablosunda, uygulama alanları "ASR 1.5/1,2 İşyerleri için Teknik Düzenlemeler"e göre belirlenmiştir.



$6^\circ < R9 < 10^\circ$  Düşük statik sürtünme / Low static friction



$10^\circ < R10 < 19^\circ$  Normal statik sürtünme / Normal static friction



$19^\circ < R11 < 27^\circ$  Yükseltilmiş statik sürtünme / Increased static friction



$27^\circ < R12 < 35^\circ$  Yüksek statik sürtünme / High static friction



$R13 > 35^\circ$  Çok yüksek statik sürtünme / Very high static friction

Açık alan testi / Open field test

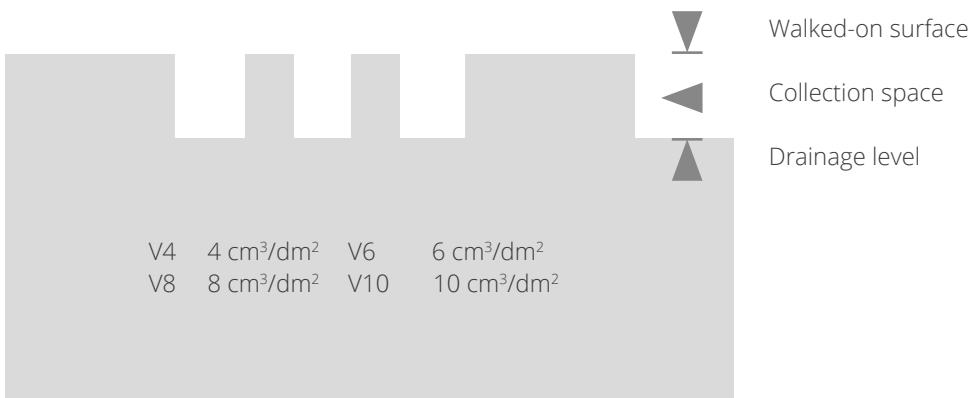
**Önemli Not:** Belirtilen eğim açıları ürünün kaymazlık sınıflandırmasının belirlenmesine yardımcı olmaktadır ve eğim ve rampaların eğim açılarıyla ilişkilendirilemezler.

# VitrA slip resistance

## 1.1.1. Working rooms and areas with risk of slipping (in accordance with ASR A1.5/1,2)

DIN 51130 is the test method that is used for determining slip resistance of floor coverings in work rooms and work areas subject to higher risk of slipping. Working rooms and areas are classified according to five assessment groups on the basis of size and the risk of slipping. The lowest slip resistance value is R9 whereas the highest one is R13 for industrial slip resistance of tiles.

In table of industrial areas slip resistance classification and collection space, the application areas are indicated in accordance with "ASR 1.5/1,2 Technical Regulations for workplaces -Floors".



The displacement space (V4-V10) is the open space between the upper walked-on surface and the drainage level of profiled surfaces.

## Industrial areas slip resistance classification and collection space - Application areas

| Nr.  | Working areas, walking corridors | Antislip groups (R classes) | Minimum collection space | Nr.                                       | Working areas, walking corridors                                   | Antislip groups (R classes) | Minimum collection space |
|--|----------------------------------|-----------------------------|--------------------------|---|--|-----------------------------|--------------------------|
| <b>0 General working rooms and areas</b>   |                                  |                             |                          | 9.5                                       | Food preparation kitchens (fast-food kitchens, snack bars)         | R 12                        | V 4                      |
| 0.1 Entrance areas (inside)  | R 9                              |                             |                          | 9.6                                       | Kitchens for heating up frozen meals                               | R10                         |                          |
| 0.2 Entrance areas (outside)   | R 11 - R 10                      | V 4                         |                          | 9.7                                       | Coffee and tea kitchens, hotel garni kitchens and ward kitchens    | R10                         |                          |
| 0.3 Stairs (inside)  | R 9                              |                             |                          | 9.8                                       | Washing-up areas   |                             |                          |
| 0.4 Stairs (outside)   | R 11 - R 10                      | V 4                         |                          | 9.8.1                                     | Washing-up areas for 9.1, 9.4, 9.5                                 | R 12                        | V 4                      |
| 0.5 Sloping ramps, inside*   | R10                              |                             |                          | 9.8.2                                     | Washing-up areas for 9.2   | R 11                        |                          |
| (e.g. for wheelchairs, leveling slopes, transport paths)   | R 9                              |                             |                          | 9.8.3                                     | Washing-up areas for 9.3   | R 12                        |                          |
| 0.6 Sanitary rooms   |                                  |                             |                          | 9.9                                       | Dining rooms, guest rooms, canteens including serving counters     | R 9                         |                          |
| 0.6.1 Toilets  |                                  |                             |                          | <b>10 Cold stores, deep freeze stores</b> |  |                             |                          |
| 0.6.2 Changing or washrooms  |                                  |                             |                          | 10.1                                      | For unpacked goods   | R 12                        |                          |
| 0.7 Break rooms (e.g. dayrooms, canteens)  |                                  |                             |                          | 10.2                                      | For packed goods   | R 11                        |                          |
| 0.8 First aid rooms and similar facilities (see ASR A4.3)  |                                  |                             |                          | <b>11 Sales outlets, shops</b>            |  |                             |                          |
| <b>1 Manufacture of margarine, edible fats and oils</b>  | R 13                             | V 6                         |                          | 11.1                                      | Reception of goods, meats  |                             |                          |
| 1.1 Melting of fat   | R 13                             | V 4                         |                          | 11.1.1                                    | For unpacked goods   | R 11                        |                          |
| 1.2 Cooking oil refinery   | R 12                             |                             |                          | 11.1.2                                    | For packed goods   | R 10                        |                          |
| 1.3 Margarine production and packaging   | R 12                             |                             |                          | 11.2                                      | Reception of goods, fish   | R 11                        |                          |
| 1.4 Cooking fat production and packing, oil bottling   | R 12                             |                             |                          | 11.3                                      | Serving counters for meat and sausage                              |                             |                          |
| <b>2 Milk processing, cheese production</b>  | R 12                             |                             |                          | 11.3.1                                    | For unpacked goods   | R 11                        |                          |
| 2.1 Fresh milk processing and butter production  | R 12                             |                             |                          | 11.3.2                                    | For packed goods   | R 10                        |                          |
| 2.2 Cheese production, storage and packaging   | R 11                             |                             |                          | 11.4                                      | Serving counters for bread, cakes and pastries, unpacked goods     | R 10                        |                          |
| 2.3 Icecream manufacturing   | R 12                             |                             |                          | 11.5                                      | Serving counters for cheese and cheese products, unpacked goods    | R 10                        |                          |
| <b>3 Chocolate and confectionery production</b>  | R 12                             |                             |                          | 11.6                                      | Serving counters for fish  |                             |                          |
| 3.1 Sugar processing   | R 12                             |                             |                          | 11.6.1                                    | For unpacked goods   | R 12                        |                          |
| 3.2 Cocoa production   | R 12                             |                             |                          | 11.6.2                                    | For packed goods   | R 11                        |                          |
| 3.3 Production of raw mixtures   | R 11                             |                             |                          | 11.7                                      | Serving counters from Nr.11.3 to 11.6                              | R 9                         |                          |
| 3.4 Fabrication of chocolate bars, shells and filled chocolates  | R 11                             |                             |                          | 11.8                                      | Meat preparation rooms   |                             |                          |
| <b>4 Production of bread, cakes and pastries (bakeries, cake shops, production of long-life bakery products)</b> | R 11                             |                             |                          | 11.8.1                                    | For meat preparation, except for no.5                              | R 12                        | V 8                      |
| 4.1 Dough production   | R 11                             |                             |                          | 11.8.2                                    | For meat processing, except for no.5                               | R 11                        |                          |
| 4.2 Rooms in which predominantly fats or liquid mixtures are processed   | R 12                             |                             |                          | 11.9                                      | Florists shops   | R 11                        |                          |
| 4.3 Washing-up rooms   | R 12                             | V 4                         |                          | 11.10                                     | Sales areas with stationary ovens                                  |                             |                          |
| <b>5 Slaughtering, meat processing</b>   | R 13                             | V 10                        |                          | 11.10.1                                   | For the production of bread, cakes and pastries                    | R 11                        |                          |
| 5.1 Slaughter house  | R 13                             | V 10                        |                          | 11.10.2                                   | For the warming-up of prefabricated bread, cakes and pastries      | R 10                        |                          |
| 5.2 Tripe processing room  | R 13                             | V 10                        |                          | 11.11                                     | Sales areas with stationary chip pans or grills                    | R 12                        | V 4                      |
| 5.3 Meat sectioning  | R 13                             | V 8                         |                          | 11.12                                     | Shops, customer rooms  | R 9                         |                          |
| 5.4 Sausage kitchen  | R 13                             | V 8                         |                          | 11.13                                     | Preparation areas for food and self-service shops                  | R 10                        |                          |
| 5.5 Boiled sausage unit  | R 13                             | V 8                         |                          | 11.14                                     | Cash register areas, packing areas                                 | R 9                         |                          |
| 5.6 Raw sausage unit   | R 13                             | V 6                         |                          | 11.15                                     | Outdoor sales areas  | R 11 - R 10                 | V 4                      |
| 5.7 Sausage drying room  | R 12                             |                             |                          | 12.1                                      | Health service rooms   |                             |                          |
| 5.8 Smoking establishments   | R 12                             |                             |                          | 12.1.1                                    | Disinfection rooms (wet)   | R 11                        |                          |
| 5.9 Salting and curing rooms   | R 12                             |                             |                          | 12.1.2                                    | Pre-cleaning areas of sterilization                                | R 10                        |                          |
| 5.10 Poultry processing  | R 12                             | V 6                         |                          | 12.1.3                                    | Faeces disposal rooms, discharge rooms, unclean nursing work rooms | R 10                        |                          |
| 5.11 Gut store   | R 12                             | V 6                         |                          | 12.1.4                                    | Pathological facilities  | R 10                        |                          |
| 5.12 Cold cuts and packaging unit  | R 12                             | V 8                         |                          | 12.1.5                                    | Rooms for medical baths, hydrotherapy, fango preparation           | R 11                        |                          |
| <b>6 Fish processing, production of delicatessen</b>   | R 13                             | V 10                        |                          | 12.1.6                                    | Rooms of operating theatres, plastering rooms                      | R 10                        |                          |
| 6.1 Fish processing  | R 13                             | V 6                         |                          | 12.1.7                                    | Sanitary rooms, ward bathrooms                                     | R 10                        |                          |
| 6.2 Production of delicatessen   | R 13                             | V 6                         |                          | 12.1.8                                    | Rooms for medical diagnosis and therapy, massage rooms             | R 9                         |                          |
| 6.3 Manufacture of mayonnaise  | R 13                             | V 4                         |                          | 12.1.9                                    | Operating theatres   | R 9                         |                          |
| <b>7 Processing of vegetables</b>  | R 13                             | V 6                         |                          | 12.1.10                                   | Wards with hospital rooms and corridors                            | R 9                         |                          |
| 7.1 Production of sauerkraut   | R 13                             | V 6                         |                          | 12.1.11                                   | Medical practices, day clinics                                     | R 9                         |                          |
| 7.2 Vegetable tinning  | R 13                             | V 6                         |                          | 12.1.12                                   | Pharmacies   | R 9                         |                          |
| 7.3 Sterilization rooms  | R 11                             |                             |                          | 12.1.13                                   | Laboratories   | R 9                         |                          |
| 7.4 Rooms in which vegetables are prepared for processing  | R 12                             | V 4                         |                          | 12.1.14                                   | Hairdressing salons  |                             |                          |
| <b>8 Food areas in food and beverage production (if not specifically mentioned)</b>                              |                                  |                             |                          | 13  | Laundries  |                             |                          |
| 8.1 Storage cellars  | R 10                             |                             |                          | 13.1                                      | Rooms with continuous-flow washing machines                        | R 9                         |                          |
| 8.2 Beverage bottling, fruit juice production  | R 11                             |                             |                          | 13.2                                      | Rooms with washing machines or with spin-drier                     | R 11                        |                          |
| <b>9 Catering establishments</b>   |                                  |                             |                          | 13.3                                      | Ironing rooms  | R 9                         |                          |
| 9.1 Kitchens in the catering trade (restaurant kitchens, hotel kitchens)   | R 11                             | V 4                         |                          | <b>14 Fodder concentrate production</b>   |  |                             |                          |
| 9.1.1 Up to 100 meals per day  | R 12                             | V 4                         |                          | 14.1                                      | Dried fodder production  | R 11                        |                          |
| 9.1.2 More than 100 meals per day  | R 12                             | V 4                         |                          | 14.2                                      | Fodder concentrate production using fat and water                  | R 11                        | V 4                      |
| 9.2 Catering kitchens serving to homes, schools, kindergartens, sanatoria  | R 11                             |                             |                          |   |  |                             |                          |
| 9.3 Kitchens of hospitals and clinics  | R 12                             |                             |                          |   |  |                             |                          |
| 9.4 Catering kitchens serving to universities and industrial canteens  | R 12                             | V 4                         |                          |   |  |                             |                          |

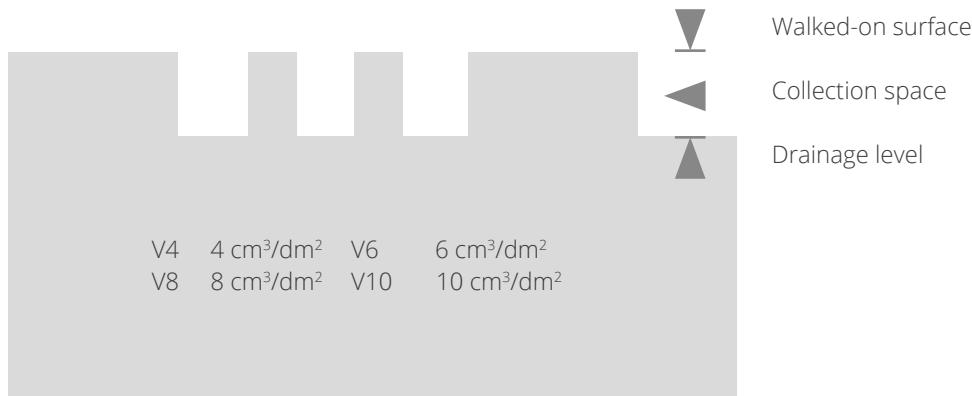
## Industrial areas slip resistance classification and collection space - Application areas

| Nr.       | Working areas, walking corridors   | Antislip groups<br>(R classes) | Minimum collection space | Nr.       | Working areas, walking corridors  | Antislip groups<br>(R classes) | Minimum collection space |
|-----------|--|--------------------------------|--------------------------|-----------|---|--------------------------------|--------------------------|
| <b>15</b> | <b>Leather productions, textiles</b>   |                                |                          | 24.3      | Washing halls   | R 12                           |                          |
| 15.1      | Wet areas in tanneries   | R 13                           |                          | 25        | <b>Sewage treatment plants</b>  | R 11                           | V 4                      |
| 15.2      | Rooms with fleshing machines   | R 13                           |                          | 25.1      | Pump rooms  |                                |                          |
| 15.3      | Areas where leather scraps accumulate  | R 13                           | V 10                     | 25.2      | Rooms for sludge draining facilities  | R 12                           |                          |
| 15.4      | Rooms for making leather impermeable by means of grease  | R 12                           | V 10                     | 25.3      | Rooms for screening equipment   | R 12                           |                          |
| 15.5      | Dye mills for textures   | R 11                           |                          | 25.4      | Stands of workplaces, scaffolds and maintenance platforms                                 | R 12                           |                          |
| <b>16</b> | <b>Paint shops</b>   |                                |                          | <b>26</b> | <b>Fire brigade buildings</b>   | R 12                           |                          |
| 16.1      | Wet grinding areas   | R 12                           |                          | 26.1      | Vehicle parking places  |                                |                          |
| <b>17</b> | <b>Ceramic industry</b>  |                                | V 10                     | 26.2      | Rooms for hose maintenance equipment  | R 12                           |                          |
| 17.1      | Wet grinding mills (processing of ceramic, raw materials)  | R 11                           |                          | 27        | <b>Functional rooms in the breathing apparatus training facility</b>                      | R 12                           |                          |
| 17.2      | Mixers: handling of materials like tar, pitch, graphite and synthetic resins   | R 11                           |                          | 27.1      | Preparation room  |                                |                          |
| 17.3      | Presses (shaping): handling of materials like tar, pitch, graphite and synthetic resins  | R 11                           | V 6                      | 27.2      | Conditioning room   |                                |                          |
| 17.4      | Casting / die casting areas  | R 12                           | V 6                      | 27.3      | Training room   |                                |                          |
| 17.5      | Glazing areas  | R 12                           |                          | 27.4      | Air lock  |                                |                          |
| <b>18</b> | <b>Glass and stone processing</b>  |                                |                          | 27.5      | Mock-up dwelling  |                                |                          |
| 18.1      | Stone cutting, stone grinding  | R 11                           |                          | 27.6      | Heat acclimatization room   |                                |                          |
| 18.2      | Glass moulding of hollow glass, container glass, structural glass  | R 11                           |                          | 27.7      | Control station   |                                |                          |
| 18.3      | Grinding areas for hollow glass ware, flat glass   | R 11                           |                          | <b>28</b> | <b>Schools and day nurseries</b>  | R 9                            |                          |
| 18.4      | Insulating glass manufacture; handling of drying agents  | R 11                           |                          | 28.1      | Class rooms, group rooms  |                                |                          |
| 18.5      | Packaging, shipping of flat glass; handling of anti-adhesive agents  | R 11                           | V 6                      | 28.2      | Stairs  | R 10                           |                          |
| 18.6      | Etching and acid polishing facilities for glass  | R 11                           | V 6                      | 28.3      | Toilets, washrooms  | R 11 - R 10                    | V 4                      |
| <b>19</b> | <b>Cast concrete factories</b>   |                                |                          | 28.4      | Instructional kitchens in schools (also see no.9)   | R 11 - R 10                    | V 4                      |
| 19.1      | Concrete washing areas   | R 11                           |                          | 28.5      | Kitchens in kindergartens (also see no.9)   | R 9                            |                          |
| <b>20</b> | <b>Storage rooms</b>   |                                |                          | 28.6      | Machine rooms for wood processing   | R 9                            |                          |
| 20.1      | Storage areas for oils and fats  | R 12                           |                          | 28.7      | Special rooms for handicrafts   | R 9                            |                          |
| 20.2      | Storage areas for packed food  | R 10                           | V 6                      | 28.8      | Schoolyards   | R 10                           |                          |
| 20.3      | Outdoor storage areas  | R 11 - R 10                    |                          | <b>29</b> | <b>Banks</b>  | R 10                           |                          |
| <b>21</b> | <b>Chemical and thermal treatment of iron and metal</b>  |                                | V 4                      | 29.1      | Bank counter  | R 10                           |                          |
| 21.1      | Pickling plants  | R 12                           |                          | <b>30</b> | <b>Plant traffic routes in outdoor areas</b>  | R 10                           |                          |
| 21.2      | Hardening shops  | R 12                           |                          | 30.1      | Footpaths   | R 10                           |                          |
| 21.3      | Laboratory rooms   | R 11                           |                          | 30.2      | Loading platforms   | R 10                           |                          |
| <b>22</b> | <b>Metal processing, metal workshops</b>   |                                |                          | 30.21     | Covered   | R 11 - R 10                    | V 4                      |
| 22.1      | Galvanizing shops  | R 12                           |                          | 30.22     | Not covered   |                                |                          |
| 22.2      | Grey cast iron processing  | R 11                           |                          | 30.3      | Sloping ramps (e.g. for wheel-chairs, loading platforms)                                  | R 11 - R 10                    | V 4                      |
| 22.3      | Mechanical processing areas (turnery, milling shop), punching room, pressroom, drawing shop (pipes, wires) and areas exposed to increased stress by oil and lubricants | R 11                           | V 4                      | 30.41     | Covered   |                                |                          |
| 22.4      | Parts cleaning areas, exhaust steam areas  |                                |                          | 30.42     | Not covered   |                                |                          |
| <b>23</b> | <b>Vehicle repair workshops</b>  | R 12                           |                          | <b>31</b> | <b>Parking areas</b>  | R 11 - R 10                    | V 4                      |
| 23.1      | Repair and servicing bays  |                                |                          | 31.1      | Garages, multi-storey and underground car parks not subject to the effects of the weather | R 12                           | V 4                      |
| 23.2      | Working and inspection pits  | R 11                           |                          | 31.2      | Garages, multi-storey and underground car parks subject to the effects of the weather     | R 12                           |                          |
| 23.3      | Car washing halls, washing areas   | R 12                           | V 4                      | 31.3      | Parking areas outdoors  | R 11                           |                          |
| <b>24</b> | <b>Aircraft repair workshops</b>   | R 11                           | V 4                      |           |   |                                |                          |
| 24.1      | Aircraft hangars   | R 11                           |                          |           |   |                                |                          |
| 24.2      | Repair hangars   | R 11                           |                          |           |   |                                |                          |

# VitrA kayma dayanımı

## 1.1.1. Kayma kiski olan çalışma odaları ve alanları ( ASR A1.5/1,2'ye uygun olarak)

Özellikle çalışma alanlarındaki basma/basamak seviyesinin altındaki boşlukta dolma hacmine biriken ve kaymaya neden olan malzemelerin boşaltılması için dolma hacminin asgari hacmi bir "V" numarası ile tanımlanmaktadır.



Yer değiştirme alanı (V4-V10) üzerinde yürünen üst dolaşım yüzeyi ile profilli yüzeylerin drenaj düzeyi arasındaki açık alandır.

## Endüstriyel alanda kayma sınıfları ve dolma hacmi - Kullanım alanları - Asr 1.5/1.2'ye uygun olarak

| Nr.   | Çalışma alanları, yüreme yolları | Kayma sınıfı<br>(R grupları) | En küçük dolma hacmi | Nr.     | Çalışma alanları, yüreme yolları                                    | Kayma sınıfı<br>(R grupları) | En küçük dolma hacmi |
|---|----------------------------------|------------------------------|----------------------|---------|---|------------------------------|----------------------|
| <b>0 Genel çalışma odaları</b>  |                                  |                              |                      | 95      | Yemek hazırlama mutfakları (fast-food, snack bar)                   | R 12                         |                      |
| 0.1 Giriş yerleri (ic)  |                                  | R 9                          |                      | 96      | Dondurulmuş ürünlerin istilidili mutfaklar                          | R 12                         | V 4                  |
| 0.2 Giriş yerleri (diş)   |                                  | R 11 - R 10                  | V 4                  | 97      | Çay ve kahve hazırlama mutfakları, garni mutfağı, koşuş mutfağı     | R 10                         | V 4                  |
| 0.3 Merdivenler (ic)  |                                  | R 9                          |                      | 98      | Bulaşık yıkama alanları   | R 10                         |                      |
| 0.4 Merdivenler (diş)   |                                  | R 11 - R 10                  | V 4                  | 98.1    | Bulaşık yıkama alanları 9.1, 9.4, 9.5 içün                          | R 12                         |                      |
| 0.5 Eğimli rampalar, iç (örn. tekerlekli sandalye, tesviye yokuşu, nağde yolları içün)          |                                  | R 10                         |                      | 98.2    | Bulaşık yıkama alanları 9.2 içün                                    | R 12                         |                      |
| 0.6 Sağlık odaları  |                                  | R 9                          |                      | 98.3    | Bulaşık yıkama alanları 9.3 içün                                    | R 11                         |                      |
| 0.6.1 Tuvaletler  |                                  |                              |                      | 99      | Yemek odaları, misafir yemek odaları, servis bankosu olan kantinler | R 12                         |                      |
| 0.6.2 Soyunma kabini veya yıkama alanları   |                                  |                              |                      | 10      | <b>Sıcak hava ve donmuş gıda depoları</b>                           | R 12                         | V 4                  |
| 0.7 Dırınlama odaları (örn. sosyal tesisler, kantinler)   |                                  |                              |                      | 10.1    | Paketlenmemiş malzemeler içün                                       | R 9                          |                      |
| 0.8 İlk yardım odaları ve benzer tesisler   |                                  |                              |                      | 10.2    | Paketlenmiş malzemeler içün   | R 10                         |                      |
| <b>1 Margarin, yenilebilir svi ve katı yağ üretimi</b>  |                                  |                              |                      | 11      | <b>Satış yerleri, dükkanlar</b>                                     | R 12                         |                      |
| 1.1 Yağın eritilmesi  |                                  | R 13                         | V 6                  | 11.1    | Et girişi   | R 11                         |                      |
| 1.2 Yemeleklik yağ artımı   |                                  | R 13                         | V 4                  | 11.1.1  | Paketlenmemiş malzemeler içün                                       | R 11                         |                      |
| 1.3 Margarin üretim ve paketleme  |                                  | R 12                         |                      | 11.1.2  | Paketlenmiş malzemeler içün   | R 10                         |                      |
| 1.4 Yemeleklik yağ üretimi, paketleme, şişeleme   |                                  | R 12                         |                      | 11.2    | Balık girişi  | R 11                         |                      |
| <b>2 Süt prosesi, peynir üretimi</b>  |                                  |                              |                      | 11.3    | Sosis, salam, sucuk ve et içün servis geçiği                        | R 10                         |                      |
| 2.1 Taze süt işlenmesi ve tereyağı üretimi  |                                  | R 12                         |                      | 11.3.1  | Paketlenmemiş malzemeler içün                                       | R 11                         |                      |
| 2.2 Peynir üretimi, depolama ve paketleme   |                                  | R 11                         |                      | 11.3.2  | Paketlenmemiş ekmek ve enlid marmuller içün servis geçiği           | R 11                         |                      |
| 2.3 Dondurma üretimi  |                                  | R 12                         |                      | 11.4    | Paketlenmemiş süt ürünlerini ve meze içün servis geçiği             | R 10                         |                      |
| <b>3 Çikolata ve şekerleme üretimi</b>  |                                  |                              |                      | 11.5    | Paketlenmemiş süt ürünlerini ve meze içün servis geçiği             | R 10                         |                      |
| 3.1 Şekerin işlenmesi   |                                  | R 12                         |                      | 11.6    | Balık servisi   | R 10                         |                      |
| 3.2 Kakao üretimi   |                                  | R 12                         |                      | 11.6.1  | Paketlenmemiş malzemeler içün                                       | R 11                         |                      |
| 3.3 Ham karışıkların üretimi  |                                  | R 11                         |                      | 11.6.2  | Paketlenmemiş malzemeler içün                                       | R 11                         |                      |
| 3.4 Çubuk, kabuk ve içi doldurulmuş çikolata üretimi  |                                  | R 11                         |                      | 11.7    | Nr. 11.3ten 11.6ya kadar haric servis geçişleri                     | R 12                         |                      |
| <b>4 Kek, pasta ve ekmek üretimi (fırınlar, pastaneler ve uzun dayanımı unlu mamul üretimi)</b> |                                  |                              |                      | 11.8    | Et hazırlama odaları  | R 11                         |                      |
| 4.1 Hamur hazırlama   |                                  | R 11                         |                      | 11.8.1  | Nr. 5 haric et içieme (düzeltme)                                    | R 9                          |                      |
| 4.2 Yagli ve svi üretiminin ağır başlığı yerler   |                                  | R 12                         |                      | 11.9    | Çilek buketi yapım odaları  | R 12                         | V 8                  |
| 4.3 Bulaşık yıkama odası  |                                  | R 12                         | V 4                  | 11.10   | Sabit fırını olan satış bölgeleri                                   | R 11                         |                      |
| <b>5 Et işlemeye, kesimhaneler (mezbahta)</b>   |                                  |                              |                      | 11.10.1 | Sabit fırınlar hazırlaması  | R 11                         |                      |
| 5.1 Kesim yeri  |                                  | R 13                         | V 10                 | 11.10.2 | Önceden hazırlılmış unlu marmullerin işlenmesi                      | R 11                         |                      |
| 5.2 Sakatlık temizleme yeri   |                                  | R 13                         | V 10                 | 11.11   | Sabit fritözü ya da izgarası olan satış bölgeleri                   | R 11                         |                      |
| 5.3 Et parçalama  |                                  | R 13                         | V 8                  | 11.12   | Satış yerleri müşteri kabul   | R 10                         |                      |
| 5.4 Sosis, salam ve sucuk hazırlama   |                                  | R 13                         | V 8                  | 11.13   | Self-servis yapan yerlerde yiyecek hazırlama bölümü                 | R 12                         | V 4                  |
| 5.5 Haslaşa bölümü  |                                  | R 13                         | V 8                  | 11.14   | Kasa ve paketleme bölmeleri   | R 9                          |                      |
| 5.6 Han üretimi bölümü  |                                  | R 13                         | V 6                  | 11.15   | Açık alanda satış bölmeleri   | R 10                         |                      |
| 5.7 Sucuk, salam, sosis kurutma odası   |                                  | R 12                         |                      | 12      | <b>Sağlık birimleri</b>   | R 9                          |                      |
| 5.8 Bağırsak deposu   |                                  | R 12                         |                      | 12.1    | Dezenfekte odaları (ıslak)  | R 11 - R 10                  | V 4                  |
| 5.9 Tužlama ve terbiye odası  |                                  | R 12                         |                      | 12.2    | Sterilizasyon için ön temizlik yerleri                              | R 11                         |                      |
| 5.10 Kanatlı işleme   |                                  | R 12                         |                      | 12.3    | Dis atık odaları, temiz olsayan hemşirelik hizmetleri               | R 10                         |                      |
| 5.11 Soguk kesim ve paketleme   |                                  | R 12                         | V 6                  | 12.4    | Sektionsräume   | R 10                         |                      |
| 5.12 Elle işleme ve satış   |                                  | R 12                         | V 8                  | 12.5    | Tıbbi banyolar, hidroterapi üniteleri                               | R 10                         |                      |
| <b>6 Balık işleme ve meze üretimi</b>   |                                  |                              |                      | 12.6    | Ameliyathaneler ve alçıların yıkama odaları                         | R 10                         |                      |
| 6.1 Balık işlenmesi   |                                  | R 13                         | V 10                 | 12.7    | Tuvaletler, koşuş banyoları   | R 11                         |                      |
| 6.2 Meze üretimi  |                                  | R 13                         | V 6                  | 12.8    | Masa odaları, teşhis ve terapi odaları                              | R 10                         |                      |
| 6.3 Mayonez üretimi   |                                  | R 13                         | V 4                  | 12.9    | Ameliyathaneler   | R 10                         |                      |
| <b>7 Sebze işlenmesi</b>  |                                  |                              |                      | 12.10   | Hasta odaları ve koridorlar olan klinikler                          | R 9                          |                      |
| 7.1 Sauerkraut üretimi  |                                  | R 13                         | V 6                  | 12.11   | Muayenehaneler, gündüz klinikleri                                   | R 9                          |                      |
| 7.2 Konsserve üretimi   |                                  | R 13                         | V 6                  | 12.12   | Eczaneler   | R 9                          |                      |
| 7.3 Sterilizasyon odaları   |                                  | R 11                         |                      | 12.13   | Laboratuvarlar  | R 9                          |                      |
| 7.4 Uretim için hazırlama   |                                  | R 12                         | V 4                  | 12.14   | Kuaforlar   | R 9                          |                      |
| <b>8 Yemek ve içecek üretimindeki ıslak zeminler (özellikle farklı bir sey belirtilmemiş)</b>   |                                  |                              |                      | 13      | <b>Çamaşırhaneler</b>   | R 9                          |                      |
| 8.1 Küller, mahzenler   |                                  | R 10                         |                      | 13.1    | Kurutmalı (santrifüjü) çamaşır makineleri                           | R 9                          |                      |
| 8.2 Meşrubat işleme ve meye suyu üretimi  |                                  | R 11                         |                      | 13.2    | Cök ıslak çamaşırının olduğu yıkama odaları                         | R 9                          |                      |
| <b>9 Mutfaklar ve pişirme yerleri</b>   |                                  |                              |                      | 13.3    | Üt ve çamaşır sıkma makinelerinin olduğu odalar                     | R 9                          |                      |
| 9.1 Restoran, otel mutfakları   |                                  | R 11                         |                      | 14      | <b>Konsantre hayvan yemi üretimi</b>                                | R 11                         |                      |
| 9.2 Evlere, çocuk yuvalarına, sanatoryumlara servis yapan mutfaklar                             |                                  | R 12                         | V 4                  | 14.1    | Kurutılmış yem üretimi  | R 9                          |                      |
| 9.3 Hastane ve klinik mutfakları  |                                  | R 11                         | V 4                  | 14.2    | Su ve yağ kullanarak kurutılmış yem üretimi                         | V 4                          |                      |
| 9.4 Üniversite ve büyük fabrikalara servis veren mutfaklar                                      |                                  | R 12                         |                      |         |   |                              |                      |

## Endüstriyel alanda kayma sınıfları ve dolma hacmi - Kullanım alanları - Asr 1.5/1.2'ye uygun olarak

| Nr.       | Çalışma alanları, yürüme yolları   | Kayma sınıfı<br>(R grupları) | En küçük<br>dolma hacmi | Nr.       | Çalışma alanları, yürüme yolları  | Kayma sınıfı<br>(R grupları) | En küçük<br>dolma hacmi |
|-----------|--|------------------------------|-------------------------|-----------|---|------------------------------|-------------------------|
| <b>15</b> | <b>Deri üretimi, teksil</b>  | R 11                         |                         | <b>25</b> | <b>Evesel atık işleme istasyonları</b>  | R 12                         |                         |
| 15.1      | Tabakhanedeki sulu yerler  | R 11                         |                         | 25.1      | Pompa odaları   | R 11                         | V 4                     |
| 15.2      | Deri yüzme makinelerinin olduğu odalar   |                              |                         | 25.2      | Sulu atıkların drenajı  |                              |                         |
| 15.3      | Deri Parçalarının toplandığı odalar  | R 13                         | V 10                    | 25.3      | Eleme odaları   |                              |                         |
| 15.4      | Derilerin empreye yapıldığı yerler   | R 13                         | V 10                    | 25.4      | Ayakta durulan yerler ve bekleme odaları                                      |                              |                         |
| 15.5      | Tekstil için boyası deşirmenlerinin olduğu yerler  | R 13                         |                         | <b>26</b> | <b>İtfaiye binaları</b>   |                              |                         |
| <b>16</b> | <b>Cila atölyeleri</b>   | R 12                         |                         | 26.1      | Araç parkı  |                              |                         |
| 16.1      | Sulu cilt atölyeleri   | R 11                         |                         | 26.2      | Hortum bakım atölyesi   |                              |                         |
| <b>17</b> | <b>Seramik endüstrisi</b>  |                              |                         | <b>27</b> | <b>Solunum cihazları eğitim tesisisinde işlevsel odalar</b>                   | R 12                         |                         |
| 17.1      | İslak deşirmenler (seramik hammaddelerin hazırlanması)   | R 12                         |                         | 27.1      | Hazırlık odası  | R 12                         |                         |
| 17.2      | Karıntınlar, zift, grafit ve sentetik malzemelerin kullanıldığı yerler   |                              | V 10                    | 27.2      | Havalanırdırma odası  |                              |                         |
| 17.3      | Şekillendirme presleri zift, grafit ve sentetik malzemelerin kullanıldığı yerler                                 | R 11                         |                         | 27.3      | Eğitim odası  |                              | R 9                     |
| 17.4      | Döküm / pres doküm alanları  | R 11                         | V 6                     | 27.4      | Hava hucusı   |                              |                         |
| 17.5      | Sırlama  | R 11                         | V 6                     | 27.5      | Model ev  |                              |                         |
| <b>18</b> | <b>Cam ve taş prosesi</b>  | R 12                         |                         | 27.6      | Sıcak iklimde alıştırma odaları   |                              |                         |
| 18.1      | Taş kesme ve öğütme yeri   | R 12                         |                         | 27.7      | Denetim istasyonu   |                              |                         |
| 18.2      | Her türlü cam şekillendirme alanı  |                              |                         | <b>28</b> | <b>Okullar ve kreşler</b>   | V 4                          | V 4                     |
| 18.3      | Öğütme yerleri   | R 11                         |                         | 28.1      | Sınıflar, grup odaları  |                              |                         |
| 18.4      | Izolasyon camı üretiminde kurutucu malzemelerin işlentiği yerler   | R 11                         |                         | 28.2      | Merdiler  |                              |                         |
| 18.5      | Düz camın paketlendiği ve yüklendiği yerler, yapışmayı önleyici malzemelerin hazırlandığı yerler                 | R 11                         | V 6                     | 28.3      | Tuvaletler, yıkama odaları  |                              |                         |
| 18.6      | Asitli indirme yapılan yerler  | R 11                         | V 6                     | 28.4      | Okullardaki eğiticili mutfaklar (bkz. Nr. 9)                                  |                              |                         |
| <b>19</b> | <b>Prefabrik beton fabrikaları</b>   |                              |                         | 28.5      | Çocuk yuvalarındaki mutfaklar (bkz. Nr. 9)                                    |                              |                         |
| 19.1      | Beton yıkama yerleri   | R 11                         |                         | 28.6      | Ahşap işleme makinelereinin olduğu odalar                                     |                              |                         |
| <b>20</b> | <b>Depolar</b>   |                              |                         | 28.7      | El sanatları için özel odalar   |                              |                         |
| 20.1      | Likit ve katı yağlar için stok sahaları  | R 11                         |                         | 28.8      | Teneffüs alanları   |                              |                         |
| 20.2      | Paketlenmiş yiyeceklerin stok sahaları   |                              |                         | <b>29</b> | <b>Bankalar</b>   | V 4                          | V 4                     |
| 20.3      | Açık kalandaki stok sahaları   | R 12                         |                         | 29.1      | Banka vezmeleri   | R 10                         |                         |
| <b>21</b> | <b>Demir ve metalin kimyasal ve isıl işlem prosesi</b>   | R 10                         | V 6                     | 30.1      | Yürüme yolları  | R 10                         | V 4                     |
| 21.1      | Beizeren   | R 11 - R 10                  | V 4                     | 30.2      | Yükleme rampaları   | R 10                         |                         |
| 21.2      | Sertleştirme prosesi   | R 12                         |                         | 30.2.1    | Örtülü  | R 10                         | V 4                     |
| 21.3      | Laboratuvarlar   | R 11                         |                         | 30.2.2    | Eğlik rampaları (örn. tekerlekli sandalyeler, yükleme köprüleri için)         | R 11 - R 10                  |                         |
| <b>22</b> | <b>Metal prosesi, metal atölyeleri</b>   |                              |                         | 30.3      | 30.4.1  | Üstü kapalı                  |                         |
| 22.1      | Galvanize atölyeleri   | R 12                         |                         | 30.4.2    | Üstü açık   |                              |                         |
| 22.2      | Graugussbearbeitung  | R 11                         |                         | <b>31</b> | <b>Park alanları</b>  | R 11 - R 10                  |                         |
| 22.3      | Mekanik proses (torna, pres yerleri) tel boru çekme yerleri, yağılı ortamdan dolayı riskin fazla olduğu ortamlar | R 12                         | V 4                     | 31.1      | Garajlar, hava koşullarından etkilenmeye çok katlı ve yeraltı otoparkları     | R 12                         |                         |
| 22.4      | Parça temizleme yerleri, buhar çıkışının olduğu odalar   | R 11                         | V 4                     | 31.2      | Garajlar, hava koşullarından etkisinde kalan çok katlı ve yeraltı otoparkları | R 12                         |                         |
| <b>23</b> | <b>Araç bakım yerleri</b>  |                              |                         | 31.3      | Açık park alanları  | R 11                         |                         |
| 23.1      | Bakım ve servis alanı  | R 12                         |                         |           |   |                              |                         |
| 23.2      | Çalışma ve kontrol alanı   |                              |                         |           |   |                              |                         |
| 23.3      | Araç yıkama yerleri  | R 11                         |                         |           |   |                              |                         |
| <b>24</b> | <b>Uçak bakım atölyeleri</b>   | R 12                         | V 4                     |           |   |                              |                         |
| 24.1      | Uçak hangarları  | R 11                         | V 4                     |           |   |                              |                         |
| 24.2      | Uçak bakım ve tamir hangarları   |                              |                         |           |   |                              |                         |
| 24.3      | Uçak yıkama yerleri  | R 11                         |                         |           |   |                              |                         |

# VitrA slip resistance

## 1.2. Slip-resistance properties in barefoot areas

DIN 51097 is the test method that is used for determining slip resistance of floor coverings in wet barefoot areas subject to risk of slipping. According to DIN 51097, there are three assessment groups on the basis of size and the risk of slipping in wet barefoot areas. The lowest slip resistance value is A, whereas the highest one is C for classification of barefoot slip resistance of tiles. In the following table of barefoot areas slip resistance classification, the application areas are indicated in accordance with the leaflet "DGUV Information 207-006 - Floor coverings for wet barefoot areas".

### Wet barefoot areas slip resistance classification and application areas

| Class | Min. degree of slope | Areas   |
|-------|----------------------|---|
| A     | 12°                  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Barefoot passages and sanitary areas (mainly dry)</li><li>- Individual and common dressing rooms</li><li>- Pool floors in non-swimmer areas if the water depth is more than 80 cm in the entire area</li><li>- Sauna and relaxation areas (mainly dry)</li></ul>  |
| B     | 18°                  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Barefoot passages and sanitary areas, if not classified in group A</li><li>- Showers</li><li>- Steam baths</li><li>- Area of disinfecting spray facilities</li><li>- Pool surrounds</li><li>- Pool floors in non-swimmer areas if the water depth is less than 80 cm in certain areas</li><li>- Non-swimmer sections of wave-action pools</li><li>- Movable floors</li><li>- Paddling pools</li><li>- Ladders and stairs outside the pool area, if not classified in group C</li><li>- Accessible surfaces of diving platforms and diving boards, if not classified in group C</li><li>- Sauna and relaxation areas, if not classified in group A</li></ul> |
| C     | 24°                  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Ladders and stairs leading into the water</li><li>- Stairs up to diving facilities and water slides</li><li>- Surfaces of diving platforms and diving boards over the length reserved for the diver (the slip-resistant surface of the diving platforms and diving boards must cover the front edge where the hands and the toes of the divers grip)</li><li>- Walk-through pools</li><li>- Inclined pool edge designs</li><li>- Kneipp pools, water-treading pools</li><li>- Ramps in the pool surround area with an inclination &gt; 6 %</li></ul>  |

**Important notice:** The indicated angles of inclination helps to identify anti-slip classification of the product and cannot be related to the angles of inclination of slopes/ramps.

# VitrA kayma dayanımı

## 1.2. Çıplak ayaklı alanlardaki kayma dayanım özellikleri

DIN 51097, kayma riski olan ıslak çıplak ayaklı alanlardaki zemin kaplamalarının kayma dayanımının belirlenmesi için kullanılan test yöntemidir. DIN 51097'ye göre, ıslak çıplak ayaklı alanlarda kayma riskine göre üç değerlendirme grubu bulunmaktadır. Karoların çıplak ayaklı kayma dayanımı sınıflandırması için en düşük kayma dayanım değeri A iken en yüksek olanı C'dir.

Çıplak ayaklı alanların kayma dayanım sınıflandırması ile ilgili aşağıdaki tablodada, uygulama alanları "DGUV Bilgileri 207-006 – İslak çıplak ayak alanlar için zemin kaplamaları" kitapçığına göre belirlenmiştir.

### Wet barefoot areas slip resistance classification and application areas

| Class | Min. degree of slope | Areas  |
|-------|----------------------|--|
| A     | 12°                  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Çıplak ayaklı geçişler ve sıhhi bölgeler (esas kuru olarak)</li><li>- Bireysel ve ortak giyinme odaları</li><li>- Eğer su derinliği tüm alanda 80 cm'den fazlaysa, yüzücüler için olmayan alanlardaki havuz zeminleri</li><li>- Sauna ve rahatlama alanları (esas olarak kuru olanlar)</li></ul>   |
| B     | 18°                  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Eğer grup A içinde sınıflandırılmamışsa çıplak alan geçişleri ve sıhhi alanlar</li><li>- Duşlar</li><li>- Buhar banyoları</li><li>- Dezenfektan sprey imkanları alanı</li><li>- Havuz çevreleri</li><li>- Belirli alanlarda su derinliği 80 cm'den azsa yüzücülerin olmadığı alandaki havuz zeminleri</li><li>- Dalga hareketli havuzlarda yüzücüler için olmayan alanlar</li><li>- Hareket edebilen zeminler</li><li>- Çocuk havuzları</li><li>- Eğer C grubu içinde sınıflandırılmamışsa havuz alanı dışındaki merdivenler ve basamaklar</li><li>- Eğer C grubu içinde sınıflandırılmamışsa dalış platformları ve dalış tahtalarının erişilebilir yüzeyleri</li><li>- Eğer A grubu içinde sınıflandırılmamışsa sauna ve rahatlama alanları</li></ul> |
| C     | 24°                  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Suya gidiş merdivenleri ve basamakları</li><li>- Dalış alanlarına ve su kaydıraklarına giden merdiven basamakları</li><li>- Dalıcı için ayrılan uzunluk üzerindeki dalış platformlarının ve dalış tahtalarının yüzeyleri (Dalış platformlarının ve dalış tahtalarının kaymaya dayanıklı yüzeyleri dalıcıların ellerinin ve ayak parmaklarının kavradığı ön kısmı kaplamalıdır.)</li><li>- İçinden yürünebilen havuzlar</li><li>- Eğimli havuz kenar tasarımları</li><li>- Kneipp havuzları, su basamak havuzları</li><li>- Havuzdaki rampalar alanı &gt; 6 % eğimi ile çevrelemektedir.</li></ul>  |

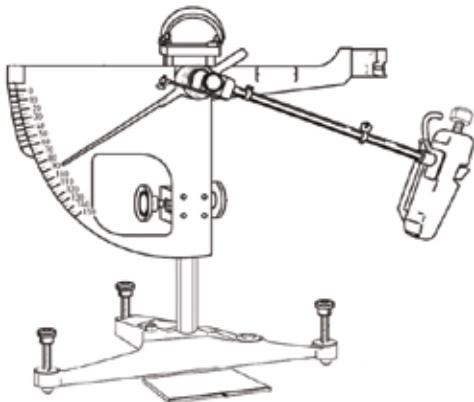
**Önemli not:** Belirlenen eğim açıları ürünün kaymazlık sınıflandırmasını tanımlamaya yardımcı olurlar ve bunlar eğimlerin / rampaların eğim açıları ile ilişkilendirilemezler.

# VitrA slip resistance

## 2. Pendulum

The pendulum CoF test (also known as the portable skid resistance tester, the British pendulum, and the TRRL pendulum) is the subject of a British Standard, BS 7976: Parts 1-3, 2002.

Information generated by the pendulum using Slider 96 rubber, also known as Four-S rubber (Standard Simulated Shoe Sole) is sufficient for assessing slipperiness in most circumstances. However, for assessing barefoot areas, unusually rough or profiled floors, the use of Slider 55 rubber, also known as TRRL rubber (a similar but softer, more malleable compound) may be advantageous.



Pendulum CoF Test (Diagram adapted from BS 7976-1:2002 Pendulum testers – Part 1: Specification)

### Slip Potential Classification, based on pendulum test values (PTV) (from UKSRG, 2011)

|                         | PTV   |
|-------------------------|-------|
| High Slip Potential     | 0-24  |
| Moderate Slip Potential | 25-35 |
| Low Slip Potential      | 36 +  |

## 3. DCOF

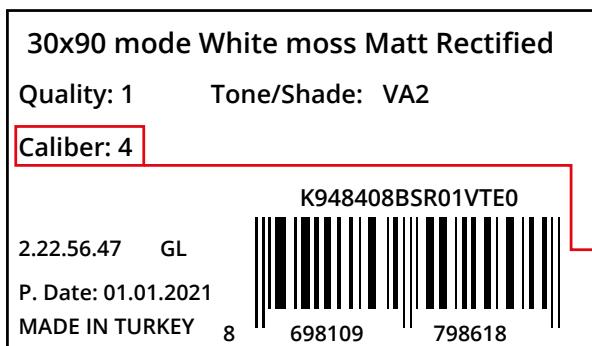
DCOF is the ratio of the force necessary to keep a surface already in motion sliding over another divided by the weight (or normal force) of an object. This force is a materials property of the two surfaces. Contaminants such as dirt, water, soap, oil or grease can change this value. The test is done according to standards of ANSI A137.1 and ANSI A326.3.

Unless otherwise specified, tiles suitable for level interior spaces expected to be walked upon when wet shall have a wet DCOF of 0,42 or greater when tested using SLS solution. However, tiles with a DCOF of 0,42 or greater are not necessarily suitable for all projects. The specifier shall determine tiles appropriate for specific project conditions, considering by way of example, but not in limitation, type of use, traffic, expected contaminants, expected maintenance, expected wear and manufacturers' guideliness and recommendations. (Ref: ANSI A137.1-2017)

## VitrA tile size information

The tile format is given as a nominal dimension, which is calculated by the work size (aspired manufacturing size) plus the recommended joint width. The content within the box is printed as square-meter on box label and is calculated from the nominal size which is achieved with the use of appropriate joint width.

In the industrial manufacture of tiles, variations in the size (calibre) of the tiles are inevitable for non-rectified tiles. The sizes are sorted, labelled and boxed separately. The calibre code is printed on each box label and specifies the actual size of the tile as below:



Label on the box

| 30cm x 90cm                                      |                    |   |          |
|--|--------------------|---|----------|
| Contents<br>Inhalt<br>Miktar<br>Количество       | 1.62m <sup>2</sup> | Pieces<br>Stück<br>Adet<br>ШТУК   | 6 GL/UGL |
| EN 14411:2016-Group Bla-Annex G                  |                    | w: (mm)<br>3: 296,0x595,4x9mm<br>4: 297,0x597,0x9mm<br>5: 298,0x598,6x9mm<br>6: 299,0x600,2x9mm |          |
| Пресованная сухим способом плитка ГОСТ 6787-2001 |                    |   |          |

Information on the box

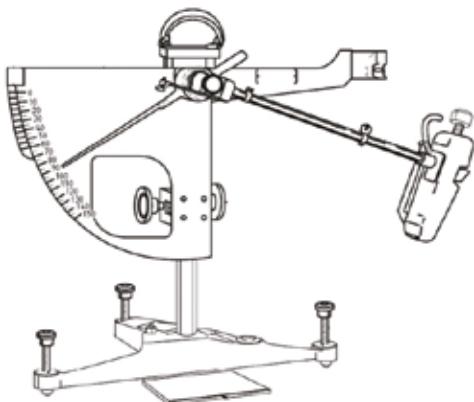
\*The labels shown are for information only and the contents of the labels are not binding.

# VitrA kayma dayanımı

## 2. Pendulum

Pendulum CoF testi (Ayrıca taşınabilen kayma direnci test cihazı, İngiliz pendulumu ve TRRL pendulumu olarak da adlandırılmıştır) bir İngiliz Standardı olan BS 7976: 1-3 kısımları, 2002'ye tabidir.

Four-S kauçuğu olarak da bilinen Slider 96 kauçuğu kullanılarak pendulumdan elde edilen bilgiler (Standart simüle edilen ayakkabı tabanı) ortamların çoğunda kayganlığın değerlendirilmesi için yeterlidir. Fakat çıplak ayaklı alanların değerlendirilmesinde, alışmadık şekilde pürüzlü veya profilli olan zeminlerde TRRL kauçuğu olarak da bilinen Slider 55 kauçuğun kullanımı avantajlı olabilecektir (benzer ama daha yumuşak olan daha şekil verilebilir bir bileşen).



Pendulum CoF Testi (BS 7976-1:2002 Pendulum test cihazlarından uyarlanan diyagram - 1.Kısım: Özellikler)

### (PTV) (UKSRG, 2011'den) Pendulum test değerlerine dayalı olarak kayma potansiyeli sınıflandırması

|                                 | PTV   |
|---------------------------------|-------|
| Yüksek Kayma Potansiyeli        | 0-24  |
| Orta Düzeyde Kayma Potansiyeli  | 25-35 |
| Düşük Düzeyde Kayma Potansiyeli | 36 +  |

## 3. DCOF

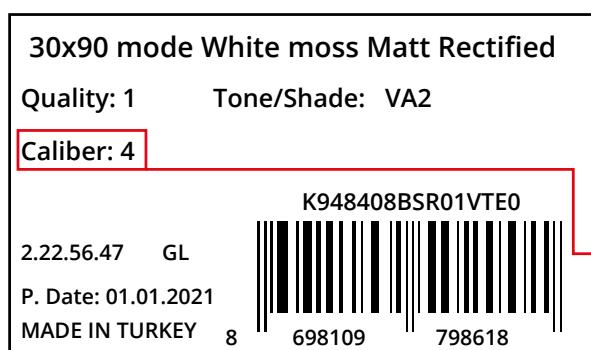
DCOF, hareket halinde olan bir yüzeyin üzerinde bulunan yüzey üzerinden kayması için gereken gücün bir nesnenin ağırlığına (veya normal güç) bölünmesi ile elde edilen oranıdır. Bu güç iki yüzeyin maddesel özelliğidir. Kir, su, sabun, ya  veya motor ya  gibi kontaminasyonlar bu değeri deği tirebilirler. Test ANSI A137.1 ve ANSI A326.3 standartlarına göre yapılmalıdır.

Aksi belirtildi e, yüzeyler  slak olduklarında üzerinde y r nmeye uygun olan karolar SLS solusyonu ile test edildiklerinden 0,42 veya daha büyük  slaklık DCOF değerine sahip olacaklardır. Fakat DCOF değeri 0,42 veya üzerinde olan karoların tüm projeler için uygun olduğunu belirtmek mümkün değildir. Belli proje koşulları için uygun olan karolar, karo seçimini gerçekleştirirken belirlenmelidir. Örnek olarak kullanım  sidi, trafik, beklenen kirlendiriciler, beklenen bak m, beklenen a nma ve üreticilerin tavsiyeleri ve kılavuzları dikkate alınmalıdır. (Ref: ANSI A137.1-2017)

## VitrA karo ebat bilgileri

Karo boyutu, çalışma boyutu ve önerilen derz aral gi ile hesaplanan anma boyutu olarak ifade edilir. Kutu içindeki miktar, kutu etiketinde metrekares olarak basılır ve uygun derz aral gi ile d o enmesinden elde edilen anma boyutundan hesaplanır.

End strial karo üretiminde, karoların boyutlarındaki (kalibre) farkliliklar, rektifiye olmayan karolar için kaçınılmazdır. Boyutlar kalibrelerine g re ayrı ayrı sıralanır, etiketlenir ve kutulanır. Kalibre numarası her kutu etiketinde basılır ve aşağıdaki örnekte olduğu gibi karonun gerçek boyutunu ifade eder:



Kutu üzeri etiket

| 30cm x 90cm                                |   |  |
|--|---|--|
| Contents<br>Inhalt<br>Miktar<br>Количество | 1.62m <sup>2</sup>  | Pieces<br>St ck<br>Adet<br>Штук                  |
| EN 14411:2016-Group Bla-Annex G            | w: (mm)<br>3: 296,0x595,4x9mm<br>4: 297,0x597,0x9mm<br>5: 298,0x598,6x9mm<br>6: 299,0x600,2x9mm | 6 GL/UGL   |
|  |   | Пресованная сухим способом плитка ГОСТ 6787-2001 |

Kutu üzeri bilgi

\* Gösterilen etiketler sadece bilgi ama lidir ve etiketlerin içeri gi ba layıcı de ildir.

# VitrA cleaning and care instructions

---

## 1. General information

VitrA Tiles are produced utilizing the most advanced equipment under extensive and strict process controls. Quality is assured with sourcing the finest raw materials available in the market. VitrA continuously focuses on maintaining its commitment to quality so that our products meet and exceed your expectations.

Market research studies and tests prove that ceramic displays excellent properties compared to other covering materials. Its long lasting beauty, ease of cleaning and high functionality are what makes ceramic tiles the most chosen covering material in both private and public areas. All glazed and unglazed materials are distinguished by surfaces which are ideal for easy cleaning. As with every covering material, our products require nominal care in order to maintain a satisfactory appearance and acceptable sanitation for years.

As a company committed to sustainability, VitrA recommends the use of low VOC, non-hazardous, and non-polluting products for cleaning and maintaining tiles and grout.

Regular cleaning has to be planned according to the needs, depending on the degree of soiling and frequency of use: could be several times a day or once a day or once a week. For public use, shoe-scrapers, doormats and cleaning zones for shoes in front of the entrance of the building ensure that most dirt is left outside. VitrA recommends proper selection of such preventive elements for the sake of minimizing the use of cleaning agents and impact on environment. Before grouting, regardless of the grout colour chosen, always test a small area first to determine if the grout or grout pigment will affect the surface of the tile.

### 1.1 Proper care during construction

Since VitrA products are considered to be a finish covering material, they should not be laid until all heavy construction is finished. Between the installation and putting the tiled area into service, it is imperative to properly protect the tile and grout in order to avoid construction related cleaning problems. There is a build-up of dirt and debris on each construction site. This dirt and debris may cause the grout, and sometimes the tile, to be negatively affected. VitrA recommends that a protective cover be put over the tile surface to safeguard the appearance. This will insure a quality appearance when the floor is ready for use. The protective cover could be cardboard, plywood or any other clean soft-covering that will not damage the integrity of the installation. Do not use plastic as it may not allow the grout to properly cure, and it also may become extremely slippery as construction dust settles on the floor.

### 1.2 Proper selection and use of cleaning agent

Use only recommended dilution of detergent. As an important rule, more is not always better; higher concentrations of detergent in the cleaning solution would only make it more difficult to rinse. However, hard water requires more frequent use of cleaning agents. When using any cleaning agent, please make sure to comply with the instructions for use and hazard indications of the cleaning agent manufacturer. VitrA does not assume any liability for damage incurred by non-compliance with these instructions and information.

The detergent solution must be given time to act on the soil load. Generally 5-10 minutes is sufficient. Rinse thoroughly with clean, clear water to remove the dirty detergent solution and soil. Rinsing is a critical step in the maintenance procedure. Remove the rinse water with a wet vacuum, dry mop or towelling. If dirty detergent solution is not removed and is allowed to dry on the surface, a coating will form which is very difficult to remove.

#### 1.2.1. Warnings for proper selection and use of cleaning agent:

- 1) VitrA tiles are chemically resistant to both acidic and alkaline chemical products as defined in EN ISO 10545-13, with the exception of hydrofluoric acids or compounds containing fluoride salts and derivatives. Hydrofluoric acid is the only one that will attack tiles due to their molecular structure, even when diluted with plenty of water. All spills must be cleaned as quickly as possible
- 2) Never use a cleaning agent forming sticky grease, wax and synthetic layers on the tiles, which have a negative effect on the visual, hygienic, anti-slip and cleaning properties. The cleaning agent that is chosen should also be compatible with the grout at the same time. Always test a small area first with the selected cleaning agent.

### 1.3 General cleaning procedure

The following principles apply for the cleaning procedure:

1. Selecting the appropriate cleaning agent.
2. Sweeping or vacuuming floor areas prior to cleaning to remove any dust or debris.
3. Leaving the cleaning agent to act for sufficient time upon the dirt and to loosen it.
4. Brushing or wiping mechanically.
5. Collecting, washing or sucking off the dirt separated from the tiles thoroughly.
6. Rinsing with water when the cleaning process is finished.
7. Removing the rinse water with a wet vacuum, dry mop or towelling.

Above are general recommendations. Any specific recommendations of cleaning agents, grout, grout removers etc. suggested by the individual manufacturer should be followed.

# VitrA temizlik ve bakım talimatları

---

## 1.Genel bilgiler

VitrA karolar, en gelişmiş ekipmanlar kullanılarak, kapsamlı ve sıkı önlemler ile takip edilen proses kontrolleri altında üretilmektedir. Piyasadaki en iyi hammaddelerin tedarik edilmesiyle kalite, güvence altına alınmıştır. VitrA, sürekli olarak kaliteye olan bağlılığını sürdürmeye odaklanmaktadır, böylece ürünlerimiz bekleyenlerini karşılamakta ve bekleyenlerinin ötesine geçmektedir.

Pazar araştırma çalışmaları ve testler, seramiklerin diğer kaplama malzemelerine kıyasla mükemmel özellikler sergilediğini kanıtlamaktadır. Uzun ömürlü görsel güzelliği, temizlik kolaylığı ve yüksek işlevsellik, seramik karoları hem özel (kişisel kullanım) hem de kamusal alanlarda en çok tercih edilen yüzey döşeme malzemesi yapan şeydir. Tüm Sıralı ve sırsız karolar, kolay temizlik için ideal yüzey özellikleri ile ayrılmaktadır. Her kaplama malzemesinde olduğu gibi, ürünlerimiz yıllarca tatmin edici temiz bir görünüm sağlamak için bakım gereklidir.

Sürdürülebilirliğe önem veren bir şirket olarak VitrA, karo ve derzlerin temizlenmesi ve bakımı için düşük VOC, tehlikeli olmayan ve kirletmeyecek ürünlerin kullanılmasını önermektedir.

Düzenli temizlik; kirlilik derecesine ve kullanım sıklığına bağlı olarak ihtiyaçlara göre planlanmalıdır: günde birkaç kez veya günde bir kez veya haftada bir kez olabilir. Kamusal alanlardaki kullanımı için, ayakkabılardaki kirin binanın girişinin önünde bulunan çamurluk, paspaslar ve temizleme bölgeleri ile dışarıda kalması sağlanmalıdır. VitrA, temizlik maddelerinin kullanımını ve çevreye olan etkisi en aza indirmek amacıyla bu tür kirlenmeyi önleyici öğelerin uygun şekilde seçilmesini önermektedir.

Döşemeden önce, seçilen derz renginden bağımsız olarak, her zaman, harç veya harç pigmentinin karo yüzeyini etkileyip etkilemeyecek bir belirlemek için küçük bir alan test edilmelidir.

### 1.1. Döşeme - inşaat sırasında bakım

VitrA ürünleri son kaplama malzemesi olarak kabul edildiğinden, tüm ağır işler bitene kadar döşenmemelidir. İnşaat kaynaklı temizlik sorunlarından kaçınmak için döşenen alan kullanıma açık hale gelene kadar döşenen alandaki karoları ve derz dolgularını uygun bir şekilde korumak gereklidir. Her şantiyede kir ve kalıntı bırakır ve bu biriken kırıcılar/kalıntılar, derzin ve bazen de karoların olumsuz etkilenmesine neden olabilir. VitrA, bu durumu önlemek ve döşendikten sonraki görünümü korumak için döşeme alanı üzerine koruyucu bir malzeme serilmesini önerir. Bu sayede döşenmiş alanın kalitesi kullanıma hazır oluncaya kadar korunacaktır. Koruyucu malzeme olarak mukavva, karton, kontrplak veya döşemenin bütünlüğüne zarar vermeyecek herhangi temiz ve yumuşak bir malzeme kullanılabilir. Derzlerin düzgün bir şekilde kuruyup sertleşmesine izin vermeyeceği ve inşaat tozunun üzerine yapışarak kaygan bir alan oluşturabileceği için plastik korumalar kullanılmamalıdır.

### 1.2. Uygun malzeme seçimi ve temizleme maddesi kullanımı

Sadece önerilen mikarda seyreltilmiş deterjan kullanılmalıdır. Unutulmamalıdır ki temizlik malzemelerinin fazlası her zaman için iyi değildir; temizleme çözeltisinde daha yüksek deterjan konsantrasyonları kullanmak durulamayı zorlaştıracaktır. Bununla birlikte, suyun sertliğinin artması daha fazla temizlik maddelerinin kullanılmasına neden olur. Herhangi bir temizlik maddesini kullanırken, lütfen temizlik maddesi üreticisinin kullanım ve tehlike göstergelerine uygun olarak kullanıldığından emin olun. VitrA, temizlik maddesi üreticileri tarafından verilen talimatlara ve bilgilere uyulmamasından kaynaklanan hasarlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir.

Kırlılığe etki etmesi için temizlik maddeleri kirli alan üzerinde bir süre bekletilmelidir. Genellikle 5-10 dakika yeterlidir. Kirli alandaki deterjanı ve kırıcıları arındırmak ve temizlemek için temiz su ile bölgeyi iyice durulayın. Durulama, bakım prosedüründe kritik bir adımdır. Durulama için kullanılan suyu yerden vakumla, kuru paspasla veya bezle temizleyin. Kirli deterjan solusyonu durulanmazsa ve yüzeyde kurumaya bırakılırsa, yüzey üzerinde çırparılması çok zor olan bir kaplama oluşacaktır.

#### 1.2.1. Temizlik maddelerinin uygun seçimi ve kullanımı için uyarılar:

- 1) VitrA karolar, hidroflorik asitler veya florür tuzları ve türevleri içeren bileşikler dışında, EN ISO 10545-13'te tanımlanan hem asidik hem de alkali kimyasallara dayanıklıdır. Hidroflorik asit, bol su ile seyreltiliğinde bile, moleküler yapıları nedeniyle karolara zarar veren tek örnektir. Herhangi bir malzeme döküldüğünde mümkün olduğunda çabuk temizlenmelidir.
- 2) Karolar üzerinde görsel, hijyenik, kayma dayanımı ve temizleme özelliklerini olumsuz etkileyecak, yapışkan yağı, mumsu ve sentetik tabakalar oluşturacak bir temizlik maddesi kullanmayın. Seçilen temizlik maddesi aynı zamanda harçla da uyumlu olmalıdır. Her zaman kullanım öncesi seçilen temizlik maddesiyle küçük bir alan test edilmelidir.

### 1.3.Genel temizlik talimatları

Temizlik prosedürü için aşağıdaki kurallara uyulmalıdır:

1. Uygun temizlik maddesi seçilmelidir.
  2. Toz veya kalıntıları temizlemek için temizlikten önce zemin süpürülmelidir.
  3. Temizlik maddesi kir üzerine temas etmesi ve yok etmesi için yeterli süre üzerinde bekletilmelidir.
  4. Mekanik bir fırçalama işlemi veya silme işlemi yapılmalıdır.
  5. Karolardan çıkan kırıcı toplanmalı, yıkanmalı veya vakumlanmalıdır.
  6. Temizleme işlemi bittiğinde su ile durulmalıdır.
  7. Durulama suyu ıslak bir vakum, kuru paspas veya bez ile alınmalıdır.
- Yukarıda bahsi geçen prosedür içeriği genel önerileri kapsamaktadır. Bireyse üreticiler tarafından önerilen temizlik maddeleri, derz, derz temizleyiciler vb. özel tavsiyeler uygulanmalıdır.

# VitrA cleaning and care instructions

---

## 2. First cleaning after installation

The first step for maintenance is complete removal of grout and construction dirt after tiles are laid. To remove the grout from the surface, there are many products available in the market. These products can be diluted for removal of light deposits of grouting materials with the possibility of using higher concentrations when aggressive cleaning is required. Grout manufacturers print instructions for proper mixing, curing, and cleaning of grout on packaging, these must be followed. This cleaning must be carried out after the cement grout has dried out, which takes at least 24-48 hours for quicksetting and quick-drying products. In any case the grout manufacturer's instructions must be followed. In most cases, VitrA tiles can be cleaned successfully by scrubbing the installation with hot water and a neutral detergent, followed by a thorough rinsing and then removing the rinse water with a wet vacuum, mop or dry towelling. If grout residue still remains, further cleaning of the tile should be accomplished in consultation with the grout manufacturer. Once the initial cleaning has been thoroughly completed, daily maintenance procedures can be followed for continuous and long-lasting beauty.

For polished Porcelain tiles, following the completion of the grouting process, the tile surface can be cleaned and any excess protective sealer removed. Use dry and wet cloth (such as MICROFIBER) in order to remove excess, if needed, add neutral detergent according to manufacturer's instruction, help removing the residue. Always test a small area first. Wipe up the residue with a cotton towel or sponge. Rinse thoroughly with clean water.

In the case of anti-slip surfaces, mechanical cleaning by means of brushing machines with rotating soft nylon brushes or microfiber as well as high-pressure or vapour pressure cleaners is most effective, whereby joints must be cared during cleaning process. During the cleaning do not use improper pads or brushes with abrasive grain as they can significantly weaken non-slip safety!

### 2.1 General first cleaning after installation procedure

Cleaning should be carried out by the professionals who have installed the material:

1. Sweep/vacuum the floor thoroughly to remove construction dust
2. Dilute the cement film remover in water as instructed on the package
3. Apply the cleaning product with an ordinary mop
4. Leave to act for a few minutes
5. Rub the zones with the toughest deposits hard with an abrasive sponge such as Scotch-Brite
6. Wipe up the residues using cloth and rinse with plenty of clean water and dry with mop, wet vacuum or towel.

### Warnings for first cleaning after installation:

- 1) First cleaning after installation can damage objects close to the tiled area; such as doors, metallic objects and finishes; it is recommended to protect these before starting the cleaning operation.
- 2) Acid cleaners attack cement joints. Therefore, protect the joints by dampening with water and thoroughly rinse the covering with clear water after the use of acid cleaners, neutralise if possible. When using epoxy grouts, use a specially formulated cleaner and strictly follow the manufacturer's instructions for preparation, application and cleaning.
- 3) Especially for metallic tiles and tiles with metallic decors, use only non-acidic grout cleaners, always handle with maximum care. Water should be first option. If a stronger cleaning is needed clean with alcohol and a soft cloth or alternatively use a neutral PH. Avoid abrasive, acidic or alkaline cleaning products. Use a slightly damp sponge to clean the tile joints, passing it diagonally across them. Do not use dirty water.
- 4) Never clean tiles that are too hot (e.g. exposed to sunlight during hot summer days) since the reaction of chemicals may become harsher. In the summer, cleaning should be done during the coolest period of the day especially on areas exposed to direct sunlight.

## 3. Regular cleaning

### 3.0. General rules

#### Two methods are customarily used:

- 1) Manual cleaning using a broom, scrubbing brush or a mop.
  - 2) Machine cleaning using a disc machine, scrubbing suction machine or high-pressure cleaner with spray injection.
- Manual cleaning is recommended for only little dirt. When machines are used, single-disc or multi-disc machines or brush/scrubber suction machines are most effective options. High-pressure cleaners with spray injection are particularly suitable for slip-resistant surfaces. Which is the most rational method for these surfaces.

## 2. Döşeme sonrası ilk temizlik

Bakım için ilk adım, karo döşendikten sonra harç ve inşaat kırının tamamen temizlenmesidir. Derzleri yüzeyden çıkarmak için piyasada birçok ürün bulunmaktadır. Bu ürünler, yoğun temizlik gerektiğiinde daha yüksek konsantrasyonlar kullanma olasılığı ile derz dolgu malzemelerinin daha az birikmesi için seyreltilebilirler. Derz üreticileri tarafından ambalaj üzerinde harçların uygun şekilde karıştırılması, sertleşmesi ve temizlenmesi için talimatlar yazılır, bu talimatlar uygulanmalıdır. Temizleme işlemi; çimento harçları kuruduktan sonra yapılmalıdır. Çabuk kuruyan ürünler için en az 24-48 saat sonra yapılmalıdır. Her koşulda, derz üreticisinin talimatları takip edilmelidir. VitrA karolar, çoğu durumda, sıcak su ve nötr bir deterjan ile ovularak temizlenir, ardından iyice durulanır ve daha sonra durulama suyunun ıslak vakum, paspas veya kuru havlu ile çıkarılması sağlanmalıdır. Derz kalıntısı hala mevcut ise, karonun temizlenmesi, derz üreticisine danışarak gerçekleştirilmelidir. İlk temizlik tamamlandıktan sonra, sürekli ve uzun ömürlü güzel görünüm için günlük bakım prosedürleri takip edilmelidir.

Parlatılmış Porselen karolar için, derz işleminin tamamlanmasından sonra, karo yüzeyi temizlenebilir ve yüzeydeki fazla koruyucu kaplama maddesi çıkarılabilir. Gerekirse yüzeydeki fazlalığı gidermek için kuru ve ıslak bir bez kullanılmalıdır (örn. MICROFIBER), üreticinin talimatlarına göre nötr deterjan eklenmeli, kalıntıların giderilmesi sağlanmalıdır. Her zaman önce küçük bir alan test edilmelidir. Kalıntı, pamuklu bir havlu/bez veya süngerle silinmeli ve temiz su ile iyice durulanmalıdır.

Kayma dayanımı olan yüzeylerde, dönen yumuşak naylon fırçalar veya mikrofiber içeren fırçalama makinelerinin yanı sıra yüksek basınçlı veya buhar basınçlı temizleyiciler ile mekanik temizlik en etkili yöntemdir, bu sayede temizlik işlemi sırasında derzler korunmaktadır. Temizlik sırasında kayma dayanımını önemli ölçüde zayıflatılabilecekleri için aşındırıcı taneli, uygun olmayan ped veya fırça kullanılmamalıdır!

### 2.1. Döşeme sonrası genel ilk temizlik talimatı

Temizlik işlemi, döşemeyi yapmış profesyoneller tarafından yapılmalıdır:

1. İnşaat tozunu temizlemek için zemin iyice süpürülmelidir.
2. Çimento film temizleyici, pakette belirtildiği şekilde suyla seyreltilmelidir.
3. Temizlik ürünü sıradan bir paspas ile uygulanmalıdır.
4. Etki etmesi için birkaç dakika beklenmelidir.
5. Scotch-Brite gibi aşındırıcı bir süngerle sertleşmiş bölgeler ovalanmalıdır.
6. Kalıntılar bezle silinmeli ve bolca temiz su ile durulamalı ve paspas, ıslak vakum veya havlu ile kurulmalıdır.

#### 2.1.1. Döşeme sonrası ilk temizlik için uyarılar:

1. Döşeme sonrası ilk temizlik, karo ile döşenmiş alana yakın nesnelere; kapılar, metalik objeler ve cilalar vb. zarar verebilir. Temizlik işlemeye başlamadan önce bunların korunması tavsiye edilir.
2. Asit içerikli temizleyiciler çimento derzlerine etki eder. Bu nedenle derzler su ile nemlendirerek korunmalı ve asit temizleyicileri kullanıldıktan sonra kaplama temiz suyla iyice durulanmalı, mümkünse nötr hale getirilmelidir. Epoksi harçlar kullanılırken, özel olarak formüle edilmiş bir temizleyici kullanılmalı ve harç üreticisinin hazırlık, uygulama ve temizlik için talimatları uygulanmalıdır.
3. Özellikle metalik karolar ve metalik dekorlu karolar için, asidik olmayan derz temizleyicileri kullanılmalı, daima maksimum özen gösterilmelidir. Temizlik için ilk seçenek su olmalıdır. Daha güçlü bir temizleme gereklirse, alkol ve yumuşak bir bezle temizlenmeli veya alternatif olarak nötr PH içeren temizlik malzemeleri kullanılmalıdır. Aşındırıcı, asidik veya alkali temizlik ürünlerinden kaçınılmalıdır. Karo derzlerini temizlemek için hafifçe nemli bir sünger kullanılmalı ve diyagonal olarak uygulanmalıdır. Kirli su kullanılmamalıdır.
4. Sıcak ile birlikte kimyasalların reaksiyonu daha sert/aşındırıcı hale gelebileceğinden, çok sıcak olan (sıcak yaz günlerinde güneş ışığına maruz kalan) karolar asla temizlenmemelidir. Yaz aylarında, günün en serin döneminde, özellikle doğrudan güneş ışığına maruz kalınmayan zamanlarda temizlik yapılmalıdır.

## 3. Düzenli temizlik

### 3.0. Genel kurallar

Genellikle iki yöntem kullanılır:

- 1) Süpürge, ovma fırçası veya paspas kullanarak manuel olarak yapılan temizlik.
- 2) Makine yardımıyla temizleme; bir disk makinesi, vakum makinesi veya yüksek basınçlı temizleyiciyi sprey enjeksiyonuyla temizleme. Elle temizlik sadece az mikardaki kirler için önerilir. Makineler kullanıldığından, tek diskli veya çok diskli makineler veya fırça/ovalayıcı vakum makineleri en etkili seçeneklerdir. Sprey enjeksiyonlu yüksek basınçlı temizleyiciler, kaymaya dayanıklı yüzeyler için özellikle uygundur.

# VitrA cleaning and care instructions

---

## 3.0.1. Warnings for regular cleaning:

- 1) All of the information provided about cleaning, care and removing stains from ceramic tiles is based on the latest knowledge and material. It is, however, a general information and cannot cover every single possibility. Therefore, please pay attention to the instructions provided by the cleaning agent and grout manufacturer.
- 2) Routine cleaners should never contain acids or ammonia. Acids can damage the grout and the glazed surface of the tile, and ammonia can discolour the grout.
- 3) Film-forming cleaning agents should not be used as they can considerably reduce or even neutralise the slip resistance of ceramic coverings, and can also cause staining.
- 4) With high-pressure cleaners there is a slight danger of washing out and destroying cement joints if the machine is not used correctly (pressure too high because water jet is too close to surface). Using of unsuitable cleaning agents, e.g. acidic cleansers for cleaning increases this effect.
- 5) Where underfloor heating systems are installed, it is particularly important to ensure that the removed dirt and dirty water is cleaned before it is able to dry again when heating is on.

## 3.1. Unglazed tiles

VitrA unglazed tiles has a protective glaze finish that is not a glaze, but rather a special surface preparation sprayed on the tile before firing. During the manufacturing process, the structure of the tile surface is sealed with a protective glaze in order to further increase the tiles' resistance to staining and dirt, as a result of which subsequent treatment with impregnating agents is no longer necessary. The following represents a simple procedure for maintaining protective glaze coating and unpolished matte finish tile floors with a moderate soil load. For best results:

1. Sweep or vacuum the floor of all loose dirt and other foreign materials.
2. Saturate the floor with a mild cleaning solution and hot water, agitate, and allow it to dwell (remain on the floor) 5-10 minutes. Do not allow cleaning solutions to dry. It may be best to complete small areas at a time.
3. Clean routinely with tile cleaners that have a neutral pH for safe regular use.
4. Remove the dirty cleaning solution and rinse the surface with clean, clear water.
5. Buff with a dry mop or towel.

## 3.2. Glazed tiles

Wall tiles should be cleaned routinely with an all-purpose, non-oil-based household or commercial cleaner. The type of product may vary depending on the tile application and use. A multipurpose spray cleaner, which removes soap residue, hard water deposits and dirt designed for everyday use can be used on Wall tiles. Floor tiles should be cleaned and scrubbed with cleaner solution through the use of a cotton mop, cloth, sponge, or non-metallic brush.

**Important Notice:** Strongly alkaline or strongly acidic cleaning agents can attack or destroy the surface of glazed tiles and joints and must therefore not be used!

## 3.3. Polished porcelain

VitrA Protect is applied to the surfaces of the polished Porcelain tiles at the factory, improving the resistance to staining and soiling. VitrA does not recommend subsequent treatment with impregnating agents.

**Important Notice:** Dry thoroughly with a soft cloth after cleaning is completed to increase the shine and prevent water spots.

## 3.4. Vitra clean surface

The VitrA Clean finish was developed to achieve an easy-care tile surface by VitrA Innovation Center.

Dirt particles are virtually unable to hold and flow off with the water droplets on Wall tiles with VitrA Clean application. Water and a soft cloth are sufficient for routine cleaning without a need for aggressive detergents.

## 3.5. Antislip tiles

VitrA product range includes a great number of anti-slip glazed and unglazed series. These products are perfectly suitable for use in commercial, industrial and public areas as well as in wet barefoot areas such as swimming pools, showers and saunas. They have smooth, micro-rough or relief-type surfaces, depending on the area of application. In the case of anti-slip surfaces, mechanical cleaning by means of brushing machines with rotating soft nylon brushes or microfiber as well as high-pressure or vapour pressure cleaners is most effective, whereby joints must be cared during cleaning process. Cleaning agents, equipment and methods must be selected due to type of soiling and area of application. An extensive cleaning is required compared to smooth, glazed surfaces.

# VitrA temizlik ve bakım talimatları

---

## 3.0.1. Düzenli temizlik için uyarılar:

- 1) Seramik karolara dair verilen temizlik, bakım ve lekelerin çıkarılması ile ilgili tüm bilgilerde, en son öğrenilmiş olan bilgi ve malzemeler temel alınmaktadır. Bu nedenle, genel bir bilgidir ve her bir olasılığı kapsamamaktadır. Temizlik maddesi ve derz imalatçısı tarafından sağlanan talimatlara dikkat edilmelidir.
- 2) Rutin temizleyiciler asla asit veya amonyak içermemelidir. Asitler karonun Sırlı yüzeyine ve derze zarar verebilir; amonyak, derzin rengini bozabilir.
- 3) Film oluşturucu temizlik maddeleri, seramik kaplamaların kayma dayanımını önemli ölçüde azaltabili, hatta yok edebilecekleri ve lekelenmeye neden olabileceği için kullanılmamalıdır.
- 4) Yüksek basınçlı temizleyicilerde, makine doğru kullanılmadığında (su jeti yüzeye çok yakın olduğu için basınç çok yüksekse) çimento derzlerini su ile çıkarılması ve zarar görmesi gibi bir tehlike söz konusudur. Uygun olmayan temizlik maddelerinin kullanılması, örneğin temizlik için asidik temizleyiciler bu etkiyi artırır.
- 5) Yerden ısıtma sistemlerinin olduğu yerlerde, ısıtma açıkken kir ve kirli suyun kurumadan temizlenmesi özellikle önemlidir.

## 3.1. Sırsız karolar

VitrA sırsız karolar, koruyucu bir sırla kaplıdır, bu kaplama pişirimden önce sırda farklı olarak karo üzerine püskürtülen özel bir yüzey hazırlık uygulamasıdır. Üretim işlemi sırasında, karo yüzeyinin yapısı, karonun lekelenmeye ve kirlenmeye karşı direncini daha da artırmak için koruyucu bir malzeme ile kaplanır ve bunun sonucunda, emprene maddesi ile ikincil işlemlere gerek kalmaz. Aşağıda bulunan temel temizlik prosedürü, koruyucu sırlı ve sırsız mat karolar için orta seviyedeki kirlenmelerde uygulanır. En iyi sonuçlar için aşağıdaki uygulamalara göre temizlik yapılması önerilir:

- 1) Tüm hafif tozlar, kırıcılar ve diğer yabancı maddeler süpürülmeli veya vakumlanmalıdır.
- 2) Zemin yumuşak bir temizleme solüsyonu ve sıcak su ile doyurulmalı, iyice karıştırılmalı/dağıtılmalı ve 5-10 dakika bekletilmelidir (yüzeyde kalması sağlanmalıdır). Temizleme solüsyonlarının kurumasına izin verilmemelidir. Tek seferde küçük alanları tamamlayarak ilerlemek en iyisidir.
- 3) Düzenli kullanımda nötr pH değerine sahip karo temizleyicilerle rutin olarak temizlenmelidir.
- 4) Kirli temizleme solüsyonu yüzeyden temizlenmeli, berrak su ile durulmalıdır.
- 5) Kuru bir paspas veya havlu ile son işlem olarak yüzey kurulmalıdır.

## 3.2. Sırlı karolar

Duvar karolari, çok amaçlı, yağ bazlı olmayan temizlik kimyasalı ile rutin olarak temizlenmelidir. Temizleyici tipi, karo uygulamasına ve kullanımına bağlı olarak değişebilir. Duvar karolarında, sabun kalıntılarını, sert su birikintilerini ve günlük kullanımda oluşan kırıcıları temizleyen çok amaçlı bir sprey temizleyici kullanılabilir. Yer karolari, pamuklu paspas, bez, sünger veya metalik olmayan fırça kullanılarak bir temizlik solüsyonu yardımı ile temizlenmelidir.

Önemli Uyarı: Kuvvetli alkali veya kuvvetli asidik temizlik maddeleri, Sırlı karoların yüzeyine ve derzlere zarar verip tahrip edebilir, bu nedenle bu tür temizlik maddeleri kullanılmamalıdır!

## 3.3. Parlatılmış porselen karolar

VitrA Protect, parlatılmış Porselen karoların yüzeyine fabrikada üretim esnasında uygulanır, karolardaki leke ve kirlenmeye karşı direnci artırır. VitrA, emprene kimyasalları/maddeleriyle yapılan ikincil işlemleri önermez. Önemli Uyarı: Parlaklığını artırmak ve su lekelerini önlemek için temizlik tamamlandıktan sonra yumuşak bir bezle iyice kurulayın.

## 3.4. VitrA Clean uygulanmış karolar

VitrA Clean, VitrA İnovasyon Merkezi tarafından kolay bakım yapılabilen bir yüzey elde etmek için geliştirilmiştir. Kir parçacıkları, VitrA Clean uygulaması ile Duvar karolari üzerinde tutunamaz ve su damlacıkları ile akar. Su ve yumuşak bir bez yardımı ile yoğun deterjanlara ihtiyaç duymadan rutin temizlik yapılabilir.

## 3.5. Kayma direnci olan karolar

VitrA ürün yelpazesinde çok sayıda kaydılmaz özellikli Sırlı ve sırsız ürün bulunmaktadır. Bu ürünler ticari, endüstriyel, kamusal alanlarda ve yüzme havuzları, duşlar, sauna gibi ıslak alanlarda kullanım için uygundur. Uygulama alanına bağlı olarak pürüzsüz, mikro-pürüzlü veya rölyef tipi yüzeylere sahiptirler. Kaydılmaz yüzeylerde, dönen yumuşak naylon veya mikrofiber fırçalı yüzey temizleme makinelerinin yanı sıra yüksek veya buhar basınçlı temizleyiciler ile mekanik temizlik en etkili yöntemdir. Bu sayede temizlik işlemi sırasında derzlere zarar verilmemektedir. Kirlenme ve uygulama alanlarına göre temizlik maddeleri, ekipman ve yöntemler belirlenmelidir. Pürüzsüz, Sırlı yüzeylere kıyasla kapsamlı bir temizlik gereklidir.

# VitrA cleaning and care instructions

---

A selection of suitable cleaning agents is outlined in the RK List (list of tested cleaning agents for ceramic surfaces in swimming pools) supplied by the German Society for the Pool Industry. In any case, the instructions for use and hazard warnings provided by the respective manufacturer must be respected.

There are several recommended good ways of cleaning this type of floor surface:

- High-pressure cleaning equipment (Pressure washers or high-pressure hoses).
- Vapour steam cleaners.
- Disc cleaners
- Scrubbing the surface with a brush with hard plastic bristles and then rinsing it with plenty of clean water.

## 3.5.1. Warnings for antislip tiles cleaning:

- 1) Brushes or pads containing abrasives must not be used under any circumstances, as they reduce slip resistance.
- 2) When using disc machines, suitable pads must be used, particularly on slip-resistant tile coverings in order to prevent cleaning from impairing the slip resistance. The slip-resistant properties are achieved through the roughness of the tile's surface or by means of relief-type profiling.
- 3) Whichever cleaning system is used, it is important to use clean water because otherwise, when the water evaporates, small particles of dirt from the water will be deposited in lower, more inaccessible parts of the embossed surface. For good results, it is essential to rinse with plenty of water.
- 4) Cleaning agent may cause the floor to become slippier, therefore they should be rinsed thoroughly to avoid forming a greasy layer which negatively affects anti-slip safety. When anti-slip Floor tiles are cleaned, whatever their surface finish, it is not sufficient to clean them with damp mopping, because it will not clean away any dirt embedded in the particles that give the tiles their anti-slip finish. This means that dirt will build up, spoiling the overall appearance of the floor surface and normally modifying the colour slightly.
- 5) Alkaline cleaning agents should be used for basic cleaning and regular maintenance cleaning. Where water is soft, only occasional acidic cleaning is necessary (weekly or monthly depending on the flow of water and water hardness). Hard water requires more frequent use of cleaning agents.

## 3.6. Metallic tiles/decors

Some tiles are made out of metal-containing decoration which gives a shiny appearance with a silver / platinium / gold / copper effect. These tiles are indicated in the catalogue. For these tiles, extreme care must be taken during their installation, first cleaning after installation and general cleaning. Avoid using abrasive cleaners that can scratch and damage the surface. VitrA recommends using a soft cloth with water and alcohol. After cleaning, dry the surface with a clean cotton cloth to avoid water mark.

**Important Notice:** Never install metallic tiles/decors in wet areas such as showers, baths.

## 3.7. Photocatalytic tiles

The same products can be used for cleaning as for similar tiles without photocatalytic coating - with the advantage that the concentration of the cleaning agent can be considerably lower.

Any cleaning material forming a film or a greasy or sticky layer on the tile would impair the effectiveness of photocatalytic and must be avoided as they impede the incidence of light onto the tile surface.

It is very important to thoroughly remove cleaning and disinfecting agents.

\* You can find most recent information about our products, Warranty Conditions, Cleaning and Care Instructions, along with other Product Performance Data and Installation specifications at:  
[www.vitra.com.tr](http://www.vitra.com.tr) / <https://vitraglobal.com/>

# VitrA temizlik ve bakım talimatları

---

Havuz Endüstrisi için Alman Topluluğu tarafından sağlanan RK Listesinde (yüzme havuzlarındaki seramik yüzeyler için test edilmiş temizlik maddelerinin listesi) uygun temizlik maddelerinin seçimi anlatılmıştır. İlgili üretici tarafından verilen kullanım ve tehlke uyarılara uyulmalıdır. Bu tür zemin yüzeyini temizlemek için önerilen birkaç yol vardır:

- Yüksek basınçlı temizlik ekipmanları (Basınçlı yıkayıcılar veya yüksek basınçlı hortumlar).
- Buharlı temizleyiciler
- Diskli yer temizleyiciler
- Yüzeyi aşındırıcı olmayan sert plastik bir fırça ile ovalamak (kayma direncine zarar vermeden) ve bolca temiz su ile durulamak

## 3.5.1. Kaydılmaz özellikli karoların temizliği i<sup>n</sup>çin uyarılar:

- 1) Aşındırıcı özellikli fırçalar, pedler veya bezler, kayma direncini azalttığı için hiçbir koşulda kullanılmamalıdır.
- 2) Yer temizleme/cilalama makineleri, kayma dayanım özelliğini azaltmaması için kaymaya karşı dayanıklı karolara uygun olarak kullanılmalıdır. Kayma dayanım özelliği, karo yüzeyinin pürüzlülüğü veya rölyef ile elde edilir.
- 3) Tüm temizliklerde, temiz su kullanılması önemlidir. Aksi takdirde su buharlaştığı zaman, sudaki küçük kir parçacıkları yüzeyin daha az erişilebilen kısımlarına ulaşacak ve orada kirler kalacaktır. İyi sonuçlar elde etmek için yüzeyin bol su ile durulanması gereklidir.
- 4) Temizleme maddesi zeminin kayganlaşmasına neden olabilir. Bu nedenle, kaymaya sebep olan ve kayma direncini olumsuz yönde etkileyen yağlı bir tabakanın oluşmasını önlemek için yüzeydeki temizlik maddesi iyice durulmalıdır. Kaydılmaz özellikli yer karolari temizlendiğinde, yüzeyleri nasıl olursa olsun, bunları nemli paspas ile temizlemek yeterli değildir, çünkü karolarda kayma direncini sağlayan parçacıklara gömülü kirleri temizlemeyecektir. Bu da kirlerin birikerek yüzeyinin genel görünümünü bozmasına ve rengin biraz değişmesine neden olacaktır.
- 5) Temel ve düzenli bakımda alkali temizlik malzemeleri kullanılmalıdır. Eğer temizlik için kullanılan su yumuşaksa, daha az sıklıkta (su ve suyun sertliğine bağlı olarak haftalık veya aylık) yüzeye zarar vermeyen asidik temizlik malzemeleri kullanmak gereklidir. Sert su, daha fazla temizlik kimyasalına ihtiyaç duymaya neden olur.

## 3.6. Metalik karolar/dekorlar

Bazı karolar üzerinde gümüş / platin / altın / bakır etkisi ile parlak bir görünüm veren metal dekorlar bulunmaktadır. Bu karolar kataloglarda belirtilmiştir ve döşeme sırasında, döşeme sonrası ilk temizlikte ve genel temizliklerde çok dikkatli ve özenli olunmalıdır. Yüzeyi çizebilecek ve zarar verebilecek aşındırıcı temizleyiciler kullanılmamalıdır. VitrA, su ve alkol ile yumuşak bir bez kullanmanızı önerir. Temizledikten sonra, su lekelerini önlemek için yüzey temiz bir pamuklu bezle kurulanmalıdır.

Önemli Uyarı: Metalik karolar / dekorlar asla duş, banyo gibi ıslak mekanlarda kullanılmamalıdır.

## 3.7. Fotokatalitik karolar

Temizlik için, fotokatalitik kaplama içermeyen diğer karolarda kullanılan ürünler kullanılabilir - daha düşük konstrasyona sahip temizlik maddeleri de yeterli olabilmektedir. Karo üzerinde bir film, yağı ya da yapışkan bir tabaka oluşturan herhangi bir temizlik malzemesi, fotokatalitik etkiyi bozar ve bu tür tabaka oluşturan malzemeler karo yüzeyinin ışık almasını engeller. Bahsi geçen uygulamalar, bu tür karoların özelliklerini azaltacağından yapılmamalıdır. Temizlik için kullanılan malzemeleri iyice durulamak ve yüzeyden arındırmak çok önemlidir.

\*Ürünlerde ait teknik bilgiler, döşeme talimatları, garanti koşulları, temizlik ve bakım talimatlarıyla ilgili güncel bilgiler VitrA web sitesinde yer almaktadır:

[www.vitra.com.tr](http://www.vitra.com.tr) / <https://vitraglobal.com/>

# UPEC

---

UPEC classification associated with the QB certification mark attests to the compliance of floor coverings with the technical requirements set out in certification reference documents. Although it is not compulsory to have an item classified according to UPEC standards, this classification means giving a customer the opportunity to choose an appropriate product for the intended use.

The UPEC classification is performed by the CSTB (Centre Scientifique et Technique du Bâtiment, Scientific and Technical Building Centre) in Paris.

The four letters U, P, E and C stand for:

U: It indicates the wear resistance and corresponds to the wear groups as per EN ISO 10545-7. The index U can go from 2 (minimum stress) to 4.

P: It indicates the mechanical stresses to which the floor is expected to be subjected. These stresses can be caused by mobile or fixed furnishing uses or objects falling on the floor. It is also defined using the bending (tensile) strength. In practice the five indices 2, 3, 4, 4+ and 4s (highest toughness) are assigned.

E: It indicates the water sensitivity of the floor covering. This index E can go from 1 to a maximum of 3. The highest index 3 is always assigned to ceramic tiles. It is however remembered that the classification E3 of the tiles does not imply that a tiled floor is waterproof.

C: It indicates the resistance to chemical and staining substances that have a negative effect on the durability of the covering (stains, attacks that penetrate to various depths etc.). The index C can go from a minimum of 0 (lowest risk) to 2 (exceptionally 3 for particular rooms, as some laboratories).

Only certified manufacturers have the right to stipulate the UPEC classification of tested tiles. These tiles display the QB-UPEC logo on the labels and the UPEC classification of the product is indicated as well.

This certification guarantees:

- that the tiles comply with the prerequisites of the EN 14411 standard,
- that the tiles actually possess the specified wear-resistance characteristics, as defined by the UPEC classification (regular checking by an independent laboratory)
- that the tiles originate from a constantly controlled manufacturing process according to the extremely strict rules and regulations.

This is provided for information purposes only. CSTB has the right to replace/revise this Technical information and the UPEC classification of the products.

The full, up-to-date list of certified products of VitrA can be viewed at the following address:

<https://database.cstb.fr/en-en/search/index?tabID=1>

<https://evaluation.cstb.fr/en/search/products-assessed/?mots=188>



QB sertifikalandırma işaretü ile ilgili UPEC sınıflandırması referans belgelerinde belirtilen teknik gerekliliklerle zemin kaplamalarının uygunluğunu teyit eder. UPEC standartlarına göre sınıflandırılan bir ürüne sahip olmak zorunlu olmasa da, bu sınıflandırma müşteriye kullanım amacıyla uygun ürünün seçilme imkanını vermektedir.

UPEC sınıflandırması Paris'teki CSTB (Centre Scientifique et Technique du Bâtiment, Bilimsel ve Teknik Yapım Merkezi) tarafından gerçekleştirilmektedir.

Dört harf U, P, E ve C aşağıdakileri ifade etmektedir:

U: Aşınma dayanımını göstermektedir ve EN ISO 10545-7'ye göre aşınma gruplarına karşılık gelmektedir. U sınıflandırması 2 (minimum stres) ile 4 arasında olabilmektedir.

P: Zeminin maruz kalması beklenen mekanik stresleri ifade etmektedir. Bu stresler hareketli veya sabit döşeme kullanıcıları veya zemine düşen nesneler nedeniyle oluşabilmektedir. Bu ayrıca eğilme (gerilme) direnci kullanılarak da tanımlanmaktadır. Uygulamada beş sınıflandırma; 2, 3, 4, 4+ ve 4s (En yüksek sertlik) kullanılmaktadır.

E: Zemin kaplamasının su duyarlığını göstermektedir. Bu E sınıflandırması 1 ile 3 arasında olabilmektedir. En yüksek sınıf olan 3 seramik karolar için tanımlanmıştır. Karoların E3 sınıflandırmasının karo döşenmiş bir zeminin su geçirmez olduğu anlamına gelmediği hatırlanmalıdır.

C: Bu kaplamanın dayanıklılığı üzerinde olumsuz etkisi olan kimyasal ve lekelenme maddelerine karşı dayanıklılığını tanımlamaktadır (Farklı derinliklere nüfus eden lekeler). C Endeksi minimum 0 seviyesinden (en düşük risk) 2 düzeyine çıkabilmektedir (Bazı laboratuvar gibi belirli odalar için istisna olarak sınıf 3 olarak verilebilir).

Sadece onaylı üreticiler test edilen karoların UPEC sınıflandırmasını belirleme hakkına sahiptirler. Bu karolar için etiket üzerinde QB-UPEC logosu ve ürünün UPEC sınıflandırması gösterilir.

Bu sertifikalandırma şunları garanti etmektedir:

- Karoların EN 14411 standardının ön şartlarını karşıladığı,
- Karoların UPEC sınıflandırmasında tanımlanan belirli aşınma dayanım özelliklerine sahip olduğunu (Bağımsız bir laboratuvar tarafından düzenli kontrol yapılarak)
- Karoların aşırı katı olan kural ve yönetmeliklere göre düzenli kontrol edilen bir üretim sürecinden geçerek üretildiğini.

Bunlar sadece bilgi amaçlı olarak verilmiştir. CSTB, bu teknik bilgileri ve ürünlerin UPEC sınıflandırmasını yenileme/güncelleme hakkına sahiptir.

VitrA sertifikali ürünlerinin tam ve güncel listesi aşağıdaki adressten görüntülenebilmektedir.

<https://database.cstb.fr/en-en/search/index?tabID=1>

<https://evaluation.cstb.fr/en/search/products-assessed/?mots=188>



# Certificates

## Management system certificates



ISO/IEC 27001:2013

## Product certificates



Greenguard Gold Certificate



International EPD® System Certificate\*



Saudi Arabia Export Certificate\*



QB UPEC Certificate\*



Domestic Production Certificate

## Turkish Standard Institute Certificates



Turkish Standards Institute Certificate of Conformity to Double Star Criteria



Turkish Standards Institute Certificate of Conformity to Turkish Standards

\*For specific products/series only.  
Please refer to the website for the up-to-date certificates:  
<https://vitraglobal.com/catalogues/quality-certificates>  
<https://www.vitra.com.tr/kalite-sertifikalari/vitra-karo/>

## Sertifikalar

### Yönetim sistemleri sertifikaları



ISO/IEC 27001:2013

### Ürün sertifikaları



Greenguard Gold Sertifikası



International EPD® System Sertifikası\*



Saudi Arabia Export Sertifikası\*



QB UPEC Sertifikası\*



Yerli Üretim Sertifikası

### Türk Standartları Enstitüsü Sertifikaları



Türk Standartları Enstitüsü Çift Yıldız Kriterine Uygunluk Sertifikası



Türk Standartları Enstitüsü  
Türk Standartlarına Uygunluk Belgesi

\*Sadece belirli ürünlerde/serilerde geçerlidir.  
Güncel sertifikalar için lütfen aşağıdaki web-sitelerine başvurun:  
<https://vitraglobal.com/catalogues/quality-certificates>  
<https://www.vitra.com.tr/kalite-sertifikalari/vitra-karo/>

# VitrA terms and warranty conditions

---

## 1. Product quality

1.1. Products designated as "Quality: 1" comply with the quality requirements of European quality standard EN 14411. Those designated other than "Quality: 1" comply with the requirements for the CE-symbol but not with the aforementioned standard and exhibit technical and/or visual defects excluding them from classification as "Quality: 1" products.

1.2. No liability can be assumed if the colour, surface appearance of the goods delivered is not even or if the goods do not exactly match the samples or merchandising, the images on the website or the printed material (i.e. catalogues, brochures, price lists etc.). This is due to the variability of the natural raw materials and the ceramic production process.

Particularly in mosaics, some colour variation is to be expected which is limited to the quality requirements of European quality standard EN 14411.

1.3. Tiles may vary in colour, texture or appearance according to product design for particular tile collections. Especially Shade variation V3, V4 type products may vary significantly within boxes, samples, merchandising and display. It is strongly recommended to pay attention to Shade variation during product selection.

1.4. Normal tolerances with respect to size and thickness do not constitute flaws. This shall also apply to any subsequent deliveries.

1.5. All floor coverings are subject to wear and tear depending on the area of application, the frequency of contact, the type and degree of soiling as well as the hardness and wear resistance of the product in question. The classification in stress groups refers to the wear resistance of the glazed surface, but not to the resistance to strain caused by pressure or heavy weights.

1.6. In the case of some artistic and decorative glazes, crazing in the glaze (formed before/after laying) is a natural effect and do not impair the ability to use the tiles for their intended purpose or constitute a defect.

1.7. During product selection, please pay attention to recommendations for area of use for suitable products in the price lists or catalogues.

## 2. Complaint management

2.1. The delivered goods shall be inspected immediately upon receipt to ensure that they are correct, complete and free of any defects. If there is an external/visible damage on the pallets identified during unloading of the delivery, the customer must remove the packaging for the pallets in question and inspect the goods. Any complaints shall be referred to VitrA in writing without delay and at the latest within 14 days.

Any defects that do not become obvious until after the boxes have been opened shall also be reported in writing within 14 days and, in any case, prior to being laid. In any case, they may not be laid. In the absence of any written complaint or if the goods are laid, they are assumed to be accepted by the customer and the products are free of any defects.

2.2. Defected products must be kept ready and available for inspection at the time of realising the defects, without any removal of the tiles. Pallet and box labels should be stored as reference for analysing the defects thoroughly. All further processing of such goods must be stopped. The customer shall duly store the defected products until the complaint has been settled. In the event of a violation of the above obligation, VitrA does not carry an obligation to provide any replacements or any kind of payment.

2.3. If the complaint includes tiles that are already laid, VitrA carries an obligation only for those defects that become evident only after the tiles that are properly used according to the maintenance and care instructions. The tiles can be removed only after VitrA has been given the opportunity to inspect the defect within a reasonable time period and VitrA has given consent for removal in writing.

2.4. In any case, the removal of the tiles laid is limited to the defected tiles only.

2.5. VitrA reserves the right to repair, refund or replace the purchased or an equivalent product (to the same value) at its sole discretion.

2.6. No claim will be accepted without product inspection by VitrA or its authorized representatives.

2.7. The customer must notify VitrA, authorized representative or seller in writing within 14 days of the discovery of any defects. Claims can be notified via website:

[www.vitra.com.tr](http://www.vitra.com.tr) / <https://vitraglobal.com/contact>

## 3. Warranty conditions

3.1. Information contained on website or in brochures, offers, product descriptions, drawings, illustrations, Certificate of Conformities or other declarations, e.g. with respect to dimensions, weights or other performance criteria, may not be a binding guarantee but shall merely be deemed to be general product warranty information.

3.2. Warranty shall be assertible solely in case of fault on our part regarding material, workmanship and production under proper use resulting noncompliance of the product to VitrA specifications, industry allowable tolerances and quality standard such as EN 14411 and ANSI 137.1. Where warranty claims are assertible against our representatives, such parties shall be liable to the customer solely in case of fault on our part regarding material, workmanship and production under proper use resulting noncompliance of the product to VitrA specifications, industry allowable tolerances and quality standard such as EN 14411 and ANSI 137.1. If this is the case and if the conditions specified in Section 2 are satisfied, VitrA may choose to repair, replace with non-defected same or equivalent products or compensate the customer for the reduced value of the products caused by the defects in question, depending on the nature of the defect and availability of the product. In each case, no further remedies shall be available to the customer other than VitrA's. Purely optical defects (i.e. matt/gloss differences, colour shade differences, digital printing faults and thin printing stripes etc.) shall only entitle the customer to claim a reduction in value. There would not be any change for the laid products.

3.3. Any usage errors or misuse of the product by the customer including physical or chemical abuse, or negligence is evaluated as direct damages/user error and they are not covered under the product warranty.

3.4. Do not apply any adhesive material to the laid/not laid tiles, decorative or skirting tiles. Any direct damage that may occur as a result of this application is considered as a user error and VitrA is not liable for any product change or payment.

3.5. We shall solely reimburse direct damages stated above provided that such direct damages are finally awarded by a court of competent jurisdiction.

3.6. The customer is obliged to inform VitrA within 14 calendar days in writing about the products / pallets which have delivered as broken, and to keep all broken products for inspection by the technical experts authorized by VitrA. VitrA is not responsible for any changes or claims for damages if it determined by technical experts that the fracture formation is not caused by the pallet arrangement.

# VitrA garanti koşul ve kuralları

## 1. Ürün kalitesi

- 1.1. "Kalite: 1" olarak tanımlanan ürünler, Avrupa Kalite Standardı EN 14411'in gerekliliklerini sağlamaktadır. "Kalite: 1" dışında tanımlanan ürünler ise CE-sembolünün gerekliliklerini sağlar, ancak EN 14411 standardının, CE işaretü gereklilikleri haricindeki görsel veya teknik 1. Kalite gerekliliklerini sağlamayabilir.
- 1.2. Teslim edilen ürünlerin renk, yüzey görünüşünün benzer olmaması ya da ürünlerin numunelerle, mağaza teşhirleriyle, web sitesindeki görüntüler veya basılı evraklar ile tam olarak uymaması durumunda hiçbir sorumluluk kabul edilmez (Örneğin Kataloglar, broşürler, fiyat listeleri vb.). Bu durum üretimde kullanılan doğal hammaddelerin değişkenliğinden ve seramik üretim prosesinden kaynaklanmaktadır. Özellikle mozaiklerde, Avrupa Kalite Standardı EN 14411'in kalite gereklilikleriyle sınırlı olacak oranda hafif renk değişimleri beklenmektedir.
- 1.3. Karolar, bazı serilerdeki ürün tasarımi kaynaklı olarak, renk, doku ve görünüş olarak değişiklik gösterebilir. Özellikle Desen farklılaşması V3, V4 olarak tanımlanan ürünler kutu içindekilerle, numunelerle, ticari numunelerle ve teşhirlerle önemli ölçüde farklılık gösterebilir. Ürün seçimi sırasında Desen farklılaşmasına dikkat etmenizi önemle bilgilerinize sunarız.
- 1.4. Boyut ve kalınlığı bakımından ISO 13006, EN 14411 ve ANSI 137.1 standartlarında belirtilen toleranslar içerisinde olan ürünler kusur teşkil etmez. Bu durum, farklı seviyatlarda gönderilen ürünlerin her teslimatı için geçerlidir.
- 1.5. Tüm zemin kaplamaları, uygulama alanına, kullanım yoğunluğuna, kirleticinin türüne ve kirlenmenin yoğunluğuna, ayrıca söz konusu ürünün sertliğine ve aşınma direncine bağlı olarak aşınma ve yıpranmaya maruz kalır. Stres gruplarındaki sınıflandırma, Sırlı yüzeyin aşınma direncine karşılık gelir, ancak basınç veya ağır yüklerin neden olduğu gerilime/sürtünmeye karşılık direncini göstermez.
- 1.6. Dekoratif sırlar söz konusu olduğunda, sırlar içindeki çatlaklar (döşemeden önce / sonra oluşan) doğal bir etkidir ve karoların amacına yönelik kullanımına olumsuz bir etkisi olmaz veya bir hata teşkil etmez.
- 1.7. Ürün seçimi sırasında, fiyat listeleri veya kataloglarda bulunan kullanım alanı önerilerine dikkat edilmelidir.

## 2. Şikayet yönetimi

- 2.1. Teslim edilen ürünlerin, doğru, eksiksiz ve herhangi bir kusur taşımadıklarından emin olmak için teslim alındıktan sonra derhal kontrol edilmelidir. Teslimatın indirilmesi sırasında belirlenen paletler üzerinde harici / görünür bir hasar varsa, söz konusu paletlerin ambalajları açılmalı ve ürünler gözden geçirilmelidir. Tüm şikayetler VitrA'ya gecikme olmaksızın en geç 14 gün içinde yazılı olarak bildirilmelidir. Hata olduğu düşünülür veya görülsürse ürünler döşenmemelidir. Yazılı şikayetin bulunmadığı veya ürünlerin döşendiği durumlarda, ürünlerin müşteri tarafından kabul edildiği varsayırlar ve ürünler kusursuz kabul edilir.
- 2.2. Kusurlu ürünler, hata fark edildiğinde sökülmemeli ve kontrol için hazır halde bulundurulmalıdır. Kutu, palet ve kutu etiketleri, şikayetin incelenmesi için saklanmalıdır. Ürünlerin hataları fark edildiğinde döşeme işlemleri durdurulmalı, şikayet çözülene kadar kusurlu ürünler saklanmalıdır. Yukarıdaki şartların ihlali durumunda VitrA herhangi bir ürün değişimi veya herhangi bir ödeme yapma yükümlülüğü taşımamaktadır.
- 2.3. Şikayet, halihazırda döşenmiş karolar içinse, VitrA, yalnızca temizlik ve bakım talimatlarına göre uygun şekilde kullanılan karolarda ortaya çıkan kusurlar için bir yükümlülük taşıır. Karolar, VitrA'ya makul bir süre içinde kusuru inceleme fırsatı verildikten ve VitrA yazılı olarak izin verdikten sonra sökülebilir, aksi takdirde işlem yapılamaz.
- 2.4. VitrA tarafından üretim hatası olarak kabul edilen şikayetlerde yapılacak değişim sadece hatalı karoların değiştirilmesi ile sınırlıdır.
- 2.5. VitrA, satın alınan üründe hata çıkması durumunda birebir değiştirme, tamir etme, iade alma veya muadili ile değiştirme hakkını saklı tutar.
- 2.6. VitrA veya yetkili temsilcileri tarafından ürün incelemesi yapılmadan hiçbir talep ve şikayet kabul edilmeyecektir.
- 2.7. Müşteri, herhangi bir kusurun bulunmasından sonraki 14 gün içerisinde VitrA'yi, yetkili temsilci veya satıcıyı yazılı olarak bilgilendirmelidir. Talepler web sitesi aracılığıyla da bildirilebilir.

[www.vitra.com.tr/iletişim](http://www.vitra.com.tr/iletişim) / <https://vitrageglobal.com/contact>

## 3. Garanti koşulları

- 3.1. Web sitesinde, broşürlerde, tekliflerde, ürün açıklamalarında, çizimlerde, numunelerde, Uygunluk Sertifikasında veya diğer beyanlarda bulunan bilgiler, (Örneğin boyutlar, ağırlıklar veya diğer performans kriterleri) bağlayıcı bir garanti değildir, sadece genel ürün bilgileri olarak kabul edilmelidir.
- 3.2. Garanti, ürünlerin müşteri tarafından doğru ve amacına uygun olarak kullanılması şartıyla, malzeme, işçilik ve üretim kaynaklı bir hata içeren durumlarda; VitrA'nın şartlarının, endüstride kabul edilen EN 14411 ve ANSI 137.1 gibi standartlardaki toleransların dışına çıktıığı durumlarda geçerlidir. Bayiler/temsilciler, ürünlerin müşteri tarafından doğru ve amacına uygun olarak kullanılması şartıyla, malzeme, işçilik ve üretim kaynaklı bir hata içeren durumlarda; VitrA'nın şartlarının, endüstride kabul edilen EN 14411 ve ANSI 137.1 gibi standartlardaki toleransların dışına çıktıığı durumlarda müşteriye karşı sorumlu olacaktır.
- Bölüm 2'de belirtilen şartlar yerine getirilmişse, VitrA, müşterinin hatalı ürünlerden oluşan zararını karşılamak için, mevcut stoklara ve hata tipine bağlı olarak, onarım yapma, hatalı ürünü kusursuz olmayan birebir veya eşdeğer ürünlerle değiştirme hakkını saklı tutar.
- VitrA tarafından beyan edilen çözüm yönteminin dışında bir talep kabul edilmeyecektir.
- Tamamen görsel kusurlardan oluşan durumlarda (Örneğin matlak / parlaklık farklılıklar, renk tonu farklılıklar, dijital baskı hataları ve ince baskı çizgileri vb.), hatalı ürün adedileye sınırlı olmak şartıyla ürün satış bedeli üzerinden indirim talep etme hakkı verir, döşenen ürünlerde değişim yapılmaz.
- 3.3. Ürünün fiziksel veya kimyasal olarak hatalı kullanıma maruz kalması veya ihmalkarlık dahil olmak üzere müşteri tarafından herhangi bir şekilde yanlış kullanılması durumu kullanıcı hatası olarak değerlendirilir ve söz konusu ürün garanti kapsamında değerlendirilmez.
- 3.4. Döşenmiş/döşenmemiş karo, dekor veya süpürgelikler üzerinde herhangi bir yapıştırıcı madde içeren malzeme ile uygulama yapılmamalıdır. Bu uygulama neticesinde ortaya çıkabilecek direkt hasarlar kullanıcı hatası olarak kabul edilir ve VitrA herhangi bir ürün değişikliği veya ödeme yapma yükümlülüğü taşımamaktadır.
- 3.5. Yukarıda tanımlanan durumlarda, kararın nihai olarak taraflarca yetkili tayin edilen bir mahkeme tarafından verilmesi şartıyla sadece oluşan direkt hasar/zarar VitrA tarafından tazmin edilir.
- 3.6. Müşteri, eline kırık olarak ulaşan ürünler/paletler ile ilgili, 14 takvim günü içinde VitrA'yi yazılı olarak bilgilendirmek ve tüm kırık ürünlerini VitrA tarafından yetkilendirilmiş teknik uzmanlarca incelemesi için muhafaza etmekte yükümlüdür. Kırık oluşumunun palet dizilimi kaynaklı olmadığı teknik uzmanlarca tespiti halinde VitrA, herhangi değişim ve tazminat taleplerinden sorumlu değildir.

## VitrA terms and warranty conditions

---

3.7. The customer is responsible to check the goods for any variation in colour before being laid. Once the goods have been laid, VitrA is not liable under any circumstances for variations in colour. The products which have the same colour tone and calibre number should be laid to the same space by mixing different boxes. The product should not be laid without joint due to technical reasons. The recommended joint width should be used that is indicated on the boxes.

3.8. Products (Wall tiles, Floor tiles, Porcelain, pool parts and mirrored tiles) should never be laid on the ceiling. VitrA is not liable for any incidents or consequences of accidents, property or loss of life that may occur as a result of laying.

3.9. VitrA strongly recommends ordering and storing for more than enough products from the area calculated (min. 2 boxes or 2% for areas larger than 100 square meters according to the area to be used) for the losses and the partial change and repair requirements that may occur during installation / use and keep them for future requirements.

3.10. Rectified / Non-rectified products with pattern should be controlled with recommended joint width during before laying. In the absence of any written complaint or if the goods are laid, they are assumed to be accepted by the customer and the products are free of any defects.

3.11. Installation quality is as important as product quality, therefore VitrA recommends utilization of competent tile layers for the best results. VitrA does not accept any responsibility for defects aroused from infrastructure failures, faults due to installation and insulation, errors caused by application of plaster without hardening enough, application of faulty plaster / defects due to plaster content, breakage / cracking due to improper application of adhesive under tiles, incorrect flooring and wrong adhesive selection.

3.12. In wide area applications (in areas larger than 6x6 m), the elasticity of the adhesive alone is not sufficient. The continuity of the coating should be cut using expansion joints and the tensile movements should be damped with the help of these joints. Attention should be paid to the structural expansion (dilatation) joints left on the application surfaces and the joints should not be covered with tile. Any direct damage that may occur as a result of non-observance of this application is considered as a user error and VitrA is not liable for any product change or payment.

3.13. VitrA shall not accept any warranty for metallic decors and metallic glazed tiles installed in wet areas such as showers, baths etc. Never use abrasive materials and strong cleaning agents for cleaning these products. Please refer to Maintenance and Cleaning Instructions.

3.14. Any food, liquid or chemical spill must be cleaned away immediately to prevent harsh staining. It is possible for foreign substances to leave slight discoloration on the tiles if left unattended for prolonged time periods. VitrA's warranty does not cover deterioration to the product due to improper use, incorrect cleaning applications or gross negligence.

3.15. VitrA is not liable for any of the consequences of improper planning, wrong product selection, and environmental conditions or for damage caused by inappropriate cleaning that is not carried according to the maintenance and care instructions. Under any circumstances, the detergents must not contain any hydrofluoric acid and its derivatives.

If alternative/restorative floor treatments are employed, it is the responsibility of the floor treatment manufacturer/seller to verify compatibility and offer product warranty. Some treatments may alter the tile surface characteristics such as anti-slip resistance, staining resistance etc. which might be inconsistent with VitrA's product recommendations and VitrA's warranty does not cover this situation.

3.16. Inappropriate product selection may cause abrasion, breakage, crack, slipperiness, frost damage etc. on the tiles. VitrA is not liable for lawsuit, replacement or renovation claims regarding these kind of consequences of improper planning or misuse of the products.

3.17. VitrA is not responsible for any replacement or renewal request arising from laying procedures that are in contradiction with VitrA's written or visual laying guidelines specified on the box, product or catalogue.

3.18. VitrA shall not accept any warranty for products other than those classified as "Quality: 1".

3.19. In the event of any damage to the product during the cutting process, VitrA informs the customer about the conditions of cutting, which equipment can be used and cutting techniques. In the event of a dispute, VitrA's standard cutting test result and recommendation of VitrA are taken into consideration. VitrA is not responsible for any replacement or replacement requests caused by improper use of the products or applications other than the recommended cutting application.

3.20. VitrA shall assume no warranty for any additional secondary application with refiring or without refiring such as polishing, rectification, scoring, wet/dry cutting, netting without written approval.

3.21. The use of dark coloured grout is not recommended due to the color pigments in the chemical composition of the material. If used, it should be tested for staining performance on several tiles before grouting. For products with risk of staining, the tiles should be covered with a protective film, primer or similar material before the application and then grouting should be made.

3.22. If dark coloured (black anthracite, dark blue, etc.) grouting materials are used, stains caused by the chemical structure of the grout may occur, such stains are not covered by the guarantee.

3.23. For tiles to be used in dry areas, minimum C2 type adhesives must be used, and for tiles that are suitable for use in wet areas or pools, minimum C2TE S2 type adhesives must be used. Ceramic tile adhesives suitable for the needs of the relevant area should be used for special application areas (flexible, very flexible, fast setting, frost resistant etc.). For special adhesive types, information should be obtained from adhesive producers and application should be made according to their directions.

3.24. It is essential to completely fill the bottom of tiles with ceramic adhesive materials, using appropriate ceramic trowel and fixing technique, so that there is no gap left between the floor and the ceramic tile. The presence of any gap left under the tile directly affects the load bearing and impact resistance performance of tiles. If there is a gap under the tiles, the products are out of the scope of guarantee in terms of strength properties.

3.25. Time required for points such as opening the product to pedestrian traffic after laying, full hardening of the tile adhesive used, drying and use of the joint filler; The principles regarding the adhesion of the product to the applied floor and to each other should be conducted according to the usage conditions and recommendations of the adhesive or chemical's instructions. Possible problems related to these specified issues are not covered by the ceramic tile product warranty, and should be evaluated regarding the adhesive and other chemicals used.

3.26. Since it will adversely affect the adhesion performance of the product to the floor or wall; there should not be any dirt, dust, oil, chemical-like layer or accumulation under the ceramic tiles, and the bottom of the tiles should be clean and free from any possible contamination.

\* You can find most recent information about our products, Warranty Conditions, Maintenance and Cleaning Instructions, along with other Product Performance Data and Installation specifications at:  
[www.vitra.com.tr](http://www.vitra.com.tr) / <https://vitraglobal.com/>

# VitrA garanti koşul ve kuralları

---

3.7. Müşteri, döşeme yapılmadan önce herhangi bir desen/renk farklılaşması olup olmadığına dair ürünlerini kontrol etmekle yükümlüdür. Ürünler döşendikten sonra, VitrA, renk farklılaşması için hiçbir koşulda sorumlu değildir. Aynı renk tonuna ve kalibreye sahip ürünler, farklı kutuları karıştırarak aynı alana döşenmelidir. Ürünler teknik sebeplerden dolayı derzsiz döşenmemelidir. Kutu üstünde tavsiye edilen derz ölçüsü kullanılmalıdır.

3.8. Ürünler (Duvar karosu, Yer karosu, porselen, havuz parçaları ve aynalı karolar) kesinlikle tavana döşenmemelidir. Döşeme halinde yaşanabilecek kaza, mal veya can kaybı olaylarının doğurabileceği talep ve sonuçlarından VitrA sorumlu değildir.

3.9. Döşeme esnasında olusablecek kayıplar ve döşeme/kullanım sonrası olusablecek kısmı değişim ve tamirat ihtiyaçları için hesaplanan alandan yeteri kadar fazla (kullanılacak alana göre min. 2 kutu veya 100 metrekareden büyük alanlar için %2) ürün sipariş etmenizi ve ilerde olusablecek ihtiyaçlar için saklamanızı önemle tavsiye ederiz.

3.10. Rektifiyeli/kalibreli ürünler, döşeme öncesinde önerilen derz aralığı ile kontrol edilmelidir. Herhangi bir yazılı şikayetin bulunmaması veya desen takibi bulunan özel ürünlerin tavsiye edilen derz artısı ile kontrol edildikten sonra döşenmesi halinde, ürünlerin müşteri tarafından kabul edildiği ve kusursuz olduğu varsayırlar.

3.11. Döşeme kalitesi ürün kalitesi kadar önemlidir, bu nedenle VitrA, ürünlerinden en iyi performansın alınması için döşemenin yetkin karo döşeyicileri tarafından yapılmasını önerir. Altyapı hataları, tesisat ve yalıtım kaynaklı hatalar, uygulanan siva yeterince sertleşmeden yapılan uygulama kaynaklı hatalar, hatalı siva kullanımı/siva muhteviyatı kaynaklı hatalar, karoların altında uygun şekilde yapıştırıcı uygulanmaması nedeniyle oluşan kırılma/çatlamlar, yanlış döşeme ve yanlış yapıştırıcı seçimi nedeniyle ortaya çıkan hatalar VitrA'nın sorumluluğunda değildir.

3.12. Geniş alan uygulamalarında (6x6 m'den büyük alanlarda) yapıştırıcının elastikiyet özelliği tek başına yeterli olmamaktadır. Kaplama sürekliliği genleşme derzleri kullanılarak kesilmeli ve bu derzler yardımıyla gerilme hareketleri sönmelenmelidir. Uygulama yüzeylerinde bırakılmış yapışal genleşme (dilatasyon) derzlerine dikkat edilmeli, derzlerin üzeri kesinlikle karo ile kaplanmamalıdır. Bu uygulamaya uyulmaması neticesinde ortaya çıkabilecek direk hasarlar kullanıcı hatası olarak kabul edilir ve VitrA herhangi bir ürün değişikliği veya ödeme yapma yükümlülüğü taşımamaktadır.

3.13. VitrA, duş, banyo vb. ıslak alanlara döşenen metalik dekorlar ve metalik Sırlı karolar için herhangi bir garanti sunmamaktadır. Bu ürünler temizlemek için kesinlikle aşındırıcı malzemeler ve güçlü temizlik maddeler kullanılmamalıdır. Detaylı bilgi için Temizlik ve Bakım Talimatlarına bakınız.

3.14. Karo üzerinde ağır lekelenmeleri önlemek için herhangi bir gıda, sıvı veya kimyasal dökülmesi durumunda karo yüzeyi derhal temizlenmelidir. Uzun süre temizlenmez ise, yabancı maddelerin karolarda hafif renk değişimi yapması mümkündür. VitrA'nın garantisini, yanlış kullanım, yanlış temizlik uygulamaları veya ihmal nedeniyle ürünün bozulmasını kapsamamaktadır.

3.15. VitrA, hatalı tasarımlı, yanlış ürün seçimi, çevre koşulları veya temizlik ve bakım talimatlarına uygun olmayan temizlikten kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir. Kullanılan deterjanlar kesinlikle hidroflorik asit ve türevlerini içermemelidir.

Alternatif / koruyucu zemin uygulamaları kullanılıyorsa, uygulamayı doğrulamak ve ürün garantisini sunmak zemin uygulamaları üreticisinin / satıcısının sorumluluğundadır. VitrA'nın ürün önerilerinden bağımsız yapılan özel yüzey uygulamaları kaymazlık değeri, lekelenme direnci vb. gibi karo yüzey özelliklerini değiştirebilir ve bu durum VitrA'nın garanti şartlarını geçersiz kılar.

3.16. Uygun olmayan ürün seçimi, karolarda aşınmaya, kırılmaya, çatlamaya, kaymaya, donma hasarına vb. neden olabilir. VitrA, hatalı planlamanın veya ürünlerin yanlış kullanımının bu tür sonuçlarıyla ilgili dava, değiştirme veya yenileme taleplerinden sorumlu değildir.

3.17. VitrA'nın kutu, ürün veya katalog üzerinde belirttiği yazılı ya da görsel döşeme yönergelerine aykırı yapılmış döşeme işlemlerinden doğacak herhangi değiştirme veya yenileme talebinden VitrA sorumlu değildir.

3.18. VitrA, "Kalite: 1" olarak sınıflandırılanların dışındaki ürünler için herhangi bir garanti vermemektedir.

3.19. Kesme işlemi esnasında üzerinde meydana gelebilecek herhangi bir hasar durumunda VitrA, ürünlerin hangi ekipman kullanılarak ve hangi koşullar altında, hangi teknikle kesilebildiğini müşteriye bildirir. Anlaşmazlık halinde VitrA'nın standart kesme test sonucu ve önerisi esas alınır. VitrA, ürünlerin yanlış kullanımı veya önerilen kesme uygulaması dışındaki uygulamalar nedeniyle oluşan değiştirme veya yenileme taleplerinden sorumlu değildir.

3.20. VitrA, yazılı izni olmaksızın ürünlerinde fırınlanarak veya fırınlanmadan yapılan ikincil işlemlere dair garanti vermez. Örneğin: parlatma, rektifiye etme, scoring, sulu/kuru kesim, fileleme gibi işlemler sonucu olacak hatalar garanti kapsamı dışındadır.

3.21. Koyu renkli derz dolgu malzemelerinin kullanımı, derz dolgusunun kimyasal yapısındaki renk pigmentlerinden dolayı önerilmemektedir. Kullanılması durumunda ise, derz uygulaması yapılmadan önce birkaç karo üzerinde, lekelenme performansı açısından test edilmelidir. Lekelenme riski görülen ürünlerde uygulama öncesi karolar yüzey koruyucu film astar veya benzeri bir malzeme ile kaplanmalı, ardından derz uygulaması yapılmalıdır.

3.22. Koyu renkli (siyahı antrasit, koyu mavi vb) derz dolgu malzemelerinin kullanılması halinde, derzlerin kimyasal yapısından kaynaklanan lekelenmeler olusableceğinden, bu gibi lekeler garanti kapsamı dışındadır.

3.23. Kuru alanlarda kullanılacak olan ürünlerimiz için minimum C2 tipinde, ıslak alanlarda veya havuz için kullanıma uygun olduğu beyan edilen ürünlerin havuzda kullanımı için ise minimum C2TE S2 tipinde yapıştırıcıların kullanılması gerekmektedir. Özel uygulama alanları için ilgili alanın ihtiyaçlarına uygun karo seramik yapıştırıcıları kullanılmalıdır (esnek, çok esnek, hızlı prizlenen, soğuğa dayanıklı vb). Özel yapıştırıcı tipleri için yapıştırıcı firmalarından bilgi alınmalı ve yönlendirmelerine göre uygulama yapılmalıdır.

3.24. Ürünlerimizin altlarının, uygun seramik malası ve yapıştırma tekniği ile, zemin ve karo seramik arasında boşluk kalmayacak şekilde, seramik yapıştırıcı malzemeler tam doldurulması esastır. Karonun altında boşluk olması, karoların yük taşıma ve darbe dayanımı performanslarını doğrudan etkilemektedir. Karo altlarında boşluk bulunması durumunda ürünler, mukavemet özellikleri açısından garanti kapsamı dışında kalmaktadır.

3.25. Ürünün döşeme sonrasında yaya trafiğine açılması, kullanılan seramik yapıştırıcısının tam olarak sertleşmesi, derz dolgusunun kuruması ve kullanımı gibi noktalar için gereken süreler; ürünün uygulanan zemine ve ürünlerin birbirine yapışması ile ilgili esaslar, kullanılan yapıştırıcı / kimyasal firmasının kullanım şartları ve önerilerine göre uygulanmalıdır. Belirtilen konularla ilgili olan olası sorunlar seramik karo ürün garanti kapsamı dışındadır, kullanılan yapıştırıcı ve diğer kimyasallar ile ilgili olarak değerlendirilmelidir.

3.26. Ürünün zemine veya duvara yapışma performansını olumsuz yönde etkileyeceğinden; seramik karoların altında herhangi bir kır, toz, yaşı, kimyasal benzeri bir tabakanın ya da birikimin olmaması, karoların altının temiz ve olası bir kontaminasyondan arındırılmış olması gerekmektedir.

\* Ürünlerimizin, Garanti Koşullarının, Temizlik ve Bakım Talimatlarının yanı sıra Ürün Teknik Özellikleri ve döşeme talimatlarıyla ilgili en son bilgileri aşağıdaki web sitelerinde bulabilirsiniz:

[www.vitra.com.tr](http://www.vitra.com.tr) / <https://vitraglobal.com/>

## 1. Product portfolio

VitrA Fix Building Chemicals are produced under the high reliability and quality standards of VitrA brand.

- **Adhesive group** consists of products for sticking floor and wall tiles according to different usage areas and needs. Non-slip, elastic, water-repellent products with extended product lives are generally offered in white and grey colours. In addition to those with cement-based content, ready-to-use acrylic dispersion-based and 2-component polyurethane-based adhesives are also available in the product range.
- **VitrA Fix grouting materials** are classified according to their usage area and colour type. Their structure is cement based with either fine and coarse ingredients. They can also be found as two-component epoxy resin-based. Those with proven bacteria resistance and hygienic structure provide a safe and healthy environment.
- **Waterproofing products** are used especially in wet areas. The use of these products is practical and the product selection should be made according to the place of use. Solutions for wet spaces such as balconies, terraces, pools, water tanks etc. are included in the product portfolio. Care should be taken to ensure that the products to be used for water storage have; contact with drinking water and appropriate analysis certificates. The product portfolio includes cement-based products as well as acrylic resin-based ready-to-use products.
- **Performance-enhancing additives** provide flexibility, abrasion resistance, impact resistance, adhesion strength, water impermeability, crack resistance, etc. for tiles. They are used to increase the performance of features. Primers are ready to use, and besides the function of facilitating the adhesion of the products applied after them to the surface, they also reduce product consumption and bring down the total cost of projects.
- **Surface cleaning and care products** are used for cleaning tiles. Adhesive, grouting, plaster, cement and lime-based mortar residues remaining on the surface after the tiling can be easily cleaned without damaging the tiles thanks to surface cleaning and care products.
- **Repair mortars** are cement based and are used for surface smoothing and repair. They are suitable for interior and exterior use, and are available in different varieties as fine and coarse grained.
- **Floor products group** includes self-levelling screeds, floor levelling mortars and floor strengtheners for floors with high traffic.
- **Silicone sealants** in the sealing and expansion sealants group are used in sinks, bathtubs, glass, aluminium, etc. They can be used safely in filling and sealing the joints of materials.
- **VitrA Fix antibacterial grouting materials** provide a hygienic environment when applied together with tiles. They prevent the formation of bacteria, mould and fungus in the areas used. This provides an advantage for people with allergies and respiratory disorders. Especially today, the importance of hygiene is increasing day by day. They can be safely used in large-scale public spaces such as hotels and cafes. Their bacterial resistance is proven and they are hygienic with their mould and algae-free structure.

## 2. About grouting

The grouting materials used in tile applications have two basic functions. The physical function protects the coated surface and the bottom of the coating against abrasion, the effects of water and chemicals. The decorative function, on the other hand, allows variations in design. It adds decorative richness to tile applications with colour alternatives. The surface absorbency of the tile, the flexibility of the application surface, the dimensions and weights of the tile, and the area to be applied are as important as the choice of colour in the selection of grout filling material. Attention should be paid to the warnings on the packaging and the information given by the manufacturer during the preparation and application of the grout filler material.

## 3. Colour in grout selection

Choosing the right colour is an important criteria in the selection of grout colour. When choosing from the grout filler colour chart, one should choose from actual colour samples instead of printed catalogues. During the selection, the colour samples should be viewed under daylight and the tile and the grouting rod should be brought together.

An harmonious space design can be created by choosing the grout colour compatible with the colours of the tile. However, grouting can be used in the contrasting colours of the tile as well. For example, when a white tile with black grouting is chosen, grouting will come to the fore and a third dimension effect will be created in the area used. If a contrasting colour is to be chosen, care must be taken to ensure that the tile and grouting workmanship is top-notch. Otherwise, the eye will be constantly drawn to the details.

If the colour preference is more natural and harmonious shades, it can be decided by using the basic colour wheel. Using warm tile colours with warm grouting colours and cold ones with cold ones (such as sapphire blue, emerald green) will be the most appropriate solution for the space.

# VitrA Fix Yapı Kimyasalları

---

## 1. Ürün portföyü

VitrA Fix Yapı Kimyasalları, VitrA markasının yüksek güvenilirlik ve kalite standartlarında üretilmektedir.

• **Yapıştırıcı grubu**, farklı kullanım yerleri ve kullanım ihtiyaçlarına göre yer ve duvar karolarını yapıştırmaya yönelik ürünlerden oluşmaktadır. Kayma yapmayan, elastik, su itici, ihtiyaça göre çalışma süresi uzatılmış ürünler, genellikle beyaz ve gri renklerde sunulmaktadır. Çimento esası içeriğe sahip olanlar dışında kullanıma hazır akrilik dispersiyon esaslı ve 2 bileşenli poliüretan esaslı yapıştırıcılar da ürün gamı içerisinde mevcuttur.

• **Vitra Fix derz dolgular**, kullanım yerine ve renk çeşidine göre sınıflandırılır. Genel yapıları çimento esası olup, ince veya kalın dolgulu olabilirler. Epoksi reçine esaslı çift bileşenli olarak da bulunabilirler. Bakteri direnci kanıtlanmış, hijyenik yapıda olanlar güvenli ve sağlıklı bir ortam sağlarlar.

• **Su yalıtım ürünleri** özellikle ıslak hacimli mekanlarda kullanılır. Bu ürünlerin kullanımı pratik olup, ürün seçimi kullanım yerine göre belirlenmelidir. Balkon, teras, havuz, su deposu vb. daimi ıslak hacimli alanlar için uygun çözümler ürün portföyü içerisinde yer almaktadır. Su deposu için kullanılacak ürünlerde içme suyu ile temas ve uygun analiz sertifikalarının bulunmasına dikkat edilmelidir. Ürün portföyü içerisinde çimento esaslı ürünler olduğu gibi, akrilik reçine esaslı kullanıma hazır ürünler de yer almaktadır.

• **Performans artırıcı katkılar**, karolar için esenklik, aşınma direnci, darbe direnci, yapışma mukavemeti, su geçirimsizlik, çatlama direnci vb. özelliklerin performansını artırma amacıyla kullanılır. Astarlar kullanıma hazır olup, kendinden sonra uygulanan ürünlerin yüzeye yapışmasını kolaylaştırmaya fonksiyonu yanında ürün tüketimini de azaltır ve proje toplam maliyetinin indirilmesini sağlar.

• **Yüzey temizlik ve bakım ürünleri** karoların temizliği amacıyla kullanılır. Yapıştırıcı, derz dolgu, siva vb. uygulamalardan sonra yüzeyde kalan çimento ve kireç esaslı harç kalıntıları, yüzey temizlik ve bakım ürünleri sayesinde karolara zarar vermeden kolaylıkla temizlenebilir.

• **Tamir harçları** çimento esaslı olup, yüzey düzeltme ve tamiri amacıyla kullanılır. İç ve dış cephelerde kullanıma uygun olup, ince ve kalın taneli olarak farklı çeşitleri mevcuttur.

• **Zemin ürünlerleri** grubunda kendinden yayılan şaplar, zemin düzeltme harçları ve yüksek trafiğe sahip zeminler için zemin sertleştiricileri yer almaktadır.

• **Sızdırmazlık ve genleşme mastikleri** grubunda yer alan silikon mastikler, lavabo, küvet, cam, alüminyum vb. malzemelerin detay birleşim yerlerinde doldurma ve sızdırmazlık sağlamada güvenle kullanılabilir.

• **VitrA Fix antibakteriyel derz dolgular**, karolar ile birlikte uygulandığında hijyenik bir ortam sağlar. Kullanılan alanlarda bakteri, küp ve mantar oluşumunu engeller. Bu da alerjik ve solunum rahatsızlığı olan kişiler için avantaj sağlar. Özellikle günümüzde hijyenin önemi her geçen gün artarken, ev dışında, otel, cafe vb. büyük ölçekli toplu kullanıma açık mekanlarda da kullanımını güvenle tercih edilebilir. Bakteri direnci kanıtlanmıştır, küp ve yosun oluşturmayan yapısı ile hijyeniktir.

## 2. Derz dolgular hakkında

Karo uygulamalarında kullanılan derz dolgu malzemelerinin iki temel fonksiyonu bulunmaktadır, bunlardan ilki olan fiziksel fonksiyon, kaplanmış yüzeyi ve kaplama altını aşınmaya, suyun ve kimyasalların etkilerine karşı korur. Dekoratif fonksiyon ise farklı tasarım aralıklarına göre tasarımında değişkenliğe imkân verir. Renk alternatifleri ile karo uygulamalarına dekoratif zenginlik katar. Derz dolgu malzemesi seçiminde kaplama malzemesinin yüzey eminciliği, uygulama yüzeyi esnekliği, kaplama malzemesinin boyut ve ağırlıkları, uygulama yapılacak alan da en az renk seçimi kadar önemlidir. Derz dolgu malzemesi hazırlama ve uygulama aşamalarında ambalaj üzerindeki uyarılar ve üretici firma tarafından verilen bilgilere dikkat edilmelidir.

## 3. Derz dolgu seçiminde renk faktörü

Derz rengi seçiminde doğru renk seçimi önemli kriterlerden biridir. Öncelikle derz dolgu renk kartelasından seçim yaparken, basılı kartelalar yerine birebir uygulanmış kartelalardan seçim yapılmalıdır. Seçim sırasında gün ışığı gibi doğru bir ışık altında bakılmalı ve mümkünse karo ile derz dolgu çubuğu bir araya getirilmelidir.

Renk seçiminde karonun renkleri ile uyumlu derz dolgu rengi seçilerek bütünsel bir mekan tasarımlı yaratılabilir. Bununla birlikte karonun tam zit renklerinde de derz dolgusu kullanılabilir. Örneğin, beyaz karo ile siyah derz dolgu seçildiğinde derz dolguları ön plana çıkacak ve kullanılan alanda üçüncü boyut etkisi oluşacaktır. Zit renk seçimi yapılacaksa karo ve derz dolgu işçiliğinin mutlaka üst düzey olmasına özen gösterilmelidir. Aksi takdirde göz sürekli olarak ayrıntılara takılacaktır.

Renk tercihi daha doğal ve uyumlu tonlar ise yine temel renk çarkı kullanılarak karar verilebilir. Sıcak tonlar ile sıcak tonları ve soğuk karo renkleri ile soğuk derz dolgu renklerini (safir mavi, zümrüt yeşil gibi) kullanmak mekan için en uygun çözüm olacaktır.

## Notes / Notlar



# Contacts / İletişim

## Headquarters

Genel merkez

### VitrA Karo San. ve Tic. A.Ş.

Büyükdere Cad. Ali Kaya Sok. No: 5  
Levent, 34394 İstanbul  
Phone: +90 (212) 350 80 00  
Fax: +90 (212) 350 85 58

## Regional offices

Bölge ofisleri

### VitrA UK Ltd.

Park 34 Collet Way,  
Didcot Oxon OX11 7WB, UK  
Phone: +44 (1235) 750 990  
Fax: +44 (1235) 750 985

### VitrA Fliesen GmbH-Co. KG.

Brucknerstrasse 43  
56566 Neuwied, Germany  
Phone: +49 (2622) 7007-0  
Fax: +49 (2622) 7007-60

### VitrA Plitka LLC

142253, bld. 1, Bolshevik Settlement,  
Serpukhov District, Moscow Region, Russia  
Phone: +7 (496) 738 06 08  
Fax: +7 (495) 520 78 76

[vitraglobal.com](http://vitraglobal.com)

[vitra.com.tr](http://vitra.com.tr)

## Flagship showrooms

Flagship mağazalar

### VitrA Nişantaşı

Vali Konağı Cad. No: 24, Nişantaşı  
Şişli, İstanbul  
Phone: +90 (212) 233 07 78  
Fax: +90 (212) 232 94 67

### VitrA Suadiye

VitrA Suadiye (Cavit Paşa Köşkü)  
Bağdat Cad. 493-1, Bostancı  
Kadıköy, 34744 İstanbul  
Phone: +90 (216) 467 06 40

### VitrA Cologne

Agrippinawerft 24  
D-50678 Köln, Cologne  
Phone: +49 (221) 27 73 68-0  
Fax: +49 (2622) 88 95 500

### VitrA London

Unit 2  
64 Turnmill Street  
EC1M 5RR London  
E-mail: london@vitra.co.uk

### VitrA Moscow

Varshavskoe Highway, 9, Bld.1  
“Danilovskaya Manufakruta” Office Center  
117105 Moscow  
Phone / Fax: +7 (495) 221 76 11

## Attention

When ordering ceramic tiles specify the areas of use.

Before tile setting, verify the tonality and calibration numbers, claims regarding these indications cannot be accepted after tile setting.

Crazing of glass borders is a nature of the ceramic tiles.

It is recommended to use VitrA Fix grout and adhesive materials with VitrA Ceramic Tiles.

The colours of tiles in the catalogue may not reflect the exact colours of the products.

For the compatibility of the products to be used with complementary parts, a special order note should be added requesting the simultaneous production of all tiles. There may be a colour tone difference in products produced at different times.

VitrA Karo San. ve Tic. A.Ş. reserves the right to change the products and technical specifications.

## Dikkat

Seramik karoları sipariş ederken kullanım alanlarını belirtiniz.

Seramik karoları döşemeden önce lütfen tonalite ve kalibre numaralarının aynı mekânlar için aynı olmasına dikkat ediniz; döşendikten sonra sorumluluk kabul edilmez.

Camsı bordürlerde Kraküle (çatlama) olabilme, seramiğin doğasında olan bir unsurdur.

VitrA Karo Seramikleri ile birlikte VitrA Fix derz dolgu ve yapıştırcı malzemeleri kullanılması önerili.

Katalogdaki ürün renkleri seramik karoların renklerini aynen yansıtımabilir.

Tamamlayıcı parçalar ile bu parçaların birlikte döşeneceği ürünlerin uyumu için sipariş notu düşülverek üretim yapılmalıdır. Farklı zamanlarda üretilen ürünlerde renk tonu farklı olabilir.

VitrA Karo San. ve Tic. A.Ş.'nin ürünler ve teknik detaylarında değişiklik yapma hakkı saklıdır.



# VitrA